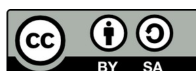
DICCIONARIO
MAPUDUNGUN - ESPAÑOL

MAPUZÜNGUN - KASTILLAZÜNGUN
NHEMÜLKAWE

Compilado por César Pérez Guarda
Contacto: **kurvduam@gmail.com**

Editado por Demian Araya Lobos
Contacto: demianclaudio@gmail.com

Fecha creación (versión 1.0) 24-09-2016 8:41g
Fecha modificación (versión 1.1) 8-12-2019 15:24g
Fecha modificacion (version 2.0) 5-01-2023 10:17g



Notas de pronunciación

A	/a/	
Ch	/č/ /ts͡/	Como la *ch* del español. En chesüngun a veces se pronuncia como la combinación de *t* y *s* (*ch*esüngun > *ts*esüngun).
Z	/ð/ /θ/ /s/	Como la d suave del castellano que se da entre vocales /ð/: da*d*o, ma*d*era, ra*d*io; o como en la palabra inglesa *th*ing /θ/. En chesüngun se pronuncia como la *s* del español /s/.
E	/e/	
F	/f/ /v/	Como la *f* castellana /f/. En algunos territorios se pronuncia como *v* labiodental /v/ (*f*otüm > *v*otüm). En chesüngun a veces se pronuncia al comienzo de sílaba como *j* /x/ (*f*otüm > *j*otüm).
G	/ɣ/	Como la *g* suave del castellano que se da entre vocales: ma*g*o, lu*g*ar, la*g*una, za*gu*ero.
I	/i/	
K	/k/	
L	/l/	
Lh	/l̪/	Una *l* interdental.
Ll	/ʎ/	Una *l* lateral palatal, similar a un sonido *ly*.
M	/m/	
N	/n/	
Nh	/n̪/	Una *n* interdental
Ñ	/ɲ/	La *ñ* del español.
Ng	/ŋ/	Como el grupo *ng* en inglés o la *n* que se da naturalmente en la palabra castellana ba*n*co.
O	/o/	Al final de la sílaba a veces se relaja, pronunciándose similar a la *u*.
P	/p/	
R	/ɹ/ /ɻ/ /ʂ/	Suave como la *r* inglesa /ɻ/, o arrastrada /ɹ/ o /ʂ/.
S	/s/ /ʃ/	Como la *s* del español /s/ o, generalmente en contexto más afectuoso, como una *sh* /ʃ/.

T	/t/ /t̠/	Parecida a la *t* del español, pero con la punta de la lengua un poco más atrás (alvéolos en lugar de dientes).
Tr	/t͡ʀ̣/ /tɻ/ /ʈ/	Corresponde a un solo sonido que se articula como el grupo *tr* en el español coloquial de Chile. *No* equivale a la /tr/ del español.
U	/u/	Al final de la sílaba a veces se relaja, pronunciándose similar a la *o* (karukat*u* > karukat*o*).
Ü	/ɨ/ /ə/	Como una *u* colocando los labios en forma de *e*.
W	/w/	Como la *w* del español, similar a la *u*. En final de silaba puede llegar a sonar como *o* (me*w* > me*o*).
Y	/j/	Como la *y* del español, similar a la *i*.

Abreviaturas usadas

1ª pers.	primera persona
2ª pers.	segunda persona
3ª pers.	tercera persona
adj	adjetivo
adj pos.	adjetivo posesivo
adv	adverbio
art def.	artículo definido
art indef.	artículo indefinido
aprox.	aproximadamente
astr.	astronomía
bot.	botánica
Ches.	chesüngun (williche)
conj	conjunción
desp.	despectivo
e.g.	por ejemplo
exp	expresión
Es.	español
esp.	especialmente
fig.	figurativo
Inf.	informal
gast.	gastronomía

Lhafk.	lafquenche
lit.	literalmente
mus.	Música
Med.	medicina
neol.	neologismo
num	numeral
ornit.	ornitología
Pew.	pehuenche
pl.	plural
pol.	política
postp	postposición
prep	preposición
pron	pronombre
pron dem.	pronombre demostrativo
pron interr.	pronombre interrogativo
pron pers.	pronombre personal
Puel.	Puelmapu (actual Argentina)
Qu.	Quechua
rel.	religión
s	sustantivo
sing.	singular
tej.	textilería
top.	topónimo
Vel.	veliche
vi	raíz de verbo intransitivo; raíz de verbo impersonal
vtr	raíz de verbo transitivo
Went.	wenteche
zool.	zoología

Notas

Símbolos

‖ Separador de entradas secundarias. Ejemplo: **allkü**: *vtr* oír ‖ **~tu**: *vtr* escuchar.

~ Se usa en las entradas secundarias para reemplazar lo escrito en la entrada principal (que al mismo tiempo hace las veces de

raíz). Tiene el fin de evitar la redundancia escrita y ahorrar espacio. Cuando lo antecede una letra mayúscula indica que esa palabra en particular se escribe con mayúscula inicial (nombres propios). Ejemplo: **kintu**: […] ║ **K~antü**: *s* [rel.] *Kintuante* […]. Aquí, 'K~antü' quiere decir 'Kintuantü'.

() Se usa para separar la parte optativa de una palabra, es decir aquella que para muchos hablantes no afecta el significado. Ejemplo:

***** Término cuya *escritura* es "incorrecta" o no se recomienda porque, según el autor, conduce a imprecisiones en la pronunciación o a duplicaciones de escrituras para una misma palabra. En este último caso no se busca desconocer *pronunciaciones* diferentes (generalmente de origen territorial) igualmente válidas sino avanzar hacia una *escritura* más o menos unificada para el mapudungun. Ejemplo: **legfü***: =LHEWFÜ.

= Remite a otra palabra de igual significado (con el propósito de evitar la duplicación del cuerpo de la entrada y, por consiguiente, espacio) o, en el caso de entradas señaladas con asterisco, remite a la palabra con la escritura recomendada. Ejemplo: **achawüll**: =ACHAWALL

→ Indica un término relacionado, opuesto o un término que se recomienda ver para desambiguar el término consultado. Ejemplo: **wele**: *adj* izquierdo (→MAN[1]). Al consultar *man* veremos que significa 'derecho'.

Sobre los verbos en este diccionario

Lo que en este diccionario se presenta como verbos, en realidad se refiere a las raíces verbales, las cuales no se dan en el habla real, sino que siempre de manera conjugada, siendo su principal modo infinitivo la desinencia *–(ü)n*. Haciendo una comparación didáctica con el español, en este diccionario es como si presentáramos el verbo *caminar* sólo como *"camin"*, que es la raíz verbal a partir de la cual podemos armar oraciones como: *ellos caminaron*.

Por ejemplo, en este diccionario aparece *lef* como *correr*, pero en realidad ésta es la raíz verbal del verbo *correr* en mapudungun que es *lefün*. Con esta raíz verbal podemos decir *lefiñ* (*nosotros corrimos*) o armar las conjugaciones que queramos.

¿Por qué preferí mostrar las raíces verbales y no los verbos? Para hacer más visible y reunir bajo una misma entrada aquellas palabras (verbos y otras) asociadas a las mismas raíces. Además de ahorrar espacio, esto permite que la persona que está aprendiendo se dé cuenta y vaya asociando mentalmente las relaciones entre las palabras y la productividad de las raíces.

A

achawall: *s [ornit., Qu.]* gallina, polla ║ ~**kachu**: *s [bot.]* piojilla ║ **Chawün A~**: *s [astr.]* las Pléyades del Sur ║ **pichi~**: *s [ornit.]* polla

achawüll: =ACHAWALL

achefküle: *vi* brillar, resplandecer, relumbrar

achef: *vi* florecerse, crecer en abundancia (las flores) ║ ~**küle**: *vi* estar muy florido, abundar mucho el pasto

achellpeñ: *s* ceniza flotante, flor de ceniza

achizko, **achirko**: *vi [med.]* tener acidez estomacal ║ **~l**: *vtr [med.]* provocar acidez estomacal ║ **~n**: *s* ácido gástrico

***az**: adj bonito, bello ║ s cara, rostro, fachada, faz, semblante; dirección, lado; anverso; forma, apariencia; color; imagen, copia; carácter, personalidad; hábito, costumbre; cultura; pariente, familiar, deudo ║ vi arreglarse, prepararse, alistarse, maquillarse; ser bonito, ser bello ║ vtr arreglar, solucionar, zanjar, resolver ║ **~amu**: vi dirigirse a un lugar determinado ║ ~**zuam:** vi resolverse, tomar resolución ║ **~züngu**: vi hablar correctamente ║ **~el**: vtr arreglar, preparar; manejar, dominar, saber (hacer algo) ║ **~elche**: vi saber tratar a la gente ║ **~elfal**: adj manejable, útil ║ ~**elkakalülkantun**: s gimnasia rítmica ║ ~**elpelu:** s administración ║ **~eluw**: vi reconciliarse ║ **~entu**: s molde; imagen, retrato ║ **~entu**: vtr copiar; sacar una foto; lograr (hacer algo), sacar adelante; [rel.] rendir un último tributo (a un difunto) ║ **~entul**: vtr retratar ║ **~entuw**: vi acostumbrarse (a algo)║ ~**entuwe**: vi cámara fotográfica ║ **~ka**: vtr enfrentar, manipular, manejar, maniobrar; maltratar, afrentar; molestar, fastidiar ║ ~**kantufe**: s artista ║ **~kaw**: vi molestarse, fastidiarse, enojarse ║ **~kawfe**: s persona enojona, corta de genio ║ **~kawküle**: vi estar molesto ║ **~kintu**: vtr mirar, observar, divisar ║ **~kintutripawe**: s ventana ║ **~kintuwe**: s mirador, atalaya ║ **~kiñ**: s vista ║ **~kiñ**: vi echar una mirada ║ **~kiñküle**: vi estar a la vista ║ **~kiñnge**: vi ser visible ║ **~kon**: vi tener derecho a participar en una ceremonia, fiesta o reunión ║ **~küle**: vi lucir bien, comportarse bien; estar ordenado ║ **~künu**: vtr dejar arreglado, dejar ordenado ║ ~**künu**: s [neol.] ordenador, computador ║ **~ma**: vtr recibir, atender, dar la bienvenida; hallar (casualmente) ║ **~manie**: vtr estar en buena posición respecto a ║ **~mapu**: adj & s paisano, coterráneo ║ **~mapu**: s [pol.] derecho consuetudinario mapuche, leyes, tradiciones ║ **~matu**: vi verse bien, lucir bien ║ **~mongen**: s cultura ║ **~nie**: vtr mantener en una posición determinada ║ **~no**: adv acaso, por casualidad ║~**nge**: vi =AZ ║ **~ngel**: s [rel.] regalo para un difunto que es enterrado con éste ║ **~ngelkantu**: s persona considerada como parte de la familia sin ser pariente; amigo al que se le da o daría un AZNGEL ║ **~ngelkantun**: vtr [rel.] rendir homenaje fúnebre realizando acciones que imitan o representan lo que el difunto fue en vida ║ **~ngelkantun**: s [rel.] homenaje al difunto en que se realizan acciones que imitan o representan lo que éste fue en vida ║ **~pengelwe**: s [neol.] televisor ║ **~püle**: adv hacia el frente ║ **~tuku**: vtr arreglar, resolver, solucionar, corregir ║ ~**tu**: vtr considerar bueno ║ **~tuye**: vtr tener por costumbre, estar acostumbrado a ║ **~tripa**: vi resultar bien, salir bonito ║ **~uw**: vi darse cuenta, llegar a entender ║ **~üm**: vtr aprender ║ **~ümel**: vtr enseñar, dar a conocer ║ ~**ümelwe:** s aula, sala ║ **~ümka**: vtr preparar; configurar ║ **~ümwe**: s escuela, colegio ║ **~wen**: s parientes, familiares, deudos ║ **~ye**: vtr tener como pariente; parecerse a; tener por costumbre, estar*

acostumbrado a ║ ***epunor~**: s rectángulo* ║ ***fill~**: adj tierno* ║ ***külanor~**: s triángulo* ║ ***küme~**: adj de cara bonita; simpático* ║ ***negüm~**: s [neol.] video* ║ ***melinor~**: s cuadrado* ║ ***weza~**: adj desagradable, odioso; feo* ║ ***weza~**: s vicio, mala costumbre*

azenkul: *s* hierba

azo: *s* ahora ║ ~**wüla*:*** *vi* pronto

af**: adj final, último* ║ *s fin, término, límite, conclusión* ║ *vi acabar, terminar (→ APÜM)* ║ ***~zuam**: vi admirarse* ║ ***~zuamünnge**: vi causar admiración* ║ ***~züngu**: s epílogo, conclusión* ║ ***~züngu**: vtr terminar de hablar (con), decidir* ║ ***~el**: vtr dejar (de hacer algo), suspender; aburrirse de, perder el interés en* ║ ***~eluw**: vi aburrirse* ║ ***~eluwünnge**: vi ser aburrido* ║ ***~entu**: vi concluir, terminar, acabar* ║ ***~inan**: s el último, el más joven* ║ ***~kazi**: adj acompañante* ║ ***~kazi**: prep al lado de* ║ ***~kazi**: s compañero, acompañante; amigo cercano; discípulo, seguidor; [rel.] persona que asiste a el/la MACHI*[s] *en las ceremonias* ║ ***~kazile**: vi estar al lado de alguien* ║ ***~kazinie**: vtr acompañar, asistir, atender* ║ ***~kentu**: adv continuamente, sin cesar, por mucho tiempo* ║ ***~kentu**: vi persistir* ║ ***~kintuwe**: s horizonte* ║ ***~lhafken**: s límite del mar* ║ ***~ma**: vi quebrar, quedarse sin dinero, sufrir escasez* ║ ***~man:** vi fiel* ║ ***~manie**: vtr mantener, cuidar* ║ ***~mapu**: s confín de la tierra* ║ ***~matu**: vi admirarse, asombrarse* ║ ***~matu**: vtr admirar* ║ ***~matufal**: adj admirable* ║ ***~maye**: vtr mantener, cuidar* ║ ***~mew**: s postre* ║ *~**nag:** vi consumirse hasta el final* ║ ***~nulu**: adj infinito, eterno, sempiterno* ║~ngünengen:** vi ser astuto, ser creativo* ║ ***~peyüm**: s extremo, punta, cabo* ║ ***~pun mapu**: s frontera, límite* ║ *~**tüku**: vtr desamparar* ║ ***~ül**: s canción de la siembra* ║ ***~ wünüchi punh**: s solsticio de invierno*

afafan: *exp de aliento en ceremonias o celebraciones* ¡viva!, ¡hurra!

afongkülen: *vi* brillar mucho una estrella

afü: *vi* cocerse; madurar ║ ~**lkelleñfe**: *s [Zool.]* chicharra ║ **~m**: *vtr* cocer, cocinar; hacer madurar ║ **~mtuku**: *vtr* poner a cocinar ║ ~**mtukuwe**: *s* cocina (habitación) ║ ║ ~**mtukupeyüm**: cocina (aparato) ║ **~n**: *adj* cocido; maduro ║ ~**nten**: *adj* rápido de cocer ║ ~**ntennge**: *vi* ser rápido de cocer

afülka: *vtr* teñir, pintar; [tej.] cocer lana para teñirla

akenko: *s* [bot., Es.] ajenjo (*Artemisia absinthium*)

aku[1]: *s* [bot., Es.] ajo (*Allium sativum*)

***aku**[2]: vi llegar (acá; → PUW); alcanzar la madurez* ║ ***~l**: vtr traer, hacer llegar (acá; → PUWÜL)* ║ ***~nche**: s visitante, advenedizo, forastero; inmigrante* ║ ***~nten**: adj de fácil maduración* ║ ***~ntennge**: vi ser de fácil maduración* ║ ***~ñma**: vtr recibir; hacer madurar* ║ ***~tu**: vi regresar, volver* ║ ***~umag**: vi llegarle el sueño a uno*

akucha: *s* [Es.] aguja ║ **trapel~**: *s* prendedor pectoral de tres cadenas

ale: *s* luz de la luna; [Ches] luna ║ **~le**: *vi* parecerse a la luna o a la luz de la luna ║ **~nge**: *vi* haber luna o luz de luna ║ **~ pelom**: *s* luz de la luna

alena: *s* picota

ali: *adj* caliente, caluroso ║ *vi* calentarse, acalorarse, caldearse ║ **~kawe**: *s* lugar reseco, desierto, yermo ║ **~m**: *vtr* calentar, acalorar, caldear ║ **~n**: *adj* caliente, caluroso ║ **~n kutran**: *s* [med.] fiebre ║ **~ng**: *s* calor; [med.] fiebre ║ **~ng**: *vi* afiebrarse

aliwen: *s* árbol ║ *vi* ser árbol, volverse un tipo de árbol ║ **~entu**: *s* arboleda ║ **choz ~**: *s* [bot.] aromo

alka: *adj* macho (aves y cuadrúpedos menores) ║ *s* [ornit.] gallo ║ **~ purun**: *s* [rel.] baile ejecutado por los adolescentes durante el NGILLATUN ║ **kiñe trekan ~**: *exp* un pasito, una distancia corta

alku: *s [Qu.]* camiseta

alngu: *vi* caldearse ║ ~**m**: *vtr* dejar muy tostado

alof: *adj* claro, iluminado ║ *vi* brillar, relumbrar, fulgurar, resplandecer ║ ~**tu**: *vtr* vislumbrar

alupache: *s* persona que encanece rápido

alus: *adj* tibio, cálido
altro: *vi* empujar; pasar, dar
alülün: *vi* esta dolorido; tener acedía
alüng: *vi* posicionar hacia adelante
alwe: *s* espíritu de una persona muerta, espectro (→AM; →PÜLLÜ); muerto ‖ *vi [rel.]* morir, ser espectro ‖ **~kura**: *s [bot.]* papa chanchera ‖ ~**kuri**: *s [bot.]* hortiga (*Loasa Acanthifolia*) ‖ **~lhawen**: *s [bot.]* palqui (*Cestrum parqui*) ‖ **~ ñi ruka**: *s* cementerio aledaño a un templo ‖ **~palngiñ**: *s [bot.]* salvia (*Salvia verbenacea*) ‖ **~poñü**: *s [bot.]* papa del diablo, papa chanchera ‖ **~püllomeñ**: *s [rel.]* almas transformadas en moscas azules que visitan a sus familiares ‖ **witran~**: *s [rel.]* ente creado por el KALKU y que actúa como su siervo
alwiñ: *s* bulto de ropa que se lleva a la espalda
alhtawenhüy: *s* niño (varón)
***alhü**: adv muy, mucho, bastante ‖ vi ser o volverse bastante, mucho o grande ‖ **~azkintuwe**: s catalejo, telescopio ‖ **~antü**: adv cuando el sol está alto ‖ **~fali:** vi valer mucho‖ **~kel:** vtr dar mucho de una misma especie ‖ **~kon**: adv muy adentro ‖ **~l**: vtr dar mucho (a) ‖ **~le**: vi abundar ‖ **~mapu**: adj lejano ‖ **~mapu**: adv lejos ‖ **~n**: adj mucho(s) ‖ **~n**: s vehemencia ‖ **~n mew**: adv mucho tiempo después (→PICHI ALHÜN MEW) ‖ **~ntu**: adv por mucho tiempo ‖ **~ntu**: vi quedarse por mucho tiempo ‖ **~ñma**: adv por mucho tiempo ‖ **~ñma(le)**: vi tardarse, demorarse, quedarse mucho tiempo, durar mucho tiempo ‖ **~ñma mew**: adv mucho tiempo después ‖ **~pu**: adv a mucha distancia ‖ **~punh**: adv de madrugada ‖ **~punhma**: vi trasnochar, madrugar ‖ **~püra**: adj alto, elevado ‖ **~püra**: vi ser alto ‖ **~püran**: s altura ‖ **~püra(pa)n antü**: adv demasiado tarde ‖ **~tripa**: adv desde lejos*
alhülko(mollfüñ): *s [Med.]* aguadija, humor claro de las heridas
allfen: *s* herida, lesión
allfü: *vi* ser herido, lastimarse, lesionarse ‖ **~l**: *vtr* herir, lastimar, lesionar ‖ **~ltu**: *vtr* dañar (plantas, cultivos) ‖ ~**luwünnge**: *vi* ser peligroso, ser hiriente ‖ **~n**: *adj* herido, lesionado ‖ **~ñ**: *s* herida, lesión ‖ **~püñeñ**: *s* [med.] aborto
allfüza: *s* [bot., Es.] arveja (*Pisum sativum*) ‖ **pizku~**: *s* arveja
allken: *adj* audible ‖ **~nge**: *vi* ser audible
***allkü**: vtr oír ‖ ~**ka**: vi oír chismes ‖ ~**peyüm**: s sentido de audicion ‖ **~tu**: vtr escuchar, prestar atención ‖ ~**tufal**: s audible ‖ ~**tuwe**: s [neol.] sistema de sonido ‖ **welu~**: vi & vtr oír mal, entender mal*
allmatu: *vtr* aprovechar
alluz: *adj* indiferente, apático ‖ *vi* volverse apático
allüka: *vtr* medir (→MEZI)
allwe: *adv* poco, no mucho ‖ **~kechi**: *adv* paulatinamente, con dificultad, pacientemente, poco a poco
allwiñ: *s* bulto
am[1]: *s* alma, esencia, energía, vida (→ALWE; →PÜLLÜ) ‖ **~che**: *s* herencia y presencia de los ancestros
am[2]: *partícula interrogativa*
ama: *partícula interrogativa*
amchi: *s* borra, sedimento, residuo
amel: *s* símbolo, ícono, representación ‖ *vtr* confundir a una persona por otra ‖ ~**kantufe**: *s [neol.]* actor ‖ ~**kantuwe:** *s* teatro
amikan: *adj [Vel.]* serio, introvertido
amo: =AMU ‖ **~marin**: *s* [rel.] oración, rezo, plegaria
ampe: =AÑPE
ampi: *vtr* medicinar, curar heridas ‖ **~fe**: *s* médico, curandero
amta: *partícula interrogativa*
***amu**: vi irse, andar, continuar, avanzar ‖ **~chi**: exp de despedida adiós (de parte de quien se va; →AMUKANGE) ‖ ~**eltu**: adv más allá, llendo más allá ‖ **~ka**: vi viajar ‖ **~kachi**: exp de despedida adiós (de parte de quien se va; →AMUKANGE) ‖ **~kange**: exp de despedida adiós (a quien se va; →AMUCHIKAN) ‖ **~kawe**: s andador (para bebés); vehiculo ‖ **~l**: vtr enviar, echar a andar, encaminar ‖ ~**lchillkawe:** s correo ‖ **~lzüngu**: vtr enviar un recado con, enviar un mensaje con, dar un encargo a ‖ **~lzünguwe**: s medio de comunicación ‖ **~lef**: vi irse corriendo ‖ **~lpüllü**: s [rel.]*

ceremonia en que se acompaña el alma del muerto con gritos y corridas a galope para impedir que espíritus malignos interfieran en su camino hacia el WENU MAPU; *[rel.] discurso fúnebre pronunciado por parientes del difunto y que versa sobre su vida terrenal, al tiempo que apela a su buen comportamiento en el lugar de los muertos* ║ ***~lpüllü****: vtr [rel.] realizar* AMULPÜLLÜ[s] ║ ***~ltuku****: vtr perder, extraviar*║ ***~peyüm:*** *s vehiculo, motor* ║ ***~püranwe****: s escalera* ║ ***~tu****: vi irse, marcharse, partir* ║ ***az~****: vi dirigirse a un lugar determinado* ║ ***chonkatu~****: vi irse saltando* ║ ***lhumpu~****: vi andar en bandadas*

anchimalen: =AÑCHÜMALLEÑ

anchü: =ANTÜ ║ *adj* [Vel.] blanco ║ *s* luz fosforescente ║ *vi* brillar

aneka: *s* saco

aneltripa: *vi* excoriarse

anka: *prep* a la mitad de ║ *s* mitad, medio; cuerpo, tronco; vientre ║ *vi* convertirse en la mitad ║ **~z**: *vtr* llevar en ancas ║ **~zpürakawell(u)**: *vi* cabalgar detrás de alguien ║ **~entupüñeñ**: *vi* [med.] sufrir un aborto espontáneo ║ **~künu**: *vtr* dejar a medio terminar, dejar a medias ║ **~lef**: *adj* ágil, rápido (físicamente) ║ **~ntu**: *adv* con el tiempo, eventualmente ║ **~nhamun**: *s* rodilla ║ **~tu**: *adv* en el aire, sobre la tierra ║ **A~ Wenu**: *s* [rel.] dimensión intermedia donde habitan espíritus malignos ║ **llawe~**: *s* ingle, pubis

anken: *adj* seco, árido ║ *s* sequía ║ **~mawünh**: *s* sequía

ankü: *vi* secarse (al sol), volverse árido; tener sed ║ **~ll**: *adj* seco, árido ║ **~m**: *vtr* (poner a) secar ║ **~mapu**: *s* sequía ║ **~mtu**: *vtr* (poner a) secar (con/sobre algo) ║ **~mtuwe**: *s* lugar para secar, objeto para secar ║ **~n**: *adj* seco, árido ║ **~nten**: *adj* de secado rápido ║ **~ñma**: *s* [med.] constipación ║ **~ñma**: *vi* constiparse

anta: *partícula interrogativa*

antü*: s sol; día; tiempo (atmosférico)* ║ *vi ser día, ser tal día* ║ *~****kuram****: s huevo sin embrión, huevo sin fecundar; [fig.] hombre homosexual* ║ *~* ***kutran****: s [med.] insolación* ║ *~****küzaw****: vi trabajar de día* ║ *~****künu****: s sol alto; [fig.] inteligencia, brillantez, lucidez* ║ *~****mawünh****: s lluvia con sol* ║ *~****ñmale****: vi estar al sol* ║ *~****nge****: vi haber sol* ║ *~****ngen****: s verano, estío* ║ *~****payñamku****: s [rel.] ancestro mítico protector, alma del antepasado convertido en un halcón del sol* ║ *~****tu****: vi & vtr tomar sol; [med.] insolarse; tener relaciones sexuales en el día* ║ *~* ***tripantu****: s año seco* ║ *~****umawtufe****: adj & s flojo, perezoso* ║ *~****we****: s [neol.] reloj* ║ ***alhü****~: adv cuando el sol está alto* ║ ***chumülkün****~* ***antü****: adv con el tiempo, eventualmente* ║ ***chumülwün*** *~: adv cierto día* ║ ***zenchupay*** *~: s cénit* ║ ***entu****~: vtr fijar una fecha, fijar un plazo* ║ ***fach****~: adv hoy* ║ ***fill****~: adv a diario, todos los días* ║ ***Kintu****~: s [rel.] Kintuante,* NGENH MAPU *de las comunidades de Maihue, Roble Carimallín y Mantilhue* ║ ***külü(rupa)n*** *~: adv por la tarde* ║ ***kon****~: vi calentarse al sol* ║ ***konün*** *~: adv al anochecer, al ocaso* ║ ***lan*** *~: s eclipse de sol* ║ ***lleküm*** *~: s solsticio de verano* ║ ***mollkiñe****~: adv cada día, todos los días* ║ ***mülen*** *~: adv con el tiempo* ║ ***nag****~,* ***nagün*** *~: adv en la tarde* ║ ***nagün****~: s tarde (parte del día)* ║ ***ngüf****~: s crepúsculo* ║ ***rangi*** *~: adv al mediodía* ║ ***rangi****~: s mediodía* ║ ***rangi****~: vi almorzar* ║ ***re****~: adv de balde, en vano, inútilmente* ║ ***rupan*** *~: =*ALHÜANTÜ ║ ***takun*** *~: s eclipse de sol* ║ ***tunte püray*** *~: adv interr. ¿qué hora es?* ║ ***wech****~: s septiembre* ║ ***weza*** *~: s mal tiempo* ║ ***tripan****~: s salida del sol* ║ ***tripawe*** *~: s el punto por donde sale el sol* ║ ***wallon****~: adv día y noche* ║ ***witran****~: s cénit*

> Los verbos **antü** y **antüñma** se anteceden de un numeral u otro, viniendo a significar "durar # días" y "quedarse por # días", respectivamente:
>
> *küla antü*ay ti trawün: la junta *durará tres días*
>
> *mari antü*y pire: nevó *por diez días*
>
> *epu antüñma*y: *se quedó dos días*

anu: *adv* si (condicional)

***anü**: vi sentarse; asentarse, establecerse, echar raíces ║ ~**zücho**: s [bot.] (Eringium Paniculatum) ║ **~ka**: s provisiones ║ ~**kallekalle**: s [bot.] (Susarium Segethi) ║ **~kon**: s marido que se establece en el terreno de la mujer ║ **~kon**: vi asentarse, establecerse; establecerse en el terreno de los suegros ║ **~küllküll**: s [bot.] palmilla (helecho) ║ **~le**: vi estar sentado; estar calmado, estar en paz ║ ~**m**: adj fondo de un recipiente, mango de una herramienta, plantado (una planta) ║ **~m**: vtr hacer sentarse; sembrar, plantar ║ **~mka**: s planta ║ **~mka**: vi sembrar, plantar ║ ~**mkünuwe**: s [neol.] placa madre, puerto de conexión ║ **~muwküle**: vi habitar, estar asentado; estar versado ║ **~nag**: vi sentarse ║ **~naküm**: vtr sentar, bajar ║ **~nche**: s local, nativo ║ **~nmapu**: s pacificación del territorio ║ **~nmapufe**: s pacificador de la tierra ║ **~nmaputrawün**: s junta, parlamento de paz ║ **~ntuku**: vtr sentarse sobre ║ **~ñma**: vtr sentarse sobre; [rel.] velar (a un difunto) ║ ~**ñmale**: vi estar sitiado; [rel.] estar poseido ║ **~ñman**: s [rel.] velorio (ceremonia) ║ **~ñmanie**: vtr sentarse junto a algo/alguien para vigilarlo ║ **~püra**: vi pararse, incorporarse (del asiento; tras estar acostado) ║ **~tuwe**: s asiento, banca, silla ║ **~tripa**: vi sentarse afuera ║ **~we**: s trasero, posaderas, poto*

anhay: apelativo de cariño o amistad

anhpi: *vi* cansarse

aña: *vi* sentir dolor en la mano al hacer fuerza

añel: *vtr* amenazar ║ **~tu**: *vtr* amenazar con algo

añchü: *s* restos de trigo en un cedazo

añchümalleñ: *s* [rel.] duende maligno de cabeza brillante

añiañill: *s* poste, pilar

añiz: *vi* calentarse mucho (por el fuego), quemarse; secarse al fuego

añil: *adj & s* [Es.] añil, índigo (color) ║ *s* tintura añil ║ **~pelhe**: *s* tierra añil usada para teñir ║ **~tu**: *vtr* teñir de color añil

añken: *adj & s* minusválido; *s* cicatriz

añpe: *s* [bot.] ampe, palmita (helecho, *Lophosoria quadripinnata*)

añü: *s* [bot.] costilla de vaca, quilquil, palmilla (helecho; *Lomaria chilensis*)

añulruka: *s* armazon de la casa

añütu: *vi* dormitar; tener mucho sueño

ange: *s* cara, rostro, semblante ║ **~ayfiñ**: *s* bello, hermoso, atractivo ║ **~tu**: *vtr* encarar, enfrentar ║ **paftra ~**: *s* mejilla ║ **pizpiz ~**: *adj* pecoso

angiz: *vi* secarse, quemarse, irritarse (la piel)

angim: *adj* seco ║ *s* [gast.] charqui, carne seca ║ *vtr* secar al fuego

angke: =EPEW

angküle: *vi* estar seco

angküm: *vtr* secar ║ **~tuwe:** *s [rel.]* polvo de huesos humanos que usa el brujo para enfermar a sus victimas

angkü: *vi* secarse

aper: *s* [gast.] harina flor

apew: =EPEW

apill: *s* antojo, deseo ║ *vi* tener antojo, tener deseo

apo[1]: *s* jefe, señor, gobernador

apo[2]: *vi* llenarse ║ **~(chi) küyenh**: *s* plenilunio, luna llena ║ **~l**: *vtr* llenar ║ **~l**: =APOLL[s & vi] ║ **~ll**: *s* [gast.] *apol*, pulmón de cordero o chivo relleno con sangre ║ **~ll**: *vi* preparar APOLL[s] ║ **~lltu**: *vi* comer APOL[s] ║ **~n**: *adj* lleno, repleto ║ **~ñma**: *vtr* llenarse con ║ **~ñmale**: *vi* estar embarazada; tener mucha leche (luego de dar a luz)

apoz: *vtr* ayudar a caminar

apumay: *s [Vel.]* marea baja

***apüm**: vtr acabar, terminar (→AF[vi]) ║ **~fal**: adj amable, dócil, fácil de tratar ║ **~fal**: vi ser fácil de tratar ║ **~tuku**: vtr usar completamente; invertir todo el dinero en ║ **~üñma**: vtr despedazar, romper, destrozar*

araw: *s* [Es.] arado

are[1]: *adj* tibio, cálido (más caliente que EÑUM) ║ *s* calor ║ *vi* entibiarse, calentarse; tener calor ║ **~kutran**: [med.] fiebre ║ **~m**: *vtr* calentar, entibiar; hervir ║ **~mko**: *s* agua caliente ║ **~ntu**: *vi* entibiarse, calentarse ║ **~ñmaw**: *vi* [med.] inflamarse, infectarse ║ **~nge**: *vi* estar cálido, estar caluroso (tiempo atmosférico)

are[2]: =AREL ║ **~l**: *vtr* prestar (a alguien) ║ ~**lragwe (ruka)**: *s* banco ║

~ngülüm: *vtr* prestar (algo) ║ **~tu**: *vtr* pedir prestado, tomar prestado, arrendar ║ **~tun**: *adj* prestado
ari: *vtr* quemar por cocción ║ **~ñ**: *adj* quemado por cocción ║ **~ñ** *vi* quemarse por cocción ║ **~ñel**: *vtr* quemar por cocción
arke: *vi* estar baja la marea
arken: *adj* evaporado
arimatu: *s* [Es.] allegado (persona que vive temporalmente en casa de otra persona)
Arkentina: *s* [top.] Argentina (país; →PUELMAPU, WAYZÜFMAPU)
arkü: *vi* evaporarse ║ **~m**: *s* bajamar ║ **~m**: *vi* bajar (la marea) ║ **~n**: *adj* evaporado
armu: *vtr* hipnotizar, embolinar
arof: *s* sudor, traspiración ║ *vi* sudar, traspirar ║ **~ül**: *vtr* hacer traspirar
arol: *adv* prontamente, ligeramente
arümko: *s* [zool.] sapo (*Bufo chilensis*); [rel.] sapo benéfico protector de las aguas
ase: *vi* estar a medio embriagar
askaw: *vi* divertirse, travesear inocentemente
asngell: *vi* jugar ║ **~l**: *vtr* hacer jugar
asno: *adv* casualmente
aspawe: *s* [tej., Es.] aspador
asukura: *s* [Es.] azúcar
ata: *s* malo, perverso ║ ~**l**: *vtr* echar a perder, corromper ║ ~**ltüku**: *adj* inmoral
atem: *vtr* moler los granos finamente
ati: =TATI
atrayküle: *vi* no estar bien ablandado
atreg: *s* frío ║ **~ kutran**: *s* [med.] enfriamiento
atru: *vi* [Ches.] cansarse ║ **~le**: *vi* estar cansado
atrül: [ornit., Ches, Qu.] ACHAWALL
atrütüy: *exp de dolor, esp. de frío o quemadura* ¡achichío!
awar: *s* [bot., Es.] haba (*Vicia faba*) ║ **~kuzen**: *s* juego de las tabas ║ **pizku~**: *s* haba
awara: *s [zool., Puel.]* perro lanudo
awasawas: *s* [bot.] voqui medallon (*Sarmienta repens*)
awawe: *adj & s* violeta (color)
awe: *adv* pronto, ligero, rápido ║ **~w**: *vi* apresurarse
awem: *exp de aflicción o de admiración* ¡ay!, ¡qué lástima!; ¡oh!
awi: *adj* caliente, calentado ║ *vi* ser calentado ║ **~ll**: *adj* sediento, seco ║ **~ñ**: *s* porción de comida para asar; movimiento de aire caliente sobre una fuente de calor; AWIÑ KÜTRAL ║ **~ñ**: *vi* brillar de calor ║ **~ñ kütral**: *s* rescoldo, brasa, ascua
awirü: *vi* doler el estomago al no comer
awiyaw: *vi* planear, volar
awka: *adj* [Qu.] salvaje, indómito, rebelde ║ *s* [zool.] caballo salvaje; yegua; manada salvaje ║ *vi* rebelarse, amotinarse; ir a la guerra ║ **~l**: *vtr* azuzar, alborotar ║ **~n**: *s* rebelión, guerra, motín, levantamiento; juego ║ **~ntu**: *vtr* jugar, jugar un partido ║ **~ntufe**: *s* jugador ║ **~ntuwe**: *s* juguete ║ **~ntrawün**: *s* consejo de guerra ║ **~ñpe**: *vtr* instigar contra
awki: *vi* resonar, dar eco ║ **~ñ**(**ko**): *s* eco, [neol.] vocal, [neol.] audio ║ ~**ñtuku**: *vtr [neol.]* grabar audio
awküll: *s* consuegro
awla: *adv* ahora
awme: *s* eco; imagen mental, imagen espiritual; fotografia ║ ~**tu**: *vtr* fotografiar
awna: *s* ola, onda ║ ~**ñma**: *vi* recibir olas, tener navegacion agitada
awpal: *s* garrocha para bajar piñones
awü: *vtr* herir, dañar, causar dolor ║ **~g**: *vtr* maltratar, afligir, torturar ║ **~ka**: *vtr* golpear, azotar, torturar ║ **~lla**: *vtr* hacer maldad ║ **~ngella**: *vi* sufrir maldades, ser torturado ║ **~ngellan**: *exp de aflicción* ¡ay!, ¡pobre de mí! ║ **~ngellaymi**: *exp de aflicción* ¡ay!, ¡pobre de ti! ║ **~ngen**: *exp de aflicción* ¡ay!, ¡qué desgracia! ║ **~ngen**: *s* sufrimiento, dolor ║ **~wü**: *vtr* maltratar, afligir, torturar ║ **~wün**: *s* maltrato, tortura
awüz: *vtr* sembrar maiz ║ ~**nge**: *vi* ser temporada de siembra de maiz
awüfe: *s* [rel.] jinete del AWÜÑMAN
awün: *s* [rel.] funeral; [rel.] trilla ceremonial que consta de cuatro vueltas a caballo alrededor del campo ceremonial en honor a los dioses creadores y que termina con una oración hacia el sol naciente
awüñma: *vtr* [rel.] hacer AWÜÑMAN en honor de ║ **~n**: *s* [rel.] ceremonia fúnebre dedicada a LONKO o

ancianos notables que consiste en galopar alrededor del difunto para que su espíritu parta al WENU MAPU libre de espíritus maléficos

ayar, ayarküle: *vi* ser blanquecino

aye: *vi & vtr* reír, reírse (de) ║ **~fe**: *adj* risueño ║ **~ka**: *vtr* reír (con, en compañía de) ║ **~kafe**: *s* payaso, humorista, comediante; músico, instrumentista ║ **~kantu**: *vi* bromear, chancear ║ **~kantul**: *vtr* divertir, alegrar, hacer reír ║ **~kaw**: *vi* reír a carcajadas, carcajear(se) ║ **~kawe**: *s* instrumento musical; chiste ║ **~l**: *vtr* sonreír (a alguien) ║ **~lka**: *vtr* hacer reír, alegrar ║ **~n**: *s* broma ║ **~tu**: *vtr* reírse de, burlarse de ║ **~tuchefe**: *adj & s* burlón ║ **~tuchen**: *s* burla ║ **~weforo**: *s* diente incisivo

ayepüle: *adv* allá, hacia allá

ayfiñ: *adj* bonito, decorado, adornado ║ *vi* estar adornado, estar decorado ║ ~ **ange**: *s* bello, hermoso, atractivo ║ **~el**, **~tu**: *vtr* adornar, decorar, engalanar ║ **~künukeci nhemül**: *s* adjetivo

ayliñ: *adj* claro, transparente

aylhen: *s* rescoldo, brasa; *[astr.]* Marte ║ *vi* encenderse, prenderse fuego

***aylla**: num nueve* ║ ***~rewe**: s [pol.] asociación de varios* REWE

ayllepeñ: *s* criatura nacida con los pies torcidos

aymüñ: *adv* poco, no mucho ║ **~el**: *vi* lograr con dificultad

Aynil (**Lhewfü**): *s* [top.] Valdivia

ayong: *vi* estar claro (el sol), despejarse ║ ~**kintu**: *vtr* ver la silueta ║ ~**rupa**: *vtr* translucirse, ver la luz que atraviesa un cuerpo opaco

ayü: *vtr* amar, querer, gustar, agradar, desear ║ **~fal**: *adj* amable, agradable ║ **~lüm**: *vi* estar enamorado ║ **~n**: *adj* amado, querido ║ **~n**: *s* amor, cariño ║ **~ntu**: *vtr* tener cariño, tener favoritismo ║ **~ntuku**: *vtr* enamorarse de ║ **~ntunie**: *vtr* tener gusto por algo ║ **~ñ**: *s* persona amada, amante ║ **~ñmafal**: *vi* ser agradable, ser agraciado ║ **~tu**: *vtr* volver a enamorarse de ║ **~tuwe**: *s* patria ║ **~w**: *vi* alegrarse, contentarse ║ **~wel**: *vtr* alegrar ║ **~wküle**: *vi* estar alegre, estar contento ║ **~wün**: *adj* alegre ║ **~wün**: *s* alegría ║ **~wünkechi**: *adv* gustosamente, de buena gana ║ **~ye**: *vtr* querer, amar

aywiñ: *s* sombra, silueta, reflejo ║ *vi* convertirse en una sombra ║ **~el**: *vtr* proyectar una sombra sobre ║ **~eluw**: *vi* reflejarse ║ **~tuw**: *vi* mirarse en la propia sombra

Ch

chacha: *apelativo afectuoso hacia un varón de edad distinta* señor (varón mayor), hijo, papito (varón menor) (→PAPAY)
chachakü: *vi* cacarear
chachay: *apelativo afectuoso hacia un varón de edad distinta* señor (varón mayor), hijo, papito (varón menor) (→PAPAY)
chaz[1]: *adj* molido ‖ *vtr* moler
chaz[2]**:** *vi* apostarse
chazi: *adj* salado ‖ *s* sal (→LILKOCHAZI) ‖ *s* ser o estar salado ‖ **~chazitu**: *vtr* probar la sazón de la comida ‖ **~ko**: *s [gast.]* caldo, sopa ‖ **~ñma**: *vtr* salar, poner sal ‖ **~nge**: *vi* tener sal ‖ **~tu**: *vtr* salar, poner sal ‖ **lilko~**: *s* sal fósil, sal de cordillera (→CHAZI)
chaf: *vtr* pelar, descascarar ‖ **~poñü**: *vi* pelar papas
chafe: *s [gast.]* chicha de piñon
chafiz: *s [gast.]* chicha de piñones
chafku: abotonar, abrochar: safarze, salirse un boton ‖ ~**nentu**: *vtr* desabotonar ‖ ~**tüku**: *vtr* abotonar ‖ ~**lwe**: *vtr* ojal
chafkün: =TRAFKIÑ
chafo: *s [med.]* gripe, catarro, resfrío, tos ‖ *vi* toser; coger un resfrío o una gripe ‖ **~kutran**: =CHAFO[s] ‖ **~lonko**: *s [med.]* tifus ‖ ~**nentu**: *vtr* expulsar con la tos ‖ **~pelh**: *s [med.]* admigdalitis, dolor de garganta ‖ **nguznguz~**: *s [med.]* tos ferina, tos convulsiva
chafoz: *vi* romperse, rajarse, desgarrarse, destrozarse
chag: *adv* igualmente, al mismo tiempo, simultáneamente, ambos ‖ ~**entu**: *s* prototipo, ejemplar ‖ **~tu**: *vtr* contradecir ‖ **~üm**: *vtr* igualar
chagaf: *vtr* masticar
chakantu: *s* valva, concha
chakay: *s [bot.]* chacay, espino (*Discaria serratifolia*, *Discaria trinervis*) ‖ **~wa**: *s [bot.]* michay, calafate (*Berveris darwinii*)
chaketa: *s [Es.]* chaqueta
chako: *s* sudadero
chakoz: *adj* apilado ‖ *vi* apilar
chakon kutran: *s [med.]* reumatismo
'cha kuyfi: =FÜCHA KUYFI, FÜTA KUYFI (abreviatura coloquial)
chakuchaku: *s* meninges, redaño, esclerotica
chakül: *s* esqueleto, armazón, estructura ‖ **~künu**: *vtr* limpiar hasta quedarse con los huesos (a un animal)
chale: *s* hermano de la suegra del hombre; esposo de la sobrina del hombre
chali: *vtr* saludar, recibir, dar la bienvenida ‖ **~chen**: *s* saludo formal, bienvenida ‖ **~ntuku**: *vtr* presentar, dar a conocer; entregar, encargar ‖ **~ntukun**: *s* saludo de presentación ‖ **~ntukuw**: *vi* presentarse, darse a conocer ‖ **~tu**: *vtr* despedirse de ‖ **~tun**: *s* despedida ‖ **~wüza**: *vi* despedirse ‖ **~wün**: *s* saludo
chalmüz: *vi* no tener fuerza; tener pereza
chaltu*: =TRAELTU
challa: *s* olla, cacerola; tetera ‖ **~fe**: *s* ollero, alfarero ‖ **~tun**: *s [rel.]* acto en que los invitados a una ceremonia llevan alimentos y los reúnen para luego compartirlos en la comunidad ritual
challof: *vi & vtr* machucar
challwa: *s [zool., Qu.]* pez, pescado ‖ *vi* pescar ‖ **~fe**: *s* pescador ‖ **~fün:** bíceps, musculo del brazo (lagarto) ‖ **~tu**: *vi* comer pescado ‖ **fozü~**, **foro~**: *s* espina de pescado ‖ **küli~**: *vi* pescar con anzuelo ‖ **ro~**: *vi* escamar y destripar pescado
chamall: *s* prenda masculina negra que cubre de la cintura a los tobillos (→KÜPAM) ‖ **~tu**: *vtr* ponerse un CHAMALL
chamiza: *s* ramas para prender fuego
champuria: *adj & s* mestizo
chaña: *vtr* desnudar, destapar ‖ ~**künu**: *vtr* desnudar, destapar, descubrir ‖ ~**le**: *vi* ser evidente, ser manifiesto; estar desnudo (→TRANA)
chañchañ: *adj* empapado ‖ *s [bot.] (Isolepsis Setacea)*
chañu: *s* sudadero, pelero, pellón ‖ **~ntuku**: *s* cubreasiento

chang: *s* pierna, muslo; rama, gancho ║ *s fig.* parte de un razonamiento ║ **~kiñ**: *s* isla; rama, gancho; ramaje, follaje; brazo (de un río) ║ **~kiñ**: *vi* ramificarse, dividirse en ganchos (árbol), dividirse en brazos (río) ║ **~ünko**: *s* estaca con gancho

changaf: *vtr* tragar

changan: *s* perla

changzü: *s changle*, hongo amarillento comestible

chankillchangkill: *vi* ser áspero

changüll: *s* dedo ║ **~ kuwü**: *s* dedo de la mano ║ **~ nhamun**: *s* dedo del pie ║ **zicho ~:** *s* dedo indice ║ **fücha ~:** *s* dedo pulgar ║ **inan ~:** *s* dedo anular ║ **pichi ~:** *s* dedo meñique ║ **rangiñtu ~:** *s* dedo medio

chapaz: *s* barro, lodo ║ **~tu**: *vi* embarrarse

chapa: *vi* tupirse ║ ~**le**: *vi* estar tupido

chapar: *vtr* dar palmadas

chape: *s* trenza ║ **~ka**: *vtr* trenzar ║ **~tu**: *vi* hacer trenzas

chapil: *s* mollejón

chapüz: *adj* chato, aplanado ║ **~kofke**: *vi* hacer tortillas ║ ~**mamüll**: *s* tabla, plancha de madera

chapül: *s* zarcillos cuadrangulares

chapür: *s* estera de cuero que se pone debajo de la piedra de moler

charawilla: *s* ropa interior

charchar: *vi* producir sonido al inflamarse ║ ~**we**: *s* fósforos

charki: *s* [gast.] charqui, carne salada y secada al sol ║ **~(tu)**: *vi & vtr* [gast.] charquear, hacer charqui

charu: *s* cántaro pequeño, crisol

***chaw*[1]*: s padre; [Vel., Es.] sacerdote, cura; papito (apelativo afectuoso hacia un hijo o un niño) ║ **fücha~**, **füta~**: s abuelo ║ **malle~**: s esposo de la hermana de la madre de un hombre; hermano del padre de una mujer; padrastro*

chaw[2]: *vi* romper el cascarón, salir del cascarón, eclosionar; tener crías (aves, ratones) ║ **~üm**: *vtr* empollar, incubar ║ **~üm**, **~ün**: *s* camada, parvada ║ **C~ün Achawall**: *s* [astr.] las Pléyades del Sur

chaway: *s* aros, zarcillos

chawayu: *s* pie derecho terminado en V que sostiene los extremos de la cumbrera de la RUKA[s]

chawke: *s* [Ches.] trueque, intercambio

chawra: *s* [bot.] chaura, arbusto ericáceo (*Gaultheria phyllireifolia*) ║ **Ch~kawiñ**: *s* [top.] Osorno

chawyu: *s* carlanca, triángulo de madera que se coloca alrededor del cuello de los chanchos para evitar que hocen

chay*: =TAYI

chayanküle: *vi* estar ralo

chaykaz: =CHAYKUZ

chaykan: *s* [gast.] ulpo, pavo, harina tostada con agua caliente (→ZIWÜLLKO; WÜLLPÜZ(KO))

chayno: *exp de saludo [Ches]* tanto tiempo sin vernos

chayno: =TAYNO

chaykuz: *vi* pasar el viento por las redijas; penetrar, absorber ║ ~**nge**: *vi* tener rendijas ║ ~**rulme**: *vtr* enhebrar una aguja ║ ~**rume**: *vi* pasar comprimido por una rendija

chayma: *vi* encanecer

chaytu: *vtr* colar, escurrir ║ **~we**: *s* colador, cedazo

chaywe: *s* canasto, cesto

***che**: s persona, gente, humano ║ vi volver a estar sobrio ║ ~**zuam**: vi aliviarse, sanarse ║ **~züngun**: s mapudungún, lengua mapuche, esp. la variante huilliche ║ **~kaw**: vi ser vanidoso, ser arrogante ║ **~l**: adj domesticado ║ ~**l**: vtr tratar como gente ║ **~le**: vi estar sobrio, estar sano ║ **~lkantu**: s espantajo, espantapájaros, títere ║ **~ltu**: vtr respetar ║ **~luw:** vi representar a dos personajes en una historia o una canción ║ **~mamüll**: s [rel.] figuras humanas talladas en troncos de árboles que suelen instalarse en los cementerios, representando al PÜLLÜ de un difunto ║ **~ mongen**: s ciclo vital ║ **~nge**: vi tener una buena vida ║ **~tu**: vi [rel.] volver en sí, volver de un trance; volver a estar sobrio ║ **~trawün**: s [neol.] sociedad ║ **~trokingekel**: adj derecho, correcto, honorable ║ **~w**: vi hacerse persona ║ **azel~**: vi saber tratar a la gente ║ **akun~**: s visitante, advenedizo, forastero; inmigrante ║ **am~**: s herencia y presencia de los ancestros ║ **anün~**: s local, nativo ║ **zomo ~**: s mujer ║ **fücha~**, **füta~**: s anciano, viejo ║ **kim~**: s sabio ║ **kiñeyezüngun~**: s [neol.] monarquia*

║ ***kiñeyewtul~***: *s [neol.] sociedad, nacion* ║ ***kiñeyewün~***: *s [neol.] sociedad* ║ ***kurü~***: *s persona morena* ║ ***kuyfi~***: *s antepasado, ancestro* ║ ***kuyfike~***: *s antepasados, ancestros* ║ ***lhafken~***: *s gente del mar* ║ ***lof~***: *s gente de una misma comunidad* ║ ***lonko~***: *s cráneo, calavera* ║ ***Lonko~***: *s [top.] Loncoche* ║ ***mapu(n)~***: *s persona mapuche, pueblo mapuche* ║ ***mawiza(n)~***: *s gente de la montaña o de los bosques* ║ ***nag~***: *s abajino* ║ ***ngülu~***: *s chileno, chilena* ║ ***pichi~***: *s bebé, guagua; niño* ║ ***pichike~***: *s niños* ║ ***pikum~***, ***pikun~***: *s mapuche del norte; gente del norte* ║ ***puel~***: *s mapuche cordillerano; transandino, argentino; viento cordillerano* ║ ***rapil~***: *vtr provocar vómito* ║ ***re~***: *s etnónimo con que se autodenominaban los mapuches precolombinos* ║ ***ruka~***: *s personas que conviven en una casa* ║ ***trem~***: *s adulto* ║ ***waria~***: *s pueblerinos, citadinos, ciudadanos* ║ ***we~***: *s joven (persona)* ║ ***weke~***: *s jóvenes* ║ ***wenke~***: *s prisionero, preso* ║ ***yewe~***: *s persona vergonzosa (que se avergüenza con facilidad), persona tímida*

cheche: *s* abuelo materno de la mujer; nieto/a de la mujer por parte de su hija (→ CHEZKI)

chechüm: *s* carga ║ *vtr* cargar ║ **~peyüm**: *s* bestia de carga; *[neol.]* instrumento de carga ║ ~**we**: *s [neol.]* zona de carga

cheza: *s* cedazo

chezkan: *s [gast.]* ulpo de harina tostada y grasa

chezkeñ: *s [ornit.]* chercán (*Troglodytes aedon*) ║ ~**lhawen**: *s [bot.] (Codonorchis Poeppiggi)*

chezki: *s* abuelo materno del hombre; nieto/a del hombre por parte de su hija (→ CHECHE)

chezkowünh: *vi* hacerse agua la boca

chezkuy: *s* suegro del hombre; yerno del hombre ║ *vtr* hacer suegro a alguien

chezüf: *vtr* cercar

chefkü: *vi* rebotar, saltar ║ *vtr* aventar, limpiar en un LLEPÜ ║ **~fe**: *s [zool.]* saltamontes, langosta ║ **~yaw**: *vi* andar brincando

cheful: *vi* atorarse, trapicarse

chekawün nge: *vi* ser descontentadizo

chekeñ: *s [bot.]* chequén, arrayán blanco (*Luma chequen*)

chekoz: *vi* sentarse en cuclillas

chekümtu: *vi* guarecerse de la lluvia

chelnge foro: *s* diente fuera de fila

chelle*: =CHÜLLE

chellkom: *s* guarida, refugio, escondrijo; [rel.] ramada del NGILLATUWE

chem: *pron interr. qué* ║ *s asunto, cosa* ║ ***~am***: *adv interr. para qué* ║ ***~ mew***: *adv interr. con qué (instrumento); [Ches] por qué* ║ *~**kün**: s cosas, enseres, accesorios; criatura, monstruo* ║ *~**küntu**: s conjunto (de cosas)* ║ ***~ nu rume***: *pron nada* ║ ***~nurume***: *num cero* ║ ***~ oray***: *exp ¿qué hora es?* ║ *~**pilen:** s significado, connotación* ║ ***~ rume***: *pron cualquier cosa* ║ ~**wen**: *adv interr.* qué parentezco

chenke: *s* [rel.] sepultura alojada en una cavidad rocosa, propia de la zona tehuelche ║ ~**nagküle**: *vi* estar vertical un peñazco

cheno: *s* colchon

cheñfill: *s* estera

cheñi: *vi* resguardarse ║ ~**l**: *vtr* resguardarse de algo

cheñozkü: *vi* sentarse en cuclillas ║ **~le**: *vi* estar en cuclillas

chepe*: =TREPE

chepiztuku: *vi* atorarse

chepika: *s* [bot.] chépica (*Agrostis capillaris*)

cherüfe: =CHÜRÜFE

chew*[1]**: *pron interr. Dónde* ║ *pron dem. Donde* ║ *~**kün**: s lugar indeterminado, cierto lugar* ║ ***~ nu rume: *adv en ningún lugar* ║ ***~ püle***: *adv interr. hacia dónde, en qué lugar* ║ ***~ rume***: *adv dondequiera, en cualquier parte*

chew[2]: *vi* consumirse ║ ~**üm**: *vtr* consumir, acabar, aniquilar ║ ~**püz**: *vtr* exterminar, aniquilar

chewke: =CHOYKE

chewkutu: *s* saltos y gritos de presentimiento de los animales en el momento previo a un cataclismo

chewkünpen: *s [neol.]* televisor

chewürfe: =CHÜRÜFE

chewürpuwe: =CHÜRÜFE

chewül: *s* valiente
chey: *adv* tal vez, quizá
cheykü: *vi* tener buena vista, tener la vista aguda
cheyla: *vi* abrirse de piernas
chi: *art determ.* el, la ║ **tüfa~**: *pron dem.* este, esta
chichatu: *vi* tomar chicha
chiz: *s* glaciar ║ *vi* helarse
chizañ: *s* greda del fondo del río
chizko: *s* chicha de manzana
chizkuy: *vi* amoratarse
chizkü: *vi* chorrearse
chif[1]: *s* emboscada
chif[2]: *vi* rebosar
chifu: *s [zool., Es.]* chivo
chigang: *vi* asparse, hacer pataleta
chige: *s [bot.] (Pernettia Mucronata)*
chikü: *s* anzuelo
chikül: *s [gast.]* afrecho de grano tostado
chiküm: *s* lanza; bastón de mando ║ *vi* hacer lanza ║ *vtr* molestar
chilcha: *vi* macollarse
chilla: *s [Es.]* silla de montar ║ *vi* ensillar, preparar la montura ║ **~l**: *vtr* ensillar ║ **~w**: *vi* ensillar, preparar la montura
chillchillkiaw: *vi* andar tintineando
chille: *s [zool.]* chicharra (insecto, *Tettigades chilensis*)
chillemküle: *vi* estar acalambrado
chillfun: *vi* trizarse, aflojarse
Chilli: *s [top., Qu.]* Chile (país; →NGÜLUMAPU) ║ **ch~weke**: *s [zool.]* oveja chilena, llama chilena
***chillka**: s [Qu.] libro, carta, escrito* ║ *vtr marcar (animales)* ║ ***~tu**: vtr escribir; leer; estudiar* ║ ***~tufe**: s estudiante* ║ ***~tuwe**: s escuela* ║ *~**we**: s biblioteca*
chillko[1]: *s* [bot.] fucsia, chilco (*Fuchsia magellanica*)
chillko[2]: s estero
chillüf: *s* piedra que se usa de soporte para que las patas de la olla tradicional no se hundan en la ceniza
chillüm: *vi* adormecerse un miembro
chillüm: *s [bot.]* tomatillo (*Ambrosia elatior*)
chillüm: *s [bot.] (Nertera Depressa)*
Chillwe: *s [top.*] Chiloé
chima: *s [med.]* sífilis ║ *vi* tener sífilis ║ ~**kutran**: *s* enfermedad venerea
chimalfe: *s [zool.]* libélula, matapiojos
chimchimko: *s [zool.]* chungungo, chinchimén, nutria de mar (*Lontra felina*; →WILLIÑ)
chinchilla: *s [bot.]* hinojo
chinka: *vtr* recubrir, tapar
chinko: *s* pueblo, aldea ║ *vi* reunirse, congregarse ║ ~**nmew**: *adv* alrededor ║ ~**trapüm**: *vtr* estrechar de todas partes║ **~we**: *s* lugar de reunión
chiñay: *s* flecos
chiñchiñ: *s [bot.] (Azara Microphylla)*
chiñüz: *vtr* cernir, tamizar ║ **~we**: *s* cernidor, cedazo, tamiz
chinga: *adj & s* guardada, añejada (bebida) ║ *vi* guardar bebida ║ ~**we**: *s* jarro
chingana: *s* guarida, lugar oculto
chingay: *vi* relinchar
chingze: *vi* diverger ║ ~**y**: *vi* extenderse en todas direcciones, irradiar en todas direcciones
chinge: *s [zool.]* chingue (*Conepatus chinga*)
chingekachu: *s [bot.]* manzanilla (*Matricaria chamomilla*; →POKIL)
chingiz: *adj* áspero
chingül: *vtr* perseguir atacando
chipa: =TRIPA
chipin: *s* colchón, colchoneta
chipüm: *vtr* hacer rebosar (→CHIF)
chirif: *s [ornit.]* chirihue *(Sycalis Luteola)*
chirwa, chüñwa: *vi* enredarse el hilo ║ ~**zuam**: *vtr* turbarse
chiwa: *s* cuna móvil pendiente del techo, cuna; *[Vel.]* canasto; *[Vel.]* unidad de medida de seis almudes
chiwaw: *vi* resonar, hacer eco
chiway: *s* niebla, neblina
chiwkü*: =TRIWKÜ
chiwüz: *s [ornit.]* lechuza (*Tyto alba*); *[rel.]* ave nocturna que augura desgracias ║ *vi* girar, dar vueltas ║ **~kiaw**: *vi* andar dando vueltas ║ **~kiawül**: *vtr* dar vueltas a ║ **~rupa**: *vi* darse vuelta
chiwüll: =ZIWÜLL
***choz**: adj & s amarillo, naranjo* ║ *vi ser o volverse amarillo* ║ ***~ aliwen**: s [bot.] aromo* ║ ***~kuram**: s yema de huevo* ║ ***~pañillwe**: s bronce* ║ ***~wün (kutran)**: s [med.] ictericia* ║ ***kellü~**: adj & s naranjo*
chofü: *adj* flojo, perezoso ║ *vi* ser perezoso, ser flojo ║ **~n**: *s* flojera, pereza

chokif: *vi* arquearse ‖ ~**küle**: *vi* estar arqueado ‖ ~**püra**: *vtr* arquearse hacia arriba
choko: *vi* entumirse de frío y/o agua ‖ ~**n**: *adj* entumido de frío y/o agua
chokofruka: *s* rincón (de la casa)
choküm: *s* sobrino/a del hombre por parte de su hermana, hijo de la hermana de un hombre
Chollcholl: *s [top.]* Cholchol
chollol: *s* dedal y cascabeles, parte de un adorno
chomazo: *s* tizón
chomü: *s* otoño ‖ *vi* marchitarse, caerse (hojas, flores) ‖ ~**ngen**: CHOMÜ
chomüllko: *s [zool.]* caracol marino
chon: *vi* torcerse sobre si mismo ‖ ~**küle:** *vi* estar torcido
chonew: *s* cordón que cosían las mujeres al borde de sus mantas
chonka: *s* brinco, salto ‖ *vi* brincar ‖ ~**tu**: *adv* a los brincos, a saltos ‖ ~**tuamu**: *vi* irse brincando ‖ ~**tuyaw**: =CHONKIAW
chonkiaw: *vi* andar a brincos
chonkütu: *vi* cabecear en el sueño
chong: *s* marchito ‖ *vi* apagarse, marchitarse ‖ ~**rayen**: *vi* marchitarse (flores) ‖ ~**üm**: *vtr* apagar, extinguir; *[neol.]* apagar equipo electrico
choñchoñ: *s [ornit. & rel.]* chonchón, ave nocturna que augura desgracias y es mensajero del KALKU
choñe: *s* pañal
choñfü: *vi* opacarse
choñi: *s* prenda similar a una falda
choñiw: *vi* aburrirse, impacientarse, entristecerse ‖ ~**küle**: *vi* estar triste
chope: *s* pugilato, pelea a puños ‖ ~**kantu**: *vi [neol.]* boxear ‖ ~**kantufe**: *s [neol.]* boxeador, púgil ‖ ~**kantun**: *s* [neol.] boxeo
chopüll: *vi* encogerse, ponerse yerto
chori: *s [zool.]* saltamontes, langosta
choroy: *s [ornit.]* loro choroy (*Enicognathus leptorhynchus*)
choychoy, chüychüy: *vtr* espolvorear
choyke: *s* [ornit.] ñandú, avestruz americana (*Pterocnemia pennata*, *Rhea darwini*, *Rhea pennata*) ‖ ~**fe**: *s* bailarín de CHOYKE PURUN ‖ ~ **purun**: *s* [rel.] danza ceremonial que imita los movimientos del ñandú ‖ **nhamun ~**: *s [astr.]* Cruz del Sur ‖ **Pünon Ch~**: *s* [astr.] las Tres Marías
choyoka: *s* sopaipilla
choyü: *vi* nacer, brotar ‖ ~**n**: *s* hijos e hijas, descendencia; vástago, brote (de planta) ‖ ~**m**: *s [astr.]* gama crux ‖ ~**we**: *s* útero, matriz
chuchi*: =TUCHI
chuchu: *s* abuela materna de una mujer; nieto/a de una mujer por parte de su hija
chufawpi: *vi* zumbar al entrar al agua (un dardo)
chukanchukan: *s* melosa *(Sicalis Luteola)*
chukaw: *s [ornit.]* chucao (*Scelorchilus rubecula*)
chukel: *s* arma metalica
chuki: *vi* robar ‖ ~**fe**: *s* ladrón
chukum: *s* cuero que recibe lo que se muele en la piedra de moler
chuküri: *s [bot.] (Baccharis Racemosa)*
chulal: *adj* tener los dedos separados ‖ ~**künu**: *vtr* separar los dedos
chulu: *vi* borbollar
***chum**: pron interr. cómo ‖ vtr hacer cómo, hacer qué ‖ **~al**: pron interr. para qué, con qué propósito ‖ **~kanu rume**, **~kawmew rume**: adv de ningún modo, bajo ninguna circunstancia ‖ **~künu**: vtr hacer qué con ‖ **~le**: vi estar cómo (e.g. ¿CHUMLEYMI?, ¿cómo estás?) ‖ **~miaw**: vi andar haciendo qué ‖ **~nge**: vi ser cómo ‖ **~ngechi**: pron interr. cómo ‖ ~**ngechikunual**: s [neol.] metodo ‖ **~ngelu**: pron interr. por qué ‖ **~ngen**: adv mientras ‖ **~ngenkechi**: adv de una u otra manera, de todas maneras ‖ **~ngentu**: vtr cómo sentirse respecto a, qué pensar de ‖ **~ngenu(n)kechi**: adv fácilmente, sin dificultad ‖ ~**pal:** pron interr. para que ‖ ~**tu**: pron interr. que suceder, que experimentar ‖ **~ül**: adv recientemente; cierta vez ‖ **~ül**: pron interr. cuándo ‖ **~ülkün**: s momento indeterminado; al momento que, eventualmente ‖ ~**ülkün antü**: adv cierto día ‖ **~ül nu rume**: adv nunca ‖ **~ül rume**: adv en cualquier momento, cuandoquiera ‖ **~ülwüla**: adv dentro de poco tiempo*
chumaywen: *s [zool.]* monito del monte, perrito de virtud (*Dromiciops gliroides*)
chumel*: =CHUMÜL, SÜMELL

chumpiru: *s [Es.]* sombrero
chunka: *s* barril (100 litros aprox.)
chunkal: *s mus.* pabellón (de un instrumento de viento)
chunuyküle: *vi* estar con los hombros levantados
chunuykünu: *vtr* encogerse de hombros
chunte: =TUNTE
chuñukuwü: *s* codo
chungungu: *s* [zool.] chungungo, chinchimén, nutria de mar (*Lontra felina*; →WILLIÑ)
chupi: *pron interr.* que decir
chupüz: *s* polvo
chuyün*: =CHOYÜN
chüzkü: *vi* gotear, fluir
chüzüf: *s* [ornit.] chercán (*Troglodytes aedon*)
chüka: *vi* separarse ║ ~**l:** *vtr* separar; destetar ║ ~**le:** *vtr* estar separado
chükochüko[1]: *s* [bot.] michay (*Berberis sp.*)
chükochüko[2]**:** *s* laringe
chüküI: *s* [gast.] locro, cereal chancado y tostado; afrecho ║ *vtr* moler cereal
chüli: *s* retintin ║ ~**w**: *vi* hacer retintin
chülle: *s* [ornit.] gaviota, chelle (*Larus bonapartis*; →KAWKAW)
chüll: *s* cordon, cuerda ║ ~**fünh**: *s* músculo, tendón, nervio ║ ~**kewünh**: *s* frenillo lingual ║ ~**kuwü**: *s* padastro ║ **~kütraw**: *s* cordón espermático ║ **~mollfüñ**: *s* vena ║ ~**piwke:** *s* nervio del corazón, nervio vago ║ **~ponhon**: *s* bronquio ║ **~tu**: *vtr* prender, sujetar ║ **~we**: *s* prendedor, sujetador ║ **zünguwe ~**: *s* cuerdas vocales
chüllkümtu: *vi* escampar la lluvia
chüllüm: *vi* acalambrarse
chümen: *s* arruga (en la piel)
chümfül: *adj* torcido, curvo ║ **~we**: *s* arco (para disparar)
chümkoñma: *vtr* rodear
chümollwe: *s* articulación
chümpo: *vtr* enrollar ║ **~l**: *vtr* enrollar, envolver
chümpuñ: *s* apéndice (del intestino)
chümüllko: *s* astilla, ramas secas, yesca
chünkoñma: *vtr* rodear
chünküz: *adj* redondo, circular ║ *vi* rodar
chünküll: *s* rueda; *[neol.]* disco
chünkür: =CHÜNKÜZ; CHÜNKÜLL
chünü: *s* cesta para destilar y servir cereales ║ **~we**: *s* cedazo
chünüll: *vi* erizarse (cabello)
chüñül: *vi* agacharse
chüñwa: =CHIRWA
chüngar: *vtr* apuñalar, acuchillar ║ **~ün**: *s* puñalada, cuchillada
chüngay: *vi* relinchar
chüñüllü: *vi* erizarse el cabello
chüñwazü: *vi* confundirse, enredarse ║ ~**zuam:** *vi* turbarse ║ ~**küle:** *vi* estar confuso
chüñwarü: =CHÜÑWAZÜ
chüpüm: *vtr* atiborrar, abarrotar
chüripa: *s* [Qu.] chiripa (tipo de pantalón), pantalón; tela que envuelve y sujeta de la cintura hacia abajo al bebé que está aprendiendo a caminar
chürol: *vi* sonar el estomago por hambre
chürüfe: *s* [rel.] ser ígneo que habita en bolas de fuego o volcanes y que produce erupciones volcánicas o sismos
chürüfwe: =CHÜRÜFE
chürwa: =CHIRWA
chütu: *vi* escampar la lluvia ║ **~le**: *vi* estar bajo techo
chüychüy: *vtr* espolvorear

Z

za: *s* cura ║ *vtr* curar, sanar ║ **~chefe**: *s* médico ║ ~**kulliñfe**: *s* veterinario║ **~tu**: *vtr* curar, sanar ║ **~tun**: *s* curación ║ **~tuwün**: *s* [rel.] MACHITUN simple ║ **~wün**: *s* [rel.] maleficio a una persona aplicado sobre sus espacios habitacionales o productivos (→ZAWÜ)
zafka: *vtr* rastrillar ║ ~**we**: *s* rastrillo
zagzag: *adv* en todas partes
zagllü: *s* [zool.] camarón de estero (→MAZEW)
zakel: *vtr* declarar el amor a, cortejar ║ **~tu**: *vtr* pactar, acordar, concertar
zakika: *vtr* felicitar
zalka: *s* canoa, piragua, embarcación
zalkitu: *vi* declamar; *[rel.]* hablar como cantando la machi
zalla: *vtr [gast.]* rallar
zalle*: =ZAGLLÜ
zallia: *vtr* contar deshonestidades
zalliluku: *s [med.]* choquezuela
zallu: *vtr* acusar, demandar (algo) ║ **~kafe**: *adj* chismoso, calumniador ║ **~l**: *vtr* acusar (ante alguien) ║ **~ntuku**: *vtr* acusar (a alguien) ║ **~ntukungelu:** *s* acusado, imputado
zamcheñ: *vtr* interrogar
zami: *vtr* acolchar ║ **~n**: *s* colcha, estera ║ **~tuwe**: *s* punzón, lezna
zañe: *s* nido ║ *vi* anidar ║ **~l**: *vtr* hacer un nido para ║ **~üñüm**: *s* nido de pájaro
zañi: *s [zool.]* chingue (*Conepatus chinga*)
zapi: *vi* cuidar
zapill: *vtr* desmalezar ║ **~ma**: *vtr* aporcar (papas, legumbres)
zawe: *s* [bot.] quinoa (*Chenopodium quinoa*) ║ **~pillañ**: *s* [bot.] romacilla

zawü: *s* hechizo ║ *vtr* encantar, embrujar ║ **~nfe**: *s* hechicero
zawüll: *s* pozo de agua estancada ║ **~ko**: *s* agua estancada
zaye: *vtr* ocupar (algo ajeno); cometer adulterio ║ **~n**: *s* adulterio
zayin: *s* nido
zechü: *s* duende
zef: *s* lazo, cuerda, soga ║ *vi* fabricar soga
zefa: *s* ballico, el mas pequeño y debil de una camada

zefe: *s [Es.]* deuda ║ *vi* deber, tener una deuda ║ **~l**: *vtr* deber a, tener una deuda con
zefekono: (*Hydrocotyle poeppigii)*
zefkü: *s* cuchillo
zegiñ: =ZEGÜÑ
zegüñ: *s* volcán; cordillera ║ **~mapu**: *s* cordillera ║ **pawkü~**: *s* erupción volcánica ║ **wünh~**: *s* cráter
zekiñ: =ZEGÜÑ
zekütuwe: *s* base para las piedras del molino
zelwi*: =ZÜLLWI
zella: *s* condimento, aliño ║ *vtr* aliñar ║ ~**le**: *vi* estar aliñado
zellkantu: *s* ojo de grasa sobre el agua
zellüng: *s* cumbre de un cerro, mirador ║ ~**kün**: =ZELLÜNG
zemay: *adj* vano (grano)
zemkozemkole: *vi* tener partes más duras
zemollnge: *vi* estar desnudo
zencholl: *adj* arrumado ║ *vtr* arrumar
zenchu: *vtr* apoyar, sostener, apuntalar ║ **~pay antü**: *s* cénit ║ **~ruka**: *s* solera superior de la RUKA[s] ║ **~tu**: *adv* por encima (en el aire, sin contacto)
zenkellwe: *s* calza para inclinar la piedra de moler, cuña
zenkü: *s* diagonales
zengkollzengkoll: *vi* deshacerse la hinchazón bajo la piel
zengküll: *vi* voltearse, volcarse
zengkülla: *s* eco ║ *vi* producir eco
zengüll: *s [bot.]* poroto, frijol
zeñu: *s* salir a la superficie con a fermentación
zepe: *s [bot.]* raíz del pangue (*Gunnera chilensis*; → FÜKUÑNGALHKA, NGALHKA, PANGE)
zew[1]: *s [bot.]* huique (*Coriaria ruscifolia*)
***zew**[2]: adv ya; después ║ vi terminar, finalizar, realizarse, estar hecho, estar listo ║ **~all**: adv finalmente ║ **~künu**: vtr dejar hecho, terminado ║ **~ma**: adv casi; ya ║ **~ma**: vtr hacer,*

realizar, terminar, concluir ║ ***~mazüngun**: s proverbio* ║ ***~maiaelfe**: s cocinero* ║ *~**l**: vtr [neol.] codificar* ║ ***~manentu**: vtr llevar a cabo, ejecutar* ║ ***~manentuwe**: s fábrica, industria* ║ ***~matu**, **~maye**: vtr hacer con mucho empeño* ║ ***~mum:** s desinencia, terminación*

zewiñ*: =ZEGÜÑ

zewü: *s [zool.]* ratón ║ **pichi~**: *s [zool.]* laucha

zeya: *s* hermana o prima del hombre (→LAMNGEN) ║ **münha ~**: *s* hija de la hermana del padre de un hombre

zeyiñ: =ZEGÜÑ

zeyu: *adj* mezclado, revuelto ║ **~l**: *vtr* mezclar, revolver

zi: *vtr* alcanzar ║ **~fal**: *adj* alcanzable ║ **~tu**: *vtr* alcanzar

zicho: *vi* indicar, señalar, apuntar ║ *vtr* pinchar ║ ~**l**: *adj* destacado ║ **~we changüll kuwü**: *s* dedo índice

zigum: *vi* agacharse

zikonfilla: *vi* tener escasez

zikonküle: *vi* estar empeorando el enfermo

zillu: *s* melga ║ **~l**: *vtr* hacer melgas ║ ~**ntu**: *vtr* hacer melgas, hacer zurcos

zillfüw: *s* salsa

zimon: *s [Es.]* timón

zionmamüll: *s [bot.]* liquido de la corteza del roble

ziweñ: *s* digüeñe, hongo comestible del KOYAM (→LLAWLLAW, LLEWLLEW)

ziwka: *s [ornit.]* diuca (*Diuca diuca*)

ziwlliñ: *s [zool.]* moscardón, abeja, avispa ║ **muska ~**: *s [gast.]* miel de abeja

ziwmeñ: =ZIWLLIÑ

ziwüll: *vtr* revolver, mezclar, menear (un líquido) ║ **~ko**: *s* [gast.] bebida de agua con harina tostada (→CHAYKAN; WÜLLPÜZ(KO)) ║ **~we**: *s* paleta revolvedora

ziwüwünge: *vi* ser ensordecedor

zoam*: =ZUAM

zoka: *s [bot.]* doca, frutilla de mar (*Carpobrotus aequilaterus*)

zokag: *s* agujero

zolkanwa: *s [bot.]* hoja de maiz

zolki: =SOLKI

zollow: *vi* ahuecarse ║ ~**küle**: *vi* estar ahuecado

zollüm: *s [zool.]* choro de agua dulce (*Diplodon chilensis*) ║ ~**entu**: *s* concha de choro

zomzomtu: *vtr* resongar

***zomo**: adj femenina* ║ *indicador de género femenino (→WENTRU)* ║ *s mujer, hembra, dama; esposa* ║ *vi hacerse mujer, madurar (la mujer)* ║ *~ che: s mujer* ║ *~ **lafun**: s nieta por parte del hijo* ║ *~ **pichiche**: s bebita, niñita* ║ *~**repu**: s madera plana con un agujero para frotar en él el* WENTRUREPU *para encender fuego* ║ *~**tu**: vi & vtr tener relaciones sexuales con una mujer (→WENTRUTU)* ║ ***zuam**~: vi desear a una mujer (→ZUAMWENTRU)* ║ ***me**~: s apelativo usado entre las mujeres de dos hermanos* ║ ***ngillañ** ~: s suegra del hijo/a* ║ ***pichi**~: s niña* ║ ***üllcha**~: =ÜLLCHA*

> El término **zomo** antecede al sustantivo para transformarlo en femenino:
> *domo* kulliñ: animal *hembra*
> *domo* che: *mujer*

zonü: *s* arruga ║ **~künuw**: *vi* arrugarse ║ **~le**: *vi* estar arrugado

zoy: *adj* el mejor ║ *adv* más (e.g. ZOY PÜRÜM, más rápido), mejor ║ *vi* acrecentarse ║ *vtr* exceder, haber más, ser más, ser mayor ║ ~**elkaw**: *vi* primar, predominar, sobresalir ║ **~künu**: *vtr* aumentar, acentuar, recalcar, exagerar ║ **~ üyüw**: *adv* más allá

***zuam**: s voluntad, intención, deseo, necesidad; sentimiento, emoción, afecto; [Vel.] visita (acto de visitar)* ║ *vtr desear, querer, necesitar* ║ ***~zomo**: vi desear a una mujer (→ZUAMWENTRU)* ║ ***~fal**: adj necesario, deseable, conveniente, útil* ║ ***~fal**: vi ser necesario, ser deseable, convenir, ser útil* ║ ***~ka**: vi estar ocupado* ║ ***~küle**: vi estar de buen grado, contento, alegre* ║ ***~nie**: vtr respetar* ║ ***~nge**: vi tener algo que hacer, estar ocupado* ║ *~**tuku:** s memoria* ║ ***~tunie**: vtr acordarse de, recordar* ║ ***~üñma**: vtr codiciar (a alguien)* ║ ***~wentru**: vi desear a un hombre (→ZUAMZOMO)* ║ ***~ye**: vtr necesitar con un propósito* ║ ***el~**: vi resolverse, decidirse* ║ ***illku~**: vtr enojarse* ║ ***ina~**: vtr reflexionar,*

*pensar sobre, recordar ║ **ka~**: vi cambiar de opinión ║ **kangel~**: vi divertirse, entretenerse ║ **katrü~**: s arrepentirse ║ **kizu~**: adv a voluntad, motu propio ║ **kintu~**: vtr provocar, poner en peligro ║ **kintuka~**: vtr buscar (problemas) ║ **kuse~**: vi envejecer (una mujer ya adulta) ║ **kutran~**: s compasión ║ **küme~**: adj de buen carácter ║ **küme~**: vi sentirse mejor ║ **lha~**: vi estar decaído, estar deprimido ║ **llazkü~**: vi estar afligido* MO*)* ║ *~**müle**: vi preocuparse ║ **nag~**: vi calmarse, sosegarse, tranquilizarse ║ **ñochi~**: adj manso ║ **ñuwi~**: vi vacilar, dudar ║ **ngüne~**: adv atentamente ║ **ngüne~**: vtr observar, vigilar, examinar, escudriñar; reconocer, advertir, darse cuenta (de) ║ **püra~**: vi alegrarse, animarse, entusiasmarse, excitarse ║ **raki~**: s pensamiento, razón, raciocinio ║ **raki~**: vtr pensar, reflexionar ║ **rulpa~**: vtr convencer ║ **tuku~**: vtr sugerir ║ **tute~**: vi contentarse, conformarse ║ **ünge~**: s deseo, anhelo, ansia ║ **ünge~**: vtr desear, anhelar, ansiar ║ **weza~**: vi estar, descontento, estar indispuesto ║ **welu~**: adj & s necio, loco, demente ║ **welu~**: s locura, confusión, desconcierto ║ **welu~**: vi confundirse, desconcertarse ║ **yafü~**: s voluntad, decisión, firmeza, determinación ║ **yafü~**: vi ser enérgico, tener decisión ║ **yafül~**: vtr animar, consolar*

zuchetu: =SUCHETU

zuchif, **zuchim**: *vtr* desgranar

zuchinkü: *vi* reflejarse

zufzuf: *vi* enturbiarse ║ ~**ül**: *vtr* enturbiar

zuke: *s* jeme, cuarta

zulli: *vtr* elegir, escoger ║ ~**kan**: *s [neol.]* preferencias ║ **~nzüngu**: *vi* escoger las palabras, hablar con elegancia ║ **~nentu**: *vtr* elegir, escoger ║ **~nentun**: *s* elección ║ **~ñ**: *vtr* elegir, escoger

zullu: *s* zanja, canal, surco

zumzum: *s* atardecer, crepúsculo ║ *vi* aparecer el crepúsculo; nublarse la vista ║ **~nge**: *vi* haber crepúsculo ║ **ella ~**: *s* penumbra

zumnagküle: *vi* estar en claroscuro

zumell: =SÜMELL

zumiñ: *adj* oscuro ║ *s* oscuridad ║ **~küle**: *vi* estar oscuro ║ **~ma**: *vi* llegarle la oscuridad a uno ║ **~nge**: *vi* estar oscuro

zumpa: =ZUMPATU ║ **~tu**: *vtr* tantear ║ **~tuyaw**: *vi* andar a tientas

zungu: =ZÜNGU

zücha: *s* trampa ║ ~**kachu**: *s [bot.] (Soliva Sessilis)*

züching (antü): *vi* irradiar el sol ║ ~**kün:** *s* rayo de sol ║ ~**küpu:** *vi* reflejarse el sol ║ **~nagpa:** *vi* irradiar desde arriba el sol

zücho: *[bot.]* achupalla (planta bromeliácea) ║ **wenu~**: *s [bot.]* juponillo

zükoñ: *s* coronta, mazorca

zükütuwe: *s* palo arqueado que se pone bajo la piedra de moler

züllaw: *vi* estancarse, formarse charcos ║ ~**küle:** *vi* estar en charcos

zülleg: *s* astilla

züllwi: *s [zool.]* lombriz de tierra

züma: *adv [Ches.]* ZEWMA*adv*

zümüll: *s* arado

zümüllko: *s* astilla, ramas secas, yesca

züñi(**ñ**): *s* ceja

züñu: *vi* pasar entre

züngkole: *vi* estar una planta muy unida en sus partes

züngoll: *s* olla grande de greda

***züngu**: s asunto, cosa, idea; historia, relación; evento, noticia, suceso; lenguaje, palabra; idioma, lengua; voz, tono, ruido; negocio; pleito ║ vi cantar (pájaros), hacer sonidos (otros animales), sonar ║ vi & vtr hablar ║ **~fe**: adj conversador, hablador, comunicativo ║ **~fe**: s adivino, agorero ║ **~l**: vtr hacer hablar, leer, interpretar, expresar; tocar (instrumentos musicales) ║ ~**lchüngküllwe**: s [neol.] lector de CD ║ ~**lpüram**: vtr sobreexpresar ║ **~luw**: vi hablar consigo mismo ║ **~machife**: s intérprete e interlocutor de el/la* MACHI*s en su trance ║ **~n**: s lengua, lenguaje, idioma, dialecto; consonante ║ **~nten**: adj hablador, conversador, comunicativo ║ **~ñma**: vtr abogar por, defender, interceder por; s [rel.] oír voces ║ **~ñmachefe**: s abogado, intercesor, mediador ║ **~ñpe**: vtr abogar por, defender,*

*interceder por ‖ **~ñpew**: vi orar, rezar, rogar ‖ ~**peyüm**: s [neol.] sistema de comunicaciones ‖ **~tukünu**: vtr tratar con, negociar con ‖ **~ye**: vtr hablar de, referirse a, aludir ‖ **~yechefe**: adj & s chismoso ‖ **amul~**: vtr enviar un recado con, enviar un mensaje con, dar un encargo a ‖ **zullin~**: vi escoger las palabras, hablar con elegancia ‖ **el~**: vtr encargar, encomendar ‖ **eluka~**: vtr persuadir, disuadir ‖ **füchangen~**, **fütangen~**: s asuntos del casamiento de una mujer (→KURENGENZÜNGU) ‖ **kalku~**: s brujería ‖ **kimel~**: vi comunicar un mensaje ‖ **kurengen~**: s asuntos del casamiento de un hombre (→FÜCHANGENZÜNGU, FÜTANGENZÜNGU) ‖ **kuyfi rupan ~**: s los asuntos del pasado, historia, tiempo diacrónico ‖ **mapu~**: vi & vtr hablar en mapudungún ‖ **mapu~**: =MAPUZÜNGUN ‖ **nor~**: s justicia ‖ **nor~**: vi & vtr hablar correctamente; hablar sinceramente ‖ **ngüne~**: vi tener el mando ‖ **ngünekünu~**: vtr calumniar, levantar falso testimonio contra ‖ **ramtu~**: vi interrogar ‖ **ramtuka~**: vtr interrogar ‖ **rüf~**: s verdad ‖ **rüf~**: vtr decir la verdad, sincerarse, confesar ‖ **tuku~**: vtr disuadir ‖ **we~**: s novedad ‖ **weza~**: vtr acosar, hostigar ‖ **wele~**: vi maldecirse a sí mismo ‖ **welu~**: vi hablar de otra cosa, disparatear ‖ **welu~**: vtr disuadir ‖ **ye~**: vtr obedecer*

züpillwe: *s* tenedor

züpowe: =ZÜPILLWE

züpüllwe: *s [tej.]* recojedor, croché

züpüñ: *s* canal ‖ ~**ko:** *s* estero pantanoso

züto: *s* quiscal, chupón (planta; *Greigia sphacelata*; →NÜYU, KAY², ÑOCHA)

züwe: *vi & vtr* tejer ‖ **~kafe**: *s* tejedora ‖ **~n**: *adj* tejido ‖ **~we**: *s* [tej.] hebra o trama que horizontal o atravesada

E

echel: *vtr* almacenar (especialmente comida) ‖ ~**zünguwe**: *s [neol.]* dispositivo de almacenamiento, memoria
echiz, **echiw**: *s* estornudo ‖ *vi* estornudar
echu: *vi* acostumbrarse
efkeñ: *vi med.* respirar superficial y rapidamente
efku: =EFKUTUN ‖ **~tu**: *vtr* [Ches & rel.] sacrificar, ofrendar ‖ **~tun**: *s* [Ches & rel.] quema sacrificial de alimentos
efkü: *vi* cernirse ‖ ~**kürüf**: *vi* remontar
ekepe: *s* palanca
ekonpüra: *vi* subir trepando
ekota: *s* [Qu.] ojota
eku: *vtr* respetar, venerar, honrar ‖ **~fal**: *adj* respetable, venerable, honorable ‖ **~n**: *s* respeto
ekull: *s* chal, paño, manto ‖ **entu~**: *vtr* mudar, cambiar los pañales ‖ **pichi~**: *s* pañal
***el**: vtr dejar, poner, colocar; erigir, construir; sepultar, enterrar ‖ **E~chefe**: s [rel.] El Creador ‖ **~zuam**: vi resolverse, decidirse ‖ **~züngu**: vtr encargar, encomendar ‖ **~fal**: adj encargado, encomendado ‖ **~fal**: vtr encargar, encomendar algo a alguien ‖ **~falkünu**: vtr dejar encargado, dejar encomendado ‖ **~faltu**: s encargo, encomienda ‖ ~**künuzüngufe**: adj falsificador ‖ **E~mapu**: s [rel.] Creador del Universo ‖ ~**pame**: s descendencia ‖ ~**pünon:** vi dejar rastro ‖ **~pütrafe**: s [med.] componedor de vientre, masajeador de vientre ‖ **~tu**: vtr dejar nuevamente; [rel.] sepultar, enterrar; guardar ‖ **~tun**, **~tuwe**: s cementerio ‖ ~**tükuwe**: s caja, contenedor; [neol.] carpeta‖ **~uw**: vi prepararse para asistir a un ritual, ceremonia o fiesta ‖ **~uwküle**: vi estar listo, dispuesto ‖ **~uwün**: s [rel.] entierro (ceremonia) ‖ **~uwüñma**: vtr [rel.] hacer una ceremonia de entierro y/o un banquete fúnebre en honor a ‖ **~ün**: adj listo, preparado ‖ **azüm~**: vtr enseñar, dar a conocer ‖ **kazuam~**: vtr disuadir ‖ **küme~**: vtr ordenar, acomodar, arreglar, componer ‖ **lha~**: vtr perder por muerte, morírsele a uno ‖ **llakozuam~**: vtr sosegar, tranquilizar ‖ **rew~**: vtr levantar olas ‖ **rüf~**: vtr hacer realidad ‖ **trümüm~**: vtr ensordecer, hacer zumbar los oídos ‖ **ülhmen~**: vtr ennoblecer ‖ **üy~**: vtr bautizar ‖ **wüzam~**: vtr separar y regalar ‖ **yall~**: s generación, descendencia*
elme: *s* cobarde, tonto
elu: *vtr* dar a (→WÜL) ‖ ~**züngu:** *vtr* comunicar ‖ **~kazüngu**: *vtr* persuadir, disuadir ‖ **~ñma**: *vtr* permitir a alguien
elwülel: *vtr* hacer ademan de golpear
elha: *adj* [Ches] feo
ella[1]: *adv* un poco, no mucho, medianamente; poco después ‖ **~zumzum**: *s* penumbra ‖ **~kamu**: *adv* al comienzo, no mucho después ‖ **~punh**: *adv* al anochecer ‖ **~ punh**: *s* crepúsculo
ella[2]: bonito, sabroso; [fig.] bello (algo malo o desastroso) ‖ **~ke**: *adv* bellamente ‖ ~kechi: =FEYPI ‖ **~lka**: hacer bien (→KÜMELKA) ‖ **~ge**: ser bello
ellka: *adj* escondido, oculto ‖ *vtr* esconder, ocultar ‖ **~feypi**: *vtr* contar a alguien en secreto ‖ **~l**(**tu**): *vtr* esconder, ocultar ‖ **~nie**: *vtr* mantener escondido ‖ **~tuwe**: *s* escondite ‖ **~w**: *vi* esconderse, ocultarse ‖ **~wkantu**: *vi* jugar a las escondidas ‖ **~wkantun**: *s* juego de las escondidas
ellolechi: *adj* horizontal
em*: adj* anterior, pasado, ex, antiguo, difunto, finado (esp. en sentido afectuoso) ‖ **llazkün** ~: *s* finado, fallecido ‖ **lha** ~: *s* finado, fallecido

El término **em** se coloca después del sustantivo para indicar que la persona o cosa ya no existe o no cumple dicha función:

tamu lhaku *em*: su *difunto* abuelo paterno (de ustedes dos)

fey tüfa ñi ruka *em*: ésta es mi *antigua* casa

empazküle: *vi* estar parado apoyando los codos

empeña: *s* [Es.] prenda, depósito, garantía ║ *vtr* [Es.] empeñar
emperillu: *s* [bot., Es.] membrillo (*Cydonia oblonga*)
empif: *vi* empinarse ║ **~künuw**: *vi* ponerse de puntillas
enkañ: *adj* defectuoso
enkolentu: *vtr* arrancar de raíz
entu: *vtr sacar, quitar; cumplir (promesa); decir, expresar, contar, relatar, narrar; restar, sustraer (matemática; →TUKU)* ║ ***~antü***: *vtr fijar una fecha, fijar un plazo* ║ ***~ekull***: *vtr mudar, cambiar los pañales* ║ *~**forofe**: s dentista, sacamuelas* ║ ***~iñfilchefe***: *s persona acostumbrada a encontrar defectos en los demás, criticón* ║ ***~kullü***: *vtr cambiar el pañal* ║ ***~poñüngen***: *s época de cosecha de papas* ║ ***~pünon***: *s [med. & rel.] acción maléfica sobre las huellas de una persona y que se manifiesta en un daño en los pies* ║ ***~püñeñ***: *vtr [med.] practicar un aborto a* ║ ***~püñeñün***: *s [med.] aborto inducido* ║ ***~tünh***: *vtr despiojar* ║ ***az~***: *vtr copiar; sacar una foto; lograr (hacer algo); [rel.] rendir un último tributo (a un difunto)* ║ ***af~***: *vi concluir, terminar, acabar* ║ ***zewman~***: *vtr llevar a cabo, ejecutar* ║ ***zulliñ~***: *vtr elegir, escoger vtr envolver* ║ ***enkol~***: *vtr arrancar de raíz* ║ ***inaaz~***: *vtr copiar, imitar* ║ ***kacharn~***: *vtr desgajar, arrancar* ║ ***kagül~***: *vtr expectorar* ║ ***kaypün~***: *vtr sacar escarbando* ║ ***ketrün~***: *vtr sacar exprimiendo* ║ ***keypün~***: *vtr sacar escarbando* ║ ***küchan~***: *vtr enjuagar* ║ ***lepün~***: *vtr echar, sacar con la escoba* ║ ***müntun~***: *vtr quitar, robar, expoliar, arrebatar* ║ ***naytun~***: *vtr desatar, desamarrar, soltar, liberar* ║ ***nütram~***: *vi & vtr referir, contar, revelar* ║ ***nheyün~***: *vtr inspirar, aspirar* ║ ***ñaytun~***: *vtr desatar, desamarrar, soltar, liberar* ║ ***ñozün~***: *vtr arrancar de raíz* ║ ***ngezun~***: *vtr extirpar, sacar, arrancar, erradicar; rapar* ║ ***pillkaz~***: *vtr desganchar, desgajar (ramas)* ║ ***pingüz~***: *vtr quitar fregando* ║ ***rapin~***: *vtr vomitar* ║ ***rüfün~***: *vtr servir (comida)* ║ ***rüngal~***: *vtr desenterrar, exhumar* ║ ***tayma~***: *vtr sacar, deshacerse de* ║ ***tranan~***: *vtr expresar con claridad, explicar bien* ║ ***trunan~***: *vtr sacar a dos manos* ║ ***trülken~***: *vtr descuerar, desollar, despellejar* ║ ***utrun~***: *vtr derramar, verter* ║ ***üzen~***: *vtr odiar, aborrecer, abominar* ║ ***ültren~***: *vtr empujar hacia afuera, sacar empujando* ║ ***üngar~***: *vtr sacar con los dientes pedazos de algo* ║ ***ütrüf~***: *vtr expulsar, despedir, lanzar fuera* ║ ***watron~***: *vtr quitar rompiendo, tronchar* ║ ***wenkol~***: *vtr tronchar, destroncar, sacar con raíz* ║ ***wirafkan~***: *vtr azotar fuerte, dar una paliza* ║ ***witran~***: *vtr jalar hacia afuera* ║ ***wewn~***: *vtr ganar, merecer* ║ ***wütrun~***: *vtr regar hacia afuera* ║ ***yaf~***: *vtr corretear hacia afuera* ║ ***yifüz~***, ***yüfkün~***: *vtr quitar raspando*
entri: *vi* estar famélico ║ **~n**: *adj* famélico, muy hambriento ║ **~n**: *s* hambruna ║ **~nlha**: *vi* morir de hambre
entrif[1]: *vtr* empujar
entrif[2]: =EMPIF
eñum: *adj* tibio, cálido (menos caliente que ARE y KUFÜ) ║ *vi* entibiarse, calentarse ║ **~al**, **~tu**: *vtr* entibiar, calentar ║ **~tu**: *vi* entibiarse, calentarse ║ ~**tuwe**: *s neol.* estufa, calentador
engkolh: *vtr* encaramarse, montarse
engu: *pron 3ª pers. dual* ellos dos, ellas dos
enguyü: *vi* hablar o gritar dormido
engün: *pron 3ª pers. pl* ellos, ellas
epe: *adv* casi, a punto ║ **~ke**: *adv* casi, a punto ║ **~kechi**: *adv* de un momento a otro ║ **~ konünantü**: *s* atardecer ║ **~lha**: *adj & s* agónico, moribundo
epew: *s* cuento, relato, historia, fábula, epopeya ║ *vi* contar una historia ║ **~tu**: *vtr* contar una historia a
epu: *num dos* ║ *~**ange**: s [rel.] criatura de dos caras que por su condición incluiría en si la dualidad* ║ ***~ke***: *adv cada dos (→KE²)* ║ *~**kuwü**: adv con*

las dos manos ║ ***~noraz**: s rectángulo* ║ ***~ntü**: vi tener mellizos* ║ ***~num**: adv anteayer* ║ *~**ñchüke**: adj de doble capa (la ropa)* ║ ***~ñma**: adv nosotros dos juntos* ║ ***~ñpüle**: adj bilateral* ║ ***~ñpüle**: adv mutuamente, entre sí, recíprocamente; a ambos lados* ║ ***~ngechi**: adj & adv segundo* ║ ***~we**: adv pasado mañana, en dos días más (→WE[3])* ║ ***~wemew**: adv anteayer, hace dos días (→WEMEW)*

epukamamüll: *s [bot.] (Lepidoceras Squamifer)*

eraw: *s* [Es.] herradura

erüm: *s* cresta

eteng: *vi* producir ruido gutural por enfado

ewan: *s* arcada ║ *vi* =*EWÜNH*

ewem: *interj* expresion de pesar o impotencia

eweypuwe: *s [bot.] (Ouricia Coccinea)*

ewküll: *s* consuegro ║ ~**wen:** *s* consuegros (relación)

ewla: =FEWLA

ewpün: *vtr* gritar

ewrüm: *vi* exhalar ║ ~**tuku**: *vtr* exhalar hacia el interior de algo

ewüf: *vi* remecerse

ewünh: *vi* tener arcadas

eya: *interj* ¡he aquí!

eymi: *pron 2ª pers. sing.* tú, usted, vos

eymu: *pron 2ª pers. dual* ustedes dos, vosotros dos

eymün: *pron 2ª pers. pl.* ustedes, vosotros

‘eypi: =FEYPI

eyütu: *vi* gemir, quejarse

F

***fa**: pron dem. éste, ésta, éstos, éstas* ║ *vi volverse así (de esta manera; →FE[1])* ║ ***~chantü**: adv hoy* ║ ***~chi**: pron dem. este, esta, estos, estas* ║ ***~chipunh**: adv esta noche* ║ ***~chipüle**: adv acá, por acá* ║ ***~le**: vi ser así (de esta manera; →FELE)* ║ ***~m**: vtr hacer así (de esta manera; →FEM)* ║ ***~ may**: exp he aquí* ║ ***~mew**: adv aquí, acá* ║ ***~mngechi**: adv así, de esta manera (según se muestra a continuación, →FEMNGECHI)* ║ ***~nte**: adv en esta cantidad, de este tamaño* ║ ***~nte**: vi haber en esta cantidad, ser de este tamaño* ║ ***~nteke**: adv hasta ahora* ║ ***~ntel**: vtr dar esta cantidad a* ║ ***~nten**: s esta cantidad, este tamaño* ║ ***~nten mew**: adv hasta acá, con esta cantidad, por esta cantidad; hasta ahora; actualmente, en el presente, hoy en día* ║ ***~ntentu**: adv hasta ahora* ║ ***~ntepu**: adv por ahora* ║ ***~pi**: vtr hablar así a, decir así a* ║ ***~püle**: adv acá, por acá* ║ *~**pületu**: adv actualmente, recientemente* ║ ***~w**: adv aquí, acá* ║ ***~wpüle**: adv por aquí, hacia acá*

faku: *[Bot.]* (*Francoa sonchifolia)*

fakuna: *s [med., Es.]* vacuna

fali: *s [Es.]* valor, aprecio, estima ║ *vi* valer ║ **~l**: *vtr* valorar, apreciar, estimar

falke: *s* hombro

famtripa: *vi* desconectarse, marginarse, liberarse, desligarse

famülke: *adv* al mismo tiempo, aquel mismo momento

fane: *s* peso ║ *vi* pesar (ser pesado, tener peso) ║ **~fanetu**: *vtr* pulsar, sopesar, calcular el peso al ojo; contrapesar ║ **~n**: *adj* pesado ║ ~**naküm**: *vtr* tirar hacia abajo para hacer mas pesado ║ **~nnge**: *vi* estar con carga pesada ║ **~tu**: *vtr* pesar, calcular el peso ║ **~tuwe**: *s* romana, pesa, balanza, báscula

fantera:*s* [Es.] bandera

farako: *s* [zool., Es.] verraco, cerdo

farzu: *s* [Es.] fardo

farfar: *vi* despedir vaho

faril: *s* [Es.] barril

fay: *adj* fermentado ║ *vi* fermentar ║ **~üm**: *vtr* hacer fermentar

fayfay: =FARFAR

fayla: *vi* [Es.] bailar, danzar (sentido más secular; →PURU)

faynu: *adj* fino, suave ║ **~ mawünh**: *s* garúa, llovizna

***fe**[1]: vi volverse así (de esa manera; →FA)* ║ ***~le**: vi ser así (de esa manera; →FALE)* ║ ***~lerpu**: vi ser así en adelante* ║ ***~ley** (**tati**): exp sí, así es* ║ ***~m**: vtr hacer así (de esa manera; →FAM)* ║ ***~mnge**: ser hecho en tal forma* ║ ***~mngechi**: adj tal* ║ ***~mngechi**: adv así, de esta manera, (según se mostró, →FAMNGECHI)* ║ ***~mngechile**: =FELE* ║ ***~mngen**: adv finalmente, después de todo* ║ *~**mün nhemül**: s [neol.] verbo* ║ ***~nte**: adv en esta cantidad, de este tamaño* ║ ***~nte**: vi haber en esta cantidad, ser de este tamaño* ║ ***~ntekünu**: vtr detener, dejar de hacer* ║ ***~ntel**: vtr dar esta cantidad a* ║ ***~ntepu**: adv entonces, en ese tiempo* ║ ***~ntewe**: adv entonces, ese día (más preciso que FENTEPU)* ║ *~**ntewemew**: adv en tantos días* ║ *~**nun:** s negación* ║ ***~wla**: adv ahora, para hechos del pasado indica sucesion* ║ *~**wlange**: vi ser actual, ser reciente*

fe[2]: partícula que indica agente o característica

> La partícula **fe** se agrega al final de una raíz para indicar agencia o atributo, convirtiendo la raíz en sustantivo:
>
> koñituche*fe*: matrona (lit.: saca*dora* de niños)
>
> koylhatu*fe*: mentir*oso*

felantar: *s* [Es.] delantal

fena: *s* [bot., Es.] avena (*Avena sativa*)

fenze: *vtr* [Es.] vender

fenoy: *vi* boyar

fentre: *adv* mucho ║ *vi* volverse mucho ║ **~ken**: *adv* de a mucho(s) ║ **~l**: *vtr* dar mucho a ║ **~le**: *vi* ser mucho, haber mucho ║ **~n**: *adj* mucho,

muchos ║ **~n**: *s* una gran cantidad ║ **~ntu**: *vi* quedarse mucho tiempo, tomar mucho tiempo, demorarse ║ **~ñma**: *adv* demasiado, bastante ║ **~ñma**: *vi* quedarse mucho tiempo ║ **~punh**: *adv* en la madrugada ║ **~rupa**: *adj* [Ches] ancho

feñfeñko: *s* [bot.] *feñfeñco*, planta medicinal

feta: *s [Vel.]* soga gruesa para embarcaciones

fewall: *adv* al final, finalmente

fey[1]*: adv entonces; lo bastante ║ pron pers. 3ª sing. él, ella ║ **~chi**: adv entonces, luego ║ **~chi**: art def. ese, esa ║ **~chi kuyfi**: adv entonces, en aquel entonces ║ **~chiwe**: adv entonces, en aquel tiempo ║ **~engu**: pron pers. 3ª dual ellos dos, ellas dos ║ **~engün**: pron pers. 3ª pl. ellos, ellas ║ **~ka**: adv inmediatamente ║ **~kachi**: adv luego ║ **~kay**: exp gracias (cuando uno no quiere servirse más comida o bebida) ║ **~ llemay**: exp eso es, él es, sí ║ **~mew**: adv entonces, luego, en consecuencia, por lo tanto; ahí, de ahí, desde ahí, por ahí ║ **~mew ke**: exp ahí sí que… ║ **~ti**: =FEYCHI ║ **~tüfa**: pron dem. éste, ésta ║ **~tüfey**: pron dem. ése, ésa ║ **~tüye**: pron dem. aquél, aquélla ║ **~ wüla**: adv entonces, en ese momento*

fey[2]: *vi* caber, entrar, adaptarse, acomodarse ║ **~kon**: *vi* caber, entrar ║ **~üm**: *vtr* acomodar, adaptar

feyel: *vtr* juzgar, estimar ║ ~**feyeltu**: *vtr* equivocarse de persona al verla de lejos ║ ~**uw**: *vi* renegarse

feyentu: *vi & vtr* obedecer; creer; respetar; aceptar ║ **~n**: *s* fe, creencia, religión

feyka(**le**): *vi* bastar

feypi: *vi* decir así ║ *vtr* decir así a ║ **~le**: *vi* pensar, decirse a sí mismo ║ **~ntuku**: *vtr* acusar, denunciar, entregar ║ **ellka~**: *vtr* contar a alguien en secreto

feyüm: *vi* ajustarse, venir bien

fi: =ZITU ║ **~tu**: *vi & vtr* alcanzar ║ ~**tuzew**: *vtr* llegar a concluir una tarea ║ **~tufal**: *adj* alcanzable, asequible ║ **~tufal**(**nge**): *vi* ser alcanzable, ser asequible ║ ~**tukim**: *vtr* llegar a conocer ║ ~**tukulli**: *vtr* completar una deuda, pagar una deuda ║ **~tuw**(**ünnge**): *vi* ser capaz

fizafiza: *s* paladar

fizpilun: *s* cerumen de oído

filu: *s* [zool.] culebra, serpiente ║ **filu~**: *s* [bot.] calahuala, polipodio (*Polypodium feuillei*) ║ ~**kallwe**: *s [bot.] (Solanum Tuberosum)* ║ **kaykay~**: *s* [zool.] ciempiés ║ **komo~**: *s* [zool.] anguila ║ **kuchi~**: *s* [rel.] ser maligno mitad chancho y mitad serpiente ║ **ngürü~**: *s* [rel.] zorro con cuerpo de culebra que habita en los ríos y está siempre al acecho de cualquiera que cruza el río ║ **wiyu~**: *s* [zool.] ciempiés; [rel.] culebra que al ser lanzada por seres maléficos por el cráter de un volcán produce calamidades

filhew: *s* [rel.] espíritu de un(a) MACHI[s] antigua que elige quién será el/la nuevo/a MACHI[s] ║ **kuyfire ~**: =FILHEW

filhkun: [Ches] FILLKUÑ

fill[1]*: adj todos, de toda clase, de todo tipo; cada ║ **~antü**: adv a diario, cada día, todos los días ║ **~em**: s todo, de todo, toda clase de cosas; [neol.] multimedia ║ **F~femfe**: s [rel.] el Creador de todo ║ **~keaz**: adj colorido ║ **~ke püle**: adv en todas partes ║ ~**ngentu**: s todos ║ **~pepilfe**: adj omnipotente ║ **F~pepilfe**: s [rel.] el Todopoderoso ║ **~punh**: adv cada noche, todas las noches ║ **~ püle**: adv en diversos lugares ║ ~**tu**: vtr completar, concluir ║ **itro~**: adj de toda clase, de todo tipo*

fill[2]: *adj* travieso, perverso, vicioso ║ **~az**: *s* maldad, perversión, vicio ║ **~azka**: *vtr* hacer lo que se le antoja a uno ║ **~aznge**: *vi* ser travieso, ser perverso, ser vicioso ║ **~aztu**: *vtr* hacer daño ║ **~küle**: *vi* estar sucio ║ **~meke**: *vi* estar ocupado haciendo travesuras ║ **~miaw**: *vi* andar haciendo travesuras ║ **~pi**: *vtr* decir cosas perversas a

filla: *s* escasez, carestía, pobreza, hambruna; meses de septiembre y octubre ║ *vi* quedar sin nada, quedar pobre, sufrir escasez ║ **~nge**: *vi* haber escasez, haber hambruna ║ **~ngen**: *s* época de escasez

fillka: *s* cuñado de una mujer por parte de su esposo; cuñada de un hombre por parte de su hermano o primo
fillkuñ: *s* [zool.] lagartija ║ **~mamüll**: *s* [bot.] calahuala, polipodio (*Polypodium feuillei*)
fillutuwün (kutran): *s [med.]* cólera
fine: *s* semen
fiñmange: *vi* ser curioso
fiñmatu: *vtr* curiosear, intrusear, auscultar
fiñmaw: *vi* angustiarse, estar en aprietos, estar en apuros ║ **~ül**: *vtr* poner en aprietos, poner en apuros
firi: *s* trigo vano
firkü: *adj* fresco, frío ║ *vi* estar fresco; refrescarse ║ **~ kutran**: *s* [med.] enfriamiento ║ **~luw**: *vi* refrescarse ║ **~m**: *vtr* enfriar, refrescar ║ ~**mtuwe**: *s [neol.]* refrigerador ║ **F~ Menoko**: *s* [top.] General Roca ║ **~nag**: *vi* entibiarse, ponerse fresco ║ **~nge**: *vi* ser fresco ║ **~tu**: *vi* tomar sombra, tomar el fresco
fiskü*: =FIRKÜ
fiskün: *s* brisa
fitelo: *s [Vel.]* cordero de a lo mucho dos años
fitrun: *s* humo ║ *vi* hacerse humo ║ **~tu**: *vi* llegarle a uno el humo ║ **~uw**: *vi* quemarse casi completamente
fitruñ: *s* humo ║ **~ma**: *vtr* ahumar
fiwfiw: *s* [ornit.] fiofío (*Elaenia albiceps*)
fochañ: *s* caña, rastrojo ║ *vtr* chupar, mascar
foche: *s* ola espumosa, espuma de mar ║ ~**ntu**: *vi* fluctuar, hacer olas ║ **~ñma**: *vi* encontrar mucho oleaje ║ **~nge**: *vi* tener oleaje
fochiz*: =FOCHÜZ
focho: *vi* mojarse ║ **~n**: *adj* mojado
fochüz: *vtr* chupar
fochüm: *s* hijito (tono afectivo; →FOTÜM)
fozfoz: *vi* echar humo
fozkopelh: *s [med.]* hueso de la nuca
fozü: *s* espina ║ **~challwa**: *s* espina de pescado
fozüll: *s* membrana o cápsula de la pepa de la fruta
foki: *s* [bot.] boqui, voqui (*Mühlenbeckia*) ║ **pülay ~**: *s* [bot.] boqui negro (*Mühlenbeckia tamnifolia*)
folzo*: =FOLHO
folil: *s* raíz, raigambre; raíz de una palabra ║ *vi* echar raíces, arraigar ║ **~tu**: *vi* sacar las raíces, destroncar ║ **~uw**: *vi* arraigarse
folol: *s* punta de la manta
foltu: *s* [gast., Pew.] piñón cocido
foltray: *vtr* matar con los dientes
folüm: *adj* [gast.] hervido, cocido en agua ║ *s* [gast.] maíz hervido
folho: *s* [bot.] boldo (*Peumus boldo*) ║ **ngarpu~**: *s* [Lhafk.] otoño
fonwa: *s* [med.] tos ║ *vi* toser
foro: *s* hueso, diente ║ **~challwa**: *s* espina de pescado ║ **~we**: *s* osario ║ **F~we** *s* [top.] Boroa ║ **ayewe~**: *s* incisivo (diente) ║ **kazi~**: *s* costilla ║ **kuzi~**: *s* columna vertebral, espina dorsal, espinazo ║ **kutran ~**: *s* [med.] dolor de muela; reumatismo ║ **llanka~**: *s* hombro, omóplato ║ **ülnga~**: *s* muela, molar ║ **ürkü~**: *s* médula, tuétano ║ **wafüm~**: *s* colmillo ║ **wechuñkuzi~**: *s* coxis
forol: *s* esquina (esp. tela)
foron: *s* tallo, caña
forü: [Ches] FORO
fota: *vi* [Es.] votar
fotüm: *s* hijo del hombre (→FOCHÜM) ║ **~wen**: *s* padre e hijo ║ **malle~**: *s* hijo del hermano de un hombre; hijastro
fotr*: =FOTRÜ
fotra: *s* barro, fango ║ *vi* embarrarse, empantanarse ║ **~ntu**: *s* barrial, tremedal ║ **~tu**: *vi* embarrarse, empantanarse
fotray: *s* señor, caballero
Fotrifotri: *s* [top.] San Juan de la Costa
fotrü: *exp de lamento* ¡ay!, ¡oh!, ¡pucha!, ¡qué lástima!
foye: *s* [bot.] canelo (*Drimys winteri*) ║ **F~ruka**: *s* [top.] Boyeruca
foyge*: =FOYE
fuchen: *s* plantas del cultivo anterior que crecen espontáneamente
fuzfuzküle: *vi* estar avanzando el fuego sobre aserrin o sobre hojas secas
fuzi: *s* agua salada
fuken: *adj* rancio
fukuñ: *s* hígado, pana ║ **~ kutran**: *s* [med.] ictericia ║ **~ lhawen**: *s* [med.] remedio para la ictericia
fulhi: *vi* esparcirse, regarse, desparramarse ║ **~nag**: *vi* caer desparramándose
funa: *s* abono, estiércol ║ *vi* podrirse ║ **~ltu**: *s* abono, estiércol ║ **~ltu**: *vtr*

estercolar, fertilizar, abonar con estiércol ║ **~n**: *adj* podrido, putrefacto ║ **~ poñü**: *s* [gast.] papa semidescompuesta bajo agua corriente

funzu: *s* [Es.] fundo, finca, estancia

fuñapue*: =FÜÑAPUWE

furi: *adv* atrás, detrás, al otro lado ║ *s* espalda, lomo; parte posterior ║ **~ kutran**: *s* [med.] pulmonía ║ **~le**: *vi* estar detrás; estar fuera de un grupo ║ **~luw**: *vi* escudarse, parapetarse ║ **~ mew**: *adv* detrás, a las espaldas ║ **~nie**: *vtr* tener tras de sí, tener a la espalda ║ **~ntuku**: *vtr* dar la espalda a ║ ~**ntuw**: *vi* apartarse para conversar ║ ~**ñma**: *vtr* dar la espalda ║ **~nge**: *vtr* tener espalda ║ **~püle**: *adv* atrás ║ **~rekülküle**: *vi* estar sentado y recostado hacia atrás ║ **~rünkoy**: *prep* agregado a las denominaciones de los abuelos indica el quinto grado (~tataratatara) ║ **~tukawell**(**u**): *vi* cabalgar "en pelo", sin montura ║ **~tripale**: *vi* estar fuera de un grupo; estar descarriado ║ **ke~**: *s* riñón ║ **ngetru~**: *s* corcova, joroba, giba ║ **üfkü~**: *s* médula espinal

futrul: *s* pila, montón ║ *vtr* apilar, amontonar ║ **~küle**: *vi* estar amontonado

futrungkiaw: *vi* andar algo indistiguible

futrungküle: *vi* verse como un bulto, verse a lo lejos; verse grande un cerro

fuyfuy: *s [bot.] (Juncus Chamissonis)*

fü²: [Ches.] partícula que indica agente o característica

> La partícula **fü** se agrega al final de una raíz para indicar agencia o atributo, convirtiendo la raíz en sustantivo:
> ayekantu*fü*: músico
> kimeltu*fü*: profesor

***fücha**: adj grande, alto; anciano, viejo, adulto, maduro (hombres; →KUSE, MANKA, WINTU) ║ s esposo, marido (→KURE) ║ vi envejecer ║ **~ changüll kuwü**: s dedo pulgar ║ **~chaw**: s abuelo ║ **~che**: s anciano, viejo ║ **F~ Karü Mawüsam**: s [top.] Cordillera de la Costa ║ **~kon**: vi ser profundo, ser amplio por dentro ║ **~ kuyfi**: exp de saludo tanto tiempo sin vernos ║ **~l**: vtr agrandar, exagerar, aumentar, multiplicar ║ **~luw**: vi tener apoyo, tener consuelo ║ **F~ Lhewfü**: s [astr.] Vía Láctea ║ **~ñma**: adj muy viejo, vetusto ║ **~ñpe**: vi ver envejecer ║ **~nge**: vi estar casada, tener esposo ║ **~ngenzüngu**: s asuntos del casamiento de una mujer (→KURENGENZÜNGU) ║ **~ ngüyün**: s terremoto ║ ~**pu**: adv lejos, a gran distancia ║ **~punh**: adv en la madrugada ║ **~püra**: adj alto, elevado ║ **~püra**: s mujer joven, soltera ║ **~püra**: vi ser alto ║ **~püra(pa)n antü**: adv demasiado tarde ║ **~rume**: adj grueso ║ **~rume**: vi ser ancho, ser grueso ║ **~rume küllche**: s intestino grueso ║ ~**tu**: vi alargarse ║ **~tuw**: vi ser largo ║ **~wen**: s pareja casada, matrimonio, marido y esposa*

füchatu: *s [Ches.]* ritual comunitario en que se comparten alimentos después de la recolección o la pesca

fücho: *vi* humear ║ **~tu**: *vtr* incensar, ahumar ║ **~tun**: *s* [rel.] sahumerio

füzo: *s* ombligo; cordón umbilical ║ **katrü~**: *vtr* cortar el cordón umbilical (al recién nacido) ║ ~**koypu**: *s [bot.] (Myoschilus Oblonga)*

füzü: *s* [ornit.] perdiz (*Nothoprocta perdicaria*)

füke: *vtr* [Ches] pedir, solicitar, rogar

fükinnge: *vi* estar preñado el animal

fükipüra: *s* hijo natural

fükiwe: *s* [tej.] hebra que sujeta el tejido

fükuñ: *s* hígado ║ **~ kutran**: *s* [med.] ictericia ║ **~ lhawen**: *s* [med.] remedio para la ictericia ║ **~ngalhka**: *s* [bot.] flor del pangue (*Gunnera chilensis*; →ZEPE, PANGE)

fül: *adj* cercano, próximo ║ *adv* cerca, muy cerca ║ *vi* acercarse, aproximarse ║ *vtr* tocar ║ **~fal**: *adj* tangible ║ **~fal**: *vi* ser tangible ║ **~kiaw**: *vi* andar cerca ║ **~küle**: *vi* estar cerca ║ **~ma**: *vtr* rozar, poner en contacto ║ **~pa**: *vi* acercarse (acá) ║ **~pu**: *vi* acercarse (allá) ║ **~tu**: *vtr* tocar ║ **~trafüya**: *adv* anteanoche, hace dos noches ║ **~trapüm**: *vtr* juntar hasta el contacto

║ **~traw**: *vi* acercarse hasta el contacto ║ **~üm**: *vtr* acercar ║ **~ümtuku**: *vtr* acercar a ║ **ina~**: *prep* cerca de, junto a
füla: *s & adj* en lugar de, a causa de
fülang: *adj [Es.]* blanco (color) ║ *vi* volverse blanco ║ **~el**: *vtr* blanquear, emblanquecer
fülfülküle: *vi* estar espumoso, estar efervescente
fülh: *s* utensilios domésticos, utensilios de cocina
fülhel: *s [bot.] (Solidago Microglosa)*
fülhoy: *vtr* pulir; *vtr* [Pew.] resistir
fünku: *adj* firme, fuerte ║ ~**l**: *vtr* dar firmeza ║ ~**tu**: *vi* comer, alimentarse (→YAFÜTU)
fünkü: *vi* tener calor ║ ~**nge**: *vi* estar abochornado el clima
fünh: *s* fruta, fruto, semilla; músculo, tendón ║ *vi* tener frutas, dar frutos, fructificar ║ **chüll~**: *s* músculo, tendón, nervio ║ **katri~**: *[med.]* herida, desgarro ║ **kome~**: *s* pantorrilla ║ **tuku~**: *vi* echar semilla (plantas) ║ **trükü~**: *vi* encogerse, acalambrarse
füñapuwe: *s* veneno, ponzoña ║ **~tu**: *vi* tomar veneno ║ **~tu**: *vtr* envenenar, intoxicar ║ **~tun**: *adj* envenenado, intoxicado ║ **kura~**: *s* piedra del hígado, piedra de la bilis
Füransü: *s* [top., neol.] Francia
füre: *adj* picante; amargo, agrio ║ *vi* ser picante; ser amargo ║ *vtr* aborrecer, odiar ║ **~tu**: *vi* sentir picante
füren: *s* [Puel.] pariente, familiar
fürene: *vtr* hacer un favor a, favorecer; tener piedad de, tener compasión de ║ **~afen**: *exp de solicitud* por favor ║ **~che**, **~lüm**: *vtr* compadecerse de
fürfür: *vi* silbar (viento, varilla) ║ **~ün**: *s* huracán
fürfürtrem: *vi* quedar atrasado en el crecimiento
fürkü, **füskü**: =FIRKÜ
***füta**: adj grande, alto; anciano, viejo, adulto, maduro (hombres; →KUSE, MANKA, WINTU) ║ s esposo, marido (→KURE) ║ vi envejecer ║ **~changüll kuwü**: s dedo pulgar de la mano ║ **~chaw**: s abuelo ║ **~che**: s anciano, viejo ║ **F~ Karü Mawüsam**: s [top.] Cordillera de la Costa ║ **~kon**: vi ser profundo, ser amplio por dentro ║ **~ kuyfi**: exp de saludo tanto tiempo sin vernos ║ **~l**: vtr agrandar, exagerar, aumentar, multiplicar ║ **~luw**: vi tener apoyo, tener consuelo ║ **F~ Lhewfü**: s [astr.] Vía Láctea ║ **~ñma**: adj muy viejo, vetusto ║ **~nge**: vi estar casada, tener esposo ║ **~ngenzüngu**: s asuntos del casamiento de una mujer (→KURENGENZÜNGU) ║ **~ngüyün**: s terremoto ║ **~punh**: adv en la madrugada ║ **~püra**: adj alto, elevado ║ **~püra**: s mujer joven, soltera ║ **~püra**: vi ser alto ║ **~püra(pa)n antü**: adv demasiado tarde ║ **~rume**: adj grueso ║ **~rume**: vi ser ancho, ser grueso ║ **~rume küllche**: s intestino grueso ║ **~tuw**: vi ser largo ║ **~wen**: s pareja casada, matrimonio, marido y esposa*
füw: *s* hilo, lana ║ *vi* hilar ║ **~fe**: *s* hilandera ║ **~trüren**: *s* trompo ║ **~ün**: *s* hilado (proceso) ║ **trüko~**: *vi* ovillar lana
füy: *vi* afirmarse, fortalecerse ║ **~küle**: *vi* estar apretado ║ **~ üm**: *vtr* apretar, comprimir

I

i**: vi & vtr comer, ingerir (→Fünkutu)║ **~ael**: s comida, alimento ║ **~aeltu**: s [Ches] mesa ║ **~fal**: adj comestible ║ **~(ka)fe**: adj glotón, goloso ║ **~l**: s leche materna ║ **~lel**: s ingesta de preparado mágico y de acción dañina; comida ║ **~lel**: vtr alimentar, dar comida ║ **~lelkawiñ**: s comida, banquete ║ **~leltu**: vtr hacer comer ║ **~leluwün**: s comida, banquete ║ **~ñma**: vtr [rel.] comer y beber junto al cuerpo del difunto para despedirlo del NAG MAPU, donde antes de brindar se derrama un poco de bebida en el suelo para compartirlo con el occiso ║ **~we**: s jarro, recipiente, plato, vaso ║ **~ya(e)l: =IAEL*

ichu: *s* paja

ichuna: *s* [Qu.] guadaña, echona

iza: *vtr* tocar, palpar

izan: *adj* acuoso, líquido ║ **~mapu**: *s* terreno acuoso

izike: =ISIKE

izotu: *vtr* fornicar

ifü: *vi* agrandarse, hincharse ║ ~**m**: *vtr* agrandar, hinchar

ifül: *vi* aporcar

ifülpoñü: *s* papas peladas y secas

ifülkoñ: *s [bot.]* palqui *(Vestia foetida)*

ikan: *s* ayuda, apoyo (esp. en peleas o juegos) ║ **~tu**: *vtr* suplicar

ikilla*: =ÜKÜLLA

ikol: *s* [zool.] ballena

ilaw: *vi* acamarse (el trigo) ║ **~küle** *vi* estar acamado ║ **~künu** *vtr* acamar

ilngaytiaw: *vi* revolotear

ilngoy: *vtr* darle lustre a la ceramica

ilo: *s* carne ║ **~(ka)** *vtr* carnear, faenar (un animal) ║ **~kulliñ**: *vi* carnear un animal ║ **~n**: *adj* faenado, carneado ║ **~tu**: *vi* comer carne ║ **~tu** *vtr* carnear, faenar (un animal) ║ **impol~**: *s* [gast.] empanada ║ **koründu ~**: *s* [gast.] caldo de carne

ilu: *s* leche

ilüf: =ILLÜF

ilül: *s* malaya, carne del costado

ilür*: =ÜLÜR

ilwen: *s* rocío

ilhka: *adj* goloso

ilhkupire: *s* agua nieve

ilhon: [Ches] ILO

illam:*s* desprecio ║ *vtr* despreciar ║ **~fal**: *adj* despreciable

illfam: *vtr* masajear; sobar con la mano mojada

illfoz: *vi* mojarse, sumergirse

illkoy: *vtr* pulir, barnizar

illku: *vi* enojarse ║ **~zuam**: *vtr* enojarse ║ **~fe**: *adj* enojón ║ **~l**(**ka**): *vtr* enojar, fastidiar ║ **~luw**: *vi* enojarse ║ **~mpe**, **~ñpe**: *vtr* retar, regañar, reprender, reprochar, amonestar; insultar ║ **~n**: *s* furia, enojo, ira ║ **~tu**: *vtr* enojarse con

illngaw: *vi* ser dulce, ser agradable

illu: *vtr* apetecer, desear ║ **~fal**: *adj* apetecible, deseable

illüf: *adj* desgraciado ║ *vi* sufrir una desgracia ║ **~nge**: *vi* ser desgraciado

imaz: *vi* ladearse

impol: *adj* [Es.] envuelto ║ *s* envoltura ║ *vtr* envolver ║ **~ilo**: *s* [gast.] empanada

impüf: *vtr* extender las alas ║ ~**kiawül**: *vtr* mantener las alas extendidas al volar

imur: *adj* con sabor a moho, mohoso

imül: *vi* revolcarse, rodar ║ **~kantu**: *vi* jugar a revolcarse

***ina**: prep junto a; similar a ║ vtr seguir ║ ÜNA ║ **~amu**: vi ir detrás ║ **~azentu**: vtr copiar, imitar ║ **~zuam**: vtr reflexionar, pensar sobre, recordar ║ **~fül**: prep cerca de, junto a ║ **~fültu**: vtr acercarse a, aproximarse a ║ **~kintu**: vtr vigilar, investigar ║ **~küpa**: vi venir atrás ║ **~l**: s ribera, borde, lado; el siguiente ║ **~l**: prep a la orilla de, al borde de ║ **~likan**: s piedrecillas ornamentales de cuarzo similares al LIKAN ║ **~lkünu**: vtr dejar al borde ║ **~longko**: s segundo al mando ║ **~ltu**: prep a la orilla de, al borde de ║ **~lhafken**: s playa ║ ~**llazkütu**: vtr guardar rencor ║ **~n**: adj último, más joven ║ **~n**: s el último, el más joven ║ **~ntu**: vtr perseguir, correr detrás de ║ **~ntuku**: vtr sembrar tarde ║*

***~ngechi**: adj último ║ **~ngechi**: adv detrás ║ **~ngürewe**: s [tej.] instrumento de madera para apretar el tejido ║ **~pünon**: vtr rastrear, seguir los pasos ║ **~ramtu**: vi & vtr averiguar, investigar, indagar ║ **~rume**: vtr poner atencion en algo, estudiar; remedar, parodiar ║ ~**ülkantu**: vi seguir en el canto a alguien ║ **~w**: s cercanía, inmediaciones, proximidad ║ **~wentu**: vtr imitar ║ ~**wentukantu**: vtr jugar a imitar ║ **~w mew**: adv en la cercanía ║ **~w mew**: postp en la cercanía de ║ **~yazüm**: s aprendiz ║ **~yaw**: vtr seguir ║ **~ye**: vtr seguir (a alguien en alguna actividad) ║ **~yekintu**: s ejemplo ║ **~yengüma**: vtr llorar con, confortar ║ ~**yllutu**: vi comer a costa de alguien, vivir a costa de alguien*

***iney**: pron interr. quién ║ **~ nu rume**: pron nadie ║ **~ ñi**: adv interr. ¿de quién? ║ **~ rume**: pron cualquier persona*

ini: =INEY

inif: =ÜNIF

inka: *s* amigo, aliado, ayudante ║ **~**(**ñpe**): *vtr* ayudar ║ **~tu**: *vtr* pedir ayuda ║ **~wen**: *s* equipo, compañeros de juego o de pelea

iñ: *adj pos. 1ª pers. pl.* nuestro

iñakechi: *adj* último, del final

iña(**kü**)**le**: *vi* estar atrasado, ser el último

iñal: *vtr* atrasar, postergar

iñam: *adj* último, menor ║ *vtr* empujar, ir por detras ║ **~tu**: *vtr* revisar, repasar, repetir ║ **~tu lhangüm**: *vtr* rematar, ultimar, dar el golpe de gracia

iñange: *vi* atrasarse ║ **~chi**: *adv* finalmente, por último ║ **~le**: *vi* estar atrasado ║ ~**me**: *adj* trasero, de atras

***iñche**: pron pers. 1ª sing. yo*

***iñchen**: [Ches] adj pos. 1ª pers. pl. nuestro*

***iñchiñ**: pron pers. 1ª pl. nosotros, nosotras*

***iñchiw**: pron pers. 1ª dual nosotros dos, nosotras dos*

iñfi: =ÜÑFI

ingaf: *adj* vasto, extenso, amplio

ingay: *vi* relinchar

ingaytuyaw: *vi* revolotear

inguz: *vi* deslizarse, írsele los pies a uno ║ **~kantu**: *vi* patinar ║ **~kantun**: *s* patinaje

ingürü: *vtr* raspar

ipün: *vi* volar, flotar

ira: =IRATU ║ **~tu**: *vtr* picar, partir (leña) ║ **~tuwe**: *s* leñera

ireire: *s* [bot.] palo negro (*Leptocarpha rivularis*)

iro: *vi* oler rancio

isike: *s* insecto, bicho

itro: *adv* bastante, completamente ║ **~fill**: *adj* de toda clase, de todo tipo ║ **~kom**: *s* todos ║ **~re**: *adv* sólo, solamente, únicamente ║ **~tripa**: *s* frente, área frontal (de)

itrof, itrom: *vi* entrar polvo en el ojo impidiendo ver

itruken: *s [gast.]* harina tostada con linaza

itrür*: =ÜTRÜR

itrürü: *vtr* masajear, sobar

iwall: *s* pestañas de un vestido ║ ~**tu:** *vtr* hacer el borde de una prenda

iway: *s* [zool.] serpiente, sierpe

iwiñ: *s* grasa (de), aceite (de), manteca (de) ║ **~kawe**: *s* freidora, sarten ║ **~ kofke**: *s* [gast.] sopaipilla, churrasco, pan frito ║ **~lichi**: *s* nata, crema ║ **~ma**: *vtr* untar, engrasar, aceitar ║ **~miski**: *s* cera ║ **~tu**: *vtr* untar, engrasar, aceitar

iwüz: =YÜWÜZ

iwüll: =YÜWÜLL

iyael: =IAEL

iyagel: =IAEL

iyal: =IAEL

iyuz*: =YUZ

iyuwüz: =YÜWÜZ

K

k'antü: exp *[Ches]* otro día (e.g. *k'antü pewayen*, nos vemos otro día)
ka*: adj otro, diferente, distinto ║ adv también, asimismo; nuevamente, otra vez ║ conj y, e ║ ~****cheltu****: vtr tomar por otra persona, desconocer ║ ~****zuam****: vi cambiar de opinión ║ ~****zuamel****: vtr disuadir ║ ~****zuamtu****: vi cambiar de opinión ║ ~****fey****: adv también, tampoco (se utiliza en respuestas) ║ ~****ka****: adv una y otra vez ║ ~****keche****: s gente extraña, gente que no pertenece al grupo ║ ~****ke kiñeke****: adj & s cada uno ║ ~****kekünu****: vtr hacer de distintas formas ║ ~****kelu****: s otros, los otros, los demás (pl.; →KANGELU) ║ ~****kewme****: vi ser variado, haber varias clases ║ ~****kewmechi****: adj diversos, diferentes ║ ~****kintu****: vi apartar la vista ║ ~****kintukünu****: vtr apartar la vista de ║ ~ ****kiñe****: s otro más ║ ~****künu****: vtr malinterpretar ║ ~****le****: vi ser otro ║ ~****lerpun****: s evolución humana ║ ~****lew****: vi transformarse, transfigurarse ║ ~****mapu****: adj lejano ║ ~****mapu****: adv lejos ║ ~****mapule****: vi estar lejos ║ ~****mel****: adv el año próximo, la próxima temporada; la próxima vez ║ ~****mollfüñ****: adj extranjero, extraño, no mapuche ║ ~****mollfüñmapu****: s el exilio, el extranjero ║ ~****ñpüle****: adv hacia otro lugar; en otro lugar ║ ~****ñpüle****: s otro lugar, tierra extraña, el exterior ║ ~****nge****: vi ser diferente, ser distinto ║ ~****ngechi****: adj diferente, distinto ║ ~****ngechi****: adv de otra manera, de manera diferente ║ ~****ngelzuam****: vi divertirse, entretenerse ║ ~****ngeltu****: vtr distinguir, diferenciar ║ ~****ngelu****: s otro, el otro (sing.; →KAKELU) ║ ~****pülen****: s otros lugares ║ ~****ruka(tu)****: s vecino ║ ~****rukatu****: vtr visitar (a un vecino); mudarse de casa al lado de ║ ~****te****: adj ajeno ║ ~ ****tripantu****: adv & s el año pasado, el próximo año ║ ~****wentrul****: vtr confundir, tener o tomar por otra persona*
kachal: *s* hacha ║ **~tu**: *vi & vtr* hachear, cortar con hacha
kachanlhawen: *s* [bot.] cachanlagua (*Erithraea chilensis*)
kachaña: *vtr [Vel.]* evadir, hacer el quite
kacharnentu: *vtr* desgajar, arrancar
kachilla: *s [bot., Es.]* trigo ║ **~we**: *s* trigal ║ **lonko ~**: *s* espiga del trigo
kachillko: *vtr* echar agua en un liquido
kachu: *s* pasto ║ *vi* salir, crecer (pasto) ║ **~kal**: *vtr* hacer pastar (a un animal) ║ **~lhawen**: *s [med.]* remedio de plantas medicinales ║ **~tu**: *vi* cubrirse de pasto ║ ~**tu**: *vtr* pastar ║ **chinge~**: *s [bot.]* manzanilla (*Matricaria chamomilla*; →POKIL) ║ **lhafken~**, **sañue~**: *s [bot.]* sanguinaria (*Polygonum sanguinaria*) ║ **waka~**: *s [bot.]* toronjil cuyano (*Melisa officinalis*)
kachü: *s* expresion de amistad entre quienes han intercambiado licor ║ ~**ngillañ**: *s* esposo de la tía paterna
kachülkachül: *vtr* empalmar, acoplar
kachüntüku: =KACHÜLKACHÜL
kazel: *s* en alto grado, mucho
kazi: *s* costado; costilla; compañero de habitación ║ **~foro**: *s* costilla ║ **~künu**: *vtr* poner de costado, recostar ║ **~l**: *s* costado, parte lateral ║ ~**lkaziltu**: *vi* ponerse junto a otro ║ **~lmanie**: *vtr* tener al lado de uno ║ **~lpüle**: *adv* al lado ║ ~**lru**: *vi* pasar de costado ║ ~**lrulpa**: *vtr* remover por los costados, surcar ║ **~ll ruka**: *s* viga diagonal de la RUKA*s* ║ ~**ñmayaw**: *s* costillar mas otra parte de carne ║ **af~**: *adj* acompañante ║ **af~**: *prep* al lado de ║ **af~**: *s* compañero, acompañante; amigo cercano; *[rel.]* persona que asiste a el/la MACHI*s* en las ceremonias
kazkaz: *s [zool.]* burrito (insecto)
kazkaztun: *adj* apolillado
kazme: *adv* muy
kazmemulul: *s [bot.]* parrón
kazü: *adj* gris, ceniciento ║ *vi* ser gris, volverse gris ║ **~ küyenh**, **~pewün**: *s* junio (mes)
kaf: *adj* labrado, desbastado ║ *vtr* labrar, cepillar, desbastar ║ **~üz**, **~ür**: *vtr* rascar, arañar
kafal: *vtr* beber con la lengua

kafe: *s [Es.]* café ║ *vi* preparar café ║ **~tu**: *vi* beber café
kafir: *s [med.]* asma, disfonía ║ *adj* asmático, ronco, disfónico ║ *vi* enronquecerse
kafkaf: *vi* jadear; andar cansado el perro
kafkü: *vi & vtr* murmurar (a), susurrar (a) ║ **~l**: *vtr* murmurar a, susurrar a ║ **~tu**: *vi* cuchichear
kafon: *s [Es.]* jabón
kage: *s [ornit.]* pato cague
kagkeñ: *s [bot.] (Bernicla Poliocephala)*
kagtün: *s [ornit. & rel.]* variedad de patos considerados benéficos ║ **K~**: *s [top.]* Cautín
kagu: *adj* abundante, de sobra
kagül: *s* flema, salivación; gargajo, esputo, escupo ║ **~entu**: *vtr* escupir, expectorar ║ **~tu**: *vi & tr* escupir, gargajear
kakakü, kakarü: *vi* cacarear
kakan: *s* [bot.] palma chilena (*Jubaea chilensis*)
kako: *s [gast.]* mote (trigo o maíz pelado con ceniza) ║ *vi [gast.]* preparar mote ║ **~ wa**: *s [gast.]* moteméi, mote de maíz
kakon: *s [Es.]* cajón
kakülh: *adj* atravesado ║ *vtr* atravesar ║ **~künu**: *vtr* colocar atravesado
kalcha: *s* vello púbico, vello axilar; pubis
kalchu: *s [Vel.]* especie de manzana muy dulce
kalera: *s [Es.]* escalera
kalfan: *s [bot.]* arveja
kalfaw: *adj* verde claro
kalfu*: =KALLFÜ
kaliwtu: *s [bot., Es.]* eucalipto
kalke: *s* alforjas
kalki: *adj* lanudo
kalkin[1]: *s [zool.]* águila (*Geranoaetus melanoleucus*)
kalkin[2]: *adj* rayado (de blanco y otro color) ║ **kurü~**: *adj* rayado de blanco y negro
kalku: *s [rel.]* brujo, hechicero maligno ║ **~züngu**: *s* brujería ║ **~l**: *vtr* tratar de brujo (a una persona) ║ **~mamüll**: =LHATUWE ║ **~tu**: *vtr* hechizar, embrujar ║ **~tun**: *s* [med.] acción maléfica emprendida por un KALKU
kalong: *s* botella
kalmiñ: *s* musgo
kalpuz: *vtr* arrancar de raíz
kaloficha, kalofücha: *s* sanguijuela
kalun: *s med.* envolturas del feto ║ **~ko**: *s med.* liquido amniotico
kalül: *s* cuerpo, carne ║ ~**leluwküle**: *vi* dominar el cuerpo; *[rel.]* poseer el cuerpo
kalh: *s* lana, vello, pelo, pelaje ║ **~ki**: *adj* lanudo, velludo ║ **~lonko**: *s* cabello ║ ~**ma**: *vtr* salirle pelo ║ **~nge**: *vi* ser velludo ║ **üto~**: *s* [tej.] copo de lana con el que se comienza a hilar ║ **wentru~**: *s* lana gruesa
kalla[1]: *s* barreta, chuzo
kalla[2]: *s* brote, injerto
kallana: *s* tostador de latón
kallawa: *s [ornit.]* una variedad de tagua
kalle(**kalle**): *s* cierta planta gramínea iridácea de raiz larga (*Libertis ixiodoides*)
kallfaw: *adj* verde claro
***kallfü**: adj azul, púrpura; sagrado, celestial* ║ *s trance, visión, éxtasis* ║ *vi ser azul o púrpura, volverse azul o púrpura* ║ *vtr dejar azul o púrpura, teñir de azul o púrpura* ║ ***K~ Chaw**: s [rel.] Dios, Padre Celestial* ║ ***~ züngu**: s lo sagrado* ║ ***K~kura**: s Calbucura, Calfucura (cacique mapuche del siglo XIX)* ║ ***~lhawen**: s sulfato de cobre* ║ ***K~ Mañke**: s [rel.] Cóndor Celestial* ║ ***K~ Ñuke**: s [rel.] Madre Celestial* ║ ***K~rünkü**: s Galvarino (nombre)* ║ ***~tu**: vtr teñir* ║ ***~tun**: s teñido* ║ ***~ Wenu**: s [rel.] cielo* ║ ***K~ Wenu Fücha**: s [rel.] Anciano Celestial* ║ ***K~ Wenu Kuse**: s [rel.] Anciana Celestial* ║ ***K~ Wenu Üllcha Zomo**: s [rel.] Doncella Celestial* ║ ***K~ Wenu Weche Wentru**: s [rel.] Joven Celestial*
kalli: *adv* antepuesto a verbos en futuro de primera o tercera persona significa “permitir”
kallkoy: *adj* morado ║ *vi* amoratarse
kallwe: *s* mata
kam[1]: *conj* o, u
kam[2]: *partícula interrogativa*
kama: *s* gran cantidad (de)
kamañ: *s [Qu.]* pastor; cuidador, vigilante, guardián; artesano ║ **kapüra~**: *s* cabrero, pastor ║ **mamüll~**: *s* carpintero ║ **ñizüf~**: *s* sastre ║ **trülke~**: *s* talabartero ║

ufisa~: *s* ovejero, pastor ║ **Wenu~**: *s* *[rel.]* NGENH MAPU del área de La Unión

kamañma: *s* tiempo, intervalo duracion

kamarikun: *s [rel., Qu.]* NGILLATUN, ceremonia rogativa intercomunitaria

kamarikuwe: *s [rel., Qu.]* campo ceremonial del KAMARIKUN

kamasko: *s [rel., Qu.]* miembro de una congregación ritual

kamayo: *s [Qu.]* mayordomo

kamcha: *s [bot.]* cizaña

kamel: *s* un año en el pasado o en el futuro

kampu: *s* muchachos

kamtrü: *s [zool.] (Phytotoma Rara)*

kancha*: =KANSA

kanin: *s [ornit.]* jote (*Cathartes aura*)

kaniru: *s [zool., Es.]* carnero

kanitripa: *vi* salirse del camino para tomar un atajo

kaniw: *s* cresta, penacho; moño

kanka: *vtr* asar ║ **~n**: *adj* asado ║ **~tu**: *s [gast.]* asado, pescado o carne asada ║ **~tu**: *vtr* asar ║ **~we**: *s* asador

kankawa: *s* piedra de color gris

kankeñ: *s [ornit.]* ganso canquén, caiquén (*Chloephaga poliocephala*)

kankür(**ka**)**we**: *s* instrumento musical consistente en un arco cuyos extremos se acercan tensados por una cuerda

kansa: *vi [Es.]* cansarse ║ **~l**: *vtr* cansar, desgastar ║ **~tu**: *vi* descansar

kansu: *s [ornit., Es.]* ganso

kanu: *s* tela ║ ~**iwiñpütra**: *s* grasa del redaño ║ ~**müllo**: *s* meninge ║ ~**pütra**: *s* redaño ║ ~**rüku**: *s* pleura

kanül: *vi* hacer ruido (moco, flema)

kañunmamüll: *s* barba de árbol

kapi: *s* vaina, cáscara ║ *vi* formar vainas

kapif[1]: *vi* caer de espalda, caer de hombro

kapif[2]: *vi* punzarse, tener un dolor punzante

kapitan: *s [rel., Es.]* capitán, abanderado, hombre montado a caballo que junto a otros porta las banderas de las comunidades en el NGILLATUN (→SARKENTU)

kapu: *vtr* capar, castrar

kaputira: *s* aguja pequeña

kapür: *adv* de inmediato

kapüra: *s [zool., Es.]* cabra ║ **~kamañ**: *s* pastor, cabrero

kar: *adv [Ches.]* muy, mucho, bastante, demasiado

kara: *s* ciudad, pueblo, caserío

kare*: =KARÜ

karekare: *s [ornit., rel.]* gallina para sacrificio ritual

kareta: *s [Es.]* carreta

karifkarifkünu: *vtr* hacer sonar suavemente

karka: *s* vasija grande

karkar: *vi* graznar; jadear

karku: *adv* al otro lado del agua

karmilewe: *vi* estar livido

***karü**: adj verde; crudo, inmaduro ║ s verde (color) ║ vi ser verde, volverse verde ║ ~**lhawen**: (Gratiola peruviana) ║ **~ mamüll**: s leña seca ║ **~tun**: s [gast.] pana de cordero cruda, picada y aliñada ║ **~wen**: s [top.] Buenos Aires ║ **wente ~**: adj & s verde claro*

karül: *s [med.]* desgarro

karüwa: *s* hechizo, encanto

kaseltu: *vtr* engalanar ║ **~le**: *vi* estar elegante, engalanado

kaskawülla: *s* cascabel, sonajero

kasni: juego de la taba

kaspitrün: *adj [Ches]* estrecho

kastillazüngun: *s* español, castellano (idioma)

kasü: *[Ches]* =KAZÜ

kata: *vtr* perforar, punzar ║ **~n**: *s* hoyo, agujero ║ **~nkawün**: *s* ritual de iniciación de las niñas consistente en la perforación del lóbulo de sus orejas ║ ~**nkün**: *s* verdor ║ **~pilun**: *vtr* perforar la oreja ║ **~rulme**: *vtr* perforar, atravesar ║ **~we**: *s* daga; punzón

katalhafken: *s [ornit.]* pelícano

katankura: *s [rel.]* piedra colorada que alberga poder para el bien, puesta en los instrumentos de labranza traen buena cosecha y en el PALINTUN, la victoria

katiaw: *adj* bayo (color)

katitu: *vi* impedir el paso

katüf: =KATA

katrifünh: *s [med.]* desgarro, herida

katrü: =KATRÜMEL ║ *s* siega, corte ║ *vtr* cortar; segar, podar; detener, atajar, interrumpir; prohibir ║ **~zuam**: *vi* arrepentirse ║ **~züngu**(**ntuku**): *vtr* interrumpir ║ **~fe**: *s* defensor en el

PALINTUN ‖ **~füzo**: *vtr* cortar el cordón umbilical (al recién nacido) ‖ **~ka**: *vtr* picar, trozar ‖ **~kaw**: *vi* hacerse muchos cortes ‖ **~ketran**: *vi* cortar trigo ‖ **~lka**: *vtr* estorbar, impedir ‖ **~mel**: *adv* ocasionalmente, a veces ‖ **~n**: *s* trozo, pedazo; corte ‖ **~nrayen**: *s* ramo de flores ‖ **~ntuku**: *s* pieza, cuarto, habitación, salón ‖ **~ntuku**: *vtr* cortar sin querer ‖ *vtr [neol.]* abreviar, resumir ‖ **~ntukuwe**: *s* raya en la demarcación del juego de PALINTUN ‖ ~**ñpe**: *vtr* defender en pleito ‖ **~ngelüm**: *vtr* distribuir (carne en una fiesta) ‖ **~ngen**: *s* temporada de siega (enero, febrero y marzo) ‖ **~pelhnhamun**: *s* [med.] hongo del pie ‖ **~pelhtun**: *s* [rel.] sacrificio ritual de ganado ‖ **~rupa**: *vtr* atravesársele en el camino (a alguien) ‖ **~tu**: *s* patilla (del pelo) ‖ **~tu**: *vtr* atajar, bloquear, obstaculizar ‖ **~tuw**: *vi* dominarse, abstenerse ‖ ~**w**: *vi* abnegarse, mortificarse ‖ **~we**: *s* cuchillo; *[Ches]* espacio de tierra que permite caminar desde la playa hasta un roquerío en el mar ‖ **~willeñ**: *s [med.]* retención urinaria ‖ **~willeñ**: *vi [med.]* tener retención urinaria ‖ **~wünngen**: *s* cosecha (temporada)

kawchawe: *s [bot.]* fruto de la luma

kawchu: *adj & s* soltero ‖ ~**w**: *vi* ponerse vanidosa una mujer

kawchul: *s* biombo, pared

kawe: =KAWETU ‖ **~fe**: *s* bogador, remero, balsero ‖ **~n**: =KAWEWE ‖ **~peyüm**: =KAWEWE ‖ **~tu**: *vi* remar ‖ **~tukantun**: *s* remo deportivo ‖ **~we**: *s* remo

kawel: *s [zool.]* tonina, delfín ‖ **~wayke**: *s [zool.]* orca

kawell: *s [zool., Es.]* caballo (→ TRALOF[s], TRALOFTU) ‖ **~küle**: *vi* cabalgar, montar a caballo ‖ **ankazpüra~**: *vi* cabalgar detrás de alguien ‖ **Meli Lig K~**: *s [rel.]* cuatro corceles blancos, espíritus benéficos que atacan el mal ‖ **pañillwe ~**: *s* ferrocarril ‖ **püra~**: *vi* cabalgar, montar a caballo ‖ **trariñ~**: *s* par de caballos

kawella: *s [bot.]* cebada, centeno ‖ **~ko**: *s* cerveza ‖ **winka~**: *s [bot.]* avena (*Avena sativa*)

kawellu: *s [zool., Es.]* caballo (→ TRALOF[s], TRALOFTU) ‖ **~tu**: *adv* a caballo ‖ **~tu**: *vtr* montar, cabalgar ‖ **~tun**: *s* persona a caballo ‖ **ankazpüra~**: *vi* cabalgar detrás de alguien ‖ **Meli Lig K~**: *s* [rel.] cuatro corceles blancos, espíritus benéficos que atacan el mal ‖ **pañillwe ~**: *s* ferrocarril ‖ **püra~**: *vi* cabalgar, montar a caballo ‖ **trariñ~**: *s* par de caballos

kawiñ: *s* reunión; banquete ‖ ~**küle**: *vtr* tener aureola el sol o la luna ‖ **~we**: *s* lugar de reunión ‖ **~kura**: =KULTRUNG ‖ ~**ma**: *vtr* celebrar por ‖ **Chawra~**: *s [top.]* Osorno ‖ **ilel~**: *s* banquete ‖ **katan~**: *s* ritual de iniciación de las niñas consistente en la perforación del lóbulo de sus orejas ‖ **kurengel~**: *s* boda, casamiento

kawitu: *s [Qu.]* catre, cama ‖ **~künu**: *vtr* disponer como cama ‖ **~pañillwe**: *s* somier

kawkaw: *s [ornit.]* gaviota (*Larus serranus*, *Larus bonapartis*; → CHÜLLE)

kawke: *s [zool.]* cauque, pejerrey

kawlitu: *vi & vtr* rasguñar, arañar

kawlle: *s [zool.]* gaviota, hembra de chülle *(Larus bonapartis)*

kawmü: *vtr* revolver meneando

kawpu: *vi* escarbar ‖ **~we**: *s* rastrillo

kawpü: *s [bot.]* cebada

kawüz: *s* escarbador (utensilio) ‖ *vtr* escarbar con escarbador ‖ **~kantuwe**: *s* trozo de madera para hacer un escarbador ‖ **~we**: *s* escarbador (utensilio)

kawür: *vi & vtr* rasguñar, arañar

kay[1]: *adv* también ‖ *conj* y, e

kay[2]: *s* quiscal, chupón (planta; *Greigia sphacelata*; → NÜYU, ZÜTO, ÑOCHA)

kayawa: *s [zool.]* tagüita *(Gallinula Melanops)*

kaychü: *s [med.]* diarrea (más informal que PECHAY[s]) ‖ *vi* [med.] tener diarrea (más informal que PECHAY[vi]) ‖ **~mollfüñ**: *s [med.]* disentería, diarrea con sangre

Kaykay: *s [rel.]* Caicaivilú (→ TRENGTRENG)

kaykayen: *s [zool.]* becasina *(Gallinago Paraguaiae)*

kaykayfilu: *s [zool.]* ciempiés

kaykü: *vi & vtr* labrar con azadón ‖ **~we**: *s* azadón

kayli: *vtr* dejar solo los huesos ║ ~**ln**: *s* esqueleto, huesos de animal
kaymutu: *vi* rumiar
kayñe: *adj & s* enemigo (en un juego), adversario, rival, contendor ║ **~tu**: *vtr* enemistarse con, hostilizar ║ **~wen**: *s* enemigos (entre sí) ║ **~ye**: *vtr* tener como enemigo
kaypü: *vi* escarbar ║ **~nentu**: *vtr* sacar escarbando
kaypüz: *adj* resbaloso ║ *vi* resbalarse ║ **~nag**: *vi* deslizarse hacia abajo
kayta: *s [zool.]* caballo salvaje
***kayu**: num seis*
ke[1]: partícula que indica plural

La partícula **ke** se añade al final del adjetivo para transformar al sustantivo en plural:
küme che: persona buena
küme*ke* che: persona*s* buena*s*, gente buena

ke[2]: partícula que indica periodicidad

La partícula **ke** se añade como sufijo a un numeral para indicar periodicidad:
epu*ke* tripantu: *cada* dos años, año por medio
meli*ke* küyenh: *cada* cuatro meses

ke[3]: *s* hígado ║ **~furi**: *s* riñón ║ **~kutran**: *s [med.]* enfermedad del hígado ║ **~mamüll**: *s* corazón del árbol ║ **~wünh**: *s* lengua (parte del cuerpo); lengua, idioma ║ **~wünh kutri**: *s* clítoris
kecha: *vtr* arrear, apiñar ║ **~n**: *s* rebaño (de), piño (de)
kechile: *vi* ser como, parecer
***kechu**: num cinco ║ **~kawe**: s juego en que dos contendores lanzan un dado de cinco caras y van rellenando casillas*
kezi: *vtr* esquilar, trasquilar ║ **~ntu**: *vtr* esquilar, trasquilar ║ **~ñ**: *s* trasquila ║ **~ñ**: *vtr* esquilar, trasquilar ║ **~tu**: *vtr* esquilar, trasquilar
kefafa: *vi* gritar (como forma de animar ceremonias, juegos, peleas, etc.) ║ **~fe**: *s [rel.]* hombres que con su fuerza contribuyen al éxito de las ceremonias y rituales ║ **~n**: *s [rel.]* gritos de ánimo a intervalos que acompañan el NGILLATUN
kefiw: =KÜFIW
keflü: *vi* mellar
kekaw: *vi [Es.]* quejarse
kekereke challwafe: *s [ornit.]* martín pescador (*Ceryle torquata*)
kekü: *vi* moler el maíz con agua para preparar MUZAY ║ **~n**: *adj* molido ║ **~n**: *s* maíz molido
kelen: =KÜLEN
keliwen: =KÜLIWÜNH
kelku: *vi* hacer escala para capear malas condiciones
kelolkelol: =KÜLOLKÜLOL
kelpü: *s [med.]* sarpullido
keltrantuwe: *s* broche para amarrarse el pelo
keltrañmaw: *s* pieza con la que se unen dos partes de una joya ║ *vi* enredarse
kelü: =KELLÜ
kelwo: *s [Vel.]* telar chilote
kelhe: *s* legaña ║ *vi* estar con legañas
kelhfü: *s [ornit.]* variedad de patos veloces ║ *adj* veloz, rápido, ligero ║ *vi* ser rápido, ser veloz ║ **~nge**: *vi* ser rápido, ser veloz
kelhma(tu): *vi & vtr* lamer, lengüetear
kelhwi: *s [ornit.]* gallinazo
kelle: *s* sandalia
kelleñ: *s [bot.]* frutilla (*Fragaria chiloensis*) ║ **K~lhewfü**: *[rel.]* Río de las Frutillas, río turbulento y de aguas negras que es la última prueba para que el alma del difunto trascienda
kellu: *s* ayudante, asistente ║ *vtr* ayudar, asistir, socorrer ║ ~**kon**: *vi* participar ayudando a uno, colaborar ║ **~n**: *s* ayuda, asistencia, socorro ║ ~**ntuku**: *vtr* ayudar, colaborar ║ ~**ñpew**: *vi* defenderse, apañárselas solo ║ ~**wen**: *s* colaborador; equipo (de personas) ║ ~**wün**: *s* solidaridad

La raíz **kellu** antecede al verbo conjugado para indicar ayuda o asistencia:
kellu lifturuka*n*: yo *ayudé a* limpiar la casa

***kellü**: adj & s rojo ║ vi ser rojo ║ **~choz**: adj & s naranjo ║ **~l**: vtr teñir de rojo o ║ ~**lkawe**: s [gast.] aji color, colorante ║ **~ nge**: s [med.] conjuntivitis ║ **~pañillwe**: s cobre ║ **~tripa(ñma)**: vi enrojecer, ruborizarse ║ **~w**: vi*

volverse rojo ║ ***kurü~****: adj & s rojo oscuro*

kellwaz: *vi* contrapesarse, extender y colgar ║ ~**nag**: *vi* caer y quedar contrapesado ║ ~**püram**: *vtr* colocar contrapesado en altura ║ ~**tuku**: *vtr* poner contrapesado

kemchol: *s* pelo en la frente del caballo

kemchü: *s* cierta tierra roja que se usa para pintar

kemkem: *s* declive

kemu: *s [gast.]* pastel

kencha: *vtr* mancornar, apear, unir

kenewche: *s [Vel.]* pleamar

kenewiñ: *s [bot.]* pasto que crece en los lagos y rios *(Potamogeton pusillus)*

kenkür: *vtr* emparejar, nivelar ║ **~küle**: *vi* estar parejo, estar nivelado ║ **~künu**: =KENKÜR

kenpu(**ngillañ**): *s* cuñado del hombre

kentray: *vi* flotar

kenhü: *prep* hasta, incluso ║ *adv* antepuesto a verbos indica sufrir lo mismo o en compañía ║ ~**ntuku**: *vtr* implicar a otro por descuido o mala voluntad

keña: *vtr* confundir, tomar por otro ║ **~wünnge**: *vi* ser casi idéntico

keñi: *s* [Ches] hígado

kengzülla: *s* eco

kengi: *s [bot.]* chupalla, achupalla *(Fascicularia bicolor)*

kepe: *s* terrón, champa

kepin: *postp* unido a infinitivos indica que la acción del verbo se realiza en varios actos

kepu: *vtr* dejar sin sembrar provisoriamente

kerfü: *s* tusa, crin del cuello de un caballo

kerka: *adj & s* blanco y negro (tejido)

keskesengküle: *vi* estar manchado como un leopardo

keso: *adj* sin cola

ketra: *vtr* arar ║ **~fe**: *s* labrador ║ **~n**: *adj* arado ║ **~n**: *s* cultivo, sembrado; cosecha (frutos) ║ **~ntu**: *s* agricultura ║ **~peyüm**: *s* arado ║ **~we**: *s* lugar de siembra, tierra cultivable, sementera, barbecho ║ **~wünngen**: *s* temporada de arar

ketre: *s* barbilla, mentón ║ **~payum**, **~payunh**: *s* barba

ketro: *adj* mudo, tartamudo; silencioso, parco; mocho, amputado, manco, zunco ║ *s* [ornit.] patro quetro (*Tachyeres sp.*) ║ **~züngunnge**: *vi* ser tartamudo ║ ~**kantu**: *vtr* jugar a los trabalenguas

ketroz*: =KÜTROZ

ketrü*: =KÜTRÜ

kewa: *vi* pelear ║ *vtr* golpear; vencer; pelear con, luchar con ║ **~l**: *vtr* dejar pelear ║ **~n**: *s* pelea, riña, lucha, combate ║ **~tu**: *vtr* combatir, pelear contra, guerrear contra

kewle: *s [bot.]* queule (*Gomortega queule*)

kewli: =KEWLE

kewlu: *s* llama, flama ║ *vi* dar flamas

kewpu: *s* pedernal negro; [rel.] piedras negras que caen del cielo con los rayos y de las cuales se apoderan los guerreros

kewükünu: *vi* apartarse, hacerse a un lado

kewünh: lengua (organo del cuerpo); lengua (idioma) ║ **~narki**: *s [bot.] (Loasa gayana)*║ **küme~**: *vi* hablar claramente, pronunciar bien ║ **püchü~**: *s* campanilla de la garganta

keyfuñküle: *vi* estar haraposo

keyew: *s* potrero

keypü: *vi* escarbar ║ **~nentu**: *vtr* sacar escarbando

keypül: *vtr* salpicar

keytra: *vi* gastarse la ropa en los bordes

keyü: *prep* hasta, incluso; sobre todo, especialmente

keyütu: *vtr* acertar en el segundo intento o despues

kiaka: *s [bot.]* tiaca *(Caldcluvia paniculata)*

kiar: *vi [med.]* sonar el pecho por las flemas

kizkiz: *vi* emitir gruñido sibilante

kizu*: adj & adv mismo, solo ║ pron pers. 3ª sing. él, ella ║* ***~zuam****: adv a voluntad, motu propio ║* ***~engu****: pron pers. 3ª dual ellos dos, ellas dos ║* ***~engün****: pron pers. 3ª pl. ellos dos, ellas dos ║ ~**ka**: vtr aislar, apartar ║* ***~kentu****: adv cada uno solo, cada uno por su lado ║* ***~künu****: vtr abandonar, dejar solo ║* ***~le****: vi estar solo ║* ***~ngünew****: adv arbitrariamente ║* ***~ngünewün****: s libertad, autonomía, emancipación ║* ***~tu****: adv por cuenta propia, por iniciativa propia ║* ***~wen****: s familiares, parientes (entre sí)*

kiki: *s* [zool.] quique, comadreja chilena (*Galictis vittata*)
kikür: *vi* sonar objetos de cuero
kilkay: *s* collar
kiltew: *s [bot.]* pájaro jardinero *(Vanellus chilensis)*
killkill: *s* [ornit.] chuncho (*Glaucidium nanum*) ‖ **pütrem~**: *s* cierta especie de hongo
***kim**: adj sabio, ingenioso, sensato ‖ vtr aprender, conocer ‖ adv antepuesto a verbos señala capacidad o conocimiento ‖ ~**che**: s sabio ‖ ~**chillkatufe**: s secretario, escribano, amanuense ‖ ~**el**: vtr enseñar, dar a conocer; anunciar, augurar ‖ ~**elchefe**: s profesor, maestro ‖ ~**elchi**: adj conocido ‖ ~**elzüngu**: vi comunicar un mensaje ‖ ~**elfal**: vtr hacer conocido ‖ ~**elfe**: s profesor, maestro ‖ ~**eltu**: vtr educar, enseñar ‖ ~**eltuwe**: s material de enseñanza ‖ ~**eltuchefe**, ~**eltufe**: s profesor, maestro ‖ ~**eltuku**: vtr hacer saber de antemano, advertir ‖ ~**eltukuwe:** vtr señalización ‖ ~**elwe**: s [neol.] computador, interfaz‖ ~**fal**: adj conocido, reconocible; comprensible, inteligible ‖ ~**fal**: vi ser conocido, ser reconocible ‖ ~**fal**: vtr dejar saber, hacer saber ‖ ~**falma**: vtr serle conocido algo ‖ ~**faluw**: vi hacerse conocido ‖ ~**kaw**: vi aparentar sabiduria ‖ ~**kimtu**: vtr memorizar ‖ ~**kimwe**: s material de enseñanza ‖ ~**kon**: vi darse cuenta ‖ ~**küle**: vi estar en sí; comportarse con prudencia; estar consciente ‖ ~**no**: adj ignorante, tonto ‖ ~**nukechi**: adv sin saber, inadvertidamente ‖ ~**pe**: vtr estudiar ‖ ~**püra**: vi darse cuenta ‖ ~**tu**: s [Ches., rel.] maestro ceremonial del* NGILLATUN, *conocedor de la cosmovisión mapuche (→* NGENHPIN*) ‖ ~**tu**: vtr recordar; aprender ‖ ~**tuku**: vtr conocer hace tiempo ‖ ~**uwün**: s premonición ‖ ~**ün**: s saber, sabiduría, conocimiento, sensatez, cultura ‖ ~**üñma**: vtr entender (a alguien)*

> La raíz **kim** antecede al verbo conjugado para indicar capacidad o conocimiento:
>
> kim weyelün: yo sé nadar

kincha: *s* huerta

kincha: *s* pared de barro y paja
kinchika: *s* [zool.] delfín, tonina
***kintu**: s vista ‖ vtr buscar; mirar ‖ **K~antü**: s [rel.] Kintuante,* NGENH MAPU *de las comunidades de Maihue, Roble Carimallín y Mantilhue ‖ **~zuam**: vtr provocar, poner en peligro ‖ **~züngu**: vi buscar problemas ‖ **~fe**: s investigador ‖ **~kazuam**: vtr buscar (problemas) ‖ **~kaw**: vi buscar el sustento; hacer las compras; aperarse ‖ **~ko**: vi buscar agua ‖ **~künu**: vtr seguir con la vista, mirar detenidamente ‖ **~l**: vtr traer, ir a buscar ‖ **~machi**: vi buscar los servicios de un(a)* MACHI[s] *‖ **~mara**: vi cazar liebres ‖ **~n**: s vista, visión ‖ ~**nentu**: vtr mirar hacia afuera ‖ **~nie**: vtr cuidar, atender, asistir ‖ **~ñmanie**: =*KINTUNIE *‖ **~we**: s [neol.] buscador ‖ **~wül**: vtr mirar ‖ **az~**: vtr mirar, observar ‖ **inaye~**: s ejemplo ‖ **ka~**: vi apartar la vista ‖ **leli~**: vtr buscar con la mirada ‖ **nag~**: vi mirar hacia abajo ‖ **pu~**: vtr divisar, ver de lejos ‖ **traf~**: s trueque, intercambio ‖ **traf~**: vtr trocar, intercambiar, comerciar ‖ **trafaz~**: vi encararse, enfrentarse con la mirada ‖ **wiño~**: vtr volver la mirada a; revisar, reflexionar*
kinua: *s* [bot.] quinoa (*Chenopodium quinua*)
***kiñe**: adj uno, una, simple, singular ‖ adv una vez ‖ art indef. un, una ‖ num uno, un ‖ **~chi**: adv una vez ‖ **~ke**: adj, art indef. & s algunos, unos ‖ **~kele**: vi haber algunos ‖ **~kemew**: adv a veces ‖ **~kentu**: s algunos ‖ **~kepüle**: adv en algunas partes ‖ **~ketu**: adv uno por uno ‖ **~künu**: adv unánimemente ‖ **~l**: vtr dar uno a ‖ **~le**: vi ser uno, estar solo ‖ **~lechi**: adj solo ‖ **~lewechi**: adj último ‖ **~n**: adj único ‖ **~ntuku**: vi tomarse un trago, tomarse una cañita ‖ **~ntrür**: conj al igual que, del mismo modo (que) ‖ ~**ntrür**: vtr [neol.] compartir (esp. en informática) ‖ ~**ñmange**: adv en su propia causa ‖ **~nge**: vi*

*estar solo (siempre) ║ **~ngechi**: adj primero, único ║ **~püle**: adv por un lado, hacia un lado ║ ~**pülel**: vtr hacer más de la mitad, hacer más de una parte ║ **~pülelpunh**: adv después de medianoche ║ **~rupachi**: exp una vez, cierta vez ║ **~tu**: adv por primera vez, por única vez ║ **~tu lha**: vi aturdirse por un golpe ║ **~tu trüw**: vi desmayarse ║ **~w**: adv juntos, como uno solo ║ **~wen**: s familiares, parientes (entre sí); personas unidas con un propósito común ║ **~wün**: adv junto, juntamente ║ **~wüntrürküle**: vi estar en orden ║ ~**yezüngunche**: s [neol.] monarquía║ ~**yewtulche**: s [neol.] sociedad, nación ║ **~yewünche**: s sociedad ║ **ka ~**: s otro más*

kinging: *vi* gimotear (perro) ║ **~kingingnge**: *vi* gimotear constantemente ║ **~kingingtu**: *vi* imitar el gimoteo de un perro ║ **~kingingtul**: *vtr* imitar el gimoteo de

kingking: *vi* ponerse los ojos rojos al llorar

kirke: *s [zool.]* lagarto, lagartija

kisu: =KIZU

kitara: *s [Es.]* guitarra

kitra: *s* pipa ║ **~tu**: *vi* fumar en pipa ║ **~tuwe**: *s* arcilla para fabricar pipas

***ko**: s agua ║ **~me**: vi ir a buscar agua ║ **~mofilu**: s [zool.] anguila ║ **~nge**: vi ser líquido ║ **~tu**: vi buscar agua, extraer agua ║ **~tuwe**: s lugar donde se consigue habitualmente agua, pozo, estero ║ **~wünh**: s saliva ║ **ali~**, **arem~**: s agua caliente ║ **arüm~**: s [rel.] sapo benéfico protector de las aguas ║ **chazi~**: s [gast.] caldo, sopa ║ **zawüll~**: s agua estancada ║ **ziwüll~**: s [gast.] bebida de agua con harina tostada (→CHAYKAN; WÜLLPÜZ(KO)) ║ **Firkü Meno~**: s [top.] General Roca ║ **Juani~**: s [rel.] NGENH MAPU de LOF Nolguehue ║ **kintu~**: vi buscar agua ║ **kofiñ~**: s agua caliente ║ **kon~**: vi colársele el agua a alguien ║ **kulliñ~**: s aguada, estero ║ **mangiñ~**: s aluvión, inundación ║ **mawünh~**: s agua lluvia ║ **meno~**: s pantano, ciénaga, humedal ║ **ñam~**: vi hundirse, sumergirse, zambullirse ║ **püran~**: s vertiente ║ **püto~**: vtr beber (esp. agua) ║ **rünga~**: s pozo, napa ║ **trayeng~**: s vertiente de agua ║ **traytray~**: s torrente de agua estruendosa ║ **Traytray~**: s [top.] Imperial ║ **tripa~**: s avalancha, alud ║ **wef~**: s vertiente de agua ║ **wente~**: vi flotar (sobre el agua) ║ **wichill~**: s arroyo ║ **wüf~**: s vertiente de agua ║ **wüllpüz~**: s [gast.] ulpo, harina tostada con agua fría (→CHAYKAN; ZIWÜLL(KO)) ║ **wütru~**: vtr regar (plantas) ║ **wütrull~**: s estero*

koatu: *vtr* bramar

kochay: *s* espina; rama fina ║ **~küle**: *vi* estar ramificado

kochen: *s [bot.]* tuna

kochi*: =KOCHÜ

kochim: *vtr* ser irrespetuoso con, mofarse de, burlarse de, despreciar ║ **~tul**: *vtr* remedar, parodiar

kochin: *adj* arrogante, altivo, insolente

kochor*: =KOTROR

kochü: *adj* dulce ║ *vi* ser dulce, volverse dulce ║ **~ kofke**: *s [gast.]* pan dulce, pan de huevo ║ **~l**: *vtr* endulzar

kochümtu: *vtr* contradecir

kozay: *s [bot.]* savia ║ *vi* producir savia

kozayfuñ: *s [med.]* virus, germen

kozayukü: =KOZAYFUÑ

koziñ: *s [med.]* pústula ║ ~**poy**: *vi* hincharse la pústula

kozkoz: *s [zool.]* gato montés, huiña (*Leopardus guigna*)

kozo: *vi* cuajarse la fruta ║ ~**n**: *adj* fruta cuajada

kozo: *s* trasero, culo, asentaderas

kozkülla: *s [bot.]* flor de copihue (*Lapageria rosea*; →KOLKOPIW, KOPIW)

kozü: = KOCHÜ

kozüw: *adj* apolillado

kozwü: *s* tizón, leño encendido

koel: *s* cacha, mango

kofeñ: *s [gast.]* maiz tostado y reventado

kofi: *vi* calentarse, caldearse ║ **~l**, **~m**: *vtr* calentar, caldear ║ **~nag**: *vi* caldear, arder (el sol) ║ **~ñ**: *adj* caliente, caldeado, al rojo ║ **~ñko**: *s* agua caliente

kofke: *s [gast.]* pan ║ *vtr* hacer pan ║ **~fe**: *s* panadero ║ **~tu**: *vi* comer pan ║ **~tufe**: *s* comedor de pan ║ **chapüz~**: *vi* hacer tortillas ║ **iwiñ ~**: *s [gast.]* sopaipilla, churrasco, pan frito

║ **rümul ~**, **rüngal ~**: *s* [gast.] tortilla al rescoldo ║ **winka ~**: *s* [gast.] pan de panadería
koftray(yüw): *s* nariz aplastada
kofülün: *s* mate
kofür: *s [zool.]* quirquincho, armadillo
kokeñ: =TRÜLKE
kokoriñ: *s [ornit.]* peuco (*Parabuteo unicinctus*)
kol: *s* mastil
kolchalñeweñ: *s* boyantes de la red de pesca
kolchaw*: =KOLTRAW
kolekial: *s [Es.]* colegial, estudiante
kolekio: *s [Es.]* escuela, colegio ║ **~tu**: *vi* ir a la escuela
kolew: *s [bot.]* poleo (*Mentha pulegium*)
kolfa: *s* garbanzo
koliwe: *s [bot.]* coligüe (*Chusquea coleou*)
kolka: *s* trago ║ *vtr* tragar ║ **~tu**: *vi* beber "al seco"
kolkol: *s [zool.]* pavo ║ *vi* cloquear
kolkopiw: *s [bot.]* planta de copihue (→KOZKÜLLA, KOPIW)
kolo: *s* arcilla roja, ferruginosa (utilizada para pintarse la cara) ║ **~tuw**: *vi* pintarse la cara, maquillarse
kolpi: *adj* [Ches] anaranjado, naranjo (color)
kolpiw: =KOPIW
kolpür: *s* pecas
koltraw: *s [zool.]* renacuajo
kolü*: =KOLLÜ
kolüm: *s* granza, hollejo
kolha: *s [zool.]* pulpo
kollella: *s* [zool.] hormiga ║ ~**wlliñ**: *s* artes marciales antiguas
kolle(**tu**): *s* persona que asiste a una fiesta, reunión o ceremonia sin haber sido invitada
kolli*: =KOLLÜ
kollma: *vtr* atrapar con las manos, atrapar un pajaro que esta demasido joven o viejo como para volar
kollof: *s* cochayuyo (alga comestible)
kollonka: *s [ornit.] collonca*, especie de gallina sin cola y que pone huevos azules
kollong: *s* máscara; *[rel.]* personaje ceremonial que resguarda el orden en el NGILLATUN
kollpiku: *s* viento del noroeste
kollü: *adj & s* café, marrón, beige (→KAFE) ║ *vi* ser marrón, café ║ **~l**: *vtr* teñir de marrón ║ **~külen**: *s [zool.]* corvina (pez) ║ **~mamüll**: *s [bot.]* arrayán (*Luma apiculata*) ║ **K~pal**: *s [astr.]* Antares ║ **~patiru**: *s* monje franciscano
kollwatu: *s [zool.]* tabano *(Tabanus depressus)*
***kom**: adj & pron todo, entero ║ **~küle**: vi estar completo, íntegro ║ ~**künu**: vtr dejar entero ║ **~püle**: adv en todas partes, por todos lados ║ **itro~**: s todos*
komallwe: *s* orla, pestaña
komefünh: *s* pantorrilla
komikan: *s* juego de fichas, juego de estrategia , el león y los perros
kompañ: *s [Es.]* compañero, camarada ║ *vtr* acompañar ║ **~kiaw**: *vi* andar acompañado ║ **~nie**: *vtr* tener por compañero ║ **~nge**: *vi* estar acompañado ║ **~tu**: *vtr* pedir por compañero ║ **~wen**: *s* amigos, compañeros ║ **~ye**: *vi* tener por compañero
komofilu: *s [zool.]* anguila
komütu: *vtr* mirar fijamente ║ **~we**: *s* espejo
kon[1]: *s* contendor, oponente (de juego) ║ ~**wen**: *s* adversarios en un juego
***kon²**: vi entrar, ingresar; empezar, comenzar; tener profundidad (→PÜRA[1], RUME, TUW); participar ║ ~**antü**: vi calentarse al sol ║ ~**fal**: adj accesible ║ ~**fal**: vi ser accesible ║ ~**eltu**: adv adentro, dentro ║ ~**ko**: vi colársele el agua a alguien ║ ~**kontume**: vi ir entrando más y más ║ ~**lhafken**: s desembocadura ║ ~**ma**: vtr recibir; entrarle a uno; ocurrírsele algo ║ ~**me**: vi menguar, disminuir ║ ~**pakutran**: s [med.] dolores de parto ║ ~**papüllü**: vi [rel.] estar el/la MACHI[s] en trance, poseído/a por el FILHEW ║ ~**papüllün**: s [rel.] momento ceremonial cúlmine en que el FILHEW posee a el/la MACHI[s] ║ ~**pawe**: s entrada, acceso (lugar) ║ ~**tu**: vi retirarse (olas) ║ ~**pelomwe**: s tragaluz ║ ~**tu**: vtr entrar a, ingresar a; invadir, atacar║ ~**tun**: s ataque ║ ~**üm**: vtr hacer entrar ║ ~**ümpa**: s recuerdo ║ ~**ümpa**: vtr mentar, mencionar, rememorar, recordar ║ ~**ümpatu**: vtr volver a recordar lo que se creia olvidado, restituir a la memoria ║ ~**ün antü**: adv al*

anochecer, al ocaso FE) ║ ***~we**: s acceso, entrada* ║ *~**we antü**: s el poniente, el punto por donde se pone el sol (→TRIPAWE ANTÜ)* ║ ***az**~: vi tener derecho a participar en una ceremonia, fiesta o reunión* ║ ***alhü**~: adv muy adentro* ║ ***anü**~: s marido que se establece en el terreno de la mujer* ║ ***anü**~: vi asentarse, establecerse; establecerse en el terreno de los suegros* ║ ***fey**~: vi caber, entrar* ║ ***fücha**~, **füta**~: vi ser profundo, ser amplio por dentro* ║ ***kim**~: vi darse cuenta* ║ ***lüf**~: vi arder, encenderse* ║ ***lha**~: vi dar la vida, ir a la muerte, inmolarse* ║ ***mangi**~: vi salirse del cauce (un río), desmadrarse* ║ ***mütror**~: vtr tropezar con* ║ ***pütrü**~: vi ser hondo, ser profundo* ║ ***rünkü**~: vi saltar adentro, entrar de un salto* ║ ***traf**~: vi caber, meterse; tomar parte* ║ ***traf**~: vtr asociarse con, tratar con* ║ ***tran**~: vi caer(se) dentro* ║ ***ütrüf**~: vi caer adentro* ║ ***wente**~: vi convertirse en coesposa* ║ ***witra**~: vi reducirse, retirarse, encogerse*

> Al verbo **kon** (‘tener profundidad’) se le añaden como prefijos los términos *alhü* o *pichi* para describir la mucha o poca profundidad de una cosa:
>
> *alhükonkey* lhewfü: el río *es hondo*
>
> *pichikonley* lhafken: la mar *está baja*

koncho[1]: *s* sedimento, borra

koncho[2]: *s* amigo, compadre, camarada ║ **~wen**: *s* amigos, compadres, camaradas (entre sí) ║ **~ye**: *vtr* tener como amigo, tener como compadre

koneku: *s [zool.]* conejo

konew: *s* adivinanza, enigma, acertijo; juego de adivinanzas ║ *vi* jugar a las adivinanzas

konka(**n**): *s* atado, manojo, gavilla; *[rel.]* manojo de ramas que representan a los NGENH

konkal: *vtr* tragar

konkül: *vi* gruñir (cerdos)

konküll: *s [zool.]* chancho, cerdo

konküle: *vi* exhalar, espirar; estar animado

konün: *s* [med.] enfermedad infantil producida cuando el aliento de un moribundo pasa al feto en el vientre

konüm: *s [med.]* hinchazón de las glándulas║ ~wen: *vi [med.]* hincharse las glándulas

konwa: *s* copa del arbol

***konha**: s mozo, joven; guerrero, soldado, hombre, valiente; sirviente* ║ ***~konhatu**: vi envalentonarse, animarse* ║ ***~konhatul**: vtr animar, arengar* ║ ***~l**: vi ser irreverente, ser atrevido* ║ ***~len**: s salud* ║ ***~lün**: s irreverencia, rebeldía, atrevimiento* ║ ***~nge**: vi estar de buen ánimo, estar sano, saludable* ║ ***~ngen**: s salud* ║ ***pichi~**: s niño (varón)*

konho: *s [ornit.]* torcaza, paloma araucana (*Patagioenas araucana*, *Columba araucana*)

koñi: *s* hijo de una mujer; sobrino/a, hijo/a de la cuñada de una mujer ║ *vi & vtr* parir, dar a luz ║ **~fe**: *s* parturienta ║ **~koñi**: *s* hijos/as ║ **~n**: *s* parto ║ **~nlu**: *s* hijos/as ║ **~ntu**: *s* sobrinos y sobrinas ║ **~nhamun**: *s* callo, callosidad del pie ║ **~nge**: *vi* tener una cría ║ **~tuchefe**: *s [med.]* partera, matrona ║ **~we**: *s* útero, matriz ║ **~we kutran**: *s [med.]* sobreparto ║ **~wen**: *s* madre e hijo/a, madre y cría ║ **llaweñ~**: *s* hijo/a natural de una mujer (→LEFKÜN KETRAN, YALLTUKU)

koñküpü: *s* basura, residuo ║ **~we**: *s* basurero

koñoll: *adj & s* morado, violeta ║ *vi* ser morado, volverse morado ║ **~tu**: *vtr* teñir de morado ║ **~we**: *s* tintura morada

koñü: =KOÑI

kongi: *vi* cosechar ║ **~fe**: *s* cosechero ║ **~lwe**: *s* rastrojo ║ **~nngen**: *s* cosecha (temporada) ║ **~ruka**: *s* granero, bodega ║ **~tu**: *vi* cosechar ║ **~wngen**: *s* cosecha (temporada) ║ **nganh~**: *vi* sembrar ║ **pichul~**: *vi* aventar la cosecha

kongkong: *s [ornit.]* concón, coo, búho (*Strix rufipes*)

kongoykongoy: *s [zool.]* monito del monte, perrito de virtud (*Dromiciops gliroides*)

kopa: *vi* tatuar ║ **~we**: *s* tatuaje ║ **~wün**: *s [rel.]* rito en que el individuo soporta quemaduras sin quejarse

para asegurar el paso de su alma hasta el NGULLCHENMAYWE
kopiñ: *s* defensa de puntas afiladas para un lugar o edificio
kopiw: *s [bot.]* fruto del copihue (*Lapageria rosea*; →KOZKÜLLA, KOLKOPIW)
kopoñ: *s* boton de las hojas al brotar ║ *vi* brotar las hojas
kopüz: *adj* boca abajo ║ **~küle**: *vi* estar boca abajo ║ **~künuw**: *vi* echarse boca abajo ║ **~nie**: *vtr* mantener boca abajo
kopüm: *adj* tostado ║ *vtr [gast.]* tostar (esp. granos)
kore: *vi & vtr* ganar mas de una vez un juego
korekore: *s [bot.] (Geranium Corecore)*
korel: *s* arena
korkolen: *s [bot.]* corcolén *(Azara Serrata)*
korkopelh: *s* garganta
korkor: *s* corvo; herramienta para la madera similar al formón
kormeña: *s [zool., Es.]* abeja
kornisa: *s [ornit., Es.]* codorniz (*Callipepla californica*)
koru: *s* mariscos
korü: *s [gast.]* caldo, sopa; jugo; savia ║ *vi* hacer sopa ║ **~ntu ilo**: *s* [gast.] caldo de carne ║ **~tu**: *vi* beber sopa o caldo
kosfañ: *vi* volverse flexible
koske: *[Ches]* KOFKE
kosko: =KUNGAYKIÑ
kosu: *s [Ches]* olla, cacerola
koton: *s* chaqueta
kotü: *vtr* tostar (grano) ║ **~n**: *adj* tostado
kotror: *adj* desteñido, sucio ║ ~**nge**: *vi* estar desteñido
kotrü: *adj* ácido, agrio, salado ║ *vi* ser agrio, ser salado ║ **~künu**: *vtr* salar ║ **~l**: *vtr* salar ║ **~le**: *vi* estar salado
kow: *s* ficha (de juego)
kowtu: *vtr* lanzar maleficio ║ **~kan**: *s [rel.]* flechazo maléfico que lanza el brujo
kowüll: *s [bot.]* cógüil, fruto del FOKI
kowkow: *s [ornit.]* búho ║ *vi* aullar
koyag: *s* poesía, elegía ║ **~tu**: *vtr* realizar un KOYAGTUN en honor de ║ **~tun**: *s [rel.]* discurso fúnebre en forma de diálogo entre los representantes de las dos familias involucradas
koyam: *s [bot.]* roble adulto (*Nothofagus obliqua*; →PELLIN, WALLE[1])
***koylha**: adj mentiroso, embustero* ║ *s mentira, embuste, engaño* ║ ***~nge**: vi ser mentiroso, ser embustero* ║ ***~tu**: vi mentir* ║ ***~tul**: vtr mentir* ║ ***~tufe**: s mentiroso, embustero* ║ ***~tun**: s mentira, embuste, engaño*
koynawe: *s [zool.]* jaiba gigante
koynüm: *vi [med.]* cubrirse con granulaciones la herida
koyon*: =KOLLONG
koyongkoyong: =TUWAYTUWAY
koyotro: *s [bot.]* bulbo de yuyo
koypu[1]: *s [zool.]* coipo (*Myocastor coypus*)
koypu[2]: *vtr [Ches.]* ayudar
koywe: *s [bot.]* coigüe (*Nothofagus dombeyi*)
koywi: *s [gast.]* albondigas de maiz
kürinku: *adj & s [Es.]* alemán, inglés, etc. ║ **~züngun**: *s* inglés, alemán (idioma)
ku: *s* energía
kuchaw: *s [zool.]* sierra (pez)
kuche: *vtr* asar ║ **~n**: *adj* asado ║ **~n**: *s [gast.]* asado
kuchi: *s [zool., Ches]* chancho, cerdo ║ **~filu**: *s [rel.]* ser maligno mitad chancho y mitad serpiente ║ **~poñü**: *s [bot.]* papa chanchera
kuchilla, **kuchillu**: *s [Es.]* cuchillo
kuchu: *vi* mojarse ║ **~n**: *adj* mojado
kuzakuza, **kuzalkuzal**, **kuzallkiñ**: *s* riñón
kuzañ: *s* testículo
kuze[1]: *s* vieja (desp.; →KUSE)
kuze[2]: *vi* jugar, apostar ║ **~fe**: *s* apostador, jugador; ludópata; jinete de carreras ║ **~l**: *vtr* hacer jugar; hacer correr una carrera (a un caballo) ║ **~n**: *s* juego, apuesta
kuzeñ: *s* huevo de pez
kuzi: *s* piedra base para moler ║ **~foro**: *s* columna vertebral, espina dorsal, espinazo ║ **~tu**: *vtr* moler ║ **~we**: =KUZI ║ **ñam~**: *s* piedra móvil de molino
kuzmu: *s [zool.]* gato de Geoffroy (*Leopardus geoffroyi*)
kuznhamun: *s [bot.] (Adiantum Chilense)*
kuzpunh: *s [zool.]* caracol de gran tamaño
kuzpüngkül: *s [bot.]* verbena del campo *(Verbena Corymbosa)*
kuzu: *vi* acostarse, echarse; irse a la cama ║ **~ael punh**: *s* hora de

acostarse ║ **~m**: *vtr* acostar; dormir con, acostarse con ║ **~n**: *adj* acostado, echado ║ **~nkünu**: *vtr* acostar ║ **~tuku**: *vtr* acostar; dormir con, acostarse con
kuzuñ(foki): *s [bot.] (Cissus Striata)*
kuzwa: *s [zool.]* róbalo *(Pinguipes Chilensis)*
kuzweke: *s [astro.]* mancha oscura de la vía lactea
kue: *vtr [gast.]* asar al rescoldo ║ **~n**: *adj [gast.]* asado al rescoldo
kuf: *vi* escarmentar (→ KUPÜM)
kufkuf: *vi* sonar los pasos
kufü: *adj* tibio, cálido (más caliente que EÑUM) ║ *vi* entibiarse, calentarse
kufüll: *s* productos de la recolección del mar (algas y mariscos) ║ **mapu~**: *s* callampas, hongos comestibles (término genérico)
kufünküle: *vi* estar turbio
kufür: *s [zool.]* bagre (pez)
kufüw: *s* polvo, tierra
kug*: =KUWÜ
kukan: *s [bot.]* hueco en los arboles
kukeñ: *s [med.]* absceso
kuku: *s* abuela paterna; nieto/a de la mujer por parte de su hijo
kukuy: *vtr* arrullar
kulan: *vtr* quemar, incendiar ║ ~**kon**: *vi* quemarse enteramente ║ **~tu**: *vtr* hacer incendios
kulankulan: *s [zool.]* araña pollito
kulantu: *s [bot., Es.]* cilantro
kulay: *adv* hace un rato
kulen: *s (Psoralia glandulosa)*
kulfüka: *vtr* violentar ║ ~**n:** *s* violencia
kulis: *s [bot.]* repollo
kuliw: *s [tej.]* huso
kulme: *adj* huérfano
kulmiküle: *vi* estar desenganchado un arbol
kulngen: *s* novio (→ NGAPIÑ)
kulpa: *vi & vtr [Es.]* hacer daño, ofender
kulpaz: *s* pantano ║ **~nge**: *vi* ser pantanoso
kulta: *s* intestino grueso
kultraf: *vtr* golpear, palmetear, azotar; ponerle ganas a, dominar, manejar (una actividad) ║ **~ralitu**: [Ches] KULTRUNG ║ **~tu**: *vtr* abofetear, dar una cachetada ║ **~tuku**: *vtr* palmetear sobre
kultrung: *s [mus.] cultrún*, tambor ceremonial de el/la MACHI[s] ║ **~ka**: *s [Vel.]* KULTRUNG ║ **~tu**: *vi* tañer, tocar el KULTRUNG ║ **rali~**: *s* caja del KULTRUNG ║ **trüpu~**: *vi* tocar el KULTRUNG
kultruralitu: *[Ches]* KULTRUNG
kulwiñ: =KAYCHÜ MOLLFÜÑ
kulhfen: *s* roce
kulhfü: *vi & vtr* rozar (terreno) ║ **~n**: *s* roza (de terreno)
kulle[1]: *s* jefe
kulle[2]: *s [bot.]* vinagrilla
kulli: *vi & vtr* pagar ║ **~ñ**: *s* animal, ganado; moneda, medio de pago ║ **~ñko**: *s* aguada, estero ║ **~ñ mongen:** *s [Zool.]* fauna ║ **~tu**: =KULLI ║ **~tu**: *s* precio de la novia
kullkü: *vtr* reservar, mantener de forma exclusiva
kullkull: *s cultcul*, instrumento de viento; *[astr.]* saturno
kullu: *vtr* acariciar ║ ~**w**: *vi* acariciarse
kullum(**tu**): *vi* lavarse la cara ║ *vtr* lavar la cara ║ ~**we**: *s* lavabo
kullwiñ: *vi* tener diarrea
kum: *adj & s* carmesí (color); ferruginoso ║ **~pañillwe**: *s* cobre ║ **~pülli**: *s* tierra roja
kumtrü: *s [zool.]* quirquincho, armadillo
kunarken: *s [gast.]* chuchoca
kunaw: *vi* hincharse, inflarse, inflamarse ║ **~ün**: *s [med.]* inflamación
kunawkunaw: *s [gast.]* cuajo animal
kuningkuning: *s [zool.]* grillo
kunkuna: *vi* hincharse
kunu: *s* tierra negra
kunulkia: *vi* hacer ruido al correr
kunungkü: *vi* trotar
kuñi: *s* desgracia, miseria, abandono ║ **~fal**: *adj & s* pobre, desvalido; huérfano ║ **~ll**: *s* lástima; familia, seres queridos ║ **~l**(**tu**): *vtr* tener lástima; cuidar, proteger ║ **~w**: *vi* cuidarse, tener cuidado, tomar precaución ║ **~wnge**: *vi* ser peligroso ║ **~wtu**: *adv* con cuidado ║ **~wtu**: *vi* cuidarse, tener cuidado, tomar precaución ║ **~wtule**: *vi* estar alerta, atento ║ **~wtu**(**wü**)**n**, **~wün**: *adj* peligroso ║ **~wtu**(**wü**)**n**, **~wün**: *s* peligro; cuidado, precaución
kuñü: =KUÑI
kunga*: =KÜNGA
kungaykiñ: *adj* guanaco (color)
kunge: banco de arena

kungu: *s [tej.]* cáscara de roble empleado para refinar y endurecer colores
kunguma: *s* borrasca
kuol: *s* leche
kupaf: *vtr* golpear con vara o palo ║ **~ka**: *vtr* dar una golpiza
kupez, kupef: *vtr [med.]* aplicarle la mano caldeada a un paciente
kupel: *s [ornit.]* pavo
kupenka: *s* todas las vigas de la casa
kupetu: *vtr* parchar
kupew: *vi* producir el árbol su ruido característico al caer
kupil: *vtr* rapar, pelar la cabeza ║ ~**fe**: *s* peluquero
kupü: *vi* volquear, revolotear
kupül: *vtr* fajar (a un bebé); acostar ║ **~we**: *s* objeto hecho de madera y cuero de oveja que se usa para transportar bebés; cuna
kupüm: *vtr* escarmentar (→KUF)
***kura**: s piedra, roca ║ vi extraer piedra ║ **~füñapuwe**: s piedra del hígado, piedra de la bilis ║ ~**künu**: vtr endurecer ║ ~**lñeweñ**: s plomadas para armar la red ║ **~lnge**: s iris del ojo ║ **~malal**: s [rel.] gruta secreta a la cual debía llegar un LONKO o un KONHA para iniciarse y aliarse con los poderes de la naturaleza ║ **~ntu**: s pedregal; [gast.] curanto, papas, mariscos, carne, pescado, etc. cocidas sobre piedras calientes y cubiertas con PANGE ║ **~tu**: vtr apedrear ║ **~w**: vi petrificarse, convertirse en piedra ║ **~we**: s cantera ║ **alwe~**: s [bot.] papa chanchera ║ **katan~**: s [rel.] piedra colorada que alberga poder para el bien, puesta en los instrumentos de labranza traen buena cosecha y en el PALINTUN, la victoria ║ **kawiñ~**: s =KULTRUNG ║ **kütralme~**: s piedra de fogón ║ **poz~**: s [tej.] tierra para teñir amarillo pálido*
kurazew: *s [Bot.]* melosa *(Madia Sativa)*
kuram: *s* huevo ║ *vi* poner huevos ║ **antü~**: *s* huevo sin embrión, huevo sin fecundar; *[fig.]* hombre homosexual ║ **choz~**: *s* yema (del huevo) ║ **kaküm ~**: *s* huevo huero ║ **lig~**: *s* clara (del huevo)
kure: *s* esposa (→FÜCHA, FÜTA) ║ **~nie**: *vtr* tener por esposa ║ **~nge**: *vi* casarse (el hombre), tener esposa ║ **~ngelkawiñ**: *s* boda, casamiento ║ **~ngenzüngu**: *s* asuntos del casamiento del novio (→FÜCHANGENZÜNGU, FÜTANGENZÜNGU) ║ **~tu**: *vi & vtr* tener relaciones sexuales con una mujer (→WENTRUTU) ║ **~ye**: *vtr* desposar, tomar como esposa ║ **~yew**: *vi* casarse (el hombre) ║ **~wen**: *s* matrimonio, pareja (casada), marido y mujer
kuri: *s [bot.]* ortiga (*Urtica urens*) ║ **~tuw**: *vi* pincharse con ortigas
kurko: *s* cueva, madriguera
kurkur: *s* nido, madriguera
***kurü**: adj & s negro, oscuro ║ vi ser negro, ennegrecerse ║ **~che**: s persona morena ║ **~kalkin**: adj rayado de blanco y negro ║ **~kellü**: adj & s rojo oscuro ║ **~l**: vtr ennegrecer, oscurecer, teñir de negro ║ **~ matra**: s [bot.] culantrillo de pozo, patita negra (Adiantum capillus-veneris) ║ **~nhamun**: s [bot.] pata negra (helecho, Adiantum chilense) ║ **~pütiw**: s [ornit.] carpintero negro, carpintero gigante (Campephilus magellanicus) ║ **~ polew**: s [bot.] menta negra, hierbabuena (Mentha piperita) ║ **K~toro**: s [rel.] toro negro que sale del mar o de los volcanes trayendo lluvia e inundaciones ║ **~tu**: vtr ennegrecer, oscurecer, teñir de negro ║ **K~trewa**: s [rel.] perro negro que guía a las almas en el inframundo ║ **~wün**: s amanecer, alba*
kusakusa*: =KUZALKUZAL
kuse: *adj & s* anciana, vieja, adulta, madura (mujeres; →FÜCHA, FÜTA, MANKA, WINTU; →KUZE[1]) ║ *vi* ser anciana, envejecer ║ **~zuam**: *vi* envejecer (una mujer ya adulta) ║ **~le**: *vi* estar envejeciendo ║ **~nag**: *vi* volverse anciana, volverse vieja ║ **~ papay**: *s* abuelita (apelativo de respeto y cariño) ║ **~ püllü**: *s* anciana, vieja (mujeres, esp. de edad muy avanzada; →KUSE[adj & s]) ║ **~püra**: *vi* envejecer sin haber tenido hijos (una mujer) ║ **Kallfü Wenu ~**: *s [rel.]* Anciana Celestial ║ **ngus ~**: *s* anciana, vieja (mujeres, esp. de edad muy avanzada; →KUSE[adj & s]) ║ **pillan~**, **pillañ~**: *s [rel.]* mujer anciana transmisora de la espiritualidad

kusill: *s [bot.] (Stachys chonotica)*
kutama: *s* alforja, bolso
kutarkutar: *s [puel.]* bandurria
kutraf: *vtr* aplaudir ║ ~**kutraftukuwü**: *vi* palmotear
kutran: adj enfermo ║ s enfermedad, mal, dolencia; paciente, enfermo ║ vi enfermarse ║ **~che**: s paciente, enfermo ║ **~zuam**: vi tener pena, entristecerse, apenarse ║ **~zuamel**: vtr afligir, entristecer, apenar ║ **~zuamye**: vtr compadecer ║ **~fe**: adj enfermizo, inválido ║ **~ foro**: s [med.] dolor de muela; reumatismo ║ **~ka**: vtr hacer sufrir, atormentar ║ **~kaw**: vi sufrir, padecer; agonizar ║ **~kawü**: s [med.] enfermedad psíquica ║ **~küle**: vi estar enfermo ║ **~ lonko**: s [med.] cefalea, dolor de cabeza ║ **~nge**: vi sentir dolor ║ **~ pilun**: s [med.] otitis, dolor de oído ║ **~ piwke**: s tristeza, pena, melancolía ║ **~ pütra**: s [med.] dolor de estómago ║ **~tu**: vi doler, tener dolor ║ **~tu**: vtr herir ║ **~tulen**: s dolor, padecimiento ║ **~tulka**: vtr atormentar ║ **~tuwünge**: vi estar adolorido ║ **~ufaluw**: vi fingir estar enfermo ║ **alin~**: s [med.] fiebre ║ **antü ~**: s [med.] insolación ║ **atreg ~**: s [med.] enfriamiento ║ **chafo~**: =CHAFO^s ║ **chakon~**: s [med.] reumatismo ║ **furi ~**: s [med.] pulmonía ║ **firkü ~**: s [med.] enfriamiento ║ **fukuñ ~**, **fükuñ ~**: s [med.] ictericia ║ **iñfitun ~**: s [med., rel.] enfermedad producida por un KALKU ║ **ke~**: s [med.] enfermedad del hígado ║ **konpa~**: s [med.] dolores de parto ║ **koñiwe ~**: s [med.] sobreparto ║ **kuyfi ~**: s [med.] enfermedad crónica ║ **kürüf ~**: s [med.] hinchazón estomacal, flatulencia ║ **lef ~**: s enfermedad aguda ║ **ñua~**: s locura, demencia ║ **pechay~**: s [med.] diarrea (más formal que KAYCHÜ^s) ║ **piküf ~**: s [med.] dolor agudo en el costado ║ **piwke~**: s [med.] enfermedad cardíaca, cardiopatía ║ **tu~**: vi empezar a enermarse
kutri: *s* vagina ║ **kewünh ~**: *s* clítoris
kutrum: *s* lunar, peca
kutrü: *s* [med.] sarna; [zool.] arador de la sarna
kuw: *vi* ir en aumento, progresar ║ ~**antü**: *vi* seguir gozando de sus dias ║ ~**mele**: *vi* ir progresando ║ ~**ül**: *vtr* hacer durar ║ ~**ülme**: *vtr* ir haciendo durar
kuwü: s mano ║ **~fülpa**: vtr pasar de mano en mano ║ **~l**: s manga ║ **~tu**: adv a mano, manualmente ║ **changüll ~**: s dedo de la mano ║ **chuñu~**: s codo ║ **chüll~**: s padastro ║ **zicho changüll ~**: s dedo del corazón ║ **fücha changüll ~**, **füta changüll ~**: s pulgar ║ **iwüll~**: s anillo, sortija ║ **man ~**: exp hola ║ **man~**: vtr estrechar la mano ║ **maychü~**: vi hacer señas con la mano ║ **münal changüll ~**: s dedo anular ║ **pichi changüll ~**: s dedo meñique ║ **puñ~**: s palma de la mano ║ **pülay ~**: s palma de la mano ║ **pütra~**: s palma de la mano║ ~**tu**: *adv* a mano ║ **trari~**: s pulsera, brazalete ║ **troy~**: s muñeca (de la mano) ║ **wente~**: s dorso de la mano ║ **yüwüll~**: s anillo, sortija
kuya: *s* [zool.] quique, comadreja chilena (*Galictis vittata*)
kuyaf: *vtr* azotar (con correa) ║ **~kütuye**: *vtr* apalear ║ **~tu**: =KUYAF
kuyano: *s* [rel.] ser que por medio de la brujería se vuelve invulnerable
kuye: *apelativo afectuoso entre mujeres* hermana, mamita
***kuyfi**: adj antiguo, viejo, añejo ║ adv antes, antiguamente, hace tiempo ║ **~che**: s antepasado, ancestro ║ **~keche**: s antepasados, ancestros ║ **~keche püllü**: s [rel.] espíritus de los ancestros ║ **~ kutran**: s [med.] enfermedad crónica ║ **~re filhew**: s [rel.] espíritu ancestral de el/la MACHI^s ║ **~ rupan züngu**: s los asuntos del pasado, historia, tiempo diacrónico ║ ~**tu**: vtr recordar hechos antiguos ║ **~ wüla**: adv después de mucho tiempo, mucho tiempo después ║ **‘cha ~**, **fücha ~**, **füta ~**: exp de saludo tanto tiempo sin vernos*
kuyill: *prep.* agregado a las denominaciones para los abuelos indica el sexto grado de ascendencia (tataratataratatara~)
kuykuy: s puente (esp. uno colgante) ║ **~zewü**: s travesaño bajo la columna de la RUKA^s ║ **~pangi**: s caballete o parhilera del techo de la RUKA^s ║ **~pülli**: s puente de tierra que se forma por socavado de un curso de agua ║ **~ruka**:

=KUYKUYPANGI ‖ **~tu**: vi cruzar un puente
kuypuz, kuypul: *vtr* chamuscar (madera húmeda)
kuyuan: *s* vaho ‖ *vi* expeler vapor
kuyulh, **kuyülh**: *adj* de carbón ‖ *s* carbón ‖ *vtr* tiznar, manchar con carbón ‖ *s* **~kura**: carbón de piedra
kuyü: =KURÜ
kuyüf: *s* nube de polvo
kuyüm: *adj* de arena, arenoso ‖ *s* arena
kuywa: *s* [astr.] lucero
kücha: *vtr* lavar ‖ **~fal**: *adj* lavable ‖ **~ka**: *vi* lavar ‖ **~kan**: *s* lavado (proceso) ‖ **~nentu**: *vtr* enjuagar ‖ **~rali**: *vi* lavar platos ‖ **~tu**: *vtr* lavar (ropa) ‖ **~tufe**: *s* lavandero ‖ **~tun**: *s* ropa para lavar, ropa sucia‖ ~**tupeyüm**: *s* *[neol.]* detergente ‖ ~**raliwe**: *s* lavaplatos ‖ ~**tuwe**: *s* lavadora
küchez: *s* papas nuevas; ovario de la gallina
küchew: *s* agallas
küching: *s [zool.]* coleoptero coprofago
küchiw: *s* trasero, culo, asentaderas
küchoz: *s* espuma ‖ *vtr* refregar hierbas medicinales
küchüz: *vtr* refregar hierbas medicinales
küchüküchü: *s* *[ornit.]* peuco *(Buteo Unicinctus)*
küchüm: *vtr* entretener
küchüng: *s* manojo (de), atado (de)
***küzaw**: s trabajo ‖ vi & vtr trabajar ‖ **~fe**: adj & s trabajador, obrero ‖ **~ka**: vi hacer todo tipo de trabajos ‖ **~kan**: s ejercicio ‖ **~kawe**: s herramienta ‖ **~mange**: vi ser embrujado, ser hechizado ‖ **~nge**: vi ser difícil, ser trabajoso ‖ **~penie**: vi estar preocupado por ‖ **~tu**: vtr tener dificultad en ‖ **~tufal**: adj difícil, trabajoso ‖ **~tufal**: vi ser difícil, ser trabajoso ‖ **antü~**: vi trabajar de día ‖ **lof~**: s trabajo comunal ‖ **mapu ~**: s agricultura ‖ **ngenh ~**: s patrón (del trabajo)*
küze: *s* antorcha; linterna ‖ **~lkiñ**: *s* *[zool.]* luciérnaga macho (→KÜZEMALLU) ‖ **~ll**: *s* antorcha; linterna ‖ **~mallu**: *s [zool.]* luciérnaga hembra (→KÜZELKIÑ); ‖ *s [astr.]* nebulosa ‖ **~tu**(**l**): *vtr* alumbrar, iluminar ‖ **~tuwe**: *s* antorcha ‖ **~walüng**: *s* [zool.] luciérnaga
küziñ: *s* placenta, pares
küzki: *s* cerco de ramas
küzüw: *vi* apolvillarse, atizonarse
küf[1]: *adj* silente, quieto ‖ *vi* atorarse, atragantarse (→KÜPÜM) ‖ **~iw**: *vi [med.]* hincharse, estreñirse del vientre ‖ **~iwküle**: *vi [med.]* estar estreñido, estar hinchado del vientre ‖ **~iwün**: *s* [med.] estreñimiento ‖ **~küf**: *vi* empacharse, atorarse ‖ **~küle**: *vi* estar en silencio ‖ **~üll**: *adj* balbuciente, tartamudo
küf[2]: *partícula pluralizadora* (→PU[2])

> La partícula **küf** se coloca después de un sustantivo para convertirlo en plural. Se puede combinar con el pluralizador *pu*. Esta palabra es propia de la zona de Panguipulli y en Chubut (Puelmapu):
> challwa *küf*: peces
> *pu* che *küf*: personas, gente

küfchi: *adv* detalladamente
küfiw: *vi* empacharse ‖ ~**el**: *vtr* empachar
küfküfkutran: *s [med.]* cólico
küfüll: *adj* tartamudo, balbuciente ‖ *vi* tartamudear, balbucear
kükam kuram: *s* huevo huero
kükañ: =ÜKAÑ
kükon: *vi* adormecerse el cuerpo por el viaje, estar agotado
kuküf: *vtr* atar fuertemente
***küla**: num tres ‖ ~**fozi**: s [bot.] (Baccharis sagittalis) ‖ **~n**: s trío (de) ‖ **~noraz**: s triángulo ‖ **K~pal**: s [astr.] las Tres Marías ‖ **K~pang**: s Quilapán (lonco del siglo XIX)*
külchaf: *vi* mojarse, empaparse ‖ ~**ül**: *vtr* empapar
külef: =KÜLÜF
külen: *s* cola, rabo, estela; *[astr.]* cometa; popa (de embarcación) ‖ **~traru**: *s* pluma de la cola del TRARU ‖ **~wentru**: = MACHI[s] ‖ **K~wentru**: *s [rel.]* espíritu mellizo de KINTUANTÜ, posee dotes de médico ‖ **kollü~**: *s [zool.]* corvina (pez)
küliküli, **külilke**: =KÜLLENGKÜLLENG
küliñ: *s* llevar como en guando
küliwünh: *s* quijada, maxilar

külgen: *s* declive
külkay: *s* collar ║ ~**tuku**: *vtr* poner al cuello, usar collar
külke: *vi* estar adormecido, recien despertar
külko: *s* chaigüe, canasto, cesto hecho de FOKI o KOLKOPIW
külkül: *s [bot.] (Lomaria chilensis)*
külmay: *s [bot.] (Elitropus chilensis)*
külmez: *vtr* menear la cabeza despacio
külmun: *vtr* amortajar
külof: =KÜLÜF
külo(we): *s [tej.]* tensador, travesaño perpendicular al larguero en un telar
külolkülol: *s [med.]* garganta, laringe, guargüero
külori: *vi* roncar; sonar los bronquios
külpaywe: *s* colgador
külpe: *s* parpado caido ║ *vi* cabecear de sueño ║ ~**m**: *vi* estar desorientado al despertar; andar sonámbulo; disparatear
külpew: *s [zool.]* zorro culpeo (*Lycalopex culpaeus*; →NGÜRÜ, NGÜRÜTREWA, PAYNE NGÜRÜ)
külpiñ: *vtr* amarrar alrededor de algo ║ ~**mawküle**: *vi* estar enganchado como eslabones de una cadena
küllpuz: *vi* restregar el cuerpo
külto: *vi* soltarse
kültraf: =KÜLCHAF
kültrü: *vi* elevarse en el aire ║ ~**npüram**: *vtr* hacer elevarse
külur: *vi* desollarse el cadaver
külü: *vi* inclinarse, ladearse ║ *vtr* inclinar, ladear ║ ~**kintu**: *vtr* mirar de reojo; voltear la vista ║ **~n**: *adj* inclinado, ladeado ║ **~nag**: *vi* inclinarse hacia abajo ║ **~n antü**: *adv* por la tarde ║ **~nel**: *s* quebrada ║ **~rupan antü**: =KÜLÜN ANTÜ ║ **~yaw**: *vi* andar bamboleándose
külüf: *s* mate
külüng: *s [bot.]* arbusto de espinas grandes (*Berberis valdiviana*)
külha: *s [bot.]* quila (*Chusquea quila*) ║ **~ntu**: *s* sitio de quilas
külhfün: *adj* alentado, atento, servicial, acomedido; activo, ágil, saludable
külhkay: *s* collar colgante
külhi: *s* anzuelo ║ **~challwa**: *vi* pescar con anzuelo
külhon: *s [bot.]* maqui (*Aristotelia chilensis*; →MAKE) ║ **~entu**: *s* maquial
külhwi: [Ches] KÜLLWI
külla: *s* capataz de un MINGAKO; ayudante
küllam: *adj* torcido ║ ~**füw**: *s* hilo torcido
küllay: *s [bot.]* quillay (*Quillaja saponaria*); *[neol.]* champú ║ **~tu**: *vtr* lavar el cabello ║ **~tuw**: *vi* lavarse el cabello
küllche: *s* intestino, víscera, tripa*; [rel.]* alma de un difunto ║ **K~mapu**: *s [top.]* Lanco ║ **K~ñmayew**: *s* [rel.] el laberinto de ultratumba ║ **fücharume ~**, **fütarume ~**: *s* intestino grueso ║ **pichirume ~**: *s* intestino delgado
külle: *s* lágrima ║ **~ñu**: *s* lágrima ║ **~tu**: *vi* llorar
külleg: *s* ladera, faldeo ║ ~**küle**: *vi* estar con declive ║ **~tu**: *vtr* escalar en zigzag
kulleñ: *s [gast.]* granos reventados (como maiz de palomitas) ║ ~**wa**: *s [gast.]* palomitas de maiz
küllengkülleng: *s [ornit.]* cernícalo
küllew: *s* semilla, grano ║ *vi* abrirse, explotar (el grano)
küllfe: *s* cabestrillo ║ ~**ñpüram**: *vtr* levantar el brazo con el cabestrillo
külli: *vi & vtr* acertar ║ ~**tu**: *vi* apuntar, practicar la punteria ║ ~**tuwe:** *vtr* blanco, objetivo al que se apunta
küllkaw: *vi* moverse el liquido de un recipiente
küllküll[1]: *s [bot.]* costilla de vaca, quilquil, palmilla (helecho; *Lomaria chilensis*)
küllküll[2]: *s* andador de pasadizo, baranda para que el bebé aprenda a caminar
küllküllwe: *s [top.]* Castro
küllma(**tu**): *vi & vtr* lamer, lengüetear
küllpaytu: *vtr* hacer zancadilla
küllpüw: =KÜLPIÑ
küllum(**tu**): =KULLUM(TU)
küllü: *vtr* golpear ║ **~küllutu**: *vtr* apuntar hacia
küllwi: *s [bot.]* poroto, frijol
kümaw: *s [zool.]* lombriz intestinal
***küme**: adj bueno ║ adv bien ║ vi ser bueno (bondad, aptitud) ║ **~az**: adj de cara bonita; simpático ║ **~zuam**: adj de buen carácter, afable, apacible, alegre ║ **~zuam**: vi sentirse mejor ║ **~zuamküle**: vi estar contento, estar de buen humor ║ **~zuamnge**: vi ser bienintencionado ║ **~züngu**: vtr hablar bien de alguien,*

*tener buen concepto de otro ║ **~el**: vtr ordenar, acomodar, arreglar, componer ║ **~ felen**: s (buena) salud ║ **~ kewünhnge**: vi tener buena pronunciación, tener buena dicción ║ **~kümetu**: vtr probar por gusto ║ **~küpal**: adj de buena familia ║ **~le**: vi estar bien ║ **~lka**: adv tranquilamente, por las buenas ║ **~lka**: vi & vtr hacer bien (algo), hacer el bien, tratar bien ║ **~lkafe**: s bienhechor ║ **~lkale**: vi estar bien, estar en buen estado ║ **~lkalechi**: adj & adv de buen ánimo, de buen grado ║ **~lkalen**: s bienestar ║ **~lkatu**: vtr perdonar ║ **~lkaw**: vi mejorar ║ **~lkaye**: vtr sobrellevar con paciencia o buen ánimo ║ **~lonko**: adj inteligente, vivaz ║ **~ mongen**: s (buena) salud ║ **~nie**: vtr tratar bien ║ **~ntu**: vtr agradarle a uno, gustarle a uno ║ **~ntukantu**: vtr probar por gusto ║ **~ntupeyüm**: s gusto (sentido) ║ **~ñma**: vi tener una buena experiencia, tener un buen día ║ **~nge**: vtr estar bueno (el tiempo) ║ **~ngetualu trokifiñ**: s presagio de buen tiempo ║ **~piwke**: adj bondadoso, generoso ║ **~ puwül tripantu**: exp feliz cumpleaños ║ **~ püllü**: exp buena suerte ║ **~tu**: vi arreglarse, recomponerse ║ **~tripa**: vi salir bien, tener éxito ║ **~wünmalnie**: vtr hacer despertar de buen ánimo ║ **~yel***: =KÜMEYEL ║ **~yelpeskiñfe**: s jardinero*

kümka: *s* estanque

kümon: *s* pantorrilla; músculo del brazo ║ ~**ilo**: *s [gast.]* jamón ║ ~**lipang**: *s [med.]* lagarto del brazo ║ ~**nhamun**: *s [med.]* carne de la pantorrilla

kümpu: *vtr* destrozar

kümtrülü: *vi* retumbar la tierra

kümum: *vi* hacer ruido percusivo

kümülwa: *s* crisálida

kümüll: *vi* tronar a la distancia

kümüyü: =KÜMTRÜLÜ

küna: *s* paja, heno; *[bot.]* ratonera (*Hierochloe utriculata*) ║ **~ ruka**: *s* casa con techo de paja

künaf: *vi* reducirse el vientre, reducirse los ijares

künalhpunh: *s* telaraña

künay: =KÜNTRÜ

küncho*: =KÜNTRU

künew: *s [bot.] (Vitis Striata)*

künke: *s [bot.] (Uncinia Erinacea)*

künko: *s [med.]* papera

künko trarin: *s* peinado cola de caballo

küno: *s* haz, atado ║ *vtr* hacer un atado

künowa: *s [bot.] (Myzodendron Linearifolium)*

küntaw: *vi* aparearse los perros

küntawün metawe: *s* cantaro de dos cuellos unidos por un asa

küntray: =KÜNTRÜ

küntre: *s* faja negra (en el cuerpo de los animales)

küntrer: *vi* acinturarse ║ ~**küle**: *vi* tener cintura

küntru: *adj* cojo ║ *vi* ponerse cojo, quedar cojo ║ **~kiaw**: *vi* andar cojeando ║ **~le**: *vi* estar cojo ║ **~nge**: *vi* ser cojo ║ **~tu**: *vi* cojear; andar o saltar en un pie

küntrü: *vi* andar a la deriva (una embarcación)

***künu*[1]**: *vtr dejar, poner, tender ║ **az~**: vtr preparar, arreglar ║ **anka~**: vtr dejar a medias, a medio terminar ║ **antü~**: s sol alto; [fig.] inteligencia, brillantez, lucidez ║ **chum~**: vtr hacer qué con ║ **zew~**: vtr dejar hecho, terminar ║ **züngutu~**: vtr tratar con, negociar con ║ **elfal~**: vtr dejar encargado, dejar encomendado ║ **ka~**: vtr malinterpretar ║ **kazi~**: vtr poner de costado, recostar ║ **kakintu~**: vtr apartar la vista de ║ **kawitu~**: vtr disponer como cama ║ **kewü~**: vi apartarse, hacerse a un lado ║ **kizu~**: vtr dejar solo, abandonar ║ **kintu~**: vtr seguir con la mirada, mirar detenidamente ║ **kuzum~**: vtr acostar a alguien ║ **lloyü~**: vtr agachar ║ **meñal~**: vtr dejar en libertad, liberar ║ **meta~**: vtr tomar en brazos ║ **metrül~**: vtr usar como almohada ║ **nüla~**: vtr abrir, dejar abierto ║ **nürüf~**: vtr cerrar, dejar cerrado ║ **nütrüng~**: vtr tender, extender ║ **payla~**, **paylla~**: vtr acostar de espaldas ║ **pengel~**: vtr descubrir, hallar, encontrar ║ **pichi~**: vtr abreviar, acortar ║ **pitrül~**: vtr poner en fila ║ **puñma~**: vtr colocar enfrente ║ **pültrü~**: vtr colgar ║ **rekül~**: vtr arrimar, recostar, dejar apoyado ║ **rüf~**: exp ¡en serio!,*

¡cierto!, ¡es verdad! ║ ***rütriñtu~***: *vtr prender (un vestido)* ║ ***setru~***: *vtr dar apoyo* ║ ***trana~***: *vtr botar, derribar, volcar, voltear, tumbar; destapar, exponer, desnudar* ║ ***trañmana~***: *vtr agobiar* ║ ***trelü~***: *vtr eructar, regoldar* ║ ***trono~***: *vtr arrugar* ║ ***trumag~***, ***trumaw~***: *vtr amontonar* ║ ***umerumertu~***: *vtr hacer un guiño a* ║ ***ükül~***: *vtr dejar encajado* ║ ***üwir~***: *vi estirar el cuello* ║ ***welu~***: *vtr cambiar una cosa por otra* ║ ***wenhüy~***: *vtr reconciliar, amistar* ║ ***wingüll~***, ***wipüll~***: *vtr poner en fila* ║ ***wüza~***: *vtr separarse de, repudiar* ║ ***yafü~***: *vtr endurecer, compactar* ║ ***yayü~***: *vtr apurar, apresurar*

künu²: *vi* gangoso

künul: *vi* hincharse, inflamarse, agrandarse, aumentar

künungkü: *vi* trotar

kün(ü): *vtr* tender a lo largo ║ ~**(kü)le**: *vi* estar tendido a lo largo

künüftükuw: *vi* arrebujarse

künül: *vi* roncar, ronronear

küñalpañillwe: *s* [neol.] tren

küñallfillkuñ: *s [bot.] (Polipodium Trilobum)*

küñatu: *vtr* tomar de la mano

küñe: *s* mellizo, gemelo ║ *vi* parir mellizos, parir gemelos

küñküñküle: =KÜNGKOLE

küñon: *adj* agujereado

künga: *s* apellido, ascendencia, linaje; antepasado, ancestro

künge: *vtr* envidiar ║ **~fe**: *adj* envidioso ║ **~n**: *s* envidia, celos ║ **~w**: *vi* tenerse celos (una pareja)

küngen: *adj* desvalido, enfermo

küngkirwe: *s* freno

küngko: *s* racimo ║ **~le**: *vi* formarse en racimos

küngkür: *vi* rechinar (como el metal):

küngüf: *s* paleta, badil

küpa: *vi venir* ║ *adv antepuesto a verbos indica deseo o intención* ║ ~***l***: *s generación, descendencia; familia, linaje* ║ ~***l***: *vtr traer* ║ ~***lechi züngu***: *s porvenir, futuro* ║ ~***lme***: *s origen familiar, familia, ascendencia (→TUWÜN)* ║ ~***tu***: *vtr venir sobre, caer en* ║ ~***wmag***: *vi tener sueño, bajarle a uno el sueño* ║ ***ina***~: *vi venir atrás* ║ ***matu***~: *vi venir pronto*

> La partícula **küpa** antecede al verbo conjugado para indicar deseo o intención:
>
> *küpa* mafüleyu: *quier*o abrazarte
>
> *küpa* umawün: *quier*o dormir

küpam: *s* prenda femenina negra que deja un hombro descubierto y cubre hasta los tobillos (→CHAMALL)

küpamtul: *s* pared, muralla

küpon: *vtr* destripar

küpuka: *s* vaho de las montañas

küpülwe: *s* armazón para acarrear agua y mantenerla quieta

küpü: *vtr* desechar ║ ~**n**: *s* basura

küpüm: *vtr* atorar, atragantar (→KÜF¹)

kürako: *s [bot.] (Pseudopanax Valdiviensis)*

kürasia: *exp de gratitud* [Es.] gracias (→MAÑUM*exp*, TRAELTU)

kürew: *s [ornit.]* tordo (*Curaeus curaeus*)

küri: *adj* lujuriosa (mujer) ║ *vi* ser lujuriosa

kürpu: *s* regazo, seno

kürun: *s* hermana de la esposa, cuñada del hombre por parte de su esposa; esposo de la hermana de la mujer, cuñado de la mujer por parte de su hermana o prima ║ **~wen**: *s* la hermana de la esposa y el esposo de la hermana de la mujer

kürüf: *s* viento, aire ║ *vi* levantarse (el viento) ║ **~ kutran**: *s [med.]* hinchazón estomacal, flatulencia ║ **~küle**: *vi* haber viento ║ **~tu**: *vi* tomar aire ║ **~tuku**: *s* ventarrón, vendaval ║ **~tuku mawünh**: *s* temporal ║ **mawünh ~**: *s* viento norte ║ **nagpa ~**: *s* viento oeste ║ **pürapa ~**: *s* travesía, viento de la costa

küs: *interj* ¡zas!

küsküs: *vtr* consolar diciendo küsküs

küsow: *[Ches.]* =KÜZAW

kütake: *adv* lado a lado, paralelamente ║ ~**le**: *vi* estar al lado ║ ~**lnie**: *vtr* tener al lado ║ ~**witratu**: *vtr* llevar tirando al lado

kütiküti: *s* úvula

kütoy: =KÜTROZ

kütu: *postp* hasta; desde; incluso, también

kütra: *s* cachimba, pipa

kütrakütra: *s [bot.]* triaca *(Caldcluvia Paniculata)*

kütral: *s fuego* ║ ***~ko***: *s [neol.] petróleo* ║ ***~mekura***: *s piedra de fogón* ║ ***~tu***:

vi hacer fuego ║ ***~tu**: vtr quemar, incendiar* ║ ***~tufe**: s fogonero, encargado del fuego* ║ ***~(tu)we**: s estufa, fogón; hogar, cocina* ║ ***awiñ ~**: s rescoldo, brasa* ║ ***pillan~**, **pillañ~**: s [rel.] fogata en que se queman los animales ofrecidos en sacrificio durante el* NGILLATUN *y otras ceremonias* ║ ***pütiw~**: s chispa* ║ ***tripa~**: s avalancha de lava*

kütraw: *s* testículo; genitales masculinos (pene y testículos) ║ **chüll~**: *s* cordón espermático

kütrawa: *s* callampa, hongo comestible

kütrekütre: *s [zool.]* jabalí

kütri: *s [bot.]* arrayán (*Luma apiculata*)

kütritriw: *vi* trinar los tordos

kütroz: *vtr* refregar ║ **~ün**: *s [med.]* refriega

kütror: =KÜTROZ

kütru: *s [ornit.]* quetro *(Micropterus Cinereus)*

kütrukütru: *s [ornit.]* peuco (*Parabuteo unicinctus*)

kütrü: *vtr* comprimir, estrujar, exprimir ║ **~n**: *s* fardo, bulto, atado ║ **~nentu**: *vtr* sacar exprimiendo

kütrüng: *s* atado, manojo, bulto; moño tomate ║ *vtr* atar, envolver, empacar ║ **~rayen**: *s* ramillete de flores

kütrür: *vi* crujir

küwell: *vtr* extrañar

küwellküwell: *s [bot.] (Azorella Trifoliata)*; *(Hypochoeris Humilis)*

küwitu: *vi* tener sabañones

küyaka: *s [bot.]* cuyaca, árbol similar al ulmo

küyem: *vi* resentirse la vista

***küyenh**: adv mensualmente* ║ *s luna; mes* ║ *vi pasar un mes; pasar hace un mes* ║ ***~-nanka**: vi estar en período de celo* ║ ***~tu**: vi menstruar* ║ ***~tun**: s menstruación* ║ ***apo(chi) ~**: s plenilunio, luna llena* ║ ***kazü ~**: s junio (mes)* ║ ***lan ~**: s eclipse de luna* ║ ***nag(lechi) ~**: s luna menguante* ║ ***pür ~**: s plenilunio, luna llena* ║ ***pürapa ~**: s luna creciente* ║ ***takun ~**: s eclipse de luna* ║ ***we ~**: s luna nueva*

kuykuy: *vi* estar muy ocupado

küylu: =KÜYWAN

küymi: *vi [rel.]* caer en trance ║ **~nküle**: *vi [rel.]* estar en trance ║ **~tun**: *s [rel.]* trance chamánico de el/la MACHI[s]

küywan: *adj* tonto

küyümtu: *vi* llevar comida a alguien para animarlo

L

la: =LHA
laf: =LHAF
lachang: *vi* caer de espaldas
laftra: *adj* bajo, raquítico, atrofiado
laka: *vtr* dividir, cortar, partir (frutos secos) ‖ **~n**: *s* trozo, pedazo, parte
lalün: =LLALLIÑ
lama: *s* alfombra
lamapüra: *vi [med.]* enroncharse la piel
***lamngen**: s hermano/a de una mujer; hijo/a de la hermana de la madre de una mujer; hermana de un hombre (→ZEYA); prima paralela de un hombre (→MALLEÑAWE) ‖ **~wen**: s hermano y hermana; hermanas (entre sí); primos/as (entre sí) ‖ **malle~**: s hijo/a del hermano del padre de una mujer ‖ **münha ~**: s hija de la hermana del padre de un hombre*
lampa: *s [med.]* roncha
lan: *vi* bajar, descender, hundirse, irse a pique ‖ **~ antü**: *s* eclipse de sol ‖ **~küle**: *vi* estar hundido ‖ **~ küyenh**: *s* eclipse de luna ‖ **~nag**: *vi* irse a la profundidad
lanale: *vi* ser grueso
lanko: *s [bot.] (Bromus unioloides)*
lantra: *adj* grande, grueso, robusto; hinchado ‖ *vi* engrosar, robustecerse; hincharse
langa: *s [med.]* paleta (hueso)
langlang: *vi* hacerse un estruendo
langka: *vi* estar en celo el animal
langkotra: *adj* moreno
lapa: *s [zool., Ches.]* paloma
lapatun: *s* parche para la ropa
lapaf: *adj* descalzo ‖ **~kiaw**: *vi* andar descalzo ‖ ~**nhamun**: *s* pie palmeado
lapilapi: *s* vientre de la vaca
lapüm: =LHAPÜM
lar: *s* acantilado, barranco; derrumbe ‖ *vi* caerse, voltearse, derrumbarse ‖ **~üm**: *vtr* derribar, botar, voltear ‖ **me~**: *vtr* voltear, dispersar
lasu: *s [Es.]* lazo, cuerda
latra[1]: *s* auto
latra[2]: *s [Es.]* rastra
latra[3]: *adj* vientre sobresaliente, vientre abultado ‖ ~**le**: *vi* estar con el vientre abultado ‖ ~**menge**: *s [fig.]* tener el vientre abultado con excremento ‖ ~**nagküle**: *vtr* sobresalir el vientre hacia abajo
latragmapu: *s* vega
latrapay: *s* puma macho y viejo (en un sentido simbólico-religioso; →TRAPIAL, PANGI)
law: *vi* perder el pelo, perder el plumaje, quedar calvo ‖ **~law**: *adj* calvo, pelado ‖ **~üm**: *vtr* pelar, desplumar ‖ ~**tolh**: *vtr* las entradas que se forman al avanzar la calvicie
lawal: *s [bot.]* alerce (*Fitzroya cupressoides*)
lawcha: *s [zool.]* raton pequeño
lawlaw: *s* la gotera que cae de los arboles cuando llueve
lawna: *s [Es.]* laguna
lawü: *s [bot.]* cebollín, cebolleta ‖ ~üm: *(Sisyrinchium Azureum)*
laynanhamunh: *s* [med.] empeine del pie
laytrüle: *vi* ser largo el pelo
lef: *adj* rápido, veloz, fugaz, ligero ‖ *vi* correr (→LEPÜM) ‖ **~kantun**: *s* carrera a pie ‖ **~kawellun**: *s* carrera de caballos ‖ **~kontu**: *vtr* atacar por sorpresa ‖ **~kontun**: *s* ataque sorpresivo ‖ **~ kutran**: *s [med.]* enfermedad aguda‖ ~**lhaw:** *vi* no temer la muerte en batalla ‖ **~maw**(**tu**): *vi & vtr* arrancar, escapar, huir (de) ‖ **~pempeye**: *s* corredor ‖ **~tu**: *adv* repentinamente, de golpe ‖ **~tu**: *vtr* perseguir, acosar, atacar; cornear, dar con la cabeza ‖ ~ **tripawe:** *s [neol.]* salida de emergencia ‖ **~umawpa**: *vi* no poder seguir durmiendo ‖ **~ül**: *vtr* hacer correr ‖ **~wütu**: *vtr* atacar ‖ **~ye**: *vtr* arrebatar ‖ **anka~**: *adj* ágil, rápido (físicamente) ‖ **nhotu~**: *vi* correr para llevar la delantera
lefa: *s* calva, parte sin pelo
lefkün ketran: *s* hijo/a natural (→LLAWEÑKOÑI, YALLTUKU)
lefwe: *s* pierna de vaca
leg: *adj* correcto, cierto, acertado ‖ *vi* tocar, chocar, topar ‖ **~küle**: *vi* estar en lo correcto, decir lo acertado ‖

~**tu**: *vtr* atinar, batir (el viento, las olas) ║ ~**tulegtuge**: *vi* ser llevado por el viento, ser llevado por las olas ║ **~ül**: *vi & vtr* acertar, atinar
legke: *vtr* conceder ║ **~zuam**: *vtr* compadecer
legfü*: =LHEWFÜ
legpe: *s* tostador
lel, lelpe: *adv* de improviso, repentinamente
lelfün: *s* pampa, pradera, valle, llano, explanada; campo, campiña; entorno, ambiente ║ **pillan~**, **pillañ~**: =NGILLATUWE
leli: *vtr* mirar ║ ~**antü**: *s [bot.]* girasol; hierba del clavo *(Geum chiloense)* ║ ~**fküle**: *vi* estar con los ojos abierto ║ **~kantu**: *vtr* echar una ojeada ║ **~kintu**: *vtr* buscar con la mirada ║ **~künu**: *vi* abrir los ojos ║ **~le**: *vi* estar con los ojos abiertos; estar concentrado, estar enfocado ║ ~**nentu**: *vtr* mirar hacia afuera ║ **~nie**: *vtr* observar con atención ║ **~ntuku**: *vi* mirar adentro ║ **~nge**: *vi* estar con los ojos abiertos ║ **~püra**: *vi* alzar la vista ║ **~tu**: *vtr* embromar, burlar ║ ~**we**: *s [neol.]* lente optico ║ **~wen**: *vtr* dar miradas a ║ **~wül**: *vtr* mirar (de manera menos precisa o conciente que LELI) ║ ~**wülpeyüm**: *s* sentido de la vista
lelüm*: =LHELHÜM
lem: *vtr* poder levantar, poder cargar ║ **~fal**: *adj* portátil
lemoria: *exp [Es.]* saludos
***lemu(ntu)**: s bosque*
lemusü: *vi* devorar, tragar; tener fuerza suficiente para levantarse (un enfermo)
lemuwün: *adj* activo, laborioso, trabajador, emprendedor
len: *s [bot.]* ciprés (*Libocedrus chilensis*)
lenga: *s [bot.]* lenga
lengleng: *s* cráneo, calavera
lepü: *vi & vtr* barrer ║ ~**forowe**: *s* cepillo de dientes ║ **~n**: *s* patio; víspera de una fiesta; [rel.] NGILLATUN del área huilliche de Río Bueno ║ **~nentu**: *vtr* barrer, echar con la escoba ║ **~tu**: *vi & vtr* barrer ║ **~we**: *s* escoba
lepüm: *vtr* echar a correr, hacer correr; ahuyentar, espantar (→LEF[vi]) ║ **~kantun**: *s* carrera en vehiculo
letem: *vi* agitarse andando a caballo
lew: *adj* madera dura ║ **~liñ**: =LEW
lewentru: hombre de mediana edad ║ *vi* estar un hombre en la mediana edad
lewfü*: =LHEWFÜ
lewpe: =LEGPE
ley: *vi* diluirse, disolverse, desmoronarse
leye: *vtr [Es.]* leer
leyküm: *vtr* aflojar, soltar, despedir
lichi: *s [Es.]* leche ║ *vi* producir leche, dar, leche, tener leche ║ **~tu**: *vtr* lechar, sacar leche, ordeñar ║ **iwiñ~**: *s* nata, crema
lien: *s* plata (metal)
lif: *adj* limpio; despejado (cielo) ║ *vi* quedar limpio, limpiarse (→LIPÜM) ║ **~tu**: *vtr* limpiar ║ **~tuforowe**: *s* dentrifico
liftra: *adj* desgraciado, inutil
***lig**: adj & s blanco (color) ║ vi ser blanco, volverse blanco ║ **~en**: s plata (metal) ║ **~kellü**: s lacre ║ **~kuram**: s clara del huevo ║ **~küle**: vi estar blanco ║ **~lhawen**: s [med.] sulfato blanco ║ **~lolkiñ**: s [bot.] (Valeriana virescens) ║ ~**ma**: vi blanquearse ║ **~narküle**: vi ser, estar blancuzco ║ **~nge**: s esclerótica, clara del ojo ║ **~nge**: vi tener color blanco ║ **~tu**: s [bot.] amancay, liuto ║ **~tu**: vi ser blanco ║ **~ül, ~üm**: vtr blanquear*
likan: *s [rel.]* piedras negras de cuarzo, pulidas y usadas por el/la MACHI[s] en las ceremonias ║ **ina~**: *s* piedrecillas ornamentales de cuarzo similares al LIKAN
likanten: *s* bazo
liken: *s* moneda
likuliku: *s [zool.]* ciervo volante, cantaria (insecto)
lil: *s* roca, risco, peñasco ║ **~kochazi**: *s* sal fósil, sal de cordillera (→CHAZI) ║ **~entu**: *adj* rocoso, peñascoso
lila: *s* patio; era (de la cosecha)
lile: *s [ornit.]* pato “lile” *(Graculus gaimardi)*
lilpillan: *[ornit.]* cernícalo (*Falco sparverius*)
lilpu: *s [Qu.]* espejo
limeñ: *s* piedra de afilar; pizarrón ║ ~**kura**: *s* piedra laja
limeta: *s* botella
lin: *s* paja, heno; *[bot.]* ratonera (*Hierochloe utriculata*)

linaw: *s* juego de pelota similar al rugby
linko: *s* ejército
liñu: *s [bot.]* lino, linaza silvestre (*Linum usitatissinum*)
lingar: *vi* volverse blanco, emblanquecerse ‖ **~el**: *vtr* blanquear, emblanquecer ‖ **~küle**: *vi* estar blanco
linge: *s [bot.]* lingue (*Persea lingue*)
lingkay (nge): *adj* ojos grandes
lipang: *s* brazo, pata anterior ‖ **puñ~**: *s* axila, sobaco
lipefü: *vi* destaparse una parte del cuerpo ‖ *vtr* destapar una parte del cuerpo
lipüm: *vi* limpiar (→ LIF*vi*)
lipüng: *s [zool.]* trucha
liwangkü: *vi* echar las orejas hacia adelante los animales (en señal de miedo)
liwe: *s* recto (segmento terminal del tubo digestivo)
***liwen**: adv en la mañana, por la mañana, temprano ‖ s mañana ‖ **~tu**: adv temprano, en la mañana ‖ **~tu**: vi hacerse de mañana ‖ **~witrafe**: adj madrugador, tempranero ‖ **pu ~**: adv por la mañana ‖ **we ~**: adv muy de mañana ‖ **wüle ~**: adv mañana por la mañana*
liwetu: *vi* comer, alimentarse, servirse (comida)
liwken: *adj* limpio (agua)
liwpüyiñ: *s* arbusto de pino
lo: *s* duna
lof: *s* comunidad; reducción; asentamiento familiar con varios hogares ‖ **~che**: *s* gente de una misma comunidad ‖ **~küzaw**: *s* trabajo comunal ‖ **~pewen**: *s* bosque de araucarias ‖ **~tun**: *s* ayuda comunitaria ‖ **~wen**: *s* participantes del LOFKÜZAW
lofo: *adj [Es.]* “lobo”, salvaje, indómito ‖ **~le**: *vi* ser salvaje ‖ **~lka**: *vtr* hacer salvaje; asustar, espantar
lofü: *vi* desplomarse, desbarrancarse
loko: *s [zool.] (Concholepas peruviana)*
lol: *s* zanja, canal, surco; caverna, cueva ‖ *vi* surcarse, acanalarse ‖ **~ken**: *s* erosión provocada por la lluvia ‖ **~ümrüpü**: *s* bache (de un camino)
lolif: *vtr* mirar feo
loliñ: *s [rel.]* fantasma, espectro
lolkiñ: *s* flauta; *[bot.]* planta de ramas huecas con que se fabrican flautas (*Senecio otites*)
lolo: *s* agujero, hoyo; madriguera; cueva, caverna ‖ **~konküle**: *vi* estar en un hoyo ‖ **~le**: *vi* haber un hoyo ‖ **~nge**: *vi* tener un hoyo, tener hoyos ‖ **~w**: *vi* cavarse un hoyo ‖ **~wküle**: *vi* estar en un hoyo
lom: *vi* resentirse una construcción, fatigarse
loma: *vi* estar distinta altura ‖ ~**nag**: *vi* hundirse una parte de terreno o estructura
lomchirkonküle: *vi* estar con una impresion al tocar una parte del cuerpo hinchada
***lonko**: s cabeza; líder, jefe; [pol.] lonco, jefe del LOF; cabello, cabellera; espiga (del trigo) ‖ vi espigar (trigo) ‖ **~che**: s cráneo, calavera ‖ **L~che**: s [top.] Loncoche ‖ **~ kachilla**: s espiga del trigo ‖ ~**kelu ruka:** s [neol.] municipalidad ‖ **~ ketran**: s espiga (trigo) ‖ ~**kuzen**: s el que dirige el juego, el que dirige la apuesta ‖ **~ kutran**: s [med.] cefalea, dolor de cabeza; enfermedad mental ‖ **~ moyo**: s pezón ‖ **~ pünün**: s glande ‖ **~tu**: vi recibir un golpe en la cabeza ‖ **~tu**: vtr jalar del cabello ‖ **~tuku**: vtr memorizar, aprender; entender ‖ ~**tule**: vi estar el cabello de una forma ‖ **~tun**: s lucha o juego que consiste en jalarse del cabello ‖ **chafo~**: s [med.] tifus ‖ **kalh~**: s cabello ‖ **kutran ~**: s [med.] cefalea, dolor de cabeza ‖ **küme~**: adj inteligente, vivaz ‖ **lafken ~**, **llafkeñ ~**: s mollera ‖ **munu ~**: s pañuelo de cabeza ‖ **piru~**: s [desp.] tonto, idiota; loco, chiflado ‖ **pünchay ~**: s cabello suelto ‖ **traf~**: s pena del talión ‖ **trari~**: s cintillo (ornamental y símbolo político del LONKO*[s]*) ‖ **weza~**: adj de mala memoria ‖ **wiyu~**: s coronilla de la cabeza*
longlong: *adj & s* tonto, idiota, estúpido, trivial, superficial
longo: *s* canasto similar a una garrafa
lopür: *vi* echarse a la sombra el ganado
lotrü: *adj [Ches.]* apelmazado, aplastado

loy: *adj* tonto, bobo, estúpido
lua: *s [bot.]* especie de alga comestible
luche: *s [bot.]* luche *(Ulva Lactuca)*
luku: *s* rodilla ║ **~ll**: *adj* arrodillado ║ **~nag**: *vi* arrodillarse ║ **~tu**: *adv* de rodillas ║ **~tu**: *vi* arrodillarse ║ **~tun**: *s* ruego, adoración de rodillas; acción de arrodillarse
luluchafo: *s [med.]* tos convulsiva ║ *vi* toser convulsivamente ║ ~**nge**: *vi* tener tos convulsiva
lulul: *s* llama, flama
lulul: *s* tropel ║ *vtr* hacer bullicio
lullumtu: *vi* lavarse la cara
luma: *s [bot.]* luma (*Amomyrtus luma*)
lumürka: *s [bot.]* centella *(Ranunculus multiflorus)*
lun: *s [bot.]* sietecamisas *(Escallonia revoluta)*
lupe: *s* plato hondo en que se deja el grano tostado para limpiarlo de la arena; lavatorio
lupekongkong: *s [bot.]* hongo oreja de palo
luranu: *s* [bot., Es.] durazno
lutrung: *vi & vtr* pisar fuerte ║ ~**kiaw**: *vi & vtr* andar con pasos fuertes
luwa(**luwa**): *s* luga-luga, alga marina
luyufluyuftu: *vi* resplandecer (relámpago)
luyüf: *adj* liso, lustroso ║ **~ül**: *vtr* alisar
lü: *vtr* encargar ║ ~**füw**: *vtr* mandar a hilar ║ ~**gel**: *vtr* dejar algo, dejar en poder de otro
lüf: *adj* quemado ║ *s* quemadura ║ *vi* quemarse, encenderse, arder (→ LÜPÜM) ║ **~kon**: *vi* arder, encenderse ║ **~küle**: *vi* arder ║ **~narki**: *adj & s [desp.]* lento, tímido
lüchaznaküm: aplastar la hierba
lüfay: *vi* bambolearse, tambalearse
lüfke: *[Ches.]* =LLÜFKE
lüfo: *s [bot.]* romaza (*Rumex romasa*) ║ **~lüfo**: *s [bot.]* romacilla (*Rumex sanguínea*)
lüfüy: *adj* desequilibrado
lüg: =LIG
lügün: *s* juego de mesa en pareja
lükanke: *s [med.]* el bazo
lükay[1]: *s [zool.]* gusano *pirigüín*
lükay[2]: *s* boleadoras ║ **~tun**: *s* ejercicios de boleadoras
lükislükis: *vtr* coquetear ║ ~**nie:** *vtr* tener afinidad, mantener una relación amorosa
lüküy: *adj* desequilibrado
lümaf: *vtr* lamer
lümfü: *s [bot.]* lunfo (alga comestible)
lümma(pilun): *s* orejas pequeñas y hacia adelante (como los gatos) ║ *vi* poner las orejas hacia adelante
lümpa: *s* orejas grandes y torcidas
züngar: =LINGAR
lüngerma (foro): *s [med.]* muela del juicio
lüngfo: =LÜMFÜ
lüngkü: *vi & vtr* abrirse paso a codazos
lüngli: *s* caderas ║ *vi* estar cojo
lüpef: *vi* cerrar y abrir los ojos, pestañear (una vez)
lüpi: *s* plumas mayores del ave
lüpu: *vi* ponerse boca abajo ║ ~**le**: *vi* estar boca abajo ║ ~**nag**: *vi* agacharse, inclinarse hacia adelante ║ ~**rupa**: *vi* volcarse boca abajo ║ ~**trana**: *vi* caerse boca abajo
lüpüm: *vtr* quemar, encender (→ LÜF*vi*) ║ **~tuku**: *vtr* prender fuego
lüpür: *s* pedazo de siembra
lür: *adj* parejo, llano ║ **~küle**: *vi* estar parejo, estar llano ║ **~üm**: *vtr* emparejar, allanar
lütrü: *vi* apelmazarse ║ **~m**: *vtr* apelmazar
lütrüng: *vi* agitarse, moverse algo suelto

Lh

lha**: adj & s muerto, difunto, cadáver ║ vi morir, expirar, fallecer; perder el conocimiento ║ **~zuam**: vi estar decaído, estar deprimido ║ **~el**: vtr perder por muerte, morírsele a uno ║ **~eluw**: vi morírsele alguien a uno, estar de duelo ║ **~ em**: s el finado, el fallecido ║ **~fal**: adj mortal (que puede morir) ║ **~fal**: vi merecer la muerte; ser mortal (poder morir) ║ **~kon**: vi dar la vida, ir a la muerte, inmolarse ║ **~kutran**: vi enfermar mortalmente ║ **~le**: vi agonizar ║ **~lhatu**: vi desmayarse ║ **~lhatun**: s [med.] desmayo; infarto ║ **~n**: s muerte ║ ~**nnge**: vi ser mortifero ║ **~npu**: adj hasta la muerte ║ **~ntu**: adj & s viudo ║ **~ntu**: vi enviudar ║ **~tuwma**: adj & s vuelto a casar tras enviudar ║ **~ngüm**: vtr matar ║ **~ngümche**: vi cometer homicidio ║ **~ngümchefe**: adj & s asesino, homicida ║ **~ngümchewe**: s veneno ║ **~ngümfal**: vi merecer ser muerto ║ **~ngümfal**: vtr mandar a matar a ║ **~ngümkulliñ**: vi carnear un animal, faenar un animal ║ **~ngümkulliñfe**: s matarife ║ **~peyüm**: s causa de muerte ║ ~**pümzüngu**: vi terminar un asunto, fallarlo ║ **~tu**: vtr matar, asesinar ║ **~tuwe**: [bot., rel.] latué, palo mato, palo de brujo, planta alucinógena usada por los KALKU (Latua pubiflora) ║ **~yel: =LHAEL ║ **~yeluw***: =LHAELUW ║ **~yem***: =LHAEM ║ **entrin~**: vi morir de hambre ║ **epe~**: adj & s agónico, moribundo ║ **kiñetu ~**: vi aturdirse por un golpe ║ **ngenh ~**: s deudo (de un difunto)*

lhaf: *adj* plano, parejo ║ *vi* extenderse horizontal (→ LAPÜM) ║ ~**kenlonko**: *s* mollera ║ ~**küle**: *vi* estar parejo ║ ~ **rüpü:** *s [neol.]* pavimento

***lhafken**: s mar, lago; oeste ║ **~che**: s gente del mar ║ **~kachu**: s [bot.] sanguinaria (Polygonum sanguinaria) ║ ~**lhawen**: s [bot.] pichoga (Euphorbia Chilensis) ║ **~ mapu**: s costa, litoral ║ **~tu**: vi mariscar ║ **ina~**: s playa litoral ║ **kata~**: s [ornit.] pelícano ║ **kon~**: s desembocadura ║ **Mallo~**: s [top.] Villarrica (lago) ║ **Nhome~**: s [rel.] lugar al que van los AM a iniciar su peregrinaje ║ **ngiyon ~**: s golfo, bahía, ensenada ║ **Pichi~**: s [top.] Bahía Mansa ║ **tripa~**: s diluvio, tsunami, marejada*

lhaflhaf: *vi* brotar el haba

lhaku: *s* abuelo paterno; nieto/a del hombre por parte del hijo; tocayo ║ **~tun**: *s* [rel.] ceremonia en que el abuelo paterno entrega su nombre al nieto ║ **~wen**: *s* abuelo paterno y nieto; tocayos

lhame: *s [zool.]* lobo marino (*Otaria flavescens*) ║ **me ~**: *s* ámbar

lhampa: *s [med.]* glandula hichada║ ~**pelh**: *s [med.]* glandula hinchada en el cuello

lhapüm: *adj* liso, suave ║ *vtr* estirar, extender; suavizar; peinar; tranquilizar, calmar (→ LHAF)

***lhawen**: s planta medicinal; medicina, fármaco ║ vi tomar remedio ║ **~fe**: s [med.] experto en plantas medicinales ║ **~tu**: vtr medicinar, curar ║ **~tuchefe**: s [med.] médico general ║ **~tuwe**: s farmacia, droguería, herbolario ║ **alwe~**: s [bot.] palqui (Cestrum parqui) ║ **filu~**: s [bot.] calahuala, polipodio (Polypodium feuillei) ║ **fukuñ ~**, **fükuñ ~**: s [med.] remedio para la ictericia ║ **kachan~**: s [bot.] cachanlagua (Erithraea chilensis) ║ **kachu~**: s [med.] remedio de plantas medicinales ║ **kallfü~**: s sulfato de cobre ║ **lig~**: s [med.] sulfato blanco ║ **lloyka~**: s [bot.] alfilerillo (Erodium cicutarium) ║ **ñamku~**: s [bot.] ñanco, retamilla (Linum chamissonis) ║ **orkü~**: vi purgarse con remedios ║ **pe~**: s [bot.] hualtata (Senecio fistulosus) ║ **trapi~**: s [bot.] culén (Psoralea glandulosa) ║ **traru~**: s [bot.] tineo, palosanto (Weinmannia trichospermia) ║ **waka~**: s [bot.] toronjil cuyano (Melisa officinalis) ║ **wentru~**: s [bot.] helecho que se toma para tener un hijo varón (Ophiosglossum vulgatum) ║ **wilel~**: s [bot.] cierta especie de helecho (Hypolepis rugosula)*

lhawü: *vi* descansar a la sombra ║ ~**nag**: *vi* echarse a la sombra║ ~**peyüm**: *s* lugar de descanso a la sombra

lhelhüm: *vtr* dejar ir, soltar, despedir, despachar

lhemlhempüram: *vi* brillar, elevarse (el sol, la luna)

lhemu: *s [bot.]* lemu; bosque, selva

lheteglhetegtu: *vtr* hacer algo precipitadamente

***lhewfü**: s río ║ **Aynil Lh~**: s [top.] Valdivia ║ **Fücha Lh~**, **Füta Lh~**: s [astr.] Vía Láctea ║ **Kelleñ~**: [rel.] Río de las Frutillas, río turbulento y de aguas negras que es la última prueba para que el alma del difunto trascienda ║ ~**kürew**: s [ornit.] (Agaelus Thilius) ║ **Wenu~**: s [top.] Río Bueno ║ **Wiraka~**: s [rel.] el Aplastador de la Vía Láctea*

lholhma: *s* valle donde sopla habitualmete el viento

lholhon: *vtr* provocar el vómito con los dedos ║ **~uw**: *vi* provocarse el vómito con los dedos

lhompu: *vtr* hormigear ║ **~ñma**: *vtr* homiguear en algo

lhoyo: *s* hongo comestible

lhuan: *s [zool.]* guanaco (*Lama guanicoe*)

lhüfke: [Ches] LLÜFKE

lhukatu: *vtr* insultar, retar, regañar

lhumpu: *s* bandada, enjambre ║ **~amu**: *vi* andar en bandadas o enjambre ║ **~lhumpunge**: *vi* estar en bandadas o enjambres ║ **~püra**: *vi* levantarse en bandadas o enjambres

lhungüf: *vi* tener lustre

lhuwa: =LUWA(LUWA)

lhüfay: *vi* fluctuar, oscilar

lhüfku: *vtr* cerrar ║ **~l**: *vtr* hacer cerrar

lhüfüynge: *vi* ser disparejo

lhükay: *s [zool.]* pirgüin

lhükun: *s* corteza (de los arboles) ║ **~küle**: *vi* estar sobrepuesto

lhüli: *s* agreste

lhülhi: *s* escama

lhümü: *vtr* tragar, devorar

lhüpü: *vi [Ches.]* sentir hambre

lhüykü: *s* gota ║ *vi* gotear ║ **~nag**: *vi* caer en gotas ║ **~lhüykünge**: *vi* estar goteando

lhüylhüy: *vi* gotear

Ll

llaz: *s* sensacion, impresion
***llazkü**: vi apenarse, afligirse, entristecerse; disgustarse, irritarse, enojarse* ║ ***~zuam**: vi estar afligido* ║ ***~le**: vi tener pena, estar triste* ║ ***~lka**: vtr apenar, afligir, entristecer; disgistar, irritar, enojar* ║ ***~m(tu)**: vi calmarse, apaciguarse* ║ ***~m(tu)**: vtr calmar, apaciguar* ║ ***~n**: adj triste, apenado, afligido* ║ ***~n**: s tristeza; enojo, rabia; [med.] depresión* ║ ***~n em**: s finado* ║ ***~ñpe**: vtr retar, regañar, reprender, reprochar, amonestar* ║ ***~tu**: vtr agraviarse con, disgustarse con* ║ ***~wfaluw**: vi fingir estar enojado*
llaf: *vi* aliviarse, sanarse (→LLAPÜM) ║ **~küle**: *vi* estar sano
llafañ: *s* bolsa
llafatra: *s [zool.]* bicho, sapo
llafi(nge): *s [med.]* parpado
llafkeñ (**lonko**): *s* mollera
llafllaf: *s [rel.]* ramas de CHILLKO que se ponen en la parte superior de un REWE
llag: *s* parte, porción, mitad ║ *vtr* brindar por (compartiendo el vaso con la persona homenajeada) ║ ~**ka**: *vtr* partir ║ **~kechi**: *adv* en parte ║ **~pa**: =LLAG*vtr*
llage: *s [bot.]* tabaco del diablo, tomatillo (*Solanum nigrum*); *[bot.]* papa chanchera
llako: *adj* tibio, templado ║ *vi* calmarse, apagarse, sosegarse, amainarse ║ **~zuam**: *vi* sosegarse, tranquilizarse ║ **~zuamel**: *vtr* sosegar, tranquilizar ║ **~l**: *vtr* calmar, apagar, sosegar ║ **~le**: *vi* estar calmado, estar apacible ║ **~nag**(**tu**): *vi* calmarse, apagarse, sosegarse, amainarse
llaküz: *s [bot.] (Calandrinia Axilliflora)*
llalla: *s* suegra del hombre; yerno de la mujer ║ **~ye**: *vtr* tener una relación de yerno-suegra con
llalliñ: *s [zool.]* araña ║ **ngüren ~**, **ruka ~**: *s* telaraña
llallitu: *vi* hacer visitas
llamekan: *s* cancion tradicional de trabajo
llamkellamke: *s [zool.]* cierta especie de mariposa o polilla
llamllam: *vtr* producir una especie de ondulacion en medios transparentes ║ ~**küle**: *vi* estar produciendose ondulaciones en un medio transparente
llampüzken: *s [zool.]* mariposa ║ **~ pire**: *s* nieve en forma de pluma
llanka[1]: *vtr* compensar, indemnizar
llanka[2]: *s [Qu.]* perla, piedra preciosa, joya ║ ~**lhawen**: *s [bot.] (Lycopodium Paniculatum)* ║ **~tu**: *s* mostacillas, cuentas (para hacer collares o para llenar la WAZA); collar (adorno)
llankaforo: *s* hombro, omóplato
llankan: *s [rel.]* jóvenes que bailan durante el MACHITUN
llanko(**nag**): *vi* caerse, desprenderse (flores, frutas)
llankü: *s* zaranda ║ *vi* caerse, marchitarse; atrasarse, quedar atrás ║ **Ll~**: *s [rel.]* la mujer que, según la leyenda, tornó el suelo estéril a consecuencia de un autohechizo ║ **~l**: *vi* calmarse; entibiarse ║ **~m**: *vtr* dejar caer, perder ║ **~nag**: *vi* caerse
llanten: *s [bot.]* llantén, sietevenas (*Plantago lanceolata*)
llantir: *s [bot.]* lenteja
llañu: *adj [tej.]* fino (hilo)
llangi: *s* repisa
llangill: *s [rel.]* rito de sacrificio animal en el NGILLATUN
llangill, **llangillangi**: *s [rel.]* altar u ofrendario del NGILLATUWE
llangka: *s [rel.]* corazon del cordero sacrificado
llangllang: *s [bot.]* murta blanca
llapañ choapino: *s* CHAÑUNTÜKU con los hilos cortos
llapatu: =LAPATU
llapiñ: *s* estera, colchoneta
llapue: *s [bot.]* berro
llapüz: *s* nieve
llapüm: *vtr* aliviar, sanar (→LLAF)
llaska: *s [zool.]* cangrejo
llaskü: *[Ches.]* LLAZKÜ
llawe: *s* útero, vientre; ingle ║ **~anka**: *s* ingle, pubis ║ ~**nhamun**: *s [med.]* concavidad del pie ║ **~ñkoñi**: *s* hijo/a

natural de una mujer (→LEFKÜN KETRAN, YALLTUKU) ║ **~pütra**: *s* ingle, pubis
llaweñ: *s [bot.]* frutilla (*Fragaria chiloensis*)
llawfeñ: *s* sombra, oscuridad (→AYWIÑ) ║ **~tu**: *vi* ponerse a la sombra, tomar sombra ║ **~tule**: *vi* estar a la sombra
llawfü: *vtr* aminorar (dolor); tomar sombra ║ **~ñ**: =LLAWFEÑ ║ **~tu**: *vi* aminorarse (dolor) ║ **~tule**: *vi* estar a la sombra
llawin: *s* fuente, batea
llawke: *vtr* regalar una porción de comida ║ **~ngelüm**: *vtr* convidar (algo) ║ **~tu**: *s* porción de comida que un convidado o ayudante puede llevar a su casa ║ **~tu**: *vtr* pedir una porción de comida; regalar una porción de comida
llawllaf: *vi* restallar (un salto de agua)
llawllaw: *s [bot.]* hongo del KOYWE *(Cyttaria Hariotii);* (→ZIWEÑ, ÑENGÜM)
llawma: *vi* ponerse los ojos colorados ║ ~**le**: *vi* estar con los ojos rojos
llawmatufe: *adj* adulador y codicioso, que admira algo ajeno con la intención de obtenerlo
llazmüz: *vi* no poder levantar la vista
llay: *vi* quedar rezagado, quedar olvidado ║ ~**entu**: *s* lo que sobra ║ **~naküm**: *vtr* dejar olvidado
llayllay: *s* rayos del sol ║ *vi* irradiar el sol
llaypi: *vtr* escoger, reservar lo mejor
llaytu: *vtr* mirar, observar, fijarse, vigilar
lleg: *vi* nacer, germinar, crecer (→LLEKÜM) ║ **~ma**: *vtr* engendrar, nacerle a uno
llegllekeñ: =LLEYLLEYKEÑ
llekanten: *s* páncreas
llekü: *adv* cerca ║ **~ñma**: *adv* cerca
lleküm: *s* almácigo ║ *vtr* hacer crecer, hacer germinar; cultivar (→LLEG) ║ **~ antü**: *s* solsticio de verano ║ **~ün**: *s* parto ║ **~we**: *s* semillero
llellipu: *vtr* pedir a, solicitar a, rogar a, suplicar a ║ **~n**: *s [rel.]* oración, ruego ║ **~ñma**: *vtr* rogar por, suplicar por
llempe: *s [gast.]* cazuela
llepü: *s* balay plano para limpiar trigo (→CHEFKÜ*vtr*); *[astr.]* jupiter
llew: =LLIW
llewke: *s [bot.] (Podocarpus Andina)*
llewllew: =LLAWLLAW (→ZIWEÑ, ÑENGÜM)
lleylleykeñ: *s [ornit.]* cernícalo (*Falco sparverius*)
lli: *s* fondo; culo ║ **~z**: *adj* aconchado, sedimentado ║ *s* concho, borra, sedimento ║ *vi* aconcharse, sedimentarse ║ ~**zkechi**: *adv* sosegadamente ║ **~nag**: *vi* aconcharse, sedimentarse
llifke*: =LLÜFKE
lligkan: *s* esgrima
llikan: *s* plato bajo
llike: *s* muslo, pierna
llikoz: *adj* acuclillado, en cuclillas ║ *vi* acurrucarse ║ **~küle**: *vi* estar en cuclillas ║ **~künuw**: *vi* acuclillarse, ponerse en cuclillas
lliküz: *vi* macollar
llilla: *s [bot.]* palma chilena
llimeñ: *s [med.]* calculo biliar ║ ~**kura**: *s* piedra de afilar
llimllim: *adj* espeso
llinglling: *s [bot.]* salvia silvestre *(Sphacele Campanulata)*
llingo: *s [zool.]* caracol de agua
llipaz: *vi* echarse; estar con poca pendiente
llipañ: =LLÜPAÑ
lliputu: *vi* mirarse el reflejo
llipü: *vi* tener hambre
llitu: *vi* iniciar, empezar, comenzar ║ **~l**: *vtr* iniciar, empezar, comenzar ║ **Ll~che**: *s [rel.]* Familia Divina, primera generación humana de adultos y jóvenes ║ ~tun: *s* inicio, principio
lliw: *vi* derretirse ║ **~ pire**: *s* deshielo ║ **~üm**: *vtr* derretir
lliwa: *s* vidente, clarividente, adivino ║ *vtr* sentir, notar, presentir, advertir ║ **~tu**: *vtr* estar atento a, estar pendiente de
llocho: *vi* soltarse, aflojarse ║ *vtr* soltar, aflojar ║ **~l**: *vtr* soltar, aflojar, desenganchar ║ **~n**: *adj* suelto, flojo ║ **~tripa**: *vi* soltarse, escapar, librarse ║ ~**lhawen**: *s [bot.] (Oenothera Stricta)*
llochokon: *adj* colchado
lloz: *vi* remojarse ║ ~**keñmapu**: *s* chacra ║ ~**ko**: *s* pantano, ciénaga ║ **~kontu**: *s* lugar pantanoso ║ **~kotu**: *vi* bañarse en el barro
llof: *vi* llover persistentemente

lloftu: *vtr* acechar, vigilar; esperar ║ **~kechi**: *adv* de sorpresa, de improviso
lloko[1]: *adj* con una concavidad redonda (como un plato)
lloko[2]: *adj* el caballo mas malo para montar
llolle: *s* nasa (trampa de pesca)
llollel: *s* angulo
llolloz: *vi* apostemarse
llollom(piru): *s* caracol
llonkoño: *s* cierto tipo de hongo
llong: *vi* desgastarse ║ ~**kü**: *vi* bajar, mermar, disminuirse
llongkañ: *s* sachicha
llongoll: *s [rel.]* cerco de coligüe que rodea el LLANGILLANGI
llopaz[1]: *s [bot.]* variedad de manzana
llopaz[2], **llopas, lloyü**: *adv.* agazapadamente
llow: *adv* en respuesta ║ *vtr* recibir, aceptar, admitir ║ **~züngu**: *vtr* responder, contestar, atender ║ **~mütrong**: *vtr* devolver un golpe ║ **~mütrüm**: *vtr* contestar a gritos ║ ~**ngepeyüm:** *s* zona de bienvenida, recepcion ║ **~tu**: *vtr* recibir, atrapar, agarrar
lloy: *adj* tonto, bobo, estúpido
lloyka: *s [ornit.]* loica (*Sturnella loyca*) ║ **~lhawen**: *s [bot.]* alfilerillo (*Erodium cicutarium*)
lloyü: *vi* agacharse, doblarse; hacer una reverencia ║ **~kechi**: *adv* agachadamente ║ **~künu**: *vtr* agachar ║ **~m**: *vtr* inclinar ║ **~nag**: =LLOYÜ
lluz: *adj* usado ║ *vi* estar usado
lluzkü: *vi & vtr [med.]* abortar por enfermedad ║ **~n**: *adj* abortado
llufü: *adj* hondo, profundo ║ *s* hondura, profundidad; aguas profundas
llufüz: *s [zool.]* bagre, pez gato
llufün: *s* plato de greda
llul-llul: *s [zool., rel.]* chungungo o nutria de mar (*Lontra felina*) protectora del mar y de los lagos (→CHIMCHIMKO, CHUNGUNGU, ÑULLÑULL, WILLIÑ)
llum: *adv* secretamente, en secreto ║ *s* secreto, enigma, cosa oculta ║ *vi* esconderse, ocultarse ║ **~üm**: *vtr* esconder, ocultar ║ **pu ~**: *adv* secretamente, en secreto
llumez: *adj* sabroso ║ *vi* quedar buen sabor en la boca ║ ~**nge**: *vi* ser sabroso
llumu: =LLEMPE
llumü: *adj* ciego ║ **~d**: *vi* cegarse
lluñi: =LLÜNGI
llusu: *adj* recién nacido ║ **~lhawen**: *s [bot.]* cierta especie de musgo (*Hymenophyllum dentatum*) ║ **~ püñeñ**: *s* guagua recién nacida
lluw: *vi* diluirse, disolverse, derretirse ║ **~üm**: *vtr* diluir, disolver, derretir
lluwa: *vtr* sentir, notar, presentir, estar atento a, estar pendiente de
llüzme: *adj* lerdo; mocoso
llüfke: *s* relámpago ║ *vi* haber relámpagos ║ **~newen**: *s [neol.]* electricidad ║ **~ngechi**: *adj [neol.]* electrico
llüfküm: *vi* brillar, relumbrar
llüfllüf: *s [astr.]* acrux ║ ~ **ngütrowe**: *s* adornos de plata para las trenzas
llüfollüfo: *s [bot.] (Rumex Sanguinews)*
llüg: *s* tablero ║ *vi* jugar en tablero
llügun: *adj* original ║ *s* creación
llüka: *vi & vtr* temer, asustarse ║ **~zuam**: *vi* tener miedo, estar asustado ║ **~lka**: *vtr* asustar, atemorizar, intimidar, amedrentar ║ **~n**: *s* temor, miedo ║ **~nche**: *s* persona cobarde, miedosa, asustadiza ║ **~nkechi**: *adv* con miedo, con temor ║ **~nten**: *adj* miedoso, cobarde, asustadizo ║ **~ntul**: *vtr* intimidar, atemorizar ║ **~w**(**küle**): *vi* recelar, sospechar, desconfiar
llümllüm: *vi* brillar, relumbrar ║ **~püram**: *vi* brillar, elevarse (el sol, la luna)
llümpa: *adj* hacia adelante
llünki: *s [zool.]* rana
llüngi: *s [bot.]* lenteja
llüngüz[1]: *vtr* arrastrar ║ **~amul**: *vtr* empujar ║ **~küpal**: *vtr* arrastrar
llüngüz[2]: *adj* plano, llano
llüpañ: *adj* clueca (gallina) ║ *vtr* empollar; ponerse clueca (gallina) ║ **~küle**: *vi* estar clueca (gallina), estar empollando ║ **~ül**: *vtr* empollar
llüpifüñ: *vi* centellear, pestañear (como los astros)
llüpüle: *vi* ser plano, ser parejo, no tener pendiente o declive
llüskü: *adj* sancochado ║ ~**korü**: *s [gast.]* sopa
llüw: *s* varón, vara de gran tamaño ║ ~**ruka**: *s* encoliguado de la casa
llüw: =LLIW

llüwa: *vtr* percibir, notar, advertir ‖ **~fe**: *adj* sagaz, cuidadoso, cauteloso ‖ **~n**: *s* atención, alerta, cuidado ‖ **~tu**: =LLÜWATUNIE ‖ **~tufe**: =LLÜWAFE ‖ **~tunie**: *vtr* vigilar, estar pendiente de

M

macha: *s [zool.]* macha (*Mesodesma donacium*)

machew: =MASEW

***machi**: s [rel.] chamán mapuche, persona que media entre los espíritus ancestrales y los vivos, además cura enfermedades físicas y mentales ║ vi [rel.] convertirse en MACHI*[s] ║ ***~l**: vtr [rel.] iniciar como MACHI*[s] ║ ***~luw**: vi [rel.] iniciarse como MACHI*[s] ║ ***~luwün**: s [rel.] presentación de un(a) nuevo/nueva MACHI[s] ante el LOF* ║ ***~pi**: vi pedir la intervención de un(a) MACHI*[s] ║ ***~tu**: vtr [rel.] realizar ceremonia de sanación* ║ ***~tun**: s [rel.] ceremonia de sanación oficiada por el/la MACHI*[s] ║ ***kintu~**: vi buscar los servicios de un(a) MACHI*[s]

mazew: =MASEW

mazi[1]: *s [bot.]* madi (*Madia sativa*, *Madia mellosa*) ║ **~waza**: *s [bot.]* amapola

mazi[2]: *vtr [gast.]* aceite

mazkeñ: *s* neblina que viene del mar en dias calurosos

mazom: *s* leño ardiente ║ ~**tu**: *vtr* atizar ║ **~tuku**: *vtr* arreglar los leños (en un fuego)

mafli: *vtr* labrar madera recta

mafmaf: *vtr* lamer

mafü: *s* precio de la novia ║ *vtr* entregar el precio de la novia (a su familia) ║ **~**(**tu**)**n**: *s* [rel.] ceremonia de entrega del precio de la novia a sus familiares, boda, casamiento ║ **~wün**: *s* intercambio de regalos con motivo de casamiento

mafül: *vtr* abrazar ║ **~rupa**: *vtr* abarcar con los brazos

mag: *s* punzón; hueso puntiagudo ║ **~foro**: *s [med.[* peroné

magten: *s [bot.]* maitén (*Maytenus boaria*)

makawa: *s* [Ches] bombo (instrumento de percusión)

make: *s [bot.]* fruto del maqui (*Aristotelia chilensis*; →KÜLHON)

makoz: *vi* juntarse las nubes

***makuñ**: s [tej.] poncho, manta, chaleco (de uso masculino); [rel.] poncho mágico que usa el KALKU* ║ *vi fabricar mantas* ║ ***~tu**: vtr ponerse una manta* ║ ***ñümin ~**: s [tej.] manta con dibujos*

malal: *s* corral, cerco; fortín, castillo ║ *vi* levantar un cerco ║ **~kulliñ**: *s* establo ║ **~ma**, **~tuku**: *vtr* cercar ║ **kura~**: *s [rel.]* gruta secreta a la cual debía llegar un LONKO o un KONHA para iniciarse y aliarse con los poderes de la naturaleza

malang: *vi* inclinar la cabeza hacia atrás ║ **~küle**: *vi* estar con la cabeza hacia atrás ║ **~künu**: *vtr* dejar la cabeza hacia atrás

malche: *s [zool.]* cauque *(Atherina spec.)*

maliñ: *s* piedra semipreciosa

malkatu: *s* guirnalda

malkuyküle: *vi* estar muy nuevas las papas

malgen: *[Ches]* MALHEN

malmalküle: *vi* estar muy flaco; estar solo los huesos

malo: *vtr* saquear, asaltar, emboscar ║ **~kontu**: *vtr* invadir, asaltar ║ **~n**: *s* saqueo, asalto, emboscada, ataque sorpresa ║ **~ñma**: *vtr* saquear algo ║ ~**rukan**: *s* allanamiento ║ **~tu**: =MALO

malpütiaw: *vi* andar a tientas

malun mamüll: *s* palos hundidos en los ríos

malwe: *s* vaso ║ ~**llangka**: *s [rel.]* cantaro usado a veces con fines proféticos

malhen: *s* mujer joven, niña, adolescente ║ **pichi~**: *s* niña ║ **wentru~**: *s* mujer ahombrada

malhew(antü): *adv* haber avanzado el sol su primer tramo en la mañana ║ *vi* avanzar el sol en la mañana ║ **~pan**: *adv* habiendo salido el sol ║ **~tripa**: *vi* salir el sol ║ **ella~**: *adv* inmediatamente despues de salir el sol ║ **fücha~**: *vi* despues de haber avanzado el sol hasta el medio dia

malhü: *vtr* examinar, registrar, palpar, manosear, auscultar ║ **~chefe**: *s* examinador ║ **~peyüm**: *s* sentido del tacto ║ **~tu**: *vtr* examinar, escudriñar ║ **~malhütu**: *vtr* tantear

malla: *s [bot.]* especie de papa blanca

mallche: *s [zool.]* cauque, pejerrey

malle: *s* tío paterno; sobrino por parte del hermano ‖ **~chaw**: *s* esposo de la hermana de la madre de un hombre; hermano del padre de una mujer; padrastro ‖ **~fotüm**: *s* hijo del hermano de un hombre; hijastro ‖ **~lamngen**: *s* hijo/a del hermano del padre de una mujer ‖ **mallemew ~**: *s* hijo del hermano del padre de un hombre ‖ **~ñawe**: *s* hija del hermano del padre de un hombre; hija del hermano de un hombre (→LAMNGEN); esposa del MALLEFOTÜM de un hombre; hijastra ‖ **~wen**: *s* tío paterno y sobrino por parte del hermano

mallen: =MALHEN

malliñ(**entu**): *s* pozo, estero, lago, laguna, vega, aguazal, humedal ‖ *vi* formarse una laguna

mallko: *vtr* volear ‖ **~kantu**: *vtr* volear con el wiño ‖ **~tu**: *vtr* atrapar con las manos, atrapar ‖ **~tukantun**: *s* handball ‖ **~ütrüfkantun**: *s* boleybol

mallma: *adj* presuntuoso, pretencioso ‖ *vi* volverse presuntuoso, volverse pretenciso ‖ **~kaw**: *vi* jactarse, vanagloriarse ‖ **~n**: *adj* presuntuoso, pretencioso ‖ **~nge**: *vi* ser presuntuoso, ser pretencioso ‖ **~w**: *vi* jactarse, vanagloriarse

mallo: *s* barro apto para alfarería ‖ **M~lhafken**: *s [top.]* Villarrica (lago)

mallu: *adj* cocido con agua, sanchochado ‖ *vtr* cocer con agua, sancochar ‖ **~ poñü**: *s [gast.]* mallo de papas ‖ **~tu**: *s [gast.]* sancocho

mamakü, momokü: *vi* mugir

mampu(tu): *vtr* acariciar, alisar el pelo con sustancia liquida o gelatinosa ‖ ~**w**: *vi* acariciarse con las manos

mamülh: *[Ches]* MAMÜLL

***mamüll**: adj de madera ‖ s madera, leña, palo; árbol ‖ vi buscar leña, hacer leña ‖ **~kamañ**: s carpintero ‖ **~tu**: vi recolectar leña ‖ **~tu**: vtr apalear, pegar varillazos ‖ **che~**: s [rel.] figuras humanas talladas en troncos de árboles que suelen instalarse en los cementerios, representando al PÜLLÜ de un difunto ‖ **fillkuñ~**: s [bot.] calahuala, polipodio (Polypodium feuillei) ‖ **kalku~**: =LHATUWE ‖ **kañun~**: s barba de árbol ‖ **ke~**: s corazón del árbol ‖ **kollü~**: s [bot.] arrayán (Luma apiculata) ‖ **trawa~**: s corteza de árbol*

man[1]: *adj* derecho, diestro (→WELE) ‖ **~ kuwü**: *exp* hola ‖ **~kuwü**(**l**): *vtr* estrechar la mano ‖ **~küle**: *vi* estar a la derecha

man[2]: *vtr* recibir, acoger; (fig.) tener suerte ‖ **~elüw**: *vtr* confiar ‖ **~tripa**: *vi* salir bien ‖ **az~**: *vtr* acoger, recibir, dar la bienvenida

manal: *vtr* ofertar algo

manangku: *s [gast.]* harina tostada con agua caliente

mancha: *adj* pesado, flojo

manzun*: =MANSUN

manel: *s* confianza ‖ *vtr* confiar (algo a alguien); confiar en ‖ **~nie**: *vtr* tener confianza en ‖ **~uw**: *vtr* confiar en ‖ **~uwküle**: *vi* tener confianza, tener seguridad ‖ **~uwünnge**: *vi* ser digno de confianza

manka: *adj* viejo (animales; →FÜCHA, FÜTA, KUSE, WINTU) ‖ *s* animal viejo ‖ **~z**: *vi* andar en ancas del caballo ‖ **~zye**, **~tu**: *vtr* llevar en el anca del caballo

mankay: *adv* en pedazos

mankü: *s* patada, coz ‖ *vi & vtr* patear, cocear

mansana: *s [bot., Es.]* manzano, manzana ‖ **~ntu**: *s* manzanal

mansun: *s [zool., Es.]* buey ‖ **trari~**: *vi* enyugar bueyes ‖ **trariñ~**: *s* yugo de bueyes

mañawa: *s* gorro, tocado

mañil: *s* grito del cóndor ‖ *vi* gritar (el cóndor)

mañiw: *s [bot.]* mañío *(Podocarpus chilina) (Podocarpus nubigena)*

mañke: *s [ornit.]* cóndor (*Vultur gryphus*)

***mañum**: s recompensa; gratitud ‖ adj agradecido ‖ exp de gratitud gracias ‖ vi & vtr agradecer ‖ **~küle**: vi estar agradecido ‖ ~**nag**: vi sentirse en la obligación de agradecer ‖ **~nie**: vtr estar agradecido con ‖ **~tu**: s agradecimiento; premio, recompensa ‖ **~tu**: vtr agradecer; recompensar, premiar, retribuir ‖ **~tun**: s agradecimiento ‖ **traf~**: vtr recompensar, premiar*

mangel: *s* invitado ‖ *vtr* invitar, convidar

mangeñ: *s* junta de brujos ‖ *vi* juntarse los brujos

mangi: *vi* salirse del cauce (un río), desmadrarse; ser hondo o profundo (aguas) ║ **~kon**: *vi* salirse del cauce (un río), desmadrarse ║ **~ñ**: *s* arroyo, corriente; desborde, aluvión, inundación, crecida ║ **~ñko**: *s* aluvión, inundación ║ **~tripa**: *vi* salirse del cauce (un río), desmadrarse

mango: *[bot.] (Bromus mango)*

***mapu**: s tierra, región, territorio, país ║ vi poseer un terreno, ser de un territorio ║ **~che**: s persona mapuche, pueblo mapuche ║ **~chong**: adj que desaparece en la tierra; subterráneo, ║ s [neol.] metro (subterráneo) ║ **~züngu**: vi hablar en mapudungún ║ **~züngun**: s mapudungún, lengua mapuche (→CHEZÜNGUN) ║ **~kufüll**: s callampas, hongos comestibles (término genérico) ║ ~**l:** vtr fig. hacer andar por el territorio ║ **~ küzaw**: s agricultura ║ **~n**: s indigena, autoctono ║ **~nzüngun**: =MAPUZÜNGUN ║ **~tu**: adv en la tierra ║ **~tu**: vi habitar, cambiarse de territorio ║ **az~**: adj & s paisano, coterráneo ║ **az~**: s derecho consuetudinario mapuche, ley, legislación, administración ║ **alhü~**: adj lejano ║ **alhü~**: adv lejos ║ **ankü ~**: s sequía ║ **izan~**: s terreno acuoso ║ **ka~**: adj lejano ║ **ka~**: adv lejos ║ **kamollfüñ~**: s el exilio, el extranjero ║ **Küllche~**: s [top.] Lanco ║ **lhafken ~**: s costa, litoral ║ **Meli Witran ~**: s el mundo ║ **Miñche M~**: s [rel.] tierra de abajo, dimensión subterránea habitado por espíritus maléficos ║ **nheyen~**: s atmósfera ║ **Ngülu~**: s [top.] territorio mapuche entre la cordillera de los Andes y el océano Pacífico (→CHILLI) ║ **pichi~**: adv cerca ║ **Pire~**: s [top.] Cordillera de los Andes ║ **Puel~**: s [top.] territorio al este de la cordillera de los Andes (hoy Argentina; →WAYZÜFMAPU, ARKENTINA) ║ **troy ~**: s punta, cabo (geografía) ║ **üren~**: s humedal ║ **üwe~**: s desierto, despoblado ║ **Wall~**: s territorio ancestral mapuche, zona de influencia mapuche ║ **wangülhen ~**: s cielo, firmamento ║ **Wayzüf~**: s [top.] territorio al este de la cordillera de los Andes (hoy Argentina; →PUELMAPU, ARKENTINA) ║ **wente wenu ~**: s el espacio exterior ║ **wirilün~**: s barbecho*

mara: *s [zool.]* liebre ║ **kintu~**: *vi* cazar liebres

***mari**: num diez ║ **~chiwew**: exp ¡diez veces venceremos! ║ ~**chi no rume**: exp ¡jamás!, ¡de ninguna manera! ║ **~ke**: adv de diez en diez, en grupos de diez ║ **~mari**: exp hola ║ **~ mari**: num cien, ciento ║ **~mari(tu)**: vi & vtr saludar ║ **~we**: adv diez días después (→WE³) ║ **~wemew**: adv hace diez días (→WE³)*

marmar: *adj* peludo

masa: *vi [Es.]* amasar

masew: *s [zool.]* camarón de vega *(Parastacus nicoleti; →ZAGLLÜ)*

masiaw: *adv [Es.]* muy, mucho, bastante, demasiado

matetu: *vi [Es.]* tomar mate

***matu**: adj rápido, veloz, expedito, presuroso, raudo ║ adv pronto, rápido, deprisa ║ **~kal**: vtr apresurar, apurar ║ **~kaw**: vi apresurarse, apurarse ║ **~kawfe**: s precipitado, temerario ║ **~ke**, **~kechi**, **~kel**: adv pronto, rápido, deprisa ║ ║ **~kel**: vi apresurarse, apurarse ║ **~küpa**: vi venir pronto ║ **~matu**: adv pronto, rápido, deprisa ║ **~matuyiaw**: vi andar apurado ║ ~ **rüpü:** s [neol.] autopista*

matra: *s* médula, tuétano; tallo; canilla, espinilla (parte de la pierna) ║ ~**kuwü**: *s [med.]* antebrazo ║ ~**nhamun**: *s [med.]* canilla ║ **~tu**: *vi* comer médula ║ **kurü ~**: *s [bot.]* culantrillo de pozo, patita negra (*Adiantum capillus-veneris*)

matran: *adj* enmarañado ║ *vi* enmarañarse; apelmazarse

matril: *adj* adoptado ║ **~ka**: *vtr* adoptar

matrikan: *adj* huerfano

maw¹: *s* lluvia ║ *vi* llover

maw²: *s* soga, lazo, cuerda ║ *vi* fabricar soga ║ **~ell**: =MAW^2/s

mawang: *s* apatía, inconciencia

***mawiza**: s sierra, monte, montaña; bosque cordillerano ║ **~(n)che**: s gente de la montaña o de la sierra ║ **~ntu**: s sotobosque; bosque*

mawkawwe: *s [rel.]* nombre que da la machi al *KULTRUNG* durante la ceremonia

mawmillan: *s* juego similar a marco polo
mawmo: *s [Vel.]* clima, tiempo
mawünh: *s* lluvia ║ *vi* llover ║ **~ko**: *s* agua lluvia ║ **~ kürüf**: *s* viento norte ║ **~ma**: *vi* lloverle a uno ║ **~mawünhnge**: *vi* estar lloviendo ║ **~ngen**: *s* temporada de lluvias ║ **anken~**: *s* sequía ║ **antü~**: *s* lluvia con sol ║ **faynu ~**: *s* llovizna, garúa ║ **kürüftuku ~**: *s* temporal
mawüsam: *[Ches]* MAWIZA ║ **Füta Karü M~**: *s [top.]* Cordillera de la Costa
may: *exp* sí, por supuesto ║ *vi* asentir, obedecer ║ **~fe**: *adj* obediente ║ **~may***: =MARIMARI ║ **~pi**: *vtr* decir sí a, asentir, querer ║ **fa ~**: *exp* hé aquí ║ **fey lle~**: *exp* eso es, él es, sí ║ **punh ~**: *exp de saludo o despedida* buenas noches ║ **weluyu ~**: *exp de saludo* hola (cuando dos personas se cruzan en el camino)
mayaf: *vtr* labrar madera plana ║ **~nentu**: *vtr* quitar las curvas a la madera
maychewe: *s* azada
maychiwe: *s* gubia
maychü: *vtr* indicar con la mano, atraer ║ **~kuwü**: *vi* hacer señas con la mano ║ **~l**: *vtr* saludar o despedir con la mano a, hacer señas a ║ **~tu**: *vtr* acompañar la conversación con gestos de manos
maykoño: *s [ornit.]* tórtola (*Zenaida auriculata*)
maylefküle: *vi* estar despejado
maymay: *vtr* barrer el trigo con ramas cuando se avienta ║ ~**nentu**: *vtr* separar el trigo de los granzones
maymaylle: *s* pulsera de piedras preciosas
mayna: *vtr* maniatar, manear ║ **~le**: *vi* estar atado ║ **~tu**: *vtr* hacer una zancadilla ║ **~tuw**: *vi* tropezarse
maypill: *s* atizador ║ **~tuku**: *vtr* atizar (el fuego)
maypu: *s* barbecho ║ *vi* arar, cultivar, barbechar, cultivar la tierra ║ **~we**: *s* cultivo, sembrado
mayten: =MAGTEN
maytru: *vi* patalear ║ ~**maytrunge**: *vi* convulsionar
mayüzmayüz: *vi* tambalearse, vacilar
me: *s* excremento, heces (de); detrito, residuo ║ *vi* defecar, cagar (esp. animales) ║ **~künu**: *vi* echar una cagada ║ **~ lhame**, **~ yene**: *s* ámbar ║ **~tu**: *vi* defecar, cagar ║ **~tuwe**: *s* inodoro, WC ║ **~michuñ**, **~narki**: *s* [bot.] papa michuñe, papa meca de gato, papa cacho ║ **~ñmaw**: *vi* defecarse encima (→WILLÜÑMAW) ║ **~ñmaw(ü)**: *s* orín ║ **~pañillwe**: *s* escoria, herrumbre ║ **~pullin**: *s* culo, trasero, poto ║ **~we**: *s* ano ║ **anken~**: *s* [med.] fecas secas
mezalla: *s [Es.]* prendedor tipo collar
mezewe: =MÜZEWE
mezi: *vtr [Es.]* medir
mezkü: *vtr* desmenuzar; moler
mezomo: *s apelativo usado entre las mujeres de dos hermanos* (→ÑOME)
mezu: *vi* cabecear de sueño
mefür: *vtr* hacer señas
meglen: =MEWLHEN
meke: *vi* estar ocupado, estar afanado ║ *vtr* estar ocupado en, estar afanado en
mel: *s* época; vez, ocasión ║ **ka~**: *adv* el año próximo, la próxima temporada; la próxima vez ║ **katrü~**: *adv* ocasionalmente, a veces
melar: *vtr* voltear, dispersar ║ **~ tuku**: *vtr* amontonar, acumular
meli[1]: *s [bot.]* meli (*Amomyrtus meli*)
***meli*[2]*: num cuatro* ║ ***~ko(n)**: s [bot.] maillico (Caltha sagittata)* ║ ***M~ Lig Kawell**: s [rel.] cuatro corceles blancos, espíritus benéficos que atacan el mal* ║ *~**luku**: s [bot.] (Lysimachia Chilensis)* ║ ***~nko**: s [bot.] maillico (Caltha sagittata)* ║ ***~noraz**: s cuadrado* ║ ***~ ñom mapu**: s cuatro puntos cardinales* ║ ***M~pal**: s [astr.] Cruz del Sur* ║ ***M~pülli**: s [top.] Puerto Montt* ║ ***M~ Witran Mapu**: s el mundo*
melkay: *adj* resbaloso ║ *vi* resbalar, deslizarse ║ **~nge**: *vi* ser resbaloso
melha: *s* paralisis del sueño; *s [rel.]* maleficio de opresion
mellan: *s* panal
mellfü(wünh): *s* labio
melliko: *s [bot.]* maillico (*Caltha sagittata*)
mello*: =MÜLLO
melloz: *vi* helarse, enfriarse
mellüngkü: *vtr* mecer con algo
memeka: *vi* balar (oveja)
memel: *s* pegamento ║ *vi* hacerse pegamento ║ **~küle**: *vi* ser pegamento
memoria: *exp [Es.]* saludos

mempür: *s [bot., Es.]* membrillo (*Cydonia oblonga*)
mencho: *vi* tener botones la planta
menchung: *vi* perder las flores la arveja
menoko: *s* pantano, ciénaga, humedal ║ **Firkü M~**: *s [top.]* General Roca
meña*: =MÜÑA
meñki: *s* penacho
meñku: *vtr* hombrear, llevar a la espalda o al hombro ║ **~ñpüra**: *vi* levantar para ponerlo al hombro ║ **~toki**: *s [ornit.]* chincol (*Zonotrichia capensis*) ║ **~we**: *s* tinaja con dos asas
meñmaw: *s* moho del fierro; sarro
meño: *vi* llenarse, repletarse ║ **~n**: *adj* lleno, repleto
mengkeñ: *s* piñones tostados y colgados ║ *vtr* tostar y colgar los piñones
mepü*: =M
merkeñ: *s [gast.]* merquén, ají seco, ahumado y molido ║ **~trapi**: =MERKEÑ
meroy: *s [bot.]* apio del campo *(Apium Panul)*
meru║ **~l**: *s [bot.] (Agriornis Livida)*
merun: *s* moco, mucosidad
meseng: *s* vasija grande sin asas
meskeñ: =MERKEÑ
mesta: *vi & vtr [Ches.]* necesitar
meta: *vtr* tomar en brazos ║ **~künu**: *vtr* tomar en brazos ║ **~nie**: *vtr* tener en brazos, llevar en brazos ║ **~ntu**: *vtr* recibir al bebé recién nacido ║ **~tuwe**: *s* brazo ║ **~we**: *s* antebrazo; cántaro, jarro con dos aberturas ║ **~yawül**: *vtr* tener en brazos, llevar en brazos
mete*: =MÜTE
metratu*: =MÜTRATU
metrong: *vi* acuclillarse
metru: *s* pelvis, cadera
metrül: *s* almohada, cabecera ║ **~künu**: *vtr* poner de almohada ║ **~tu**: *vtr* usar almohada
mew: *postp* a, con (instrumental), de, en, por, que (en oraciones comparativas) ║ **af~**: *s* postre ║ **alhün ~**, **alhüñma ~**: *adv* mucho tiempo después ║ **fanten ~**: *adv* hasta acá, con esta cantidad, por esta cantidad; hasta ahora ║ **fey~**: *adv* entonces, luego, en consecuencia, por lo tanto; ahí, de ahí, desde ahí, por ahí ║ **kiñeke~**: *adv* a veces ║ **tüfa~**: *adv* acá, aquí ║ **tüye~**: *adv* allá, allí, ahí (más lejos que TÜFEYMEW) ║ **wallon ~**: *adv* en los alrededores
mewlhen: *s* remolino, torbellino (de aire); *[rel.]* ser maligno con forma de remolino de aire (→TUWAY POTRO)
mewmew: *vi* pulular
mewmew(tu): *s [zool., Ches]* cordero, oveja
meyuz: *adj* liso, pulido ║ *vi* ser liso ║ ~**tripa**: *vi* resbalarse
mi: *adj pos. 2ª pers. sing.* tu, vuestro/a
miaw: *vi* andar, merodear, caminar ║ **~püza**, **~püra**: *vi* vagar, vagabundear ║ **~ül**: *vtr* llevar, acarrear; llevar, usar (ropa)
miaya: *s [bot.] (Datura stramonium)*
michiku: *vi* huir, escapar
michima: *s [Qu.]* caudillo
michun: *s* ternero
michuñ: *s [Vel., zool.]* gato ║ **me~**: *s [bot.]* papa michuñe, papa meca de gato, papa cacho
mikas: *s [gast.]* harina tostada mezclada con sustancia de carne caliente
milla: *s* oro (metal) ║ **~n**: *adj* de oro, dorado ║ **M~ruka**: *s [rel.]* la casa de oro, donde habita NGENECHEN y desde donde sale el sol
minu: *adv* abajo, al pie
miñche: *adv* abajo, debajo ║ *s* fondo, parte de abajo ║ *prep* bajo, abajo de, debajo de ║ **M~ Mapu**: *s* [rel.] tierra de abajo, dimensión subterránea habitado por espíritus maléficos ║ **~tu**: *adv* abajo, debajo
miñoko: *s* salteador
miñong: *vi* cabecear
mingako: *s* *minga*, trabajo colectivo en favor de una persona y la acción recíproca de ésta a su comunidad
misa: *s* comensal, persona que come del mismo plato ║ *vtr* compartir la comida con ║ **~wen**: *s* comensales, personas que comen del mismo plato
miski: *adj* dulce; relajante ║ *s* miel; *[Ches.]* manzana ║ **iwiñ~**: *s* cera
mita: *s* vez, ocasión
mitriku, michiku: *vi* fugarse, huir
miyaye: *s [bot.]* chamico, estramonio, “manzana del diablo” (*Datura stramonium*)

mo: =MEW
mozaw: *vtr* mudar, cambiar la ropa o el pañal ‖ ~**pichikechewe:** *s* mudador para bebes ‖ ~**we:** *s* camarines
mol, molh: *vi & vtr* errarle a
molkachu: *s [bot.] (Cyperus Vegetus)*
molmol: *adj* cilíndrico (especialmente objetos de poco diámetro)
molpüñpe: *vtr* defender
moltera: *s [bot.]* mostaza (*Bracica silvestre*)
mollfü: *vi* sangrar ‖ **~ñ**: *s* sangre ‖ **~ñ**: *vi* sangrar ‖ **~ñel**: *vtr* ampollar ‖ **~ñell**: *s [gast.]* prieta, embutido de sangre aliñada y cocida ‖ **~ñtu**: *adv* beber sangre, comer sangre; ensangrentarse, mancharse con sangre
molli: *vi* embriagarse, emborracharse ‖ **~fe**: *adj & s* bebedor, alcohólico, beodo
mollkiñeantü: *adv* cada día, todos los días
mollküle: *vi* estar desnudo
momoltu: *vtr* hacer una pira
mon[1]: *exp* ¡qué torpeza! ‖ *vi* girar continuamente; tropezar, encontrarse con lo mismo
mon[2]: *adj* fértil
monkol: *adj* esférico ‖ *s* esfera; globo; balón, pelota ‖ **~kantun**: *s [neol.]* fútbol
monku, **monkü, muñku**: *prep* por todo, a través de, a lo largo de (e.g. MONKU MAPU, por todas partes) ‖ *s* todos ‖ *vtr* propagar
monküll: =MONKOL
montu: *vi* escapar, librarse, salvarse; sobrevivir ‖ **~l**: *vtr* liberar, salvar, redimir ‖ ~**lwe:** *s [neol.]* zona de seguridad ‖ **M~lchefe**: *s [rel.]* el Salvador
moñmowe: *s* consuegra
***monge**: vi vivir; aliviarse, sanar, recuperarse (salud) ‖ **~l**: vtr resucitar; sanar, curar ‖ **~le**: vi estar vivo; estar sano ‖ **~ltu**: vtr resucitar ‖ **~luwküle**: vi mantenerse vivo, sostenerse; sentirse mejor (de salud) ‖ **~n**: adj vivo, viviente ‖ **~n**: s vida; ser viviente ‖ **~peyüm**: s alimento, víveres ‖ **~tu**: vi comer, alimentarse, servirse (comida) ‖ **~we**: s alimento, víveres ‖ **~yel**: s pariente; ancestro, ascendiente ‖ **~yelwen**: s parientes (entre sí)*
moskoñ: *s* colmena
motri: *adj* gordo ‖ *vi* engordar ‖ **~l**: *vtr* engordar ‖ **~le**: *vi* estar gordo ‖ **~ltu**: *vtr* engordar ‖ **~n**: *adj* gordo ‖ **~ñ**: *s [gast.]* albóndiga
moy[1]: *vtr* olvidar ‖ **~ma**: *vi* olvidarse ‖ **~mafe**: *adj* olvidadizo
moy[2]: *s* furúnculo, espinilla, divieso ‖ *vi* contraer un furúnculo
moyo: *s* pecho, mama, ubre ‖ *vi* mamar ‖ **~l**: *vtr* amamantar ‖ **~lfal**: *vtr* pedir a otra madre que amamante al hijo de una ‖ **~lpüñeñ**: *s* niño de pecho, lactante ‖ **lonko ~**: *s* pezón
mu[1]*****: =MEW
mu[2]**:** *adj pos. 2ª pers. dual* su, vuestro (de ustedes dos)
muatu: *vi* mugir, bramar
muz: *vi* envejecer mucho (seres animados) ‖ **~küle**: *vi* estar muy viejo
muzay: *s [gast., Qu.]* chicha de trigo ‖ *vi* convertirse en MUZAY[s] ‖ *vtr* hacer MUZAY[s] con ‖ **wa~**: *s* chicha de maíz
mufü: *s* algunos, un poco (esp. animales y seres animados) ‖ *adv interr.* ¿cuánto(s)? ‖ *vtr* dar algunos a, dar un poco a
mufürwe: *s* abanico
mufüryew: *vi* abanicarse
mukur, **muküz**, **mukür**: *adj* amargo ‖ *vi* volverse amargo
mulul: *s [bot.]* zarzaparrilla; parra de uva
mulhpunh*: =MÜLHPÜN
mumül, mümül: *vtr* formar, instruir
muntu: =MÜNTU
munu: *s* enfaldo ‖ ~**lonko**: *s* pañuelo de cabeza
muña: *vi* caber ‖ **~nge**: *vi* haber espacio, ser espacioso
mungel(**kechi**): *adv* exactamente, especialmente, precisamente; siempre
mungeltu: *vi & vtr* creer
mungülmungül: *vi* mecerse
mupi: *vi* decir la verdad ‖ **~lkaw**: *vi* cerciorarse ‖ **~ltu**: *vi & vtr* creer ‖ **~ltufe**: *adj* crédulo ‖ **~ltun**: *s* creencia, fe, religión ‖ **~ñ**: *adj* verdadero ‖ **~ñ**: *s* verdad ‖ **~ñkechi**: *adv* ciertamente, verdaderamente ‖ **~ngen**: *s* verdad
mura: *s [bot., Es.]* murra, zarzamora

muska: *s [gast.]* chicha de manzana, chicha de maíz; jugo ║ **~ ziwlliñ**: *s [gast.]* miel de abeja
muskay: *exp [Ches.]* hola (informal)
mutrung: *s* tronco (de árbol)
mutrur: *vi* tropezar ║ *vtr* tropezarse con ║ **~el**: *vtr* hacer tropezar con ║ **~tukuw**: *vi* tropezar
mutrü: *adj* agrio, picante
muy*: =MOY[1]
muye: *s* espuela
mü[1]: *exp* no
mü[2]: fornicar (el hombre) ║ ~**ngefe:** *s* prostituta
mücha: *vi* doblarse; alisarse ║ **~le**: =MÜCHAMKÜLE
mücham: *vtr* doblar; alisar ║ **~küle**: *vi* estar doblado; estar alisado ║ **~püram**: *vtr* remangar ║ **~tuku**: *vtr* doblar, remangar
müchay[1]: *s* [bot.] michay (*Berberis sp.*)
müchay[2]: *adv* pronto, luego ║ **~ke**: *adv* siempre, todo el tiempo ║ **~mütem**, **~müten**: *adv* de inmediato, inmediatamente ║ **~wüla**: *adv* hace poco rato; poco rato después; en un rato más ║ ***hasta ~***: *exp de despedida [Ches.]* hasta pronto, nos vemos
müchulla: *s [Ches.]* familia; comunidad, LOF
müchüg, mütrüg (kütral): *s* tizón para alumbrar, incandescencia usada para alumbrar
müzewe: *s [bot.]* tineo (*Weinmania trichosperma*)
müzkü: *s [astr.]* becrux
müfü: =MUFÜ
müküz(**trapel**): *vtr* apretar, aprisonar, atrincar
mülchong: *vi* cabecear
***müle**: vi estar, haber; vivir, residir* MO*)* ║ *~**zuam**: vi preocuparse* ║ ***~fal**: adj habitable, estable* ║ *~**fal**: vi ser habitable, ser estable* ║ *~**ka**: vi quedarse, permanecer* ║ *~**n antü**: adv con el tiempo* ║ *~**peyüm:** s categoría* ║ *~**we**: s habitación, pieza* ║ *~**y**: construcción verbal para señalar necesidad u obligación* ║ *~**yemom kulliñ:** s zoológico*

> Para señalar necesidad y obligación, el verbo *müle* conjugado **müley** se une a un posesivo y la forma no finita *-el* de otro verbo:
>
> *müley ñi* ngillakofkemeael: *tengo que* ir a comprar pan
>
> turpu *mülelay tami* koylhatuel: *no debes* mentir nunca
>
> En el chesüngun, dicha forma no finita es *-ya*:
>
> *müli [=müley] mi* amoya: *tienes que* ir

mülfem, **mülfen**: *s* rocío
mülo: *adj* estéril
mülpüw: *vtr* menear, mover
mültrün: *s [gast.]* miltrín, catuto, pan de trigo cocido
mülum: *s* rocío ║ *vtr* rociar, regar
mülha: *s* [gast.] mella ║ *vi* moler cereal ║ **~fma**: *vi* aplastarse entre dos objetos ║ **~m**: *vtr* moler, triturar
mülhmülh: *s* temblor corporal ║ *vi* temblar, tiritar (esp. por conmoción; →TRÜNTRÜN)
mülhpün: *s* hollín
müllengnag: *vi* caer de bruces
müllo: *s* cerebro, sesos ║ **~fü**, **~nag**: *vi* caer de bruces ║ **trafo~**: *adj* tonto, idiota
müllokiñ: *s [gast.]* bolitas de arveja cocida
mün: *adj pos. 2ª pers. pl.* su (de ustedes), vuestro
müna: *adj* mediano ║ *adv* muy, mucho, demasiado ║ **~le**: *vi* ser habilidoso, ser experto, ser capaz; haber mucho
münal changüll kuwü: *s* dedo anular
münche: =MIÑCHE
münil: *vtr* bajar piñones con lazo
müntu: *vtr* quitar, sacar, robar, expoliar, arrebatar ║ **~fe**: *adj* rapaz, salteador ║ **~nentu**: *vtr* quitar, robar, expoliar, arrebatar
münuymünuy: *vtr* asentir con la cabeza
münh: *adj* baldada
münha: *s* primo cruzado de un hombre; hijo del hermano de la madre de una mujer ║ **~ zeya**: *s* hija de la hermana del padre de un hombre ║ **~ lamngen**: *s* hija de la hermana del padre de un hombre
münhul: *vtr* revestir, cubrir ║ ~**tuku**: *vtr* dejar envuelto
müña: *vi* soltarse, liberarse, salir en libertad ║ **~l**: *vtr* liberar, libertar, soltar ║ **~lkiaw**: *vi* andar libre ║ **~lkünu**: *vtr* soltar, liberar, dejar en

libertad ‖ **~ltu**: *vtr* liberar, libertar, soltar ‖ **~tripa**: *vi* soltarse, liberarse, salir en libertad
müñal: *adv* al momento de, cuando
müñall: =MÜÑAL
müñche: =MIÑCHE
müñe: *s* baño (acción) ‖ MÜÑETU ‖ **~kü**: =MÜÑETU ‖ **~kül**: =MÜÑETUL ‖ **~tu**: *vi* bañarse ‖ **~tul**: *vtr* bañar ‖ **~tuwe**: *s* lugar de baño
müñupiru: *s* [zool.] polilla
münge: *vi* ser como
müngel: =MUNGEL
müngi: *postp [Ches.]* como, semejante a, igual que
müpü: *s* ala ‖ *vi* volar, aletear ‖ ~**kantu**: *vtr* jugar con volantin‖ **~nge**: *vi* tener alas ‖ ~**lwe:** *s* aeropuerto ‖ **~tu**, **~w**: *vi* volar, aletear ‖ **~we**: *s* ala ‖ **~yaw**: *vi* andar volando
mür: *adv* de dos en dos, en pares; ambos, juntos (los dos) ‖ *s* par (de), pareja, dúo, dupla ‖ **~kechi**: =MÜR*adv* ‖ **~küle**: *vi* estar de a dos, estar juntos ‖ **~nge**: *vi* ser dos, ser un par ‖ **~üm**: *vtr* emparejarse con, formar un par con
müri[1]: *s* coesposa ‖ **~tu**: *vi* ponerse celosa (una mujer) ‖ **~tu**: *vtr* ponerse celosa con, celar (a un hombre) ‖ **~tufe**: *adj* celosa (mujer) ‖ **~tufe**: *s* mujer celosa ‖ **~tufengel**: *vtr* poner celosa (a una mujer) ‖ **~tule**: *vi* estar celosa (una mujer)
müra: moler granos despues de escurrir el agua
müri[2]: *vi* atorarse, atragantarse ‖ *vtr* atorarse con, atragantarse con ‖ **~l**: *vtr* atorar, atragantar ‖ **~le**: *vi* estar atragantado
mürke: *s [gast.]* harina tostada ‖ *vi* elaborar harina tostada ‖ *vtr* moler en seco para elaborar harina tostada ‖ **~tu**: *vi* comer harina tostada AY ‖ ~**we**: *s* lugar para hacer harina tostada
mürü: *vtr* rugir
mürüngküle: *vi* tener el cuerpo grueso y fuerte
müta: *s* cuerno, cacho; úvula ‖ **~nge**: *vi* tener cuernos ‖ **~tu**: *vtr* asir por los cuernos
müte: *adv* muy, mucho ‖ **~we**: *adv* demasiado
***müten**: adv sólo, solamente, únicamente, nomás* ‖ ***müchay~**: adv de inmediato, inmediatamente*
mütu: *s* primo, hermano ‖ **~wen**: *s* primos, hermanos
mütratu: *vi* combatir, luchar, pelear
mütrem: *s* antepasado, ancestro ‖ **~ütrem**: *s* antepasados, ancestros
mütreng: *adj* tieso
mütrol: *vtr* atar, amarrar
mütrong: *vtr* apalear, aporrear ‖ **~kantu**: *vi* golpearse el pecho ‖ ~**küwe:** *s* mazo ‖ **llow~**: *vtr* devolver un golpe
mütror: *vi* tropezar ‖ **~kon**: *vtr* tropezar con
mütrow(**tu**): *vi* sacudirse, zarandearse
mütrü: *vtr* sacudir, zarandear ‖ **~r**: =MÜTRÜ
mütrül: *vtr* golpear || ~**we**: *s [neol.]* martillo, mazo
mütrüm**: s invitado, convocado* ‖ *vi zumbarle el oído a uno* ‖ *vi & vtr llamar; convocar* ‖ ***~kawe**: s [neol.] teléfono* ‖ ***~tu**: vtr vocear, gritar, vociferar* || ~tuwe**: s [neol.] megafono*‖ ***~we**: s [neol.] teléfono*
müyaw: =MIAW
müyke: =MÜRKE

N

'na: =MÜNA (abreviación coloquial)
***nag**: prep debajo (de) ‖ s parte de abajo (de); oeste, occidente, poniente; vez, ocasión ‖ vi bajar, descender ‖ **~antü**: =NAGÜN ANTÜ ‖ **~che**: s abajino ‖ **~zuam**: vi calmarse, sosegarse, tranquilizarse ‖ **~eltu**: adv hacia abajo; hacia el oeste ‖ **~kintu**: vi mirar hacia abajo ‖ **~(lechi) küyenh**: s luna menguante ‖ **~ma**: vtr bajarse sobre ‖ ~**me**: vi bajar el tono ‖ **~mew**: adv abajo ‖ **~nagtu**: vi defecar ‖ **~pa**: s sudeste ‖ **~pa kürüf**: s viento oeste, travesía ‖ **~püle**: adv hacia abajo; hacia el oeste ‖ **~tu**: adv abajo ‖ **~tu**: vi & vtr volver a bajar (lo que había subido) ‖ ~**lipang**: s [med.] antebrazo ‖ **~tu traltri**: s mandíbula inferior ‖ **~ün antü**: adv en la tarde ‖ **anü~**: vi sentarse ‖ **firkü~**: vi entibiarse, ponerse fresco ‖ **fuli~**: vi caer desparramándose ‖ **kaypüz~**: vi deslizarse hacia abajo ‖ **kofi~**: vi caldear, arder (el sol) ‖ **kuse~**: vi volverse anciana, volverse vieja ‖ **lanü~**: vi irse a la profundidad ‖ **luku~**: vi arrodillarse ‖ **lhüykü~**: vi caer en gotas ‖ **llako~**: vi calmarse, apagarse, sosegarse, amainarse ‖ **llanko~**: vi caerse, desprenderse (flores, frutas) ‖ **llankü~**: vi caerse ‖ **müllo~**: vi caer de cabeza ‖ **ñüküf~**: vi apagarse (un ruido) ‖ **payla~**, **paylla~**: vi caer de espaldas ‖ **pire~**: vi nevar ‖ **pitrong~**: vi inclinarse ‖ **püza~**: vi extinguirse, desaparecer ‖ **teyfu~**: vi derrumbarse, desplomarse ‖ **tüng~**: vi apagarse (ruido), decay (en audio) ‖ **trana~**: vi caer ‖ **umag~**: vi dormirse ‖ **ütrüf~**: vi caer hacia abajo ‖ **wayo~**: vi agacharse hacia adelante ‖ **wütru~**: vi correr hacia abajo, fluir hacia abajo*
***naküm**: vtr hacer bajar, someter, oprimir (→NAG) ‖ ~**fal**: adj bajable ‖ **llay~**: vtr dejar olvidado ‖ **trañma~**: vtr oprimir, agobiar ‖ **ütrüf~**: vtr lanzar hacia abajo*
nal: *vtr* castigar; agredir; pelear
naltu: *vtr* soltar, liberar
nalle: *s [bot.]* limpiaplata (*Equisetum bogotense*)
nampulka*: =NHAMPÜLKA
namun*: =NHAMUN
nanka: *vi* estar en período de celo ‖ *vtr* follar con, culear ‖ **~n**: *s* período estral, celo
napor: *s [bot., Es.]* yuyo (*Brassica rapa*)
narzar: *s [med.]* sarpullido
narfü: *adj* húmedo; fresco (alimentos) ‖ *vi* humedecerse ‖ **~l**: *vtr* humedecer ‖ **~le**: *vi* estar húmedo ‖ **~m**: *vtr* mojar, humedecer
narki: *s [zool.]* gato (→ÑAYKI) ‖ **lüf~**: *adj & s [desp.]* lento, tímido ‖ **me~**: *s* [bot.] papa michuñe, papa meca de gato, papa cacho
natrü(**ng**): *s [bot.]* natre (*Solanum crispum*, *Solanum gayanum*)
naw: =NAG ‖ **~üm**: =NAKÜM
nawel: *s [zool.]* jaguar
nay(pü): =ÑAYÜ
naynay: *s* [zool.] araña
nechi*: =NGECHI y derivados
nefchi: *s* fuerza fisica
nefnef: *s [zool.]* bicho
nekul: *adj* ligero, veloz ‖ *vi* correr ‖ **~el**: *vtr* hacer correr ‖ ~**ngürü**: *s [bot.]* azucena del campo *(Chloraea Incisa)*
nelmü: *vtr* juntar, unir, reunir
nelh: *adj* suelto, libre ‖ *vi* aflojarse, soltarse, librarse ‖ **~(k)üm**: *vtr* aflojar, soltar, liberar ‖ ~fal: *adj&s [neol.]* inalambrico, movil (celular)
nellu: =NGELLU
nentu: =ENTU
neng: *vi* moverse ‖ **~üm**: *vtr* mover, sacudir ‖ ~**ümaz**: *s* [neol.] video ‖ **~ümpeyüm**: *s* aparato locomotor ‖ ~**piwke**: *vi* palpitar el corazon ‖ **~ümuw**: *vi* moverse
nepe: *vi* despertarse ‖ **~l**: *vtr* despertar ‖ **~le**: *vi* estar despierto
nepem: *vtr* destruir
nerüm: *s* [zool.] pulga
newe: *adv* no muy, no mucho, no tanto ‖ ~ **chumül**: *adv* el otro día, no hace mucho, hace poco

newel: *vi* no ser tanto

newül: *adj* animado, laborioso ‖ **~nge**: *vi* ser dedicado, ser laborioso

> El adverbio **newe** se emplea siempre con verbos en forma negativa:
> *newe* ngewel*a*y rüngo: *no* queda *mucha* harina

newen: *adj* fuerte, firme ‖ *s* fuerza, poder, vigor, energía ‖ **~küle**: *vi* estar fuerte, estar firme; ser difícil ‖ **~ma**: *vtr* forzar, violentar ‖ **~nge**: *vi* tener fuerza, tener energía ‖ **~pe**: *vtr* defender, luchar por ‖ **~tu**: *adv* fuerte(mente), vigorosamente ‖ **~tu**: *vi* esforzarse; forcejear, resistir ‖ **~tu**: *vtr* presionar, estresar; forzar ‖ **~tuw**: *vi* esforzarse

newpi: *adj* laboriosa (esp. mujeres)

newül: *adj* alentado ‖ ~**nge**: *vi* ser laborioso

neye*: =NHEYÜ

neykü: *vi* aflojarse, soltarse ‖ **~m**: *vtr* aflojar, soltar ‖ **~muw**: *vi* soltarse, librarse

neypi, **neytu**: *vtr* desatar, desamarrar, soltar, liberar

neytripa: *vi* salir libre

***nie**: vtr tener; mantener; tener por esposa* ‖ ***~chenge**: vi estar encinta, estar embarazada* ‖ ***~ka**: vtr retener* ‖ *~**kowe**: s cantimplora; termo* ‖ ***~püñeñ**: vi estar encinta, estar embarazada* ‖ ***~püñeñel**: vtr embarazar, dejar embarazada* ‖ ***~tu**: vtr retomar, recuperar* ‖ ***~w**: vi casarse* ‖ ***afkazi~**: vtr acompañar, asistir, atender* ‖ ***afma~**: vtr mantener, cuidar* ‖ ***zuam~**: vtr respetar* ‖ ***zuamtu~**: vtr acordarse de, recordar* ‖ ***ellka~**: vtr mantener escondido* ‖ ***furi~**: vtr tener tras de sí, tener a la espalda* ‖ ***kazilma~**: vtr tener al lado de uno* ‖ ***kintu(ñma)~**: vtr cuidar, atender, asistir* ‖ ***kopüz~**: vtr mantener boca abajo* ‖ ***kompañ~**: vtr tener por compañero* ‖ ***kure~**: vtr tener por esposa* ‖ ***küzawpie~**: vi estar preocupado por* ‖ ***küme~**: vtr tratar bien* ‖ ***kümewünmal~**: vtr hacer despertar de buen ánimo* ‖ ***leli~**: vtr observar con atención* ‖ ***llüwatu~**: vtr vigilar, estar pendiente de* ‖ ***nü~**: vtr tener agarrado, tener atrapado* ‖ ***panü~**: vtr llevar al hombro o en brazos; llevar una brazada de* ‖ ***pe~**: vtr tener a la vista, cuidar, vigilar* ‖ ***pi~**: vtr tener dicho, tener prometido* ‖ ***tankü~**: vtr ser fiel a* ‖ ***truna~**: vtr tener a dos manos* ‖ ***trürüm~**: vtr tener listo, tener preparado* ‖ ***üze~**: vtr tener rabia contra* ‖ ***üngüf~**: vtr tener mucho, tener en abundancia* ‖ ***üwir~**: vi llevar el cuello erguido* ‖ ***weñankütu~**: vtr extrañar, anhelar* ‖ ***wew~**: vtr ganar, merecer* ‖ ***weyelhye~**: vtr llevar nadando* ‖ ***witrañma~**: vtr pararse al lado de* ‖ ***wiyülonko~**: vtr estar mareado* ‖ ***ye~**: vtr llevar consigo*

nikef: *vi* pestañear, guiñar el ojo ‖ **~tu**: *vtr* guiñar el ojo a

nikülwe: *s* micro, bus

nikür: *vi* gemir, sollozar

ninik: *vi* hormiguear, abundar

ninku: *vi* cubrirse de pasto un camino sin uso

ningayü: =NÜNGAYÜ

ningül: *adj* aspero

nipon(mapu): *s [top.]* Japón

niwürpüra: *vi* afirmarse con la cabeza para subir

nofillu: *s [zool., Es.]* novillo

nolkiñ*: =NGOLKIÑ

noltraw: *s [med.]* ampolla ‖ *vi* ampollarse

nomlay: *adv* un poco

nomonge: *vi* sobrevivir

nontrül: *adj* muy flaco, reducido a huesos

nonü: =SOÑÜ

nong: *vi* morirse la planta de papa; podrirse la papa

nongekaw: *vi* predominar, avasallar

nongnong: *vi* ganguear

nongül[1]: *num [Neol.]* millón

nongül[2]: *s* sonido del papel al arrugarse ‖ *vi* sonar como el papel al arrugarse

nor: *adj* derecho, recto; justo, correcto, sincero ‖ *vi* ser derecho; enderezarse, arreglarse ‖ **~züngu**: *s* justicia ‖ **~züngu**: *vi & vtr* hablar correctamente; hablar sinceramente ‖ **~züngufe**: *s* juez ‖ ~**zünguwe**: *s* tribunal de justicia ‖ **~kechi**: *adv* derechamente, correctamente, sinceramente ‖ **~küle**: *vi* estar derecho, estar en fila ‖ **~künu**: *vtr* dejar arreglado, componer ‖ ~**maw**:

vi alinearse ‖ ~**püram**: *vtr* erguirse recto ‖ ~**trafkünun**: *s [neol.]* sistema; civilización ‖ ~**tripa**: *vtr* salir recto; resolverse correctamente algo ‖ **~üm**: *vtr* enderezar, arreglar, recomponer ‖ ~**ümnentu**: *vtr* extender, desdoblar
notu: *vtr* competir ‖ ~**ka**: *vtr* disputar, porfiar; avasallar ‖ ~**künuw**: *vi* no deferir ‖ ~**künuwfe**: *s* pendenciero, no deferente
notru: *s [bot.]* notro, ciruelillo (*Embothrium coccineum*)
notrü: *s* viento austral
nowel: =NOWÜ
nowfü: =NÜWFÜ
nowü: *adj* altivo, bravo, desafiante ‖ *s [zool., Ches.]* toro
nowül: =NOWÜ
noynoy: *vi* entrar y salir una multitud por un espacio reducido
noywa: *adj* débil, tímido
nufnuftu: *vi & vtr* olfatear, olisquear
nuko: *s [ornit.]* nuco, lechuza (*Asio flammeus*)
nulin: *s* arma tradicional
nume: *num [neol.]* cero
nuymil: *vtr* colmar
nuymin: *adj* colmado
nü: *vtr* asir, agarrar, tomar, atrapar; cazar ‖ **~fe**: *s* cazador ‖ **~nie**: *vtr* tener agarrado, tener atrapado ‖ ~**naküm**: *vtr* sojuzgar ‖ ~**newen**: *vtr* tomar las armas ‖ **~nkepi**: *vtr* recoger ‖ **~ntu**: *vtr* violar, acosar, violentar sexualmente ‖ ~**nüyeñmaw**: *vi* masturbarse (→ÑIZOTU) ‖ **~pangi**: *s* cacería de pumas ‖ **~peyüm**: *s* asa, mango, manubrio ‖ ~**tu**: *s* preso ‖ **~tu**: *vtr* apresar, arrestar, aprehender ‖ **~wel**: *s* asa, mango, manubrio ‖ ~**wkentu**: *adv* agarrandose ‖ ~**yawül**: *vtr* llevar agarrado, llevar empuñado
nüchal: *vtr* aconsejar, dar ordenes
nüfkü: *s* braza, medida de dos brazos extendidos ‖ **~tu**: *vtr* medir en NÜFKÜ
nüfnüf: *s [bot.] (Oxalis Dumetorum)* ‖ ~**amu**: *vi* extenderse por el suelo (la planta)
nükal(ruka): *s* mampara
nükem: *s* repecho, pendiente corta
nükutu: *vi* guarecerse
nüküz: *vi* humedecerse
nüküf: *[pangui.]* =ÑÜKÜF
nükümtu: =NÜKUTU
nükür: =ÑIKÜR
nüla: *adj* abierto ‖ *vi* abrirse ‖ *vtr* abrir ‖ **~künu**: *vtr* dejar abierto ‖ **~le**: *vi* estar abierto ‖ **~peyüm**: *s* abertura, boca, orificio ‖ **~we**: *s [neol.]* llave; contraseña
nülef: *adj* entreabierto ‖ ~**küle**: *vi* estar entreabierto
nülku: *vi* estar en celo el perro macho
nülkü: *vi* enredarse ‖ ~**ka**: *vtr* conectar ‖ ~**wün**: *s [neol.]* red, conexión
nülpi: *s [bot.] (Vicia Valdiviana)*
nüm: *s* norte ‖ **~ püle**: *adv* hacia el norte
nümi: *s* pestaña ‖ **~nümitu**: *vi* pestañear, parpadear
nümül: *vtr* dar de comer a todos los que estan en la casa
nünüf: *s* atado, haz, manojo
nüngayü: *vi* impacientarse, irritarse ‖ **~fe**: *adj* impaciente ‖ **~l**: *vtr* impacientar, irritar ‖ **~luwfe**: *adj* impaciente ‖ ~**nnge**: *vi* ser motivo de impaciencia
nüngkül: *s* raiz y pedazo del tronco ‖ *adj* fuertemente estrechado ‖ ~ *vtr* sacar de raiz
nüngüfu: *vi* susurrar
nüpu: *s [bot.] (Lardizabala Biternata)* (→KOWÜLL)
nürerko: s vertiente
nüri: *vi* obstruirse ‖ ~**williñ**: *vi* no poder orinar
nürka: =NÜRKÜ
nürkü: *vi* recalar
nürüf: *adj* cerrado ‖ *vtr* cerrar ‖ **~künu**: *vtr* dejar cerrado ‖ ~**we:** *s* candado
nütag: *vtr* levantar la voz, hablar enojado
nütoyka: *vi [tej.]* hacer un tubo de lana escarmenada lista para hilar
***nütram**: s cuento, historia, relato; conversación ‖ vtr narrar, referir, contar ‖ **~ka**: vi conversar, hablar, dialogar ‖ **~kafe**: adj conversador, hablador, comunicativo ‖ **~kafe**: s narrador ‖ ~**kaw**: vi comentar ‖ ~**kawe tapülh**: s [neol.] página de conversación ‖ **~ye**: vtr conversar acerca de ‖ **~nentu**: vi & vtr referir, contar, revelar*
nütror: *vi* comer pasto arrancandolo con la boca (→KALPUZ)

nütrüng: *adj* tendido (cable, alambre, etc.) ║ **~kü**(**nu**): *vtr* tender, extender

nütrütu: *vtr* coger una fruta o una flor

nüwef: =NEG

nüwfü: *vtr* extender el brazo ║ ~**l**: *vtr* pasar algo extendiendo el brazo ║ ~**npüram**: *vtr* extender el brazo arriba ║ ~**ntüku**: *vtr* extender el brazo adentro de algo ║ ~**tu**: *vtr* alcanzar con la mano

nüwkü: *vtr* entregar, pasar; ║ *s [neol.]* conectar ║ **~l**: *vtr* entregar a, pasar a

nüynüy: *vtr* desmenuzar, esparcir

nüyu: *s* chupón (fruto, *Greigia sphacelata*; →KAY[2], ZÜTO, ÑOCHA); mamadera, biberón

Nh

nhampü: *vi* andar sin rumbo fijo ‖ **~lka**: *vi* viajar ‖ **~lkafe**: *s* viajero ‖ **~lkan**: *s* viaje ‖ **~tripa**: *vi* salir sin rumbo fijo

nhamun: *s* pie, pata, pierna ‖ **~choyke**: *s [astr.]* Cruz del Sur ‖ **~tu**: *adv* a pie ‖ **~tu**: *vi* ir a pie ‖ **~tule**: *vi* estar de pie, estar parado ‖ **anka~**: *s* rodilla ‖ **changüll ~**: *s* dedo del pie ‖ **katrüpelh~**: *s* [med.] hongo del pie ‖ **kurü~**: *s* [bot.] pata negra (helecho, *Adiantum chilense*) ‖ **pünowe ~**: *s* planta del pie ‖ **pütra~**: *s* planta del pie ‖ **rünkoy~**: *s* talón del pie ‖ **trari~**: *s* pulsera para los pies ‖ **üna ~**: *s* [med.] sabañón del pie ‖ **wente~**: *s* empeine del pie

nhanhüng: *s* suegra de la mujer; nuera de la mujer; esposa del hijo de la tía paterna de una mujer ‖ **~wen**: *s* suegra y nuera

nhape: *adj* lerdo, torpe; flojo, perezoso

nhaytu(**nentu**): *vtr* desatar, desamarrar, soltar, liberar; mudar, cambiar la ropa o el pañal ‖ **~nentu**: =NAYTU

nhemül: *s* palabra ‖ **~kawe**: *s* diccionario

nheyen: *s* aliento, respiración, resuello ‖ **~mapu**: *s* atmósfera

nheyü: *vi* respirar ‖ **~le**: *vi* estar respirando ‖ **~n**: *s* aliento, respiración, resuello ‖ **~nentu**: *vtr* inspirar, aspirar ‖ ~**ntükun**: *vtr* aspirar, inspirar algo ‖ **~nheyünge**: *vi* resollar, jadear

***nho**: vi cruzar, balsear ‖ **~l**: vtr hacer cruzar, balsear ‖ **~me**: prep al otro lado de (río, calle) ‖ **Nh~melhafken**: s [rel.] lugar al que van los* AM *a iniciar su peregrinaje ‖ **~metu**: adv al otro lado (del río, de la calle) ‖ ~**ntuye**: s balsero ‖ **~pa**: adv a este lado (del río, de la calle) ‖ **~patu**: adv a este lado (del río, de la calle) ‖ **~tu**: vtr hacer cruzar, balsear ‖ **~tufe**: s balsero ‖ **Nh~tufe**: s [rel.] el Balsero de las Ánimas ‖ **~tuwe**: s balsa; lugar de balseo ‖ **weyelh~**: vi cruzar nadando*

nholkan: *s* papel (material) ‖ *vtr* hacer papel ‖ ~**tu**: *vtr* estudiar, pasar pagina

nhotuka: *vtr* apremiar, instar; discutir

nhotulef: *vi* correr para llevar la delantera; hacer carrera de a pie

nhümü: *adj* hediondo, fétido (→ÑÜMÜ) ‖ *s* olor; aroma, perfume, fragancia ‖ *vi* oler (expeler olor) ‖ **~l**: *vtr* perfumar, aromatizar ‖ **~n**: *s* olor ‖ **~nhümütu**: *vtr* adivinar por el olor ‖ **~tu**: *vtr* oler, olfatear ‖ **~tupeyüm**: *s* olfato

nhüyü: *vi* temblar, estremecerse ‖ **~n**: =NHÜYÜ ‖ **~n**: *s* temblor, terremoto, sismo

Ñ

ñachi[1]: *s* [gast.] ñachi, sangre de cordero cuajada y condimentada ║ **~tu**: *vi* comer ñachi
ñachi[2]: *adj* cosquilloso ║ **~kal**: *vtr* hacer cosquillas ║ **~nge**: *vi* ser cosquilloso
ñazi: *s* terreno de suelo húmedo
ñaziñ: *s [bot.] (Baccharis Glutinosa)*
ñazñaz║ **~ko**: *vi* sarpullirse
ñazu: *s* cuñada de la mujer ║ **~wen**: *s* cuñadas ║ **~ye**: *vtr* tener como cuñada ║ **~yew**: *vi* ser cuñadas (entre sí)
ñaku: *s* [gast.] mazamorra de harina tostada en agua caliente
ñall¹: *adv* con tal que, ojala; ciertamente, seguramente
ñall²: =MÜÑAL
ñam: *adj* perdido, extraviado ║ *vi* perderse, extraviarse; borrarse; ser olvidado, caer en el olvido ║ **~fal**: *adj* perecedero ║ **~ikiaw**: *vi* estar perdido ║ **~ko**: *vi* hundirse, sumergirse, zambullirse ║ **~konpu**: *vi* desaparecer en ║ **~küle**: *vi* estar desaparecido, estar perdido; estar en desuso, estar olvidado, estar caído ║ **~üm**: *vtr* perder, extraviar; borrar
ñamku: *s* [ornit.] aguilucho (*Buteo polyosoma*) ║ **~lhawen**: *s* [bot.] ñanco, retamilla (*Linum chamissonis*) ║ **~ nge**: *s [astr.]* delta crux ║ **antüpay~**: *s* [rel.] ancestro mítico protector, alma del antepasado convertido en un halcón del sol
ñamkuzi: *s* piedra móvil de molino
ñamñamkiaw: *vi* modo de andar de un insecto pequeño sobre la piel
ñamtukuwe: *s* emboque (juguete)
ñankan: *s* [rel.] jóvenes que bailan durante el MACHITUN
ñañ: *s* forastero desconocido
ñaña(**y**): *s* señora, señorita, dama (apelativo empleado entre mujeres)
ñangki: *s [bot.] (Dioscorea nervosa)*
ñapus: *s* nieve
ñarki: *s* [zool.] gato (→ÑAYKI)
ñawe: *s* hija del hombre ║ ~**ngillañ**: *s* yerno respecto al suegro ║ **malle~**: *s* hija del hermano de un hombre; esposa del MALLEFOTÜM de un hombre; hijastra
ñawfu: *vi* aliviarse, consolarse ║ **~l**: *vtr* aliviar, consolar
ñawñaw: *vi* maullar
ñawpe: *s* ronroneo
ñayfi: *vtr* atar, amarrar, aprehender
ñayki: *s* [zool.] gato pequeño (→NARKI, ÑARKI)
ñaypi: *vtr* atar, amarrar, aprehender
ñaytu(**nentu**): *vtr* desatar, desamarrar, soltar, liberar
ñayü: *adj* cosquilloso ║ *vi* tener cosquillas ║ **~fe**: *adj* cosquilloso ║ **~kel**, **~l**: *vtr* hacer cosquillas ║ **~nge**: *vi* ser cosquilloso
ñeg: *vtr* agasajar ║ ~**chen, ~chenge**: *vi* ser generoso con la gente
ñengüm: *s* digüeñe, hongo comestible del KOYAM (→LLAWLLAW, LLEWLLEW)
ñeñe: *s* madrastra; hijastro/a ║ **~ ñuke**: *s* madrastra
ñerewe*: =NGÜREWE
ñeweñ: *s* red (para pescar) ║ **~fe**: *s* fabricante de redes
ñi: *adj pos. 1ª pers. sing. & 3ª pers. sing.* mi, su (de él, de ella) ║ **~engu**: *adj pos. 3ª pers. dual* su (de ellos dos, de ellas dos) ║ **~engün**: *adj pos. 3ª pers. pl.* su (de ellos, de ellas) ║ **iney ~**: *adv interr.* ¿de quién?
ñiziñ: *s* cincha
ñizo: *s* parte superior, superficie ║ **~l**: *adj* superior, mayor, principal ║ **~l**: *s* jefe, encargado, responsable, mayor; [rel.] asistentes del NGENPIN ║ ~**lkimniekawe**: *s [neol.]* memoria RAM ║ **~lküle**: *vi* estar a cargo, estar al mando ║ **~lkünu**: *vtr* dejar a cargo, dejar al mano ║ **~lpeyüm**: *s* principio, comienzo ║ **~luw**: *vi* iniciar, comenzar, empezar
ñizotu: *vi* masturbarse mutuamente (→NÜNÜYEÑMAW)
ñizüf: *vtr* coser ║ **~fe**: *s* costurero (persona) ║ **~ka**: *vi* coser ║ **~kamañ**: *s* sastre ║ **~tu**: *vtr* coser, remendar
ñizwe: *vi & vtr* enredar ║ **~w**: *vi* enredarse
ñif: *vi* secarse (→ÑIPÜM)

ñikef: *vi* pestañear, guiñar el ojo ║ **~tu**: *vtr* guiñar el ojo a
ñikoll: *vtr* ajar telas
ñiküz: *vi* tener comezón
ñiküm: *vtr* abrigar, guarecer ║ **~küle**: *vi* estar abrigado ║ **~tu**: *vi* abrigarse, guarecerse
ñimi: *vtr* [tej.] tejer un diseño sobre, bordar ║ **~fe**: =ÑIMIKAFE ║ **~ka**: *vi* bordar ║ **~kafe**: *s* [tej.] tejedora, bordadora ║ **~le**: *vi* estar tejiendo un diseño, estar bordando ║ **~n**: *s* [tej.] diseño, bordado ║ **~n makuñ**: *s* [tej.] manta con dibujos ║ **~nge**: *vi* tener diseño (tejido)
ñimkun: *s* [tej.] huso
ñipa: *s* arbusto, arbolillo
ñipi: *vtr* contestar de mala manera, buscar pelea
ñipüz: *adj* pegadizo
ñipüm: *vtr* secar (→ÑIF)
ñire: *s* matorral, arbusto
ñiwa: =ÑÜWA
ñiwi: =ÑUWI
ñiwifkiaw: *vi* andar un hombre perdido y despues volver
ño: *vtr* hastiarse de, hartarse de, aburrirse de
ñocha: *s* [bot.] ñocha, chupón (*Greigia landbeckii*; →KAY², ZÜTO, NÜYU)
ñochi: *adj* lento ║ *adv* lentamente, despacio ║ **~zuam**: *adj* manso, paciente ║ **~zuamnge**: *vi* ser manso, ser paciente ║ **~kechi**: *adv* lentamente, despacio ║ **~wküle**: *vi* ser lento
ñozü(**nentu**): *vtr* arrancar de raíz
ñom¹: *adj* manso, domado, obediente, ordenado ║ *vi* ser manso ║ **~küle**: *vi* estar manso, estar domado ║ **~nge**: *vi* ser manso ║ **~üm**: *vtr* amansar, domar, domesticar
ñom²: *s* parte, sector, sección ║ ~**rüpüyen**: *s* puntos cardinales
ñome: *s apelativo para referirse entre los maridos de las hermanas* (→MEZOMO)
ñomke: *s* sobrecubierta ║ ~**ñpüram**: *vtr* extender por encima
ñoño: *s* nietos y nietas ║ ~**llalla**: *s* abuela materna de la esposa, marido de la hija de la nieta ║ **~püñeñ**: *s* hijastro de la hija
ñong: *vi* atrasarse en el crecimiento
ñopiñ: *vtr* sujetar
ñoy: *adj* bobo, tonto, estúpido
ñua: *s* bandido, vándalo; lascivo ║ *vi* enloquecer; cometer infidelidad conyugal ║ **~ka**: *vi* hacer travesuras; hacer vandalismo ║ **~kutran**: *s* [med.] locura, demencia ║ **~lka**: *vtr* acosar, abusar de ║ **~ñpe**: *vtr* engañar (a una pareja o cónyuge) ║ **~ngen**: *s* deshonestidad, impureza
ñufin: *s* resfrio
ñui: =ÑUWI
***ñuke**: s madre; hija del hermano de la madre de una mujer; mamita (apelativo afectuoso hacia una hija o una niña)* ║ ***~ntu**: s tía materna; sobrino/a de la mujer por parte de su hermana, hijo/a de la hermana de la mujer (→PALHU)* ║ ***~wtu**: vi casarse con la ÑUKENTU* ║ ***~ye**: vtr tener como madre; mirar como madre* ║ ***~yel**: s ÑUKENTU; madrastra* ║ ***ñeñe ~**: s madrastra*
ñullfe: *s* mujer que huye del marido
ñullñull: *s* [zool.] chungungo, chinchimén, nutria de mar (*Lontra felina*; →LLUL-LLUL, WILLIÑ)
ñullu: *vi* mudar de piel, despellejarse
ñum¹: *s* lugar, dirección
ñum²: *vi* gastarse, agotarse
ñumkuzi: *s* piedra móvil de molino
ñumü: =NHÜMÜ
ñuñu: *s* [bot.] ñuño (*Sisyrincum sp.*)
ñuwa: =ÑUA
ñuwi: *vi* perderse, extraviarse ║ **~zuam**: *vi* vacilar, dudar ║ **~l**: *vtr* hacer perderse, hacer extraviarse ║ **~ñ**: *s* confusión, desorientación ║ **~yaw**: *vi* andar perdido
ñuwüñ: *vtr* trillar con los pies ║ **~ngen**: *s* trilla con los pies
ñuyaw: *vi* andar perdido
ñüzüf: *vtr* coser ║ **~tu**: *vtr* remendar, zurcir
ñukiñ: *s [bot.] (Osmorrhiza Berterii)*
ñüküf: *s* silencio; calma, quietud, serenidad, tranquilidad ║ *vi* calmarse, serenarse, sosegarse, tranquilizarse ║ **~el**: *vtr* calmar, tranquilizar, sosegar ║ **~nag**: *vi* apagarse (un ruido)
ñümi(**tu**): *vtr* recoger, levantar
ñümü: =NHÜMÜ
ñünkü: *vi* estar flojo, estar suelto; moverse, oscilar, tambalearse
ñüng¹: *vi* estancarse (la sangre) ║ **~üm**: *vtr* estancar (la sangre)
ñüng²: *adj & adv* todos

ñüpüz: =ÑIPÜZ
ñüpüzñüpüz: *s [bot.] (Baccharis Pingraea)*

ñüwa: *adj* astuto, sagaz ‖ *vi* estar alerta
ñüwme: *s [bot.] (Cuscuta Racemosa)*

Ng

ngachoz: *vi* doblarse, inclinarse, encogerse ‖ *vtr* doblar, inclinar, encoger
ngafazü: *vi* recibir una marca temporal, recibir un impresión
ngaka: *vtr* surcar, cavar; hacer un canal, hacer un desagüe
ngakan: *adj* aplanado, achatado ‖ ~**küle**: *vi* tener forma de tortilla
ngakotraw: *vtr* juntar dos objetos
ngal[1]: *exp [Ches.]* ojalá (que)
ngal[2]: *vi [bot.]* morirse la planta estacional
ngalawngalaw: *s [bot.] (Eryngium Pseudojunceum)*
ngalhka: *s [bot.]* nalca, tallo del pangue (*Gunnera chilensis*; →ZEPE, PANGE) ‖ **fükuñ~**: *s [bot.]* flor del pangue (*Gunnera chilensis*; →ZEPE, PANGE)
ngalhnalh: *vi* crujir al quebrarse
ngallngall: *vi* doler los músculos por la fatiga
ngam: adv. por todas partes ‖ *vi* cundir, proliferar ‖ ~**püle**: *adv* hacia todas partes
nganh: *s* sembrado, siembra ‖ *vtr* sembrar al voleo ‖ **~fe**: *s* sembrador ‖ **~kongi**: *vi* sembrar ‖ **~kongife**: *s* sembrador ‖ **~küle**: *vi* estar sembrado ‖ **~poñü**: *vi* sembrar papas ‖ **~uwünngen**: *s* temporada de siembra
ngañko: *vi* amansarse ‖ ~**l**: *vtr* amansar
ngañpas: *s* blando, mullido
ngange: *vi* tener un anhelo ‖ **~fe**: *adj* codicioso ‖ **~w**: *vi* insistir, perseverar ‖ **~wfe**: *adj* codicioso
ngapi: *vtr* raptar a una mujer para casarse con ella; casarse con una mujer ‖ **~n**: *s* rapto de la novia ‖ **~ñ**: *s* mujer raptada; mujer recién casada; novia (→KULNGEN) ‖ **~tu**: =NGAPI
ngarngar: *vi* crujir
ngarpu: *vtr* botar, voltear ‖ **~folho**: *s [Lhafk.]* otoño
ngatral: *vtr* comprimir entre dos resistencias, prensar
ngaweñ: *vtr [med.]* aplicar colirio
ngawi: *vtr* cuidar la siembra
ngawku: *vi* lavar las manos ‖ ~**we**: *s* lavamanos
ngawtu: *vtr* aplicar lavativa
ngawngaw: *vi* comer ruidosamente
Ngawpoñü: *s [astr.]* las Pléyades
ngawtu: *vtr [med.]* hacer un lavado intestinal ‖ **~tuku**: *vtr [med.]* introducir en forma de lavativa
Ngaw Wangülhen: *s [astr.]* la Cruz del Sur
ngaye[1]: *s [bot.]* limpiaplata (*Equisetum bogotense*)
ngaye[2]: *s [med.]* liquido amniotíco
ngayngay: *vi* relinchar
nge[1]: *s* ojo ‖ **~ziñ**: *s* ceja ‖ **~ziñtu**: *vi* arrancar las cejas ‖ ~**ñeweñ**: *s* aberturas de la red ‖ ~**nge**: *vi* ser con aberturas ‖ **lig~**: *s* esclerótica, clara del ojo ‖ **kural~**: *s* iris del ojo ‖ **kellü~**: *s [med.]* conjuntivitis ‖ **lelikünu ~**: *vi* abrir los ojos ‖ **pezi~**: *s [med.]* orzuelo ‖ **relmu~**: iris del ojo ‖ **süsüll~**: *s* pupila del ojo ‖ **süyawkural~**: *s* pupila del ojo ‖ **trawa~**: *s* párpado ‖ **weza~**: *s [med., rel.]* mal de ojo
nge[2]*: vi ser, estar; haber* ‖ ***~l**: vtr llevar* ‖ ***ale~**: vi haber luna o luz de luna* ‖ ***fillaz~**: vi ser vicioso* ‖ ***ka~**: vi ser diferente (de carácter)* ‖ ***kelfü~**: vi ser rápido, veloz* ‖ ***kompañ~**: vi estar acompañado* ‖ ***konha~**: vi estar de buen ánimo, estar sano, saludable* ‖ ***kure~**: vi casarse (el hombre), tener esposa* ‖ ***küzaw~**: vi ser difícil, ser trabajoso* ‖ ***küme~**: vtr estar bueno (el tiempo)* ‖ ***leli~**: vi estar con los ojos abiertos* ‖ ***ñamku ~**: s [astr.] delta crux* ‖ ***pi~**: vi llamarse (nombre)* ‖ ***ünfi~**: vi ser dañino*
ngechi: *s* excremento, heces ‖ *vi* defecar ‖ **~künu**: *vi* defecar ‖ **~we**: *s* ano
ngezu: *vtr* extirpar, sacar, arrancar, desraizar, erradicar; rapar ‖ **~ltu**: *vtr* desmalezar ‖ **~nentu**: *vtr* extirpar, sacar, arrancar, desraizar, erradicar; rapar
ngefü: *s [bot.]* avellano, avellana (*Gevuina avellana*)
ngefün: *s [Ches.]* semilla

ngefüñ: *s [bot.]* avellano, avellana (*Gevuina avellana*)

ngellipu: *vtr* pedir a, solicitar a, rogar a, suplicar a ║ **~n**: *s [rel.]* oración, ruego ║ **~ñma**: *vtr* rogar por, suplicar por

ngellu(**kechi**): *adv* apenas, con mucha dificultad, después de mucho tiempo

ngena*: =NGÜNA

ngeno, **ngenu**: *prep* sin ║ **~püza**: *adv* inútilmente

ngenh: *s* ser, ente; amo, dueño; cónyuge, esposo, esposa, marido; padre, madre; apoderado; ║ *[rel.]* espíritu tutelar que protege un ámbito de la naturaleza (e.g. NGENH KO, "señor" de las aguas) ║ ~**ka**: *vtr* adueñar, hacer dueño de mala manera ║ ~ **kawiñ**: *s* anfitrión ║ ~**künu**: *vtr* hacer dueño ║ ~**künuw**: =NGEHKA ║ ~**nge**: *vi* ser dueño ║ ~**pin**: *s [rel.]* maestro ceremonial del NGILLATUN, conocedor de la cosmovisión mapuche (→KIMTU^s) ║ ~ **küzaw**: *s* patrón (del trabajo) ║ ~ **lha**: *s* deudo (de un difunto) ║ ~ **ruka**: *s* dueño de casa

> El término **ngenh** antepuesto a un sustantivo indicando posesión funciona como adjetivo:
>
> ngenh kawiñ: el dueño de la reunión, el anfitrión
>
> ngenh*ke* kawiñ: los dueñ*os* de la reunión, los anfitrion*es*

ngeñi: *adv* más ║ ~**ka**: *adv* pronto, rápido, ligero, deprisa ║ *vi* apremiar, urgir, presionar, apresurar ║ ~**kawküle**: *vi* tener prisa, estar apurado ║ ~**künumew**: *adv* sin más, sin dejarse atajar ║ ~**ntüku**: *vtr* ofrecer con insistencia ║ ~**ñmakünu**: *vtr* echar la culpa

ngewma: *vi [med.]* hincharse el útero en el sobreparto

ngeyku: *vtr* mecer, balancear ║ **~fü**: *vi* mecerse, estremecerse ║ **~fü**: *vtr* estremecer ║ **~rewen**: *s [rel.]* ceremonia de iniciación/renovación de el/la MACHI^s y/o del REWE

ngeyküf: *vi* tiritar

ngeyküll: =NGEYKU

ngeyuñ: *vtr* limpiar tripas rallandolas

ngizol: =ÑIZOL^s

ngil: *s [bot.]* amancay (*Alstroemeria Ligtu*)

ngila: *vi* vadear ║ **~we**: *s* vado ║ **Ng~we**: *s [top.]* Mississippi (sector cercano a Valdivia, Chile)

ngilla*: vtr comprar* ║ ***~ka****: vi hacer compras* ║ ***~kafe****: s comerciante, comprador* ║ ***~luw****: vi buscar trabajo* ║ ***~nzüngun****: s [rel.] ceremonia de pedido y pago de la novia* ║ ***~ñpe****: vtr interceder por* ║ ***~tu****: vi & vtr pedir, solicitar, rogar; [rel.] celebrar* NGILLATUN ║ ***~tufe****: s [rel.] anfitrión u oficiador del* NGILLATUN ║ ***~tun****: s [rel.] ceremonia rogativa intercomunitaria (→*KAMARIKUN, LEPÜN*)* ║ ***~tuñma****: vtr rogar por, suplicar por; [rel.] celebrar* NGILLATUN *por* ║ ***~tuwe****: s [rel.] campo ceremonial del* NGILLATUN ║ *~**tuwe ruka:** s templo* ║ ***~w****: vi humillarse*

ngillañ: *s* cuñado del hombre, esposo de la cuñada del hombre ║ **~ zomo**: *s* consuegra, suegra del hijo/a ║ **~peñi**: *s* esposo de la hermana de la esposa de un hombre ║ **~wen**: *s* concuñados ║ **~ wentru**: *s* consuegro, suegro del hijo/a ║ **kenpu~**: *s* cuñado del hombre ║ **palhu~**: *s* esposo de la tía paterna

ngillunküle: *vi* ser cóncavo

nginuf: *vi* inhalar ║ **~tu**(**ku**): *vtr* inhalar, sorber por la nariz

nginul: *vi* sonarse la nariz

ngiñngo: *s* fauces

ngiyon: =NGÜYONH

ngiyu: enviar a alguien ║ ~**fe**: *s* guía ║ ~**l**: *vtr* enviar, mandar; endilgar, guiar

ngolkiñ: *s [Mus.]* instrumento de viento similar a la TRUTUKA, aunque de menor longitud y sonido más agudo

ngollfüñ: =MOLLFÜÑ

ngolli: *vi* embriagarse, emborracharse ║ **~fe**: *s* alcohólico, bebedor, beodo ║ **~kaw**: *vi* embriagarse completamente; embriagarse muchas veces ║ **~l**: *vtr* embriagar, emborrachar ║ **~le**: *vi* estar borracho, estar ebrio ║ **~n**: *adj & s* borracho, ebrio ║ **~n**: *s* borrachera

ngolliwtu: *vi* trinar los tordos

ngoy: *vtr* olvidar ║ **~ma**: *vtr* olvidar ║ **~mafe**: *s* persona olvidadiza ║ **~makechi**: *adv* por olvido ║ **~mal**: *vtr* hacer olvidar ║ ~**nnge**: *vi* ser para olvidar ║ **~manten**: *adj* olvidadizo, ser fácil de olvidar ║ ~**matreka**: *vi*

dar un paso en falso; *[fig.]* equivocarse, errar
ngoyngoy: *s* ruido, murmullo, rumor ║ *vi* hacer ruido
nguz: =MUZ
nguznguz: *vi* toser fuerte ║ **~chafo**: *s* *[med.]* tos ferina, tos convulsiva
ngulantü: *s* la tarde, las 5 p.m. aproximadamente
ngulngu: *s* *[bot.]* ulmo, muermo (*Eucryphia cordifolia*)
Ngullchenmaywe: *s* *[rel.]* lugar occidental donde van los AM de los muertos
ngulluz: *vtr* limpiar, enjugar
ngun: *vtr* secar con polvos
ngus: *adj* muy anciano ║ *vi* ser muy anciano
ngusngus: *vi* toser convulsivamente
nguytral: *s* *[Vel.]* ternero de menos de un año
ngüchal: =NGÜZAL
ngüchay: *s* *[bot.]* limpiaplata (*Equisetum bogotense*)
ngüchiz: *vtr* chupar, despanchurrar
ngüchi: =NGÜRI
ngüchü: *vtr* pisar, apisonar
ngüzal: *vtr* estimular, alentar, incitar, instigar, azuzar, irritar ║ **~machife**: *s* *[rel.]* ayudante de MACHI*s*
ngüzef: *vtr* encajar
ngüzeküntüku: *vtr* poner más ropa para abrigarse
ngüzi: *s* cerumen del oído ║ *vtr* detener, atajar ║ **~f**(**tu**): *vtr* tapar ║ **~we**: *s* tapón
ngüzif: *vtr* tirar de la ropa
ngüziñ: *s* placenta, pares
ngüzko: *vi* agolparse ║ ~**l**: *vtr* arrinconar
ngüzoñ: *s* *[bot.]* yuyo (*Brassica rapa*)
ngüzüf: *vtr* sembrar
ngüf: *adj* tapado, trancado, obstruido; estrecho ║ *vi* cerrarse, taparse, obstruirse (→NGÜPÜM); haber poca luz ║ **~antü**: =GÜFKEN ║ **~ngüf**: *vi* haber poca luz, avanzar el crepusculo ║ **~rüku**: *vi* asfixiarse, ahogarse ║ **~tu**: *vtr* impedir, obstruir, bloquear ║ **~willeñ**: *s* *[med.]* retención urinaria ║ **~willeñ**: *vi* *[med.]* tener retención urinaria
ngüfaz: *adj* blando, muelle, suave ║ *vi* ablandarse; ser blando
ngüfañ: *vtr* bajar la temperatura a una olla
ngüfchil: *vtr* arrinconar
ngüfezküle: *vi* haber una luz débil
ngüfeznag: *vtr* bajar la intensidad de la luz
ngüfe(**tu**): *vtr* advertir, alertar, persuadir
ngüfke: *vi* ser crepusculo ║ ~**n**: *s* crepúsculo ║ ~**ñma**: *vi* encontrarse con el crepúsculo
ngüfo: *vi* mojarse ║ *vtr* mojar ║ **~n**: *adj* mojado ║ ~**ltüku**: *vtr* sumergir, bañar en un liquido
ngüftuku: *vi* abrigarse
ngüfü: *vi* ser flexible ║ **ngüfünge**: *vi* ser muy flexible
ngükengen: *s* pesadilla
ngüku: *vtr* calafatear
ngüküf: =ÑÜKÜF
ngül: *vi* juntarse, reunirse ║ **~üm**: *vtr* juntar, reunir ║ ~**ümkepeyüm**: *s* colección
ngülam: *s* consejo; sabiduría; estatutos, normas ║ *vtr* aconsejar ║ **~tu**: =NGÜLAM*vtr* ║ **~tuwün**: *s* *[rel.]* discurso inicial del NGENH PIN o del MACHI al comienzo del NGILLATUN.
ngülar: =NGÜTRAR
ngüler: *s* punto
ngulewe: =RÜNGKÜWE
ngülker: *vtr* frotar con fuerza la piel
ngülngi: *adj* cojo ║ *vi* cojear
ngülo: *vtr* sobar, masajear
ngülof: *s* abollón ║ *vi & vtr* abollar, abollarse
Ngülol: *s* *[top.]* Ñielol
ngüloltrapüm: *vtr* despachurrar
ngülor: *vtr* cosechar maiz
ngülpiwe: *s* papel higiénico
ngüluche: *adj & s* mapuche del NGÜLUMAPU
Ngülumapu: *s* territorio mapuche al oeste de la cordillera de los Andes (→CHILLI)
ngülü: *vtr* descascarar, quitar la semilla (a una fruta); quitar las piedras (de un terreno) ║ **~n**: *adj* limpio de piedras
ngülhewüzan: *vi* deshacer algo comprimiendolo
ngülheye: *vtr* reventar comprimiendo
ngülhfü: *vtr* ungir
ngülhum: *vtr* manchar ║ **~uw**: *vi* mancharse
ngülhule: *vi* estar cargado de frutas
ngülla: *s* ubre
ngüllfü: =NGÜLLWAF

ngülliw: *s [bot.]* piñón, fruto del PEWEN
ngüllwaf: *vi* cimbrar, oscilar
ngüllu: *vi* encogerse
ngülluz: *vtr* limpiar, enjugar
ngüma: *vi* llorar ║ **~fe**: *adj* llorón ║ **~l**: *vtr* hacer llorar ║ **~ngümatu**: *vi* llorar dramáticamente ║ ~**we**: *s [bot.] (Anagallis Alternifolia)* ║ **~ye**: *vtr* llorar por, deplorar ║ **inaye~**: *vtr* llorar con, confortar
ngümell: *adv* exactamente, claramente
ngüna: *vi* perderse, podrirse (comida) ║ **~m**: *adv* en vano, en balde ║ **~m**: *vtr* desperdiciar, malgastar; morírsele a uno (alguien) ║ **~püra**: *vi* engañarse, frustrarse
ngünaytu: *vtr* cuidar, preservar
ngüne: *vtr* gobernar, regir, manejar ║ **Ng~chen**: *s [rel.]* Dios ║ **~zuam**: *adv* atentamente ║ **~zuam**: *vtr* observar, vigilar, examinar, escudriñar; reconocer, advertir, darse cuenta (de) ║ **~zuamküle**: *vi* estar alerta, estar atento ║ **~züngu**: *vi* tener el mando ║ **~züngupelu:** *s [neol.]* ministerio ║ **~fal**: *adj* flexible, manejable ║ **~fe**: *s* conductor, chofer; jinete ║ **~l**: *adj* serio, honesto, responsable; formal, protocolar ║ **~lküle**: *vi* estar sosegado; ser serio, ser honesto, ser responsable ║ **~ltu**: *vi* reflexionar, pensar ║ **~ltu**: *vtr* advertir; revisar ║ ~**ltukimün**: *s [neol.]* evaluación ║ **Ng~mapun**: *s [rel.]* el Creador, el Señor de la Tierra ║ **~n**: *s* liderazgo ║ ~**ül**: *vi* cantar de forma tradicional, romanceo tipico puelche ║ **~w**: *s* conciencia, voluntad ║ **~we**: *s* consola (esp. en informática) ║ **~wün**: *s* dominio
ngüneil: *s [Vel.]* marea extraordinariamente baja
ngünekünuzüngu: *vtr* calumniar, levantar falso testimonio contra
ngünel: *s* insignia, señal
ngünen: *adj* mentiroso, embustero ║ *s* mentira, embuste, engaño, falsedad ║ *vi* mentir, engañar, embaucar ║ **~ka**: *vi* mentir, engañar, embaucar, estafar ║ **~kachefe**: *s* embaucador, estafador ║ **~kal**: *vtr* mentir, engañar, embaucar, estafar ║ **~kantu**: =NGÜNENKA ║ **~kantufe**: *s* embustero, mentiroso ║ **~kantul**: =NGÜNENKAL ║ **~nge**: *vi* ser mentiroso, ser embustero ║ **küme ~**: *s* ingenio
ngünki: *adj* pelo apelmazado, pelo enredado ║ ~**le**: *s* estar apelmazado el pelo, estar enredado
ngünku: *vtr* resistirse a tragar
ngüno: *s* buche de las aves
ngünof: *vi* sonar con timbre metálico
ngünpiw: *vtr* tiznar
ngünuftu(**kuw**): *vi* arrebozarse, abrigarse
ngünungünukullche: *s [med.]* intestino grueso
ngünüy: *vi* espiar, observar ║ **~kiawül**: *vtr* andar espiando a ║ **~tu**: *vtr* espiar, observar
ngünhkule: *vi* estar tupido
ngüñkü(**z**): *vtr* restregar, refregar, frotar
ngüño: *s* atado de cochayuyo
ngüñom: *s* supositorio ║ *vtr* poner un supositorio
ngüñow: =NGÜNO
ngüñu[1]: *vi* doblarse, torcerse, tener curvas
ngüñu[2]: *s* melodia (→WÜNU) ║ *vi* hacer una cadencia
ngüñü: *vi* darle hambre a uno, tener hambre ║ **~l**: *vtr* provocar hambre ║ **~le**: *vi* tener hambre, estar hambriento ║ **~n**: *s* hambre, apetito ║ **~wtu**: *vi* ayunar
ngüñwizküle: =NGÜLHÜLE
ngüngüw: *vi* pujar
ngüpi: *vtr* almacenar, conservar en buen estado ║ ~**n**: *adj & s [neol.]* fidelidad (de un sistema de archivos)
ngüpu: *vi* encogerse
ngüpü: *s* ala
ngüpü(tu): *vtr [puel.]* dibujar, pintar ║ **~ka**: *vtr [tej.]* hacer dibujos en los tejidos ║ **~fe**: *s* [tej.] experta en hacer dibujos en tejidos
ngüpüm: *vtr* cerrar, tapar, obstruir (→NGÜF[vi]) ║ ~**naküm:** *vtr* presionar sobre uno causando dificultad para respirar, causar pesadilla ║ ~**we:** *vtr* muralla, muro, barricada
ngüre: *vtr* tejer ║ **~ka**: *vtr* tejer ║ **~kafe**: *s* tejedora ║ **~n**: *s* tejido ║ **~n llalliñ**: *s* telaraña ║ **~püram**: *s [tej.]* frazada blanca sin diseño ║ **~we**: *s* [tej.] apretador, urdidor (parte del WITRAL[s])
ngürew: *vtr* estribar, masajear presionando

ngüri: *vtr* atestar, apretar ‖ ~**ntuku**: vtr henchir, rellenar ‖ ~**ñ**: =NGÜRI ‖ ~**w**: amontonarse

ngürko: *vi* agolparse

ngürun: *s* masaje

ngürü: *adj [fig.]* “zorro”, astuto, tramposo ‖ *s [zool.]* zorro chilla (*Lycalopex griseus*; →KÜLPEW, NGÜRÜTREWA, PAYNE NGÜRÜ) ‖ **~filu**: *s [rel.]* zorro con cuerpo de culebra que habita en los ríos y está siempre al acecho de cualquiera que cruza el río ‖ **~kafe**: *s* embustero, mentiroso ‖ **~kal**: *vtr* mentir, engañar, embaucar, estafar ‖ ~**kelleñ**: *s [bot.] (Gunnera Magellanica)* ‖ ~**külen**: *s [bot.] (Stipa Bicolor)* ‖ **~trewa**, **payne ~**: *s [zool.]* zorro de Darwin, zorro chilote (*Lycalopex fulvipes*; →KÜLPEW, NGÜRÜ)

ngürüle: *vi* estar muy tupido, apiñado

ngüsif: *vtr* zambucar, esconder rapidamente

ngütam: *vtr* componer los huesos a ‖ **~chefe**: *s* componedor de huesos; kinesiólogo

ngütantu: *s* cama ‖ *vi* hacer la cama ‖ **~l**: *vtr* hacer la cama a

ngütiw: *vi* doblarse la caña de trigo

ngütraf: *adj* angosto, estrecho ‖ **~trapüm**: *vtr* estrechar firmemente

ngütral[1]: *vtr* aplastar, comprimir, romper

ngütral[2]: *s [Ches.]* cuento, historia, relato

ngütram: =NÜTRAM

ngütrar: *vtr* oprimir con la palma de las manos

ngütraw: =NGÜTRAR

ngütrif: *s* el sonido de la madera al quebrarse ‖ *vi* sonar la madera al quebrarse

ngütro: *s* trenza, moño ‖ **~we**: *s* cinta para el moño o para la trenza

ngütrufuri: *s* corcova, joroba, giba

ngütrü: *vtr* ahogar, sofocar ‖ **~w**: *vi* ahogarse, sofocarse

ngütrüm: =MÜTRÜM

ngüymü: *vi* cubrirse (con carbón o polvo ‖ ~**zel**: *vtr* vislumbrar

ngüyonh: *s* recodo, rincón ‖ **~lhafken**: *s* golfo, bahía, ensenada ‖ ~**küye**: *s* caleta ‖ ~**mapu**: *s* polo ‖ **~tuku**: *vtr* arrinconar

ngüyü: =NGOY

ngüyüw: *vi* tener pujos (como las mujeres en proceso de parto)

O

ozall: *vtr* repartir
ofkü: *s* sorbo
oflu: *vtr* cubrir con agua, sorber
ofül: *s* sorbo ║ *vtr* sorber ║ **~kütuye**: *vi* sorber ruidosamente ║ ~**we**: *s* bombilla
okori: *[ornit.]* cernícalo (*Falco sparverius*)
oküll: *vtr* desgranar
olla: *vi* estar bien cocido
ollo¹: =WALLO
ollo²: *vi* deshacerse en la cocción
omo: *s* rejilla de külha
omilen: *s* rayo (de luz)
omiñomiñge: *vi* tener los ojos espasmódicamente cerrados
onkoll: *adj* rebozado, abrigado ║ **~küle**: *vi* estar rebozado, estar abrigado ║ **~uw**: *vi* rebozarse, abrigarse
ora: *s [Es.]* hora
orken: *s* vaho, exhalación, vapor
orkon: *s [Es.]* horcón, poste que sostiene el centro de la cumbrera de la RUKA*ˢ*
orkü: *vi* evaporarse; expedir vaho ║ **~lhawen**: *vtr* purgarse con remedios ║ **~n**: *s* vaho, exhalación, vapor
ortion: *s [Vel., zool.]* ostra
oyma: =NGOYMA

P

pachüg: *vtr* dispersar, esparcir, desparramar, lanzar al voleo
pazalruka: *s* cubierta de la cumbrera
pazanentu: *vtr* sacar apenas la lengua entre los labios
pazü: =PANÜ
paf: *s [med.]* apostema ║ *vi* reventar(se) ║ ~**pillko**: *s* cicatriz de las glandulas reventadas en el cuello
pafmu: *s [med.]* enfermedad del rostro producido por cambios bruscos de temperatura
pafnu: *vi* hincharse el cuello
pafpafnge: *vi* ser hablador
paftra: *s* mejilla ║ **~ anüwe**: *s* nalga ║ **~ ange**: *s* mejilla
pafu: *s [ornit., Es.]* pavo
pafüzkoñ: *s* vejiga
pafül: *vi* resoplar
pakaz: *vi* estar preñado el trigo
pakaka: *vi* croar
pakar: *vi* croar ║ **~wa**: *s [zool.]* sapo (→PAKAYWA)
pakaywa: *s [zool.]* sapo pequeño (→PAKARWA)
paki: *s [med.]* occipucio
pakur: *adj* hinchado, inflado
pakücha: *s* cucharón acanalado
paküz: =PAKAZ
pakür: *s* plomo (metal)
pal: *s* especie de azadon
palao: *adj* claro, bayo
pali: *s* bola, pelota (esp. la del PALINTUN) ║ *vi* jugar PALINTUN ║ **~fe**: *s* jugador de PALINTUN ║ **~n**(**tun**): *s* juego tradicional similar al hockey comúnmente llamado *chueca* o *palín* ║ **~we**: *s* cancha de PALINTUN
palipali, pallipalli: *s* tobillo
palki: *s [bot.]* palqui (*Cestrum parqui*)
palngiñ: *s [bot.]* matico, palguín (*Buddleja globosa*) ║ **alwe~**: *s [bot.]* salvia (*Salvia verbenacea*)
palorkiaw: *vi* andar haciendo ruido
palti: *s [Es.]* balde
paltri: *vtr* detener un golpe; volcar algo por descuido
palüm: *s [zool.]* lagarto
palh: *s* palde (utensilio para mariscar)
palhu: *s* tía paterna; sobrino/a de la mujer por parte de su hermano (→ÑUKENTU) ║ **~ngillañ**: *s* esposo de la tía paterna
pallipalli: *s [med.]* tobillo ║ ~**kuwü**: *s* tuberosidad inferior del cúbito ║ ~**nhamun**: *s* articulación del pie con la canilla
pallpalen: *s [bot.]* palpalén, palo de yegua *(Senecio Denticulatus)*
palloy: *s [Vel., zool.]* lagartija blanca
pallu: *s [zool.]* araña venenosa
pallüm: *s* [zool.] lagarto
panay: *s* barriga de la vasija
pane: *s* semen de reproduccion ║ *vi* eyacular
panke: =PANGE
panko: *vtr* abrazar
pankutra: *s [gast.]* pancutra, pantruca, sopa con trozos de masa de harina de trigo cocida
panküll: *s [zool.]* cachorro de puma (*Felis concolor*)
panpan: *vi* elevarse el ave batiendo las alas
pantratripale: *vi* estar sobresaliendo como los procesos oseos
pantriluku: *s [bot.] (Polygonum Hydropiperoides)*
panul: *s [bot.]* apio del monte, apio cimarrón (*Apium panul*)
panutu: *vi* comer comer seco, comer algo en polvo
panü[1]: *s* brazado (de), cantidad que se puede abarcar con los brazos ║ *vtr* cargar al hombro o en brazos ║ **~künu**: =PANÜ*vtr* ║ **~nie**: *vtr* llevar al hombro o en brazos; llevar una brazada de
panü[2]: *posp* agregado a las denominaciones para los bisabuelos indica el quinto grado, similar al prefijo castellano tatara~
pañillwe: *s* fierro, hierro, metal; arma; *[neol.]* automóvil ║ **~ kawell**: *s* ferrocarril NG ║ ~**maw**: *s* cadena ║ **choz~**: *s* bronce ║ **kawitu ~**: *s* somier ║ **kellü~**, **kum~**: *s* cobre ║ **küñal~**: *s* tren ║ **me~**: *s* escoria, herrumbre ║ **rümülküllawchi ~**: *s* metro (medio de locomoción)
pañu: *s [Es.]* paño, trapo, estropajo
pañuz: *adj* suave ║ *s* suavidad

pañukechi: *adv* sigilosamente
pañü: *s* brillo del sol; *[med.]* insolación, resolana; lugar a resguardo del sol ║ ~**ntu**: *vi* recibir los rayos del sol ║ **~tu**: *vi* tomar sol a la sombra, tomar resolana
pange: *s [bot.]* arbusto y hojas del pangue (*Gunnera chilensis*; →ZEPE, FÜKUÑNGALHKA, NGALHKA)
pangi: *s [zool.]* puma hembra (*Felis concolor*; →LATRAPAY, TRAPIAL) ║ **nü~**: *s* cacería de pumas
pangpangküle: *vi* estar nueva la mata de papa
pangu: *adv* en abundancia (esp. forraje)
papay: *apelativo afectuoso hacia una mujer de edad distinta* dama, señora (mujer mayor), hija, señorita (mujer menor) (→CHACHA(Y)) ║ **kuse ~**: *s* abuelita (apelativo de respeto y cariño)
papel: *s [Es.]* papel ║ *vi* fabricar papel ║ **~tu**: *vi & vtr* leer; estudiar (→NHOLKAN)
papüm: *vtr* reventar, soltar, descargar
paraka: *s* baraja de naipes
param: *s* nieve
pasinka: *s* bronce
paskon: *s [Es.]* pascua
pataka: *num [Qu.]* cien, ciento ║ ~**ntu tripantu**: *s* siglo
patia: *s [Es.]* batea
patiru: *s* sotana, toga ║ **kollü~**: *s* monje franciscano
patu[1]: *s [zool.]* garrapata
patu[2]: *s [ornit., Es.]* pato
patranka: *s [ornit.]* pingüino
patrar: =PANAY
patrüf: *vi* dislocarse un hueso levantando la piel
patrüg: =PATRÜNG
patrüng: *vtr* esparcir ║ ~**ül**: *vtr* esparcir algo ║ ~**kiaw**: *vtr* andar esparciendo ║ ~**kepi**: *vtr* esparcir minuciosamente
pawa: *s [med.]* hernia
pawawküle: *vi* estar relleno
pawlun(foki): *s [bot.] (Hydrangea Integerrima)*
pawpaweñ: *s [bot.]* quilineja (*Luzuriaga radicans*)
pawkü: *vi* explotar, estallar, reventar ║ **~zegüñ**: *s* erupción volcánica
pawül: =PAWA
payko: *s [bot.]* paico (*Chenofodium ambrosoides*)
payla: *adv* de espaldas ║ **~künu**: *vtr* acostar de espaldas ║ **~künuw**: *vi* acostarse de espaldas ║ **~le**: *vi* estar de espaldas ║ **~nag**: *vi* caer de espaldas ║ ~**ñmantü**: *s [bot.] (Ranunculus Peduncularis)* ║ **~tripa**: *vi* echar el cuerpo hacia atrás ║ ~**ül**: *s [bot.] (Marchantia Polymorpha)*
paylla
payne: *adj & s* celeste, azul grisáceo ║ **~ ngürü**: *s [zool.]* zorro de Darwin, zorro chilote (*Lycalopex fulvipes*; →KÜLPEW, NGÜRÜ)
payngo: *adj* desmantelado, incomodo ║ ~**le**: *vi* estar desmantelado, estar sin comodidades
payum: *s* barba, bigote, patilla ║ *vi* dejarse crecer barba, bigote o patilla ║ **~tu**: *vtr* afeitar la barba, el bigote o la patilla; agarrar de la barba ║ **~tuwe**: *s* afeitadora ║ **ketre~**: *s* barba ║ **wente**~: *s* bigote
payunh
payünh: *s [bot.] (Arachnites Hypogaea)*
paywa: *vi* carcajearse
***pe**: vtr ver; encontrar, hallar; conseguir, obtener; atender, cuidar, vigilar ║ **~fal**: adj visible ║ **~falnge**: vi ser visible ║ **~me**: vtr ir a ver ║ **~nie**: vtr tener a la vista, cuidar, vigilar ║ **~ntuku**: vtr visitar, saludar, dar la bienvenida; dar el pésame ║ **~ntukun**: s visita, saludo, bienvenida; [rel.] ritual de conversación con los deudos, pésame, condolencias ║ **~ñma**: vtr sorprender ║ **~ngekenuchi**: adj invisible ║ **~ngel**: vtr mostrar ║ ~**ngelzüngu**: vtr publicar ║ **~ngelkünu**: vtr descubrir, hallar, encontrar*NG *║ ~**ngeltuwe**: s pantalla ║ ~**ngelwiriwe:** s afiche, aviso ║ ~**ngenfillkemapu:** s mapa, plano ║ **~pa**: vtr venir a ver ║ **~tu**: vtr encontrar, hallar ║ **~wkalleael**: exp de despedida adiós, nos vemos ║ **~wma**: s sueño; felicidad (término en desuso) ║ **~wma**: vi soñar ║ **~wma**: vtr soñar con ║ **~wmafe**: adj & s soñador ║ **~wmantufe**: s interpretador de sueños ║ **~wmangen**: exp ojalá (que) ║ **~wtule**: vi estar sobre aviso, estar a la expectativa ║ **~wtun**: s adivinación ║ **~wtuw**: vtr examinar; diagnosticar ║ **~wtuwe**: s oráculo ║*

*~**wtuwün**: s consulta al oráculo ║ ~**wtuwün kowünh**: s examen, diagnóstico a través de la saliva ║ ~**wtuwün tukun mew**: s examen, diagnóstico a través de la ropa ║ ~**wtuwün willeñ mew**: s examen, diagnóstico a través de la orina ║ **zünguñ~**: vtr abogar por, defender, interceder por ║ **illkum~**, **illkuñ~**: vtr regañar, reprender; insultar ║ **inkañ~**: vtr ayudar ║ **newen~**: vtr defender, luchar por ║ **ñuañ~**: vtr engañar (a una pareja o cónyuge) ║ **ngillañ~**: vtr interceder por*

pecha*: =PEZA

pechay: *s [med.]* diarrea (más formal que KAYCHÜ[s]) ║ *vi* tener diarrea (más formal que KAYCHÜ[vi]) ║ **~ kutran**: =PECHAY[s] ║ **~ mollfuñ**: *s [med.]* diarrea con sangre

pechun: *vtr* acechar, vigilar

pez*: =PÜZ

peza: *vtr* hallar por casualidad ║ **~n**: *s* hallazgo (objeto hallado)

pezinge: *s [med.]* orzuelo

pezkiñ: =PESKIÑ

pezkolmawünh: *s* tempestad

pegkachi: *adv* pronto

pegu: *s* vertiente

pekan: *adj [Es.]* malo, inútil, estúpido ║ **~ka**: *s* problema, tontera ║ **~ka**: *vtr* arruinar, echar a perder ║ **~kaw**: *vi* comportarse mal, hacer problemas ║ **~kechi**: *adv* indiscretamente, incorrectamente

pekeñ: *s [ornit.]* pequén, lechuza pequeña (*Athene cunicularia*)

pekotra: *s [med.]* sobrehueso

pelkuchaw: *s* padrastro

pelkufotüm: *s* hijastro

***pelo**: adj claro, iluminado ║ s luz, claridad ║ vi poder ver ║ **~l**: vtr hacer ver ║ **~le**: vi estar claro, estar iluminado, estar visible; vigilar, velar ║ **~len**: s vigilia, atención ║ **~ltu**: vtr devolver la vista ║ **~m**: s luz, claridad ║ **~m**: vtr alumbrar, iluminar ║ **~mtu**: adv con claridad, con luz ║ **~mtu**: vtr alumbrar, iluminar ║ **~mtufe**: s [rel.] adivino ║ **~mtuwe**: s linterna, lámpara, ampolleta ║ **~n**: adj claro, iluminado ║ **~nten**: s [rel.] adivino, profeta, persona que profetiza y ve el pasado ║ **~nulu**: adj ciego ║ **~nge**: vi tener luz, ser claro ║ **~ngel**: vtr alumbrar, iluminar ║ **~tu**: vi recobrar la vista ║ **~tu**: vtr dar luz; ver con claridad ║ ~**mtukupeyüm**: s [neol.] zoquete de ampolleta*

pelota: *s [Es.]* pelota, balón ║ **~tu**: *vi* jugar fútbol, jugar a pelota ║ **~tun**: *s* fútbol

peltrü, **pelü**: *vtr* empujar ║ **~ntuku**: *vtr* meter empujando, empujar hacia adentro

pelüm: *s* forastero ║ *vi* recibir forastero

pelh: *s* cuello, garganta ║ *s [fig.]* sonoridad de la voz ║ **chafo~**: *s [med.]* admigdalitis, dolor de garganta ║ **korko~**: *s* garganta ║ **to~**: nuca ║ **traf~**: *s [med.]* dolor de garganta ║ **trari~**: *s* collar

pelhawen: *s [bot.]* hualtata (*Senecio fistulosus*)

pelhe: *adj* barroso ║ *s* barro, lodo, arcilla (no apta para alfarería como el RAG) ║ **~tu**: *vi* embarrarse ║ **añil~**: *s* tierra añil usada para teñir

pelhel: *s* abertura de la ropa para pasar la cabeza

pellen: =PEYLLEÑ

pellgen: =PEYLLEÑ

pellin: *s [bot.]* pellín, roble adulto (*Nothofagus obliqua*; →KOYAM, WALLE[1])

pellke: *vi* espantarse, temblar de susto; estar apurado ║ **~nkechi**: *adv* con espanto

pellkoz: *adj* mojado

pellpell: *vi* angustiarse, consternarse

pellu: *s [zool.]* choro zapato ║ **~ntu**: *s* valva, concha

pellüzün: *s [med.]* empacho

penchu: *adv* antes, primero ║ ~**le**: *vi* estar adelantado ║ ~**nge**: *vi* ser antes

penka: *s [bot.]* zapallo

peno*: =PENU

penu: *adv* quizá, tal vez ║ **~ pi**: *vi* pensar que, imaginar que

penü: *vi* marchitarse

peñafillkuñ: *s [bot.]* polipodio

peñaz: *s* gavilla ║ **~künu**: *vtr* engavillar

***peñi**: s hermano del hombre; hijo de la hermana de la madre de un hombre; apelativo entre hombres de igual estatus ║ **~wen**: s hermanos (varones, entre sí) ║ **~ye**: vtr ser PEÑI de ║ **mallemew ~**: s hijo del hermano del padre de un hombre ║ **ngillañ~**: s esposo de la hermana de la esposa de un hombre*

pengam: *adv* indiscretamente, incorrectamente
pengu: *s [bot.]* peumo (*Cryptocarya alba*)
pepenoantü: *s [med.]* musculo diafragma

pepi: *vtr* poder, ser capaz (de) ‖ *partícula que señala posibilidad* ‖ **~ka**: *vtr* preparar, arreglar, alistar ‖ **~kaw**: *vi* prepararse, arreglarse, alistarse ‖ **~l**: *vtr* poder (hacer algo); entender (cómo hacer algo); saber manejar (algo) ‖ **~lfal**: *adj* posible, manejable ‖ ~**lkimün**: *s [neol.]* didactico ‖ **~ltu**: *vtr* ensayar, probar ‖ **~lünnge**: *vi* ser cómodo ‖ **~lüwün**: *s* poder, capacidad, habilidad ‖ **~w**(**küle**): *vi* estar listo; saber ganarse la vida

> La raíz **pepi** antecede al verbo conjugado para indicar posibilidad:
> eymi *pepi* rukakantu*ymi*: *puedes* jugar a las casitas
> *pepi* pel*aeyu*: *no pude* verte

pera: *s [bot., Es.]* pera
perekil: *s [bot., Es.]* perejil
perimol: *s* agüero, signo, presagio, augurio
perimontu *vi* ver fantasmas, ver visiones, tener visiones; experimentar PERIMONTUN ‖ **~n**: *s [rel.]* visión en la que aparecen personas o animales que entregan mensajes que instan a el/la MACHI[s] a celebrar el NGILLATUN o que actúan como indicadores de vocación chamánica
perkañ: *adj* mohoso ‖ *s* moho ‖ *vi* enmohecerse ‖ **~küle**: *vi* estar mohoso
perken: *s* pedo, ventosidad
perkiñ: *s* atavío de plumas, adorno de plumas (→PESKIÑ) ‖ **~tu**: *vi* adornarse con plumas
perkü: *vi* peer(se) ‖ **~fe**: *s* persona pedorra; *[zool.]* peorro (insecto) ‖ **~n**: *s* pedo, ventosidad
perper: *s* borra, zurrapa
peseytu: *vtr* mimar
peskiñ: *s* flor (esp. ornamental; →PERKIÑ)
petaf: *s* pedazo, trozo, porción
petu: *adv* aún, todavía; ahora, mientras tanto ‖ *conj* mientras ‖ **~l**: *vtr* seguir, continuar, estar ocupado en ‖ **~le**: *vi* durar todavía ‖ **~lka**: *vtr* seguir, continuar, estar ocupado en
petra: *s [gast.]* ensalada
petraf: *adj* delgado, flaco ‖ **~küle**: *vi* estar delgado, estar flaco
petrü: *vtr* estrujar
pewal: *s* sobrechinta para montar
pewen: *s [bot.]* pehuén, araucaria (*Araucaria araucana*; →NGÜLLIW) ‖ **~che**: *s* mapuche de los faldeos cordilleranos donde abunda el PEWEN ‖ **lof~**: *s* bosque de araucarias
pewenu: *s* tierra movediza
pewku: *s [ornit.]* peuco (*Parabuteo unicinctus*)
pewleo: *s* tromba; remolino
pewnhü: *vtr* torcer hilo
pewpüz: *vi* dar traspie
pewü: *s* primavera ‖ *vi & vtr* brotar ‖ **~n**: *adj* en brote ‖ **~n**: *vi* brote, retoño, renuevo ‖ **~ngen**: *s* temporada de renuevos; primavera
pewüz: *vi* agitarse, formarse un tumulto
pewüzü: =TEFÜZÜ
pewülh: *s* remolino de agua
pewünkantuwe: *s* oráculo
peye: *vtr* representar a la imaginación tal como si se estuviera viendo
peykiñ(**tu**): *vtr* imaginar
peyküñ(**tu**)
peylleñ: *s [med.]* verruga
peyne: *s [Es.]* peine, peineta ‖ **~tu**: *vi* peinarse
peyu: *s [zool.]* tortuga
***pi**: vtr decir; llamar, exhortar; querer (hacer algo) ‖ **~am**: exp se dice, se cuenta ‖ **~el**: s dicho, declaración, discurso ‖ **~fal-lay**: exp de nada, no es nada ‖ **~lel**: vtr decir algo en nombre de ‖ ~**n**: s comando (esp. en informática ‖ **~nie**: vtr tener dicho, tener prometido ‖ **~ñma**: vtr decir algo en perjuicio de ‖ ~**ñmatu**: adv haciendo alusión, en alusión a ‖ **~nge**: vi llamarse (nombre) ‖ **~püza**: vtr decir injustamente, decir sin motivo ‖ **~tuku**: vtr denunciar, descubrir ‖ **ellkafey~**: vtr contar a alguien en secreto ‖ **fa~**: vtr hablar así a, decir así a ‖ **fill~**: vtr decir cosas perversas a ‖ **penu ~**: vi*

pensar que, imaginar que ║ **~pi**: *vi sonar, hacer ruido* ║ **weza~**: *vi hablar mal* ║ **weza~**: *vtr hablar mal de* ║ **wew~**: *vi & vtr pronunciar un discurso solemne; arengar*

piaw: *adj* puyado

piawül: *vtr* apremiar, apurar

picha: *vi* pelechar

pichana: *s* recipiente en forma de canoa

pichawe: *s [Ches.]* escoba, escobillón

pichen: *vtr* desollar

pichi[1]: *s* cierta hierba (*Fabiana imbricata*)

pichi[2]: *adj poco, pequeño, breve; joven (→PITI)* ║ *adv un poco* ║ *vi ser poco, ser pequeño; achicarse, disminuir* ║ ***~achawall**: s [ornit.] polla* ║ ***~ alhün mew**: adv poco tiempo después (→ALHÜN MEW)* ║ ***~ changüll kuwü**: s dedo meñique* ║ ***~che**: s bebé, guagua, niño/a* ║ ***~zewü**: s [zool.] laucha* ║ ***~zomo**: s niña* ║ ***~ekull**: s pañal* ║ ***~ka**: vtr abreviar, empequeñecer, achicar* ║ ***~keche**: s niños/as* ║ *~**kewünh**: s [med.] úvula* ║ ***~konha**: s niño (varón)* ║ ***~kulliñ**: s ternero* ║ ***~künu**: vtr abreviar, acortar* ║ ***~le**: vi haber poco* ║ ***P~lhafken**: s [top.] Bahía Mansa* ║ ***~malhen**: s niña* ║ ***~mapu**: adv cerca* ║ ***~n**: s un poco (de)* ║ ***~nmew**: adv después de un rato, un poco después* ║ ***~ntu**, **~ñma**: adv un rato, poco tiempo; muy poco* ║ ***~ntu**, **~ñma**: vi quedarse un rato* ║ ***~ntu**, **~ñma**: vtr pasar un rato (haciendo algo)* ║ ***~rume**: adj delgado* ║ ***~rume**: vi ser delgado* ║ ***~rume küllche**: s intestino delgado* ║ ***~tu**: vtr abreviar, acortar* ║ ***~tuw**: vi ser bajo (estatura)* ║ ***~üllcha**: s niña* ║ ***~waka**: s [zool.] ternero* ║ ***~wentru**: s niño (varón)*

pichim: *s* bulto pequeño, pequeña cantidad

picho, punchu: *vtr* dudar, vacilar

pichoy: *s [tej.]* tortera

pichul: *vtr* aventar, refregar ║ **~kongi**: *vi* aventar la cosecha

pichuñ: *s* pluma

pichurken: *s* chispa del fuego

pìchüng: *s [bot.]* paico *(Chenopodium ambrosioides)*

pizeñ: *s [ornit.]* pidén (*Rallus sanguinolentus*)

pizku: *adj* cocido sin sal ║ *s* [gast.] legumbre; cereal cocido ║ *vtr* cocinar legumbres ║ **~allfüza**: *s* arveja ║ **~awar**: *s* haba ║ **~allfüza**: *s* arveja ║ **~tu**: *vi* comer legumbres

pizongkü: =PITRONG[1]

pizoy: *s [tej.]* tortera del huso

pizpiz: *s* peca ║ **~ ange**: *adj* pecoso

pizüll: *s* viga; bodega en altura

pifar: *vi* bufar

pifaw: *vi* hincharse

pifunh: *adj* podrido (esp. madera) ║ *vi* podrirse, descomponerse (esp. madera)

pifül: *vi* silbar, chiflar ║ **~ka**(**we**): *s pifilca*, flauta de madera, hueso o piedra con dos agujeros (→PILOYLO)

pifwe: *s [med.]* tubo que se usa como jeringa

pikef: *vi* faltarle un pedazo a la loza

pikiñ: *vi [med.]* piquinear el telar

piku: *s* norte; viento norte ║ *vi* empezar a correr viento norte, empezar a nortear ║ **~le**: *vi* haber viento norte, nortear ║ **~m**: *s* norte ║ **~mche**, **~nche**: *s* mapuche del norte; gente del norte ║ **~nge**: =PIKULE

piküf: *s* tener indigestión ║ **~** (**kutran**): *s [med.]* dolor agudo en el costado

pikümürke: *s [gast.]* sopa de harina tostada

pikür: *s* [zool.] lenguado (pez)

pilchaf: *vtr* llevar entre dos

pilelkaw: *vi* aprestarse, alistarse, prepararse ║ **~küle**: *vi* estar listo, estar preparado

pilfüfoki: *s [bot.] (Campsidium Chilense)*

piliñ: *s* helada, escarcha ║ *vi* caer la helada, caer escarcha

pilken: *s* tunica; genero, trapo

pilki: *s [zool.]* ardilla

pilko: *s* tubo pequeño

pilkol: *s [Ches]* cuello

pilma: *s* pelota, balón ║ **~tu**: *vi* jugar a la pelota; jugar a la "matanza"; [neol.] jugar fútbol ║ **~tufe**: *s* jugador de pelota; *[neol.]* futbolista ║ **~tun**: *s* juego de pelota; "matanza" (juego); *[neol.]* fútbol

piloylo: *s* flauta con más de dos agujeros (→PIFÜLKA(WE))

pilpilen: *s [bot.] (Haematopus palliatus)*

piltraf: *vi* castañear con los dedos

piltraw: *s [med.]* ampolla ║ *vi* ampollarse

piltraw: *s [bot.]* fruta de la mata de papa

pilu: *adj* sordo ║ *vi* volverse sordo ║ **~l**: *vtr* ensordecer, dejar sordo ║ **~le**: *vi* estar sordo ║ **~n**: *s* oreja; mango, asa; ojo de la aguja ║ ~**nzewü**: *s [bot.] (Viola Masculata)* ║ **~nweke**: *s* [bot.] llantén, sietevenas (*Plantago lanceolata*) ║ **~nge**: *vi* ser sordo ║ **~ngen**: *s* sordera ║ **~wfaluw**: *vi* hacerse el sordo, fingir sordera

pilwi: *s [zool.]* babosa

pilho: =PÜLO

pillazkeñ: *s [zool.] (Upucethia vulgaris)*

pillamtu: *vi [rel.]* orar, cantar rogando al PILLAN

pillan: *s [rel.]* fuerza numinosa que hace estallar volcanes, se le asocia con desastres naturales, calamidades climáticas, epidemias y temblores; volcán ║ **~kulliñ**: *s [rel.]* animales que el/la MACHI[s] sacrifica en el NGEYKUREWEN ║ **~kuse**: *s* [rel.] mujer anciana transmisora de la espiritualidad ║ **~kütral**: *s [rel.]* fogata en que se queman los animales ofrecidos en sacrificio durante el NGILLATUN y otras ceremonias ║ **~lelfün**: =NGILLATUWE ║ **zawe~**: *s [bot.]* romacilla ║ **wünh~**: *s* cráter

pillel: *vtr* engañar, embaucar

pilleltu: *vtr* consolar, tranquilizar, apaciguar

pillimawa: *s [bot.]* maiz blanco y colorado

pillgay: *s* parihuela, plataforma transportable

pillkaz: *vtr* descuartizar ║ **~entu**: *vtr* desganchar, desgajar (ramas)

pillkeñ: *s* vestuario femenino

pillmayken: *s [ornit.]* golondrina chilena (*Tachycineta meyeni*)

pillowe: *s* chuzo

pillu: *s [ornit.] (Ciconia Maguaria)*

pilluñiweke: =PINTRA

pillümtu: *vi* susurrar al oído, cuchichear

pimu: *vtr* soplar, inflar ║ **~we**: *s* fuelle

pinaka: *s [bot.]* cicuta (*Conium malucatum*)

pinale: =TRANALE

pinatra: *s [bot.]* fruto del roble (*Cyttaria Berteroi*)

pincha: =PINZA

pinza: *s [ornit.]* picaflor chico, colibrí (*Sephanoides sephanoides*) ║ ~**foki**: *s [bot.] (Mitraria Coccinea)* ║ **~poñpoñ**: *s* musgo del picaflor (*Weymouthia mollis*)

pinküllwe: *s* cierto instrumento de viento

pinon: *adj* agujereado

pinono: *s* piedra pómez

pintra: *s [bot.]* sietevenas (*Plantago Major*)

pinu[1]: *s* paja

pinu[2]: *s [bot., Es.]* pino ║ **~ntu**: *s* plantación de pino

pinukutran: *s [med.]* sarampion

pinüf: *vi* volar (algo que no tiene alas), flotar

pinhu: *s* pulmón, bofe

piñol: *s [bot.]* avellanillo *(Romatia dentata)*

piñom: *s* pareja, conyuge, consorte ║ ~**wen**: *s* esposos

piñulkutran: *s [med.]* empeine, pitiriasis alba

piñutun: *s* caspa

pingazu: *s [zool.]* cisne

pingeñ: *s [med.]* suciedad y partiduras en los pies; *piñén*, suciedad corporal

pingko: =PILKO

pinguy: *vi* deslizarse, moverse pegado a la superficie

pingüz: *vtr* fregar, refregar, estregar ║ **~entu**: *vtr* quitar fregando

piong: *vi* punzar, sentir dolor punzante

pire: *s* nieve, granizo; nevazón ║ *vi* nevar, granizar ║ **~le**: *s* estar nevado, estar granizado; estar nevando, estar granizando ║ **P~mapu**: *s [top.]* Cordillera de los Andes ║ **~nag**: *vi* nevar ║ ~**weyko**: *s* laguna en el crater volcanico ║ **llampüzken ~**: *s* nieve en forma de pluma ║ **lliw ~**: *s* deshielo

piriña: =PIYIÑA

pirkan: *s [Vel.]* marea alta

piru: *s [zool.]* gusano; lombriz intestinal ║ *vi* agusanarse ║ **~lonko**: *s* [desp.] tonto, idiota; loco, chiflado ║ **~tun**: *adj* agusanado, apolillado ║ **~tunngen**: *vi* estar agusanado, estar apolillado ║ **~wün**: *s [zool.]* sanguijuela, gusano de los charcos ║ **müñu~**: *s [zool.]* polilla ║ **püno~**: *adj & s [desp.]* lento, tarado ║ **trolngoro ~**: *s [zool.]* gusano blanco; *[fig.]* dormilón

pirür: *adj [Ches.]* delgado

pispis: *vi* piar

pisko: *vtr* acolchar, revestir

pisku*: =PIZKU

piskoytu: *s [Qu.]* trompo, peonza

pisu: *s* pene (informal)

pital[1]: *s [zool.]* flamenco
pital[2]: *s [Es.]* hospital
piti: *adj* chiquito, pequeñito, (tono afectuoso; → PICHI*adj*)
pitra: *s* palmada ║ *vtr* dar palmada
pitrantu: *s [bot.]* plantas de esteros o charcos
pitrapitra: *s [bot.]* pitrapitra
pitrong[1]: *vi & vtr* picar, picotear; pelear (aves)
pitrong[2]: *adj* inclinado, encorvado sobre su base ║ **~küle**: *vi* estar inclinado ║ ~**künu**: *adv* inclinadamente ║ **~nag**: *vi* inclinarse
pitru: *s [med.] pitro*, erupción cutánea ║ *vi [med.]* pegarse *pitros* ║ **~le**: *vi [med.]* tener *pitros*
pitrufange: *s [med.]* pomulos
pitrufünhlipang: *s [med.]* codillo, jarrete
pitrun: =FITRUÑ
pitruy: *s* sentir leves tirones en el cuerpo
pitrülküle: *vi* estar en fila
pitrülkünu: *vi* poner en fila
piwchez: =PIWCHILL
piwchill: *vi* hacer vaivenes como pendulo ║ ~**kantu**: *vi* columpiarse
piwel: *s [ornit.]* tiuque (*Milvago chimango*)
piwke: *s* corazón; centro, eje, núcleo; pariente, familiar, deudo, ser querido ║ **~kutran**: *s [med.]* enfermedad cardíaca, cardiopatía ║ ~**l**: *vtr* agolpar en el centro ║ ~**luw**: *vi* agolparse en el centro ║ ~**lhawen**: *s [bot.] (Linum Selaginoides)* ║ **~ntuku**: *vtr* reflexionar sobre, pensar en ║ **~tu**: *vi* comer, alimentarse ║ **~wün**: *s* amor, cariño ║ **~ye**: *vtr* querer, amar ║ **kutran ~**: *s* tristeza, pena, dolor ║ **küme~**: *adj* bondadoso, generoso
piwkollma: *s [med.]* enfermedad psicosomática
piwküll: *vi* girar, rodar sobre su propio eje
piwlu: *s* hilo trenzado
piwrü: *s [zool.]* piure *(Pyura Molinae)*
piwü: *vi* secarse, estilarse ║ **~chen**: *s [rel.]* ser maligno que chupa la sangre a personas y animales; *[zool.]* vampiro ║ **~le**: *vi* estar seco ║ **~m**: *vtr* secar, estilar ║ **~mtu**: *vtr* volver a secar; desplegar (bandera) ║ ~**mwe**: *s* secador ║ **~n**: *adj* seco, estilado ║ **~nten**: *adj* de secado rápido
piwüllpiwüll: *s [med.]* aorta
piyiña: *s* freno
pochü: *vi* echar renuevos el árbol
poz: *adj* sucio, cochino ║ *s* barro, polvo, suciedad, mancha ║ *vi* ensuciarse, mancharse ║ **~kiaw**: *vi* andar sucio ║ **~kura**: *s [tej.]* tierra para teñir amarillo pálido ║ **~üm**: *vtr* ensuciar, manchar
pozkol: *s [gast.]* levadura
pozüllpozüll: *vi* deshacerse la hinchazón subcutánea
pof(**pof**): *vi* granar, yemar, hincharse el grano (plantas)
poforo: *s [Es.]* fósforo, cerilla
pofre: *adj [Es.]* pobre ║ *vi* empobrecerse ║ **~l**: *vtr* empobrecer ║ **~le**: *vi* estar pobre ║ **~nge**: *vi* ser pobre
poftu: *vtr [tej.]* torcer (lana)
pokil: *s [bot.]* póquil (*Cephalophora glauca*), manzanilla (*Cephalophora aromatica*; → CHINGEKACHU)
polew: *s [bot.]* poleo (*Mentha pulegium*) ║ **kurü ~**: *s* [bot.] menta negra, hierbabuena (*Mentha piperita*)
poloykiñ: =POLLWIÑ
polüf *s [bot.]* cápsula que contiene la semilla de la fruta
pollkowilleñ: *s* sustancia usada para teñir negro
pollkü: *s* trenza para amarrar la cabeza
pollwiñ: *s [zool.]* renacuajo
pomom: *vi* zumbar; sonar una bocina
ponor: *adj* encogido de hombros ║ **~küle**: *vi* estar encogido de hombros
ponson: *s [Es.]* broche, punzón (joya)
pontro: *s* frazada, manta, poncho
ponwi(**tu**): *adv* adentro, dentro ║ *s* interior
ponhon: *s* pulmón ║ **chüll~**: *s* bronquio
poñi: =POÑÜ
poñpoñ: *s* frisos de tela; musgo; esponja ║ ~**mamüll**: *s [bot.] (Usnea Barbata)*
poñü: *s [bot.]* papa, patata (*Solanum tuberosum*) ║ *vi* cosechar papas ║ **~l**: *s* papal, sembradío de papas ║ **~l**: *vi* sembrar papas ║ **~lwe**: *s* papal, rastrojo de papas ║ **~tu**: *vi* comer papas ║ **alwe~**: *s [bot.]* “papa del diablo”, papa chanchera ║ **funa ~**: *s [gast.]* papa semidescompuesta bajo agua corriente ║ **kuchi~**: *s [bot.]* papa chanchera ║ **nganh~**: *vi* sembrar

papas ║ **Ngaw~**: *s [astr.]* las Pléyades ║ **Wütrul~**: *s [astr.]* las Pléyades
pongpong: *vi* hincharse, leudar
por: *s* excremento, heces (esp. de humano) ║ ~**kura**: *s* piedra similar al azufre usada para teñir amarillo
poro: *s [bot.]* porro
poskeñtu: *vtr* tener de favorito
posko: *s [gast.]* levadura
potro: *s [zool., Es.]* potro ║ **tuway ~**: *s [rel.]* criatura con forma de torbellino de agua (→MEWLHEN)
potrongpürale: *vi* ser convexo
potrüw: *vi* corcovear
potrüntuku: *vtr* poner boca abajo, poner de punta
pow: *[Ches.]* =PUW
poy: *s [med.]* apostema, edema, absceso; masa subida ║ *vi* hincharse, inflamarse; subir (masa) ║ **~ma**: *vi [med.]* inflamársele a uno (un órgano o parte del cuerpo) ║ **~poy**: *adj [med.]* inflamado, hinchado (un órgano interno) ║ **~poy**: *vi [med.]* inflamarse, hincharse (un órgano interno) ║ **~poy**(**küle**): *vi* [med.] estar hinchado del vientre
poye: *vtr* querer, estimar, respetar, amar ║ **~chengen**: *s* altruismo ║ **~fal**: *adj* amable, simpático ║ **~kechi**: *adv* con bondad, con benevolencia ║ **~n**: *adj* amado, querido, respetado ║ **~n**: *s* amado/a, amor, cariño (apelativo) ║ **~tu**: *vtr* tratar con cariño ║ **~wün**: *s* aprecio mutuo, cariño, respeto, amistad (esp. refrendada en rituales)
pu[1]: *prep* en ║ **~ liwen**: *adv* por la mañana ║ **~ ruka**: *adv* en casa
pu[2]*: partícula pluralizadora (→KÜF*[2]*)*

> La partícula **pu** se coloca delante de un sustantivo correspondiente a un ser animado para convertirlo en plural:
> *pu* che: personas, *las* personas

puchu: *vi* sobrar ║ **~l**: *vtr* dejar sobras
puzuam: *vi* dar ganas
pue: *s* vientre, abdomen
puel: *s* este, oriente, levante ║ **~che**: *s* mapuche cordillerano; transandino, argentino; viento puelche, viento helado de la cordillera ║ **P~mapu**: *s* [top.] territorio al este de la cordillera de los Andes (→ARKENTINA)
pufkü: *vtr* lanzar liquido por la boca
puglu: *vtr* dar ocupación, molestar ║ ~**nge**: *vi* ser servicial, ser afable
Pukatriwe: *s* [top.] Pucatrihue
pukem: *adv* en invierno ║ *s* invierno ║ **~**(**nge**): *vi* ser invierno ║ **~tuwe**: *s* invernada (espacio, ecosistema; →WALÜNGTUWE, WALÜNG-NGILLU)
pule: *vtr* ser bueno para
pulku: *s [gast.]* vino, licor, chicha ║ *vi* fabricar licor ║ **~tu**: *vi* beber vino, beber licor
pulul: *s* agujero, cueva
pultru: =TULPU
pulhaykuwü: *s* palma de la mano
punamamüll: *s [bot.] (Lippia Juncea)*
puney: *vi* hacerse harinoso
punulh: =PONGPONG
punuy: *vi* tener mucha cabida un vaso
punwi(**tu**): =PONWI(TU)
***punh**: adv de noche, por la noche ║ s noche ║ vi entrar la noche, ser de noche ║ **~küle**: vi estar de noche, ser de noche ║ **~ma**: vi pasar la noche; anochecer ║ **~ may**: exp de saludo o despedida buenas noches ║ **af wünhüchi ~**: s solsticio de invierno ║ **alhü~**: adv de madrugada ║ **ella ~**: adv al anochecer ║ **ella ~**: s crepúsculo ║ **fachi~**: adv esta noche ║ **fill~**: adv cada noche, todas las noches ║ **fücha~**: adv en la madrugada ║ **kiñepülel~**: adv después de medianoche ║ **kuzuael ~**: s hora de acostarse ║ **pür wünhüchi ~**: s solsticio de invierno ║ **rangi~**: adv a medianoche ║ **rangi~**: s medianoche ║ **Ye~**: s [astr.] Venus, lucero de la noche (→WÜNHYELFE)*
puñ: *s* enfrente, la parte frontal ║ ~**ma**: *adv* frente a frente, enfrente ║ ~**ma**: *vtr* volverle la frente a ║ **~makünu**: *vtr* colocar enfrente ║ **~matu**: *vtr* pedir ║ ~**rul**: *vi* volverse hacia, dar el frente
puñchulten: *adj* ser engañoso ║ ~**nge**: *vi* ser para engañar
puñkuwü: *s* palma de la mano
puñlipang: =PUÑPUYA
puñmu: *s [med.]* sarampión, varicela
puñpuya: *s* axila, sobaco
pungku: *s [bot.]* bulbo ║ *vi* formarse bulbo

pura: *num* ocho
Puraylla: *s* *[top.]* Lago Todos los Santos
puru: *vi* bailar, danzar (sentido más ceremonial o religioso; →FAYLA) ║ **~fe**: *adj & s* bailarín ║ **~l**: *vtr* hacer bailar ║ **~n**: *s* baile, danza ║ **~ñma**: *vtr* bailar alrededor de ║ **~we**: *s* lugar de baile
putu: *vtr* beber (esp. bebidas alcohólicas; →PÜTO) ║ **~l**: *vtr* dar de beber (esp. bebidas alcohólicas; →PÜTOL) NG ║ ~**we**: *s* cantina, bar
putrafuya: *s* el tiempo entre dos luces ║ *vi* ser el tiempo entre dos luces
puw: *vi* llegar (allá; →AKU[2]) ║ **~am**: *s* objetivo, meta ║ ~**kintu**: *vtr* divisar, alcanzar a ver de lejos ║ ~**peyüm:** *s* *[Neol.]* terminal ║ ~**raki**: *vi* ser posible de contar, ser calculable ║ **~trafüya**: *vi* anochecer, caer la noche ║ ~**trem**: *vi* llegar a cierta edad, alcanzar cierto crecimiento ║ **~ül**: *vtr* hacer llegar (allá; →AKUL) ║ **~ül tripantu**: *s* cumpleaños ║ **~üm**: *vtr* alcanzar, lograr, llegar a, cumplir, añadir ║ **~ümum**: *s* objetivo, meta ║ **~ümuw**: *vi* conformarse, contentarse
puwünh: *vtr* molestar, ofender, disgustar ║ ~**fal**: *vi* ser complaciente
puye: *s* *puye*, especie de pez pequeño ║ **P~we**: *s* [top.] Puyehue
puypuy: *vi* ir al encuentro, ir con alegria
puywa: *s* viento *puelche*, viento helado de la cordillera
püchapücha: *s* *[bot.]* *(Myrceugenia Planipes)*
püchiw*: =PÜTIW
püchü: =PICHI[2]
püz: *adj* espeso ║ *vi* espesarse; propagarse, difundirse, extenderse ║ **~püzküle**: *vi* estar extendido a todas partes ║ **~üm**: *vtr* espesar; propagar, difundir, extender; *[neol.]* difundir en internet, viralizar
püza: *vi* perderse, acabarse ║ **~m**: *vtr* acabar con, exterminar, aniquilar; perder por muerte ║ **~nag**: *vi* extinguirse, desaparecer
püzam: *exp* ¡salud! (brindis formal)
püzañko mapu: *s* terreno humedo
püzko: *s* [ornit.] diucón (*Xolmis pyrope*)
püzo: *s* ombligo; cordon umbilical
püzu, **püzü**: *s* [zool.] pudú (*Pudu puda*)
püzwe║ **~le**: *s [ornit.] (Azara Lanceolata)*
püzwiñ: *s* [zool.] pirigüín, gusano parásito intestinal de los animales
püf: *vi* saltar ║ **~kiaw**: *vi* andar saltando
püfkü: =PUFKÜ
püfüllka: =PIFÜLKA
pügli: *vi* clavarse en la garganta
püka: *s [med.]* papera
pükiñ: =PIKIÑ
püküle: *adj* veleidoso, inconstante ║ ~**nge**: *vi* ser inconstante, ser voluble
pülalkantun: juego de con hilos
pülang: *adj [Es.]* blanco (color)
pülapüla: *s* palma de la mano
pülata: *s* [Es.] plata (metal); joyas; dinero
pülay: *s* palma de la mano, planta del pie ║ **~ foki**: *s* [bot.] boqui negro (*Mühlenbeckia tamnifolia*) ║ **~ kuwü**: *s* palma de la mano ║ **~ nhamun**: *s* planta del pie
pülchiw: *vi* oscilar suspendido de una cuerda ║ ~**kantu**: *vi* columpiarse
püle: *postp* hacia, por, cerca de ║ ~**le**: *vi* estar cerca ║ **az**~: *adv* hacia el frente ║ **chew** ~: *adv interr.* ¿hacia dónde? ║ **epuñ**~: *adv* mutuamente, entre sí, recíprocamente ║ **fa**(**chi**)~: *adv* acá, por acá ║ **faw**~: *adv* por aquí, hacia acá ║ **fill** ~: *adv* en diversos lugares ║ **fillke** ~: *adv* en todas partes ║ **kañ**~: *adv* hacia otro lugar ║ **kañ**~: *s* otro lugar, tierra extraña, el exterior ║ **kiñe**~: *adv* por un lado, hacia un lado ║ **kiñeke**~: *adv* en algunas partes ║ **kom**~: *adv* por todas partes, en todos lados ║ **fillke** ~: *adv* en todas partes ║ **nag**~: *adv* hacia abajo; hacia el oeste ║ **tüfa**~: *adv* a este lado, en este lado ║ **tüfa**~: *s* este lado ║ **tüyew**~, **tüyüw**~: *adv* por allá, hacia allá ║ **wanku** ~: *exp* tome asiento, siéntese ║ **waywenh** ~: *adv* hacia el sur ║ **wente** ~: *adv* hacia el este ║ **wenu az** ~: *adv* cuesta arriba, colina arriba ║ **willi** ~: *adv* hacia el sur ║ **wüne** ~: *adv* hacia el frente

El término **püle** se coloca después de otra palabra para indicar localización o dirección:
faw*püle* konimi: entra *por* aquí

mawida *püle*: entre las montañas, hacia la montaña

pülef*: =PÜLLÜF
pülka: *vi* equivocarse en la pronunciacion, equivocarse en la gramatica ║ **~pülkatu**: *vi* hablar jerigonza, hablar sin sentido
pülki: *s* flecha, saeta ║ **~tu**: *vi* disparar flechas ║ **~tukantun**: *s* practica de arqueria
pülo: *s [med.]* cacaraña, cicatriz de viruela ║ **~l**: *s* [med.] tiña, diviesos en la cabeza ║ **~luw**: *vi* quedar cacarañado
pülom: *s* valle
pülpül[1]: *s [bot.]* voqui pilpil, voqui blanco *(Boquila Trifoliata)*
pülpül[2]: *s* canica, bocha
pülpüw: *vi* mover la cola
pültrü: *vi* colgar ║ **~künu**, **~ntuku**: *vtr* colgar ║ **~ntukuwe**: *s* colgadero ║ **~we**: *s* horca; colgadero ║ **~wkantu**: *vi* columpiarse ║ **~wkantuwe**: *s* columpio; liana
pülu(**pülu**): *s [bot.]* pilu (árbol) (*Sophora Tetraptera*)
pülhapülha: *s [bot.]* pila-pila (*Modiola caroliniana*)
pülhe: *vi* garuar, chispear
pülhew: *vtr* extender para enfriar
pülhü: *s [zool.]* mosca
püll: *vtr* dedicarse a, cuidar ║ ~**eluw**: esmerarse, procrurar ║ ~**tu**: =PÜLLTUKUTRA ║ ~**tukutra**: *vtr* curar, cuidar a un enfermo ║ **~uwküle**: =PÜLLELUW
püllag: *s [bot.]* empezar a formarse el choclo
püllaw: *vi* formarse charcos
püllfu: =PILLFÜ
pülle: *adj* cercano ║ *adv* cerca NG ║ ~**le**: *vi* estar cerca
pülleltu: *vtr* aplacar con caricias
püllegtu: *vtr* estar atento a ║ **~le**: *vi* estar alerta
pülli: *s* suelo; cuesta, loma ║ **kum~**: *s* tierra roja ║ **kuykuy~**: *s* puente de tierra que se forma por socavado de un curso de agua ║ **Meli~**: *s [top.]* Puerto Montt ║ **renü~**: *s* cueva; *[rel.]* sitio sagrado donde habita un NGENH MAPU
püllko: *s [zool.]* zancudo
püllomeñ: *s [zool.]* mosco azul, moscardón ║ ~**lhawen**: *s [bot.] (Polystichum Aculeatum)* ║ **alwe ~**: *s [rel.]* almas transformadas en moscas azules que visitan a sus familiares
püllupüllu║ **~le**: *s [bot.] (Daphne Pillopillo)*
püllü: *s* alma, vida, espíritu (de los vivos; →ALWE; →AM) ║ **~züngun**: poesía, poema ║ **~l**: *s* cementerio ║ **~tu**: *vtr [med., rel.]* invocar al espíritu de un enfermo para diagnosticarlo ║ **kuse~**: =KUSE ║ **küme ~**: *exp* buena suerte
püllüz: *vtr* comprimir, minimizar
püllüf: *adj* tierno, fino, delgado ║ *s* cutis o piel nueva ║ *vtr* astillar, repicar
püna[1]: *vi* pegarse, adherirse ║ **~m**: *vtr* pegar, adherir
püna[2]: *s* hongo del roble
pünchay lonko: *s* cabello suelto
püner: *vtr* cauterizar ║ ~**tüku**: *vtr* aplicar un objeto cauterizante
püno: *vtr* pisar ║ **~ketran**: *vi* pisar el cereal ║ **~kütuye**: *vtr* pisotear, hollar ║ **~n**: *s* pisada, huella, rastro ║ **P~n Choyke**: *s* [astr.] las Tres Marías ║ **~piru**: *adj & s* [desp.] lento, tarado ║ **~we** (**nhamun**): *s* planta del pie ║ **~we**: *s* estribo
püntef: *s* gota ║ *vi* gotear, chispear (lluvia) ║ **~entun**: *s [rel.]* ceremonia religiosa pehuenche ║ **~ün**: *s* [rel.] asperje ceremonial de sangre, muday o agua
püntü: *adj* solitario ║ *adv* aparte, por separado ║ *s* pedazo, porción, trozo ║ *vi* separarse, apartarse ║ **~l**: *vtr* separar, apartar
pünün: *s* pene ║ **lonko ~**: *s* glande
pünhe: *vtr* usar, utilizar, emplear, consumir ║ ~**fal**: *s* útil ║ ~le: *vi* estar ocupado, estar comprometido ║ ~**ltufal**: *s* reutilizable
pünhüyke(**n**): *s* murciélago
püñaz: *vi* pegarse, adherirse
püñam: *adv* por añadidura ║ *s* añadidura, yapa ║ **~tu**: *vtr* agregar, añadir; amarrar, atar, enganchar, asegurar
püñeñ: *s* hijo/a de una mujer; sobrino/a de una mujer por parte de su hermana; sobrino/a por parte del hermano de su esposo; hijo/a de la hermana del padre de una mujer ║ *vi* dar a luz, parir ║ **~elchefe**: *s [med.]*

partera, matrona ║ **~kantu**: *vi* jugar a las muñecas ║ **~küle**: *vi* estar en trabajo de parto; ser fértil (una mujer) ║ **~ün**: *s* parto ║ **~wen**: *s* madre e hijo/a ║ **allfü~**: *s [med.]* aborto ║ **ankaentu~**: *vi [med.]* sufrir un aborto espontáneo ║ **entu~**: *vtr [med.]* practicar un aborto a ║ **llusu ~**: *s* guagua recién nacida ║ **moyol~**: *s* niño de pecho, lactante ║ **nie~**: *vi* estar encinta, estar embarazada ║ **üllcha~**: *s* hijo primogénito/a de una mujer

püñmo: *s* suegro de la mujer; nuera del hombre; hermano de la suegra de una mujer; hermano del suegro de una mujer

püñpüñel: *s* colgantes de adornos femeninos

püñu: *s [med.]* espinilla

püñüf: =PINÜF

püñümel: *vtr* forrar, recubrir, tapizar

püñüpüñüwe: *s* volantín, cometa

püpüm: *vtr* extender, estirar, acomodar

pür[1]: *vi* acomodarse, acostumbrarse ║ **~üm**: *vtr* acomodar, acostumbrar

pür[2]: *adj* teñido ║ *vtr* teñir ║ **~ küyenh**: *s* plenilunio, luna llena ║ ~**nag**: *vi* menguar la luna ║ **~ül**: *adj [tej.]* bordado en blanco y negro ║ **~ wünhüchi punh**: *s* solsticio de invierno

pür[3]: *s [Ches.]* mes

***püra*[1]**: *vi subir, ascender, trepar, escalar; montar (caballo, bicicleta); tener altura (→KON[2], RUME, TUW) ║ ~**zuam(tu)**: vi alegrarse, animarse, entusiasmarse, excitarse ║ ~**kawell**, ~**kawellküle**, ~**kawellu**: vi cabalgar, montar a caballo ║ ~**m**: vtr alzar, levantar; cosechar ║ ~**m züngu**:* vtr [neol.] *publicar, gestionar, priorizar ║ ~**mnhemülwe**:* s [neol.] *comillas ║ ~**mel**: s cosecha (productos; →PÜRAMUWÜN) ║ ~**mollfüñ**: s [med.] sobreparto ║ ~**mpawe**: s [tej.] "subidor" (parte del WITRAL*[s]*) ║ ~**muw**: vi cosechar, guardar la cosecha ║ ~**muwün**: s cosecha (trabajo; →PÜRAMEL); tiempo de cosecha ║ ~**mwe**:* s [neol.] *ascensor ║ ~**mye**: vtr alabar, celebrar ║ ~**nko**: s vertiente ║ ~**pa kürüf**: s travesia, viento de la costa ║ ~**pa küyenh**: s luna creciente ║ ~**pürawe**: s [rel.] escalinata ceremonial del REWE ║ **alhü**~: adj alto, elevado ║ **alhü**~: vi ser alto ║ **anü**~: vi pararse, incorporarse (del asiento; tras estar acostado) ║ **ekon**~: vi subir trepando ║ **fücha**~: adj alto, elevado ║ **fücha**~: vi ser alto ║ **füta**~: adj alto, elevado ║ **füta**~: vi ser alto ║ **iwüll**~: vi trepar enroscándose (e.g. plantas) ║ **kim**~: vi darse cuenta ║ **kuse**~: vi envejecer sin haber tenido hijos (una mujer) ║ **leli**~: vi alzar la vista ║ **lhumpu**~: vi levantarse en bandadas ║ **meñkuñ**~: vi levantar para ponerlo al hombro ║ **ngünam**~: vi engañarse, frustrarse ║ **rünkü**~: vi saltar hacia arriba*

> Al verbo **püra** ('tener altura') se le añaden como prefijos *alhü* o *pichi* para describir la mucha o poca altura de una cosa:
>
> *alhüpüray* feychi koyam: este roble *es alto*
>
> *pichipüray* ñi ruka: mi casa *es baja*

püra[2]: *s* dama, mujer, señora ║ **fücha~**: *s* mujer joven, soltera

püreg: *s [bot.] (Polystichum Adiantiforme)*

püro: *vi* anudarse, atarse, amarrarse ║ **~n**: *adj* anudado, atado, amarrado ║ **~n**: *s* nudo, amarra ║ **~n**: *vtr* anudar, atar, amarrar

pürüm: *adv* rápido, de inmediato, pronto; fácilmente ║ *vtr* apremiar, apurar

püru: =PURU

püsü: *s [Ches, zool.]* pudú (*Pudu puda*)

püsükuera: *s* armadura de cuero

pütaf: *vtr* golpear con los dedos ║ ~**entu**: *vtr* quitar algo con un papirote ║ ~**tuwe**: *s* teclado

püte(f): *vi* chispear, lloviznar ║ **~el**, **~ma**: *vtr* rociar, salpicar

pütelhewiñ: *s [zool.]* pilme (*Canthatis pilmus*)

pütiw[1]: *s [ornit.]* pitío (*Colaptes pitius*) ║ **kurü~**: *s [ornit.]* carpintero negro, carpintero gigante (*Campephilus magellanicus*)

pütiw[2]: *s* chispa ║ **~kütral**: *s* chispa ║ **~tripa**: *vi* salir chispeando (el fuego)

püto: *vi & vtr* beber (esp. bebidas no-alcohólicas; →PUTU) ║ **~fe**: *s* bebedor, alcohólico, beodo ║ **~ko**: *vi*

& vtr beber (esp. agua) ║ ~**kofal:** *vtr* agua potable ║ **~kol**: *vtr* dar de beber (esp. agua) ║ **~kopeyüm**: *s* bebedero ║ **~kowe**: *s* vaso, copa, taza ║ **~l**: *vtr* dar de beber (esp. bebidas no alcohólicas; →PUTUL) ║ **~ñma**: *vtr* [rel.] beber y hacer libaciones en honor a un difunto ║ **~we**: =PÜTOKOPEYÜM

pütü: =PICHI[2]

pütra[1]: *s* vientre, estómago ║ **~kuwü**: *s* palma de la mano ║ **~nhamun**: *s* planta del pie ║ **kutran ~**: *s* [med.] dolor de estómago ║ **llawe~**: *s* ingle, pubis ║ **trufün ~**: *s [med.]* desgarro estomacal

pütra[2]: *s [bot.]* pitra, patagua (*Myrceugenia exsucca*)

pütrar: *s [zool.]* piojo del cuerpo (→TÜNH)

pütre: *vi* quemarse ║ *vtr* quemar ║ **~m**: *s* tabaco; cigarro, cigarrillo ║ **~mkillkill**: *s* cierta especie de hongo ║ **~mtu**: *vi* fumar

pütrew: *s [zool.]* cuncuna, oruga ║ **~tu**: *vi* convertirse en oruga

pütro: *s* ramada (donde se hacen fiestas)

pütrokiñ: *s [zool.]* tábano

pütru: *s* callampa de bosque de pino

pütrü[1]: *adv* mucho, en abundancia ║ *vi* ser alto; ser maduro; ser mucho ║ **~kon**: *vi* ser hondo, ser profundo ║ **~le**: *vi* haber mucho ║ **~n**: *adj* mucho ║ **~ntu**: *adv* por mucho tiempo

pütrü[2]: *vtr* comprimir, estrujar, exprimir ║ **~we**: *s* prensa, compresor

püypüytrapel: *vtr* amarrar dejando todo el largo de la cuerda

püyüntuku: *vtr* hacer una herida, cortar

R

razal: =RARAL
rag: *s* greda, arcilla
ragragelruka: *s* tabique, mampara
rakasruka: *s* piso
raki[1]: *s [ornit.]* bandurria, ibis (*Theristicus melanopis*)
raki[2]: *vtr* contar, calcular ║ ~**antü**: *s* calendario ║ **~zuam**: *s* pensamiento, razón, raciocinio, inteligencia, mente ║ **~zuam**: *vtr* pensar, reflexionar, razonar ║ **~fe**: *s [neol.]* contador ║ **~le**: *vi* estar contado, estar calculado ║ **~n**: *s* número; cuenta, cálculo ║ ~**we**: *s* calculadora ║ **puw**~: *vi* ser posible de contar
rakil: *vtr* cuestionar, reparar
raküm: *s* puerta ║ *vtr* cerrar ║ ~**tukuwe ruka:** *s* carcel
ralu: *vtr* pelar, descascarar ║ ~**nentu**: *vtr* quitar raspando
raltro: =ALTRO
ralhi: *s* plato (de) ║ **~fe**: *s* fabricante de platos ║ **~kultrung**: *s* caja del KULTRUNG ║ **kücha~**: *vi* lavar platos
ramtu: *s* consulta, averiguación, indagación, investigación; adivinanza, acertijo ║ *vi* consultar, investigar, indagar, averiguar ║ *vtr* consultar a, preguntar a, averiguar con ║ **~züngu**: *vi* interrogar ║ **~fe**: *s* investigador, inquisidor, interrogador ║ **~kazüngu**: *vtr* interrogar ║ **~kan**: *s* interrogación ║ **ina~**: *vi & vtr* averiguar, investigar, indagar
ranka: *s [bot.]* ranca (flor; *Lasthenia obtusifolia*)
ranl: *s [bot.]* carrizo
ranüm: *s [zool.]* jaiba
ranh: *adj* inseguro, arriesgado, peligroso ║ *s* apuesta; dinero ║ *vi & vtr* apostar
rangi: *prep* a mitad de, en la mitad de ║ **~ antü**: *adv* al mediodía ║ **~antü**: *s* mediodía ║ **~antü**: *vi* almorzar ║ ~**kaw**: *vi* entrometerse ║ **~ñ**: *s* mitad, medio ║ **~ñ**: *vi* llegar en medio, ponerse en medio ║ **~ñelwe**: *s* abogado, mediador ║ **~ñma**, **~ñtu**: *adv* al medio, en el medio, en la mitad; a medias ║ **~ñtulil**: *s* desfiladero ║ **~ñwenu**: *adv* en el cénit ║ **~ñwenu**: *s* cénit ║ **~punh**: *adv* a medianoche ║ **~punh**: *s* medianoche ║ **~rangi**: *adv* justo en el medio
rangrang: *s* dinero, monedas
rapa: *s* greda negra
rapi: *vi* vomitar ║ **~l**(**che**): *vtr* provocar vómito ║ **~n**: *s* vómito ║ **~nentu**: *vtr* vomitar ║ **~ntun**: *s [med.]* preparado o infusión de efecto vomitivo ║ **~tul**: *vtr [med.]* dar un vomitivo
rara: *s [ornit.]* rara (*Phytotoma rara*)
rara(**kü**): *vi* sonar, hacer ruido
raral: *s [bot.]* radal (*Lomatia hirsuta*)
raril: *s [zool.]* zancudo, mosquito
rastrawe: *s [Es.]* rastrillo
rawilma: *s [ornit.]* cachaña (*Enicognathus ferrugineus*)
rawkawe: *s* motor
rawraw: *s* sonido de un motor; máquina ║ **~le**: *vi* rugir (una máquina)
rayalar: *s [Vel.]* camisa
ray: *vi* florecer ║ **~en**: *adj* en flor ║ **~en**, **~ün**: *s* flor ║ **~üwe**: *s* jardín
rayken: *s [ornit.]* lechuza
***re**: adj puro, genuino, auténtico, original ║ adv sólo, solamente, únicamente; de balde, en vano, inútilmente ║ **~antü**: adv de balde, en vano, inútilmente ║ **~che**: s etnónimo con que se autodenominaban los mapuche precolombinos ║ **~falte**: adv de balde, en vano, inútilmente ║ ~**kutran**: s [med.] enfermedad leve, natural ║ **~le**: vi estar desocupado, tener tiempo, estar disponible ║ **~we**: s [rel.] árbol, poste o escalinata ceremonial de el/la MACHI*[s]*; [pol., rel.] representación simbólica o punto de encuentro del LOF ║ **~wetun**: s [rel.] ceremonia de sanación oficiada por el/la MACHI*[s]* junto al REWE; [rel.] ceremonia de iniciación/renovación de el/la MACHI*[s]* y/o del REWE ║ **itro~**: adv sólo, solamente, únicamente*
refu: *s [bot.]* refu, huerque, arbusto de hojas pequeñas y flores amarillas (*Solanum valdiviense*)
refüng: *s* saco pequeño

regken: *s [bot.]* arbol nativo
***regle**: num* *siete* ║ *~**ntu**: s semana*
regnge: *s* prisionero ║ *vtr* hacer prisionero
regngelchiñchiñ: *s [bot.] (Eugenia Chequen)*
regngelwawtro: *s [bot.] (Baccharis Magellanica)*
regtuwe: *s* mesa
rekakünu: *vtr* abrir las piernas
rekale: *vi* estar con las piernas abiertas
rekañmakünu: *vtr* poner entre las piernas
***reke**: postp como, semejante a, igual que*
rekel: *adv* seriamente, de veras, en realidad
rekenkü: *vi* hincharse
rekül: *adv* de lado, arrimado, recostado, apoyado ║ **~küle**: *vi* estar arrimado, estar recostado, estar apoyado ║ **~künu**: *vtr* arrimar, recostar, dejar apoyado ║ **R~pillañwentru**: *s [astr.]* Vía Láctea ║ **~tule**: =REKÜLKÜLE ║ **~uw**: *vi* arrimarse, recostarse, apoyarse
relge: =REGLE
relma(**ntu**)**le**, **relmantuñmaw**: *vi* esconderse, parapetarse
relmantuku: *adj* agregado a nombres de colores indica tonalidad oscurecida
relmu: *s* arcoiris ║ **~nge**: *s* iris del ojo
rempülnge: *s* ojos saltones
remü: *s [zool.]* pejerrey
reneng: *adj* equilibrado, tendido ║ *vi* equilibrarse, tenderse ║ ~**kiaw**: *vi* desplazarse contrapesado ║ ~**küle**: *vi* estar en equilibrio; estar sobrepuesto
reniwle: *vi* estar desarreglado, estar chascón
renkol: *s* terrón
renma: *adv* frente a frente ║ *vtr* encarar
rentro[1]: *s* corral, cerco
rentro[2]: =RENENG
rentro[3]: =RÜNTRÜ
rentrü: =RÜNTRÜ
renule: =RÜNTRÜWKÜLE
renü: *s* cueva; *[rel.]* sitio sagrado donde habita un NGENH MAPU ║ **renüpulli**: =RENÜ ║ **renütu**: =RENÜ
reñma[1]: *s* pariente, familiar (esp. cercanos) ║ **üpül ~**: *s* pariente lejano
reñma[2]: *adv* de frente ║ *vi* acertar, atinar, dar en el blanco ║ **~w**: *vi* encontrarse, concordar
rengken: *adj* planta sacada con la raiz y tierra
rengo*: =RÜNGU
rengü*: =RÜNKU
repu: *s* palos para encender fuego; fuego, fogata ║ *vi* encender fuego frotando palos ║ **~kütuye**: *vtr* labrar con hachazos ║ **~tu**: =REPU ║ ~**wayunh**: *s [bot.]* espino blanco (*Raphitamnus Cyanocarpus*) ║ **zomo~**: *s* madera plana con un agujero para frotar en él el WENTRUREPU para encender fuego ║ **wentru~**: *s* palo puntiagudo que se frota sobre el ZOMOREPU para encender fuego
repülh: *vtr* cornear, embestir
rere: *s [ornit.]* pájaro carpintero (*Campephilus magellanicus*) ║ ~**lhawen**: *s [bot.] (Tropaeolum Speciosum)*
retrü: *adj* perpendicular, vertical ║ *s* bastón, cayado; muleta ║ *vi* estar parado, estar vertical ║ **~peyüm**: *s* bastón, cayado; muleta ║ **~tu**: *vi* caminar con bastón
rew: *s* ola, resaca ║ **~el**: *vtr* levantar olas ║ ~**kechi:** *adv* en oleadas║ ~**kechile:** *vi* siendo oleadas ║ **~ma**: *vi* ser azotado por las olas ║ **~rew**: *s* oleaje ║ **~üm**: *vtr* levantar olas
rewi: =ZIWÜLL
rewli: *s [bot.]* raulí (*Nothofagus alpina*)
reye: *vi* insistir ║ *vtr* insistir en, desear a toda costa; apremiar ║ ~**künu**: =REKEL ║ **~w**: *vi* afanarse
reyfü(**tu**), **reypul**, **reypum**: *vtr* mezclar, entreverar
reyü: *vi* juntarse, mezclarse, combinarse ║ **~l**: *vtr* juntar, mezclar, combinar ║ **~le**: *vi* estar juntos, estar mezclados ║ **~m**: *vtr* juntar, mezclar, combinar
rifka: *vi* rasgarse ║ *vtr* rasgar, arañar, rasguñar
rilo: *s* hilo
rimü(**ngen**): *s* otoño
ringül pilun: *s [med.]* punzada en el oído
riri*: =RÜRÜ
riwi: *vi* hacer un surco
ro: *vtr* desollar, descuerar; destripar ║ **~challwa**: *vi* escamar y destripar pescado ║ **~n**: *s* corteza
rozon: *s [Es.]* rodón

rofi: *s [zool.]* zancudo, mosquito

rofü: *s* tierra negra usada para teñir

rofül: *vtr* abrazar

rokiñ: *s* cocaví, comida para llevar, provisión de viaje; alimento regalado por un anfitrión a su invitado (→ YEWÜN) ║ **~(tu)**: *vi* aprovisionarse para un viaje ║ **~tu**: *vtr* preparar como cocaví

roküf: *vtr* cerrar la mano para esconder algo

rolkanwa: *s [bot.]* hojas que envuelven la coronta de maiz

rompü: *adj* crespo, rizado

ron: =ROW

rono: *vtr* rasguñar, arañar; agarrar con las uñas ║ **~w**: *vi* rasguñarse, arañarse

rotratu: =RONO

row: *s* rama ║ **~rewe**: *s* rama del REWE

roy: *vi* rabiar ║ *adj* rabioso, porfiado, recio ║ ~**ünnge**: *vi* ser para enrabiarse

***ru**: vi pasar ║ ~**l**: vtr dar, entregar, pasar (algo) ║ ~**lme**: vtr tragar ║ ~**lmewe**: s esófago ║ ~**lpa**: vtr hacer pasar hacia acá, traer; traducir ║ ~**lpaantü**: vi pasar el tiempo ║ ~**lpazuam**: vtr convencer ║ ~**lpazüngufe**: s [neol.] traductor; intérprete, lenguaraz ║ ~**kewünh**: vtr pronunciar ║ ~**lpakewünhfe**: s intérprete, lenguaraz ║ ~**lpanütramkelu**: s intérprete, lenguaraz ║ ~**ltüku**: vtr ceder ║ ~**lwe**: s transportador ║ ~**me**: vi pasar allá, ir; tener anchura (→ KON[2], PÜRA[1], TUW); pasar el tiempo de ║ ~**mefem**: vi pasar de largo ║ ~**mekintu**: vi ver a través ║ ~**menkazüngu**: vi hablar descuidadamente, referir descuidadamente ║ ~**nke**: adj de cualquier clase ║ ~**pa**: vi pasar acá, venir ║ ~**pan**: adv después, luego ║ ~**panantü**: =ALHÜANTÜ*

> Al verbo **rume** ('tener anchura') se le añaden como prefijos *alhü* o *pichi* para describir la mucha o poca amplitud de una cosa:
>
> *alhürumey* chi ngütantu: la cama *es ancha*
>
> *pichirumey* chi lhewfü: el río *es angosto*

rue: *vtr* raspar, raer, rascar ║ **~f**: *vtr* raspar, raer, rascar ║ **~kal**: =RÜWEKALH

rufü: *vi* cocerse ║ ~**nten**: *adj* de cocimiento rápido

***ruka**: s casa, vivienda ║ vi construir casas ║ **~che**: s personas que conviven en una casa ║ **~fe**: s constructor (de casas); arquitecto ║ **~kantu**: vi jugar a la casita ║ ~**konküle**: vi estar de allegado ║ **~küzaw**: s quehaceres domésticos ║ **~l**: vtr construir una casa encima de ║ **~ llalliñ**: s telaraña ║ **~n**: s construcción de una casa ║ **~ntu**: s población, villa ║ **~ntu**: vtr llevar a la casa, prestar alojo ║ **~ntuku**: vtr guardar algo en la casa ║ **~ñma**: s los habitantes de una casa ║ **~we**: s material para fabricar casas; lugar donde se construyen casas; espacio doméstico; barrio ║ **~wpu**: vi sentar cabeza, establecerse ║ **alwe ñi ~**: s cementerio aledaño a un templo ║ **chokof~**: s rincón (de la casa) ║ **zenchu ~**: s solera superior ║ **Foye~**: s [top.] Boyeruca ║ **ka~**: s vecino ║ **kazill ~**: s viga diagonal de la RUKA[s] ║ **kongi~**: s granero, bodega ║ **kuykuy~**: s caballete o parhilera del techo de la RUKA[s] ║ **küna ~**: s casa con techa de paja ║ **ngenh ~**: s dueño de casa ║ **pu ~**: adv en casa ║ **sinke ~**: s casa con techo de zinc ║ **wenu~**: s techo ║ **winkül~**: s larguero de la casa*

ruku: *s* pecho, tórax

rul: *adv* todo el tiempo, siempre

rula: *s* palmo (unidad de medida)

rulape: =MAYAFENTU

rulu: *s* vega; secano, tierras planas aptas para el cultivo

rume: *adv* muy, mucho; al menos, siquiera ║ ~**ñma**: *adv* demasiado, extremadamente ║ **chem** ~: *pron* cualquier cosa ║ **chew** ~: *adv* dondequiera, en cualquier parte ║ **chumkanu** ~, **chumkawmew** ~: *s* de ninguna manera, bajo ninguna circunstancia ║ **fücha**~, **füta**~: *adj* grueso ║ **pichi**~: *adj* delgado ║ **tuchi nu** ~: *pron* ninguna ║ **tuchi** ~: *pron* cualquiera

> El término **rume** se emplea como sufijo de

un numeral para indicar cantidad de tipos, especies o formas:
*kiñe*rume üñüm: *una* especie de pájaro
*küla*rume purun: *tres* tipos de baile

rumel: *adv* siempre, desde siempre
runa: =TRUNA
runrun: *vi* zumbar, silbar
rungaftu: *vi* quejarse demasiado
rungi: *s* pieza de plata tubular usada en joyeria
rupa: *adv* después de ║ *s* vez, ocasión
rupul: *s [Ches.]* agallas; intestinos
rutu: *s* hombre de pelo largo
rutra: *s* la cantidad que se puede tomar entre los dedos ║ ~**tu**: *vtr* tomar entre los dedos; pellizcar
rutrütu: =RUTRATU
ruyli: *s [bot.]* raulí *(Nothofagus procera)*
rüze: *s* mulato (color)
rüf: *adj* real, verdadero, honesto, sincero ║ *adv* de veras, realmente ║ **~züngu**: *s* verdad ║ **~züngu**: *vtr* decir la verdad, sincerarse, confesar ║ **~züngufe**: *s* persona sincera, persona honesta ║ **~el**: *vtr* hacer realidad ║ **~künu**: *exp* ¡en serio!, ¡cierto!, ¡es verdad! ║ **~künu**: *vtr* decir la verdad, sincerarse, confesar ║ **~tu**: *adv* de veras, realmente ║ **~tripa**: *vi* ser verdad, ser cierto
rüfe: *vi* hozar ║ **~rüfenge** *vi* andar hozando ║ **~tu**: *vtr* sacar hozando, desenterrar
rüfo: *s robo*, *llobo*, barro negro que sirve para teñir
rüfu: *vtr* trasegar; servir (comida) ║ **~nentu**: *vtr* servir (comida) ║ **~we**: *s* cucharón
rüfül: *s [bot.]* corontilla *(Escalonia Pulverulenta)*
rükafü: *vi & vtr* clavarse una cosa al pisarla
rükel: *s [gast.]* estómago de pollo
rükenkü: *vi* hincharse
rüko: *vi* tener mal presentimiento
rüku: *s* pecho, tórax
rükü: *adj* mezquino, miserable, cicatero, avaro, egoísta ║ *vi* volverse mezquino, volverse miserable ║ *vtr* escatimar a, ser mezquino con ║ **~fe**: *adj* mezquino, miserable, cicatero ║ **~le**: *vi* comportarse mezquinamente, comportarse miserablemente ║ **~nge**: *vi* ser mezquino, ser miserable
rüle: *s [med.]* resfrío ║ **~le**: *vi* estar resfriado
rülfünh: *s [bot.]* relvún *(Relbunium Hypocarpicum)* ║ ~***kachu****: s [bot.] (Galium sp.)*
rülin: *s [bot.]* espino
rülo: *vi* hozar
rülonko: *s* brazo de agua con poco movimiento
rülu[1]: *s* tierras planas donde los cultivos crecen mejor sin necesidad de tanta lluvia
rülu[2]: *vi* zambullirse
rüm: *vi [med.]* empeorar una herida
rüme: *s [bot.]* junquillo (*Juncus effusus*) ║ **~ntu**: *s* junquillar
rümpel: *adj* celoso ║ **~el**: *vi & vtr* ponerse celoso ║ **~fe**: *adj* celoso ║ **~fe**: *s* celoso ║ **~küle**: *vi* estar celoso
rümrüm: *vi* hablar a media voz mucha gente
rümu: *vi* zambullirse ║ **~konküle**: *vi* estar sumergido ║ **~l**: *vtr* enterrar, sepultar ║ **~l kofke**: *s [gast.]* tortilla al rescoldo
rümü: *s [bot.]* flor de mayo (*Oxalis mallobolba*)
rümüm: *vtr* prometer
rümülküllawchi pañillwe: *s* metro (medio de locomoción)
rüna: *s [bot.]* planta de cuyas raices se elaboran peinetas; peine, peineta ║ **~tu**: *vi* peinarse
rünko(piwke): *vi* pesar el corazón por un mal presentimiento
rünkoy(**nhamun**): *s* talón del pie, calcañar ║ **furi~**: *prep* agregado a las denominaciones de los abuelos indica el quinto grado (~tataratatara)
rünkü: *s* lanza ║ *vi* saltar, brincar ║ **~kantu**: *vi* jugar a saltar ║ **~kon**: *vi* saltar adentro, entrar de un salto ║ **~püra**: *vi* saltar hacia arriba ║ **~tu**: *vi* saltar, brincar ║ **~tu**: *vtr* saltar sobre ║ **~we**: *s* arpón ║ **~wün**: *adv* a saltos ║ **Kallfü~**: *s* Galvarino (nombre)
rüntrü: *s* colgador, repisa; montón, pila ║ *vtr* poner encima, sobreponer ║ **~künuwe**: *s* mesa ║ ~**wküle**: *vi* estar sobrepuesto ║ ~**we**: *s [neol.]* escritorio
rünü: *vi* fatigarse, cansarse
rünga: *s* sepulcro, sepultura ║ *vi* excavar, ahuecar ║ **~ko**: *s* pozo,

manantial ║ **R~ko**: *s [astr.]* las Nubes de Magallanes ║ **~l**: *adj* enterrado, sepultado ║ **~l**: *s* "entierro", tesoro enterrado ║ **~l**: *vtr* enterrar, sepultar ║ **~lentu**: *vtr* desenterrar, exhumar ║ **~l kofke**: *s* tortilla al rescoldo ║ **~lküle**: *vi* estar enterrado ║ **~lüw**: =RÜNGAW ║ **~n**: *adj* enterrado, sepultado ║ **~n**: *s* hoyo, cueva ║ ~**nentuwe:** *s* mina ║ **~n ko**: *s* pozo, napa ║ **~tu**: *vtr* desenterrar, exhumar ║ **~w**: *vi* atrincherarse

rünge: *vi* ser grueso

rüngel: *vtr* secar a fuego

rüngi: *s [bot.]* coligüe (*Chusquea culeou*); lanza

rüngo, **rüngu**: *s [gast.]* harina cruda ║ *vi* hacer harina cruda ║ **~fe**: *s* molinero

rüngü: *vi* molerse, triturarse ║ *vtr* moler, triturar ║ **~le**: *vi* estar molido ║ **~m**: *vtr* moler, triturar

rüpaw: *s [med.]* occipucio, colodrillo

rüpe: *vi* romperse el postema

rüpo(l): *s [Ches]* intestino, víscera, tripa

rüpu: *vtr* cercenar, cortar a golpes

rüpü: *s* camino, sendero, calle, carretera ║ **~l**: *vtr* hacer un camino, abrir un sendero ║ **~tu**: *vi* tomar el camino ║ **~ye**: *vtr* seguir una dirección ║ **lolüm~**: *s* bache (de un camino)

rür: *adj [Ches]* grueso

rürü: *s [zool.]* tábano, coliguacho; zancudo, mosquito

rütu: *s* vez

rütra: *vi & vtr* forjar, fraguar ║ **~fe**: *s* herrero, platero, joyero ║ **~le**: *vi* estar forjando, estar fraguando ║ **~n**: *adj* forjado, fraguado

rütre: *vtr* empujar, impeler ║ **~amul**: *vtr* llevar empujando ║ **~küpal**: *vtr* traer empujando

rütretu: =RUTRATU

rütren: *vtr* echar remedio en polvo

rütri: *vtr* labrar piedra

rütriñ: *s* prendedor ║ **~tu**(**künu**): *vtr* prender (un vestido) ║ **~tuwe**: *s* prendedor

rütro: *s* trenzas pequeñas ║ **~lonkole**: *vi* llevar trenzas pequeñas

rütronie: *vtr* tener las orejas dirigidas hacia adelante

rütron: *s* arbusto ║ *vtr* rozar, limpiar (un terreno) ║ **~entu**: *s* terreno rozado ║ **~tu**: *s* matorral ║ **~tu**: *vtr* rozar, limpiar (un terreno)

rütru║ **~n**: *s [bot.] (Carex Pseudocyperus)*

rüyün: *s [med.]* cadera ║ **pu**~: *s* parte interior del muslo

rüwe: *vtr* escarmenar ║ **~kalh**: *vtr* escarmenar lana ║ ~**we**: *s* escarmenador

rüwew: *vtr* rascar

S

sacho: *s [Vel.]* ancla pequeña
safsaf: *vi* arrastrar los pies al andar
saki: *vtr* honrar, venerar, respetar, apreciar ║ **~n**: *adj* respetable, admirable ║ ~**ñtuwe:** *s* santuario ║ **~nge**: *vi* ser respetable, ser admirable
saku: *s [Es.]* saco (de)
salma: *s* colchón, colchoneta; cubrecama
sankutu: *vi* comer harina tostada en terrones
santia: *s [bot., Es.]* sandía
Santiaw: *s [top., Es.]* Santiago
sañchu: *s [zool., Es.]* chancho, cerdo ║ ~**kachu**: *s [bot.] (Polygonum Aviculare)*
sañe*: =ZAÑE
sañuwe: *s [zool.]* chancho, cerdo ║ **~kachu**: *s* [bot.] sanguinaria (*Polygonum sanguinaria*)
sangkul: *vtr [gast.]* amasar
sapa: *adj* plumipedo
sapallu: *s [bot., Es.]* zapallo
sarkentu: *s [rel., Es.]* sargento, hombre con lanza que junto a otros resguarda el orden del NGILLATUN (→KAPITAN)
sawepillañ: *s [bot.] (Rumex Crispus)*
sawse: *s [bot., Es.]* sauce
sawün: *s* acción maléfica que daña las tierras de una familia mediante la siembra de FUÑAPÜWE en las inmediaciones
sayno: =RÜZE
saysay: *adj* manchado, overo ║ ~**küle**: *vi* estar con manchas
sayuna: *vi [Es.]* desayunar
sechu: *vtr* apuntalar, apoyar
sechü*: =ZECHÜ
sefa: *vtr* preparar (comida)
sefolla: *s [bot., Es.]* cebolla
sekuchu: *s* cuña
sekül: *s* cuna
semana: *s [Es.]* semana
senchu*: =ZENCHU
sera: *s [Es.]* seda (tela)
serfesa: *s [Es.]* cerveza ║ **~tu**: *vi* beber cerveza
serfi: *vi & vtr [Es.]* servir ║ **~ñ**: *s* sirviente
setrukünu: *vtr* apoyar, apuntalar
setrule: *vi* estar apoyado
sichotu: =ZICHO
sifüñ: *s* fuente redonda con asas
siko: *vtr* picotear
sikukeñ: *vtr* arrullar para hacer dormir
sikületa: *s [neol.]* bicicleta ║ ~**tukantun**: *s* ciclismo
silhgeñ: *s [zool.]* cachaña *(Microsittace ferruginea)*
sillisillitu, sollpiw: *vi* trinar la diuca
sillo: *s [ornit.]* perdiz (*Nothoprocta perdicaria*)
sillüm: *vi* adormecerse
simañ: *s [zool.]* chanchito de mar , pulga de mar *(Emerita Analoga)*
simillko: *s* astillas, ramas secas, yesca
sinke: *s [Es.]* zinc, cinc ║ **~ ruka**: *s* casa con techo de zinc
sincho: *vtr* empalar
sinchull: *s [bot.] (Ercilla volubilis)*
sinkütu: *vi [Ches.]* guitarrear, tocar guitarra
sinküwe: *s [Ches.]* guitarra
sinsing: *s* chicharrón ║ *vtr* freir
***singe**: vi deslizarse, correrse* ║ *~**amu**: vi ir deslizandose* ║ *~**kon**: vi entrar deslizandose* ║ *~**küpa**: vi venir deslizandose* ║ *~**nag**: vi bajar deslizandose* ║ *~**rul**: vtr deslizar*NG ║ *~**wül**: vtr dar un deslizamiento*
siñura: *s [Es.]* señora, dama; esposa; mujer WINKA
siñül, siñüm: *vtr* entrar por un espacio pequeño
sisü: *vi* orinar
siwaltu: *vi* arremangarse, arreglarse la ropa
siweñ: *s* compañero, amigo, camarada
siwñu: *vtr* ensartar, enhebrar
sochen: *vtr* vigilar, acechar (→LLOFTU)
solki: *vi* pelarse, descascararse ║ *vtr* desollar, pelar, descascarar, desgranar
soltaw: *s [Es.]* soldado, carabinero ║ *adj* militar ║ *vtr* militarizar ║ ~ **ruka:** *s* base militar
solli: *vtr* deshojar
sollkiñ: =OKÜLL

sollüm: *[zool.]* choro de agua dulce (*Diplodon chilensis*)
sonchu: *s [med.]* feto humano
sonü*: =ZONÜ
songi: *s [bot.]* alverjana *(Vicia nigricans)*
sowe║ **~n**: *s [zool.]* capibara (*Hydrochoerus hydrochaeris*)
suchetu: *vtr* descabezar (trigo, cebada)
sum: *posp* se agrega a nombres o pronombres para jurar en dicho nombre ║ *vi* jurar ║ ~**el**: *vtr* jurar algo
sumpall: *s [rel.]* ser de figura humana que domina las aguas; sirena
sumpatu: =ZUMPATU
susun: *s* bebe
sura: *vi [Es.]* jurar
suñi, **suñü**: *vtr* despiojar ║ **~w**: *vi* despiojarse
sücho: *s [bot.] (Eryngium paniculatum)* ║ ~**kachu***: s [bot.]* juponillo
sükill: *s* prendedor de una cadena
süküll: *vtr* volcar, dar vuelta ║ **~kiaw**: *vi* andar rodando ║ **~uw**: *vi* volcarse, darse vuelta
süllngaw: *s [bot.]* bulbo silvestre comestible
süllo: *s [ornit.]* perdiz (*Nothoprocta perdicaria*)
sümell: *s* zapato, bota, zueco
sümicha: *s [gast.]* afrecho crudo
sümita: *s [gast., Es.]* chapalele; pan cocido en agua
süñu: *vi* pasar agachado ║ **~l**, **~m**: *adj* agachado
süñulltrapüm: *vtr* conectar caños
sünge: *vi* ser grueso
süngüll: *vi* gatear
süngüllfe: *s* dos adversarios que dan inicio al juego de PALIN
süsüllnge: *s* pupila del ojo
süyawkuralnge: *s* pupila del ojo

T

tachi: *pron dem.* este, esta
tafü: *s [rel.]* cueva de brujería
tafül: *s* piso ║ ~**kuzi**: *s* parte plana de la piedra de moler
taku: *vtr* cubrir, tapar ║ **~angewe**: *s* máscara, antifaz ║ ~**challawe**: *s* tapa de la olla ║ **~n**: *s* prenda de vestir, vestido, ropa ║ **~n antü**: *s* eclipse de sol ║ **~n küyenh**: *s* eclipse de luna ║ ~**pütra**: *s [med.]* redaño
talkam: *vi* comer a mordidas, comer a tarascones
taltal: *vi* roncar, estar ronco; gritar (el traro)
tamanko: *s* mocasín de cuero
tampalküle: *vi* estar desnudo
tampawkiaw: *vi* forma de caminar levantando mucho los pies
tamu: *adv* aquí, acá
tanana: *vi* perder la conciencia ║ **~le**: *vi* estar sin sensibilidad
tankü: *vi & vtr* obedecer, hacer caso; responder ║ **~nie**: *vtr* ser fiel a ║ **~tu**: *vtr* enfrentar
tangawso: *s [bot.]* cabello de ángel *(Cardamine ramosisima)*
tangi: *s* balsa (embarcación)
tapayu: *adj* negro azabache, negro con tonalidad
tapitapi: *s [bot.] (Oenotera stricta)*
tapülh: *s* hoja, pétalo
tara: *s* poste que sostiene el caballete de la RUKA^{s}
tarar: *vi* graznar
tasu: *adj* salado
tawültukun: *s [rel.]* ceremonia que se realiza al depositar el cadáver en el féretro
tay: *vi* escurrirse
tayi: *adv* hace un rato, recién ║ **~wüla**: *adv* un rato antes; un rato después
tayma: *vtr* sacar, quitar ║ **~entu**: *vtr* sacar, quitar, deponer
tayno: *adv* ya ║ **~nge**: *vi* ya ser, ya estar
tayu: *s [bot.]* tallo *(Flotowia diacanthoides)*
tayül: *s [rel.]* canto sagrado entonado por los/las MACHI^{s} ║ **~fe**: *s* [rel.] tañedor del KULTRUNG que anuncia el CHOYKE PURUN

te: =CHEY
tefüzü: *vtr* arremeter golpeando de costado
telpong: =TELTONG
teltong: *vi* trotar
telüng: =TRELÜNG
temu: *s [bot.]* temo (*Blepharocalyx cruckshanksii*)
ten: *adv [Ches.]* sólo, solamente, únicamente, nomás
tesa: *s* cedazo hecho de sauce y cuero de oveja para cernir harina; cedazo, tamiz
tewmelh: *s [zool.]* monito del monte, perrito de virtud (*Dromiciops gliroides*)
tey: *vi* deshacerse ║ **~fu**: *vtr* deshacer, destruir ║ **~fukütuye**: *vtr* demoler con rabia ║ **~funag**: *vi* derrumbarse, desplomarse ║ **~üm**: *vtr* destruir, pervertir, dañar
teyla: *vi* abrirse de piernas ║ **~le**: *vi* estar abierto de piernas
ti: *art def.* el, la
tikün*: =TÜKÜNH
tingiw: *vi* doblarse las cañas por el calor
titi: *s* zinc, estaño
titifken: *s [ornit.]* churrín (*Scytalopus magellanicus*)
tiye: =TÜYE
to: *s [med.]* musculatura a ambos lados de la espina cervical ║ ~**fünh**: *s [med.]* nervio cervical
tofken: *s* escupo, esputo
tofkü: *vi* escupir, esputar ║ **~n**: *s* escupo, esputo ║ **~nakün**: *vtr* escupir hacia abajo ║ **~ñma**: *vtr* escupir a ║ **~ñpüram**: *vi* escupir hacia arriba ║ **~tu**: *vtr* escupir a
toftof: *vi* hacer un sonido seco tocando una superficie dura
tofü: *[Ches]* =CHOFÜ
toki: *s* hacha (esp. de guerra); *[pol.]* hacha que simboliza jefatura militar; caudillo, jefe de guerra, comandante, portador del TOKI ║ **~tu**: *vtr* hachear, atacar con hacha de guerra ║ **meñku~**: *s [ornit.]* chincol
tokil: marca, señal; meta

toküm: *s* sobrino/a del hombre por parte de su hermana, hijo de la hermana de un hombre
tolh: *s* frente (parte de la cara)
tonon: *vtr [tej.]* tramar, preparar la trama del telar; tejer ‖ **~we**: *s [tej.]* vara separadora de la urdimbre ‖ **~witral**: *s [tej.]* trama
tonhton: *s* polilla, mariposa nocturna
topa[1]: *s* empate
topa[2]: *vi* tener éxito ‖ **~ntuku**: *vi* caer en suerte
topelh: *s* nuca
toro: *s [Es.]* toro ‖ **Kurü~**: *s* [rel.] toro negro que sale del mar o de los volcanes trayendo lluvia e inundaciones
toronkil: *s [bot.]* toronjil
toto: *vtr* apuñalar en el cuello
towtow: *s [ornit.]* tucúquere, búho magallánico (*Bubo magellanicus*)
***tu**: vtr sacar, tomar, obtener, agarrar, coger, recoger, aprehender ‖ ~**apill**: vi cortarse el deseo ‖ ~**kutran**: vi empezar a enfermarse ‖ ~**lu**: s jinete ‖ ~**nkepi**: vtr recoger (cosas desparramadas) ‖ ~**ntuku**: vtr sorprender flagrante, pillar en falta ‖ ~**ngüñü**: vi estar satisfecho de comida ‖ ~**(nge)peyüm**: s asa, mango, manubrio ‖ ~**tu**: vtr ocupar momentáneamente ‖ ~**w**: vi salir, partir, empezar, tener origen, provenir; tener longitud (→KON*[2]*, PÜRA*[1]*, RUME) ‖ **~wamu**: vi huir ‖ ~**fe**: s huidor ‖ ~**wiwü**: vi cortarse la sed ‖ ~**wküle**: vi estar enlazado ‖ ~**wmum**: s origen ‖ ~**wül**: vtr empezar, iniciar ‖ ~**wtripa**: vi salir escapando ‖ ~**wün**: s procedencia, origen (lugar; →KÜPALME) ‖ **antü**~: vi & vtr tomar sol; [med.] insolarse; tener relaciones sexuales en el día ‖ **rünga**~: vtr desenterrar ‖ **truna**~: vtr recoger a dos manos*

> Al verbo **tuw** (‘tener longitud’) se le añaden como prefijos *alhü* o *pichi* para describir la mucha o poca longitud de una cosa:
> *alhütuwi* chi rüpü: el camino *es largo*
> *pichituwkey* chafo: los resfríos *son cortos*

‘tu: =PETU (abreviación coloquial)
tuay: *vi* girar; hacer circulos ‖ **~künu**: *vtr* dejar circular
***tuchi**: adv interr. cuál ‖ **~ nu rume**: pron ninguno ‖ **~ rume**: pron cualquiera*
tue*: =TUWE
***tuku**: vtr poner, meter, colocar, insertar; sembrar, plantar; poner(se) (vestidos); sumar (matemática; →ENTU) ‖ **~zuam**: vtr sugerir ‖ **~züngu**: vtr disuadir ‖ **~fünh**: vi echar semilla (plantas) ‖ **~ka**: vi sembrar hortalizas, cultivar la huerta ‖ **~kan**: s chacra, huerta; almácigo ‖ **~kantu**: s verduras ‖ **~kantufe**: s vegetariano ‖ **~kawe**: s chacra, huerta; almácigo ‖ **~lpan**: s memoria ‖ **~luw**: vi vestirse ‖ **~luwün**: s vestimenta, indumentaria ‖ **~m**: vtr disuadir ‖ **~n**: s ropa, vestido, prenda de vestir; siembra (actividad) ‖ **~tu**: vtr vestir ‖ **~tuluwün**: s vestimenta, indumentaria ‖ **~tuw**: vi vestirse ‖ **~yawül**: vtr puesto (vestido) ‖ **az~**: vtr arreglar, resolver, solucionar, corregir ‖ **afüm~**: vtr poner a cocinar ‖ **amul~**: vtr perder, extraviar ‖ **anün~**: vtr sentarse sobre ‖ **apüm~**: vtr usar completamente; invertir todo el dinero (en) ‖ **chalin~**: vtr presentar, dar a conocer ‖ **chañun~**: s cubreasiento ‖ **kim~**: vtr conocer hace tiempo ‖ **kimel~**: vtr hacer saber de antemano, advertir ‖ **kiñen~**: vi tomarse un trago ‖ **kultraf~**: vtr palmetear sobre ‖ **lelin~**: vi mirar adentro ‖ **lonko~**: vtr memorizar, aprender; entender ‖ **malal~**: vtr cercar ‖ **maypill~**: vtr atizar (fuego) ‖ **melar~**: vtr amontonar, acumular ‖ **mücha~**: vtr doblar ‖ **ngawtu~**: vtr [med.] introducir en forma de lavativa ‖ **ngiyon~**: vtr arrinconar ‖ **peltrün~**, **pelün~**: vtr meter empujando, empujar hacia adentro ‖ **pen~**: vtr visitar; dar el pésame ‖ **pi~**: vtr denunciar, descubrir ‖ **piwken~**: vtr guardar en el corazón, reflexionar ‖ **pültrün~**: vtr colgar ‖ **tun~**: vtr sorprender flagrante, pillar en falta ‖ **trantun~**: s tala de árboles ‖ **trantun~**: vtr talar, voltear (árboles) ‖ **trapel~**: vtr amarrar en, atar con ‖ **trayay~**: vtr embutir, meter a golpes ‖ **ükül~**: vtr encajar ‖ **ütrüf~**: vtr arrojar adentro ‖ **üyüm~**: vtr dar el nombre propio a ‖ **wapin~**: vtr aislar ‖ **waytron~**: vtr inclinar, empinar (un*

*vaso al beber) ║ **wentel~**: vtr sobreponer, superponer (una prenda de vestir) ║ **wenten~**: vtr poner encima, poner sobre ║ **wifon~**: vtr untar, sumergir ║ **witran~**: vtr sujetar ║ **wül~**: vtr rendir, entregar; prometer (la hija de uno) ║ **wünel~**: vtr sembrar antes ║ **wünen~**: vtr poner en primer lugar ║ **würwan~**: vtr inhalar, olisquear ║ **yaf~**: vtr corretear hacia adentro ║ **yafül~**: vtr animar ║ **yall~**: adj natural (hijo/a) ║ **yall~**: s hijo/a natural de un hombre (→LEFKÜN KETRAN, LLAWEÑKOÑI) ║ **yall~**: vtr engendrar como hijo/a natural ║ **yen~**: vtr ir a dejar*

tukuyu: *s* tela, género

tulka: *vtr* contagiar ║ **~w**: *vi* contagiarse

tulpu, pultru: *s [bot.]* amancay

tulh: *s* padastro

tunka: *num* millón

***tunte**: pron interr. ¿cuán?, ¿cuánto? ║ **~l**: vtr dar cuánto a ║ **~n**: s cuánto ║ ~**n**: vi ser cuánto, ser que cantidad ║ **~ntu**: pron interr. ¿cuánto tiempo? ║ **~ntu**: vi quedarse o estar por cuánto tiempo; demorar cuánto tiempo ║ **~ñma**: vi quedarse o estar por cuánto tiempo; demorar cuánto tiempo ║ **~ orangey**: exp [Es.] ¿qué hora es? ║ ~**pu**: adv hasta cuando, todo el tiempo que ║ ~**pu**: vi ser hasta cuando ║ **~ püray antü**: exp ¿qué hora es?*

tupu: *s* alfiler, prendedor (adorno)

tupukutran: *s [med.]* empeine (enfermedad)

turansu, **turanu**: *s [bot., Es.]* durazno

turpu: *adv* siempre; nunca, **jamás**

> El adverbio **turpu** como “siempre” se emplea con verbos en forma positiva, y como “nunca”, con verbos en forma negativa:
>
> *turpu* kücharalikey: él *siempre* lava los platos
>
> *turpu* ida*kil*mi ti kütral: *nunca* toques el fuego

tute[1]: *vi* ser bonito, ser bello, ser hermoso; ser agradable ║ *vtr* agradar, satisfacer, hacer bien, contentar ║ **~zuam**: *vi* contentarse, conformarse ║ **~l**(**ka**): *vtr* contentar; hacer bien (algo) ║ **~lu**: *adj* bonito, agradable ║ **~w**: *vi* contentarse, conformarse ║ **~wküle**: *vi* estar satisfecho, estar bien

tute[2]: *vi & vtr [Ches.]* aprender

tutukü: *vi* azuzar al perro

tuway potro: *s [rel.]* ser con forma de remolino o torbellino de agua (→MEWLHEN)

tuwe: *s* tierra, suelo, terrón, champa

tuwün: *vi* girar sobre sí mismo

tuy: *s [tej.]* teñido perfecto

tüfa: *pron dem.* éste, ésta, éstos, éstas ║ **~chi**: *pron dem.* este, esta, estos, estas ║ **~mew**: *adv* acá, aquí ║ **~püle**: *adv* a este lado, en este lado ║ **~püle**: *s* este lado ║ **fey~**: *pron dem.* éste, ésta

tüfey: *pron dem.* ése, ésa ║ **~chi**: *pron dem.* ese, esa ║ **~mew**: *adv* allá, allí, ahí (más cerca que TÜYÜW)

tüka: *s [bot., Ches]* choclo, maíz (*Zea mays*)

tüke: *s [bot.]* olivillo (*Aextoxicon punctatum*)

tükitüki: *s* manzana de Adán

tüku: =TUKU

tükünh: *s [gast.]* locro, cereal chancado y tostado

tülang: *vtr* talonear, azuzar al caballo

tümenwayunh: =CHAKAY

tümpaykiaw: *vi* andar impaciente

tümu: *s [med.]* pierna de res, desde el corvejón hacia abajo

tünkül: *s & adj* rueda, rollo ║ *vi* enrollar ║ **~küle**: *vi* estar enrollado ║ **~künu**: *vtr* dejar enrollado

tünh: *s [zool.]* piojo de cabeza (→PÜTRAR) ║ *vtr* despiojar ║ **entu~**: *vtr* despiojar ║ **tripa~**: *s [med.]* pediculosis

tünhay: =TÜWAY

tüng: *adj* quieto, apacible, tranquilo ║ *vi* reposar, detenerse, quedarse quieto; demorarse, no ocuparse en otra cosa ║ **~küle**: *vi* estar quieto, estar tranquilo ║ **~me**: *vtr* quedarse allá ║ **~nag**: *vi* apagarse (ruido) ║ **~pa**: *vi* quedarse acá║ ~**pupeyüm:** *s* destino, puerto ║ **~üm**: *vtr* aquietar, sosegar, apaciguar; quitar el tiempo, retardar ║ **~ümuw**: *vi* tranquilizarse, sosegarse ║ **~ün**: *s* paz, quietud, tranquilidad

türku: *vi* pelarse, salirse a pedazos

türompe: *s [mus.]* trompe

tüway: *s [tej.[* madeja ‖ *vi* hacer madeja ‖ **~peyüm**: =ASPAWE

tüwme: *vtr* repuntar

tüy: =TÜY

tüye: *pron dem.* aquél, aquélla, aquéllos, aquéllas ‖ **~chi**: *adj* aquel, aquella ‖ **~mew**, **~w**: *adv* allá, allí, ahí (más lejos que TÜFEW) ‖ **~w püle**: *adv* por allá, hacia allá

tüykü: *s* gota ‖ *vi* gotear ‖ **~tüykünge**: *vi* estar goteando

tüyüw: *adv* allá, allí, ahí (más lejos que TÜFEYMEW) ‖ **~ püle**: *adv* por allá, hacia allá

Tr

trael: *vtr* entregar, encomendar ‖ **~tu**: *exp de gratitud* gracias

traf: *prep al lado de, junto a ‖ s colega, compañero ‖ vi juntarse, encontrarse, unirse, reunirse (→TRAPÜM); encontrarse con, toparse con (casualmente; →TRAW); caber, calzar; arreglarse, componerse; obstruirse (canales); sanar, cicatrizarse (una herida) ‖* ***~azkintu****: vi encararse, enfrentarse con la mirada ‖* ***~züngu****: s [neol.] consonante ‖* ***~züngu****: vtr hablar cara a cara ‖* ***~entun****: s [med. & rel.] enfermedad por choque o encuentro entre un humano y un espíritu maligno ‖* ***~kalül****: s sabana ‖* ***~kintu****: s trueque, intercambio de regalos ‖* ***~kintu****: vtr trocar, intercambiar, comerciar ‖* ***~kiñ****: s compañero de TRAFKINTU[s] ‖* ***~wen****: s compañeros de TRAFKINTU[s] ‖* ***~kiñye****: vtr tener como compañero de TRAFKINTU[s] ‖* ***~kon****: vi caber, meterse; tomar parte ‖* ***~kon****: vtr asociarse con, tratar con ‖ ~**kü**: vi alinearse; inmiscuirse ‖* ***~lonko****: s pena del talión ‖* ***~ma****: vi experimentar visiones por hechicería ‖* ***~ma****: vtr hallar fortuitamente ‖* ***~mañum****: vtr recompensar, premiar ‖* ***~me****: adv igualmente ‖* ***~me****: s angostura, estrechez ‖* ***~me****: vtr ir a encontrar, ir a buscar ‖ ~**nekul**: vtr perseguir la machi cara a cara al brujo ‖ ~**newen**: vtr oponer resistencia ‖ ~**ñizüf**: adj unido con costura ‖ ~**ñizüf**: vtr unir con costura ‖* ***~pa****: vi caber aquí ‖* ***~pa****: vtr venir a encontrar, venir a buscar ‖* ***~pelh****: s [med.] dolor de garganta ‖ ~**pelhnge**: vi tener la garganta cerrada ‖* ***~tu****: adv juntos, unidos, en conjunto ‖* ***~tu****: vtr contradecir, replicar, contrariar, oponerse a ‖ ~**tümu**: s [med.] pierna de res, del corvejon hacia arriba ‖* ***~tralofuw****: vi entrechocarse ‖* ***~uw****: vi encontrarse, toparse (casualmente; →TRAW) ‖ ~**ün rüpü**: s unión de caminos ‖* ***~üya****: adv anoche ‖* ***~üya****: vi pasar la noche; anochecer, caer la noche ‖* ***~üyañma****: vi sorprenderle la noche a uno ‖* ***~we****: s lugar de encuentro ‖* ***~ye****: vtr encontrarse con, dar con*

trafia*: =TRAFÜYA

trafla: *s [Es.]* tabla

trafo: *vi* romperse, quebrarse ‖ **~l**: *vtr* romper, quebrar ‖ **~le**: *vi* estar roto, estar quebrado ‖ **~müllo**: *adj* tonto, idiota ‖ **~n**: *adj* roto, quebrado

traftrafeñ: *s [bot.] (Cassia Stipulacea)*

trafwe: *s [bot.]* llantén, sietevenas (*Plantago lanceolata*)

trag: *adv* igualmente ‖ *vtr* pasar a otra mano; devolver ‖ **~tu**: *vtr* oponerse a, contradecir ‖ ~**tufe**: *s* persona que contradice siempre

tragtrakü: *vi* gritar la bandurria; cacarear

trakal: *s* saco de cuero

tralaf: *s* cuchillo

trala: *vtr* partir, chancar, machacar

tralalü: *vi* caer a peso muerto

tralangtralang: *vtr* partir, desbaratar

tralil: *adj* desnutrido, flaco

tralka: *s* arma de fuego ‖ *vi* tronar, estallar ‖ **~n**: *s* trueno ‖ **~tu**: *vi & vtr* disparar, cazar (con armas de fuego), dinamitar ‖ **~tufe**: *s* cazador (con arma de fuego); escopetero ‖ **~tun**: *s* tiro (de arma de fuego)

tralkof: *adj* blando (fruta)

tralma: *adj [Ches]* apelmazado, aplastado

tralof: *s [zool., Ches]* caballo (→KAWELL, KAWELLU) ‖ *vtr* golpear, martillar, machacar ‖ **~le**: *vi* ser golpeado ‖ **~tu**: *s [zool., Ches]* caballo (→KAWELL, KAWELLU)‖ ~**we**: *s [neol.]* martillo

traltra: *s* agalla

traltral: *s* ronquido ‖ *vi* roncar
traltri: *s* mandíbula ‖ **nagtu ~**: *s* mandíbula inferior ‖ **wentetu ~**: *s* mandíbula superior
tralün: *vi* destaparse, quedar descubierto ‖ **~küle**: *vi* estar destapado
tramtram: *vi* chocar los dientes
tramül: *vtr* chocar ‖ ~**luw**: *vi* sonar al chocar
tramültramül: *s* horizonte
tran: *vi* caer(se) ‖ **~kon**: *vi* caer(se) dentro ‖ **~tu**: *vtr* botar, derribar, volcar, voltear, tumbar ‖ **~tuntuku**: *s* tala de árboles ‖ **~tuntuku**: *vtr* talar, voltear (árboles) ‖ **~uwtu**: *adv* cayendo, tambaleándose ‖ **~ye**: *vtr* caerse con
trana[1]: *vi* caer ‖ **~künu**: *vtr* botar, derribar, volcar, voltear, tumbar ‖ **~künuw**: *vi* caerse, volcarse ‖ **~le**: *vi* estar botado, estar tumbado ‖ **~nag**: *vi* caer hacia abajo ‖ **~tripa**: *vi* caer hacia afuera
trana[2]: *vtr* golpear, machacar, martillar ‖ **~ketran**: *vi* trillar ‖ **~trapiwe**: *s* mortero, molinillo
trana[3]: *adj* expuesto, desnudo; vacío, deshabitado, desocupado (casa, habitación) ‖ **~künu**: *vtr* destapar, exponer, desnudar ‖ **~le**: *vi* estar expuesto; estar claro, estar patente ‖ ~**lenentu**: *vtr* definir ‖ **~ nhamuntu**: *adv* a pies descalzos, a pies pelados ‖ **~nentu**: *vtr* expresar con claridad, explicar bien
trana[4]: *s [Vel.]* caña de pescar
tranal: *vtr* ajustar un objeto a una abertura de mayor tamaño
trankal(**tu**): *s [zool., Ches]* vaca
tranu: *s* ojota, alpargata, sandalia; herradura
trañma: *vi* aplastarse ‖ *vtr* aplastar ‖ **~naküm**: *vtr* oprimir, agobiar
trañu: *s* ojota, alpargata, sandalia; herradura
trañul: *vtr* ajustar un objeto a una abertura de mayor tamaño
trangatranga: *s* mandíbula, quijada
trangil: *s* rama (de árbol)
trangkütu: *vi* calmarse, quedarse tranquilo
trangliñ: *s* hielo, escarcha, helada ‖ *vi* congelarse; helar, escarchar; helarse, quemarse (las plantas) ‖ **~ma**: *vi* helarse, congelarse, escarcharse
trangtrang: *s* vega, ciénaga
trangiren: *s [zool.]* fardela *(Procellaria aequinoctialis)*
trangüren: *s [zool.]* palote
trapel: *adj* atado, amarrado ‖ *vtr* amarrar, atar, prender ‖ **~akucha**: *s trapelacucha*, prendedor pectoral de tres cadenas ‖ **~küle**: *vi* estar atado, estar amarrado ‖ **~tuku**: *vtr* amarrar en, atar con ‖ **müküz~**: *vtr* apretar, aprisonar, atrincar
trapi: *s [bot.]* ají (*Capsicum annuum*) ‖ **~l**: *vi* sembrar ají ‖ ~**ñma**: *vtr* poner ají ‖ ~**trapi**: *s [bot.]* flor del San Juan ‖ **merkeñ~**: *s [gast.]* merquén, ají seco, ahumado y molido
trapial: *s [zool.]* puma macho (*Felis concolor*; → LATRAPAY, PANGI)
trapilko: *vi* atorarse, asfixiarse
trapilhawen: *s [bot.]* culén (*Psoralea glandulosa*)
***trapüm**: adj unido ‖ vtr juntar, unir, reunir; componer, arreglar (→ TRAF*[vi]*)* ‖ ***~uwün**: s junta, reunión, encuentro* ‖ ***ngütraf~**: vtr estrechar firmemente* ‖ ***~tu**: s desp. hijo de tal*
trar: *s [med.]* pus ‖ *vi* supurar ‖ **~üm**: *vtr* sacar pus
***trari**: s atado, manojo* ‖ *vtr atar, amarrar, prender, yuntar* ‖ ***~kugwe**, **~kuwü**: s pulsera, brazalete* ‖ ***~le**: vi estar atado, estar amarrado* ‖ ***~lonko**: s cintillo (ornamental y símbolo político del* LONKO*[s])* ‖ ***~lonkotu**: vtr poner* TRARILONKO ‖ ***~mansun**: vi enyugar bueyes* ‖ ***~n**: adj atado, amarrado* ‖ ***~ntuku**: s [neol,] link, enlace* ‖ ***~nhamun**: s pulsera para los pies* ‖ ***~ñkawell(u)**: s par de caballos* ‖ ***~ñmansun**: s yugo de bueyes* ‖ ***~pelh**: s collar* ‖ ***~tuwe**: s cintura* ‖ ***~we**: s cinturón, faja*

traru: *s [ornit.]* traro, carrancho (*Caracara plancus*) ‖ **~lhawen**: *s [bot.]* tineo, palosanto (*Weinmannia trichospermia*) ‖ ~**mamüll**: *s [bot.]* sauco del diablo *(Pseudopanax Laetevirens)*

trarü: =TRARI

tratrakü: *vi* cacarear

***traw**: vi reunirse, juntarse, congregarse, encontrarse (a propósito; →TRAF(UW)* ‖ ***~peyüm trokiñ**: s sala de reuniones* ‖ ***~ül**: vtr reunir, juntar, congregar* ‖ ***~üluw**: vi reunirse, juntarse, congregarse (esp. personas)* ‖ ***~ün**: s reunión, junta, fiesta*

trawa: *s* cuero, piel, cáscara, corteza ‖ **~mamüll**: *s* corteza de árbol ‖ **~nge**: *s* párpado

trawatrawa: *s [ornit.]* tagua (*Fulica armillata*)

trawaw: *vtr* aporrear, pegar ‖ **~tu**: *vi* dar golpes

trawma: *adj* ciego, tuerto ‖ *vi* enceguecer, cegarse, quedar ciego

trawpitrawpi: *s [bot.]* capachito *(Calceolaria spec.)*

***trawü**: =TRAW* ‖ ***~l**: vtr reunir, juntar, congregar* ‖ ***~luw**: vi reunirse, juntarse, congregarse (esp. personas)* ‖ ***~n**: s reunión, junta, fiesta*

trawültrawül: *s [zool.]* ranita de Darwin

trayanküle: *vi* estar recalentandose una olla al fuego sin agua

trayang: *adj* translucido ‖ **~küle**: *vi* estar translucido

trayay: *vtr* golpear y hacer sonar ‖ **~tuku**: *vtr* embutir, meter a golpes

trayen(**ko**), **traygen**: *s* cascada, catarata; vertiente de agua, torrente

trayfi: *adj [tej.]* hilo grueso

traygen(**ko**)*: =TRAYEN(KO)

traygenel: *s [rel.]* canoa que cubre a otra en los entierros de autoridades ancestrales

trayki: *s* tipo de cantaro antiguo

traylif: *adj* frente despejada, frente en alto

trayliñ: *s* esqueleto

traypi: *vi* sonar, hacer ruido

traytrayen: *s [ornit.]* pajaro trile

traytrayko: *s* vertiente de agua estruendosa ‖ **T~**: *s [top.]* Imperial

traywe: *s [ornit.]* garza blanca (*Ardea alba*)

tre: *vtr* llegar a tiempo para ‖ **~pa**: *vtr* llegar a tiempo (allá) ‖ **~pu**: *vtr* llegar a tiempo (acá)

trefay: *adj* cóncavo

trefaykelen: *s [zool.]* alacrán

trefkü: *vtr* saltar ‖ **fe**: *s [zool.]* saltamontes, langosta ‖ **~püra**: *vtr* saltar arriba de

trefo‖ **~n**: *s [bot.] (Acaena Ovalifoliax)*

treftref: *vi* latir fuerte (el corazón) ‖ **~ün**: *s* latido del corazón

trefü: *vi* ahogarse, asfixiarse, atorarse

trefül*: =TRÜFÜL

treg: *vi* explotar, reventar, chispear

tregüll: *s [ornit.]* queltehue, treile, tero (*Vanellus chilensis*) ‖ **~ purun**: *s* [rel.] baile ceremonial ejecutado durante el NGILLATUN que representa los movimientos del treile

treka: *vi & vtr* caminar, marchar, pasear ‖ *vtr* medir con pasos ‖ **~le**: *vi* estar caminando ‖ **~n**: *s* paso, tranco, marcha ‖ ~**nag**: *vi* apearse ‖ ~**ntüku**: *vi* dar el paso dentro de algo ‖ **~tu**: *vtr* caminar hasta ‖ **~trekatu**: *vi* caminar un poco, pasearse

trekefün*: =TRÜKÜFÜN

treko*: =TRÜKO y derivados

trela*: =TRÜLA

trelan: *vtr* espuelar ‖ **~künu**: *vtr* clavar las espuelas

trelke*: =TRÜLKE

trelki: *adj* ralo

trelkon: *s* monton de piedras

trelpong: *adv* al trote, trotando ‖ *s* trote ‖ *vi* trotar

trelol: *vi* levantar las asentaderas

treltrong: *adj* gigante, colosal

trelü: *vi & vtr* eructar, regoldar ‖ **~künu**: *vtr* eructar, regoldar

trelüng: =TRALÜNG

***trem**: adj crecido* ‖ *vi crecer* ‖ ***~che**: s adulto* ‖ ***~küle**: vi estar creciendo, (son,) crescendo* ‖ ***~tripa**: vi crecer,*

madurar (personas) ║ ***~üm****: vtr criar* ║ ***~ümün****: s crianza*

tremma: *s* abuela materna de una mujer

tremo: *adj* sano; sin defecto ║ *vi* aliviarse, sanar, mejorarse, recuperar la salud ║ ~**züngu**: *vi* hablar con claridad, hablar con refinación ║ **~l**: *vtr* curar, sanar

Trempülkawe: *s [rel.]* espíritus con forma de ballenas que conducen al difunto a la tierra de los muertos

tren: =TRE

trenka: *s [ornit.]* tenca (*Mimus thenca*)

trenkül: *adj* tieso ║ *vi* ponerse tieso

trenonpüra: *s* inflarse, hincharse con gas

trenor: *vi* agazaparse

trentray: *vi* dar traspiés ║ ~**kiaw**: *vi* andar dando traspiés

trentrikatu: *vi* andar en zancos

trentrikawe: *s* zancos

trentril: *s [med.]* descostrarse

treng: *adj [puel.]* sagrado

trengkol: *s* grano, terrón

trengkopire: *s* avalancha de nieve

trengtreng: *s [rel.]* cerro que se eleva para salvar a la gente en las salidas del mar ║ **Tr~**: *s [rel.]* Tentenvilú (→KAYKAY)

trepe: *adj* despierto; espantadizo, sorprendido, asombrado; alegre, de buen humor ║ *vi* despertarse; asustarse, espantarse; emocionarse ║ **~zuam**: *vi* estar alegre, estar de buen ánimo ║ **~l**: *s* vigilia, vela ║ **~l**: *vi* despertar, estar alerta ║ **~lewtu**: *vi* volver a despertar; ver la luz, comprender ║ **~m**: *vi* ahogarse, sofocarse ║ **~w**: *vi* asustarse, espantarse

trerfe: *s* páncreas

tretri: *vi* cegarse, encandilarse

trewa: *s [zool.]* perro ║ **~lka**: *vtr* tratar de perro ║ **Kurü~**: *s [rel.]* perro negro que guía a las almas en el inframundo ║ **ngürü~**: *s* [zool.] zorro de Darwin, zorro chilote (*Lycalopex fulvipes*; →NGÜRÜ, KÜLPEW)

trewanke: *s [zool.]* alacrán, escorpión

trewmiñ: *s [bot.]* notro, ciruelillo (*Embothrium coccineum*)

trewpülu: *vi* retorcerse como un gusano

trewü: *vi* madurar, crecer (esp. plantas)

trey(**lo**): *vi* derrumbarse

triam: *vi* piar

trizüf: *s [ornit.]* chirihue *(Sycalis Arvensis)*

trierküle: *vi* estar acurrucado de costado

trig: *vi* hendirse a lo largo ║ ~**entrigen**: *vi* tener hendiduras longitudinales

trikawe: *s [ornit.]* loro tricahue (*Cyanoliseus patagonus*)

trike: *s [bot.]* callecalle (*Loberta ixioides*)

trikez: *vi* dar volteretas

trilil,: *vi* cantar (aves)

triliwe: *s* campana

triltrang: *adj* desnudo, sin ropa ║ **~küle**: *vi* estar desnudo, estar sin ropa ║ **~künu**: *vtr* desnudar, quitar la ropa ║ **~tu**: *vtr* desnudar, quitar la ropa ║ **~tuw**: *vi* desnudarse, quitarse la ropa

triltrikü: *vi* cantar (el TREGÜLL)

triltril: =TRILIL

trinif: *vi* aterrorizarse al ver un duende

trinin: *vtr* azotar, golpear fuerte

triniw: *vtr* hacer sonar

trintraru: *s* alud, avalancha, derrumbe

trintri, **trintrü**: *adj* crespo, rizado ║ *s* rizo ║ *vi* encresparse, rizarse ║ **~l**: *vtr* encrespar, rizar

tripa*: vi salir, irse, partir; resultar* ║ ***~ko****: s avalancha, alud* ║ *~**zuam**: s crisis* ║ ***~kütral****: s avalancha de lava* ║ ***~l****: prep tras, después de, al final de* ║ ***~l****: s final (de), término (de)* ║ ***~l****: vtr hacer hasta el final, llegar hasta el final de* ║ ***~lhafken****: s tsunami, diluvio, marejada* ║ ***~mum****: s origen* ║ ***~n****: s partida, salida; año* ║ ***~nantü****: s salida del sol* ║ ***~ntu****: s año; inicio del año* ║ ***~tu****: vtr irse de, salir de, abandonar, dejar; salirle al paso a* ║ ***~tünh****: s [med.] pediculosis* ║ ***~tripatuwe****: s baño (lugar)* ║ ***~we antü****: s el oriente, el punto por donde*

sale el sol (→KONWE ANTÜ) ║ ***az~**: vi salir bien, salir bonito* ║ ***anü~**: vi sentarse afuera* ║ ***itro~**: s frente, área frontal (de)* ║ ***kellü~**: vi enrojecer, ruborizarse* ║ ***küme~**: vi salir bien, tener éxito* ║ ***mangi~**: vi salirse del cauce (un río), desmadrarse* ║ ***müña~**: vi soltarse, liberarse, salir en libertar* ║ ***ney~**: vi salir libre* ║ ***payla~**, **paylla~**: vi echar el cuerpo hacia atrás* ║ ***pütiw~**: vi salir chispeando (el fuego)* ║ ***rüf~**: vi ser verdad, ser cierto* ║ ***trana~**: vi caer hacia afuera* ║ ***trem~**: vi crecer, madurar (personas)* ║ ***trukur~**, **trukür~**: vi evaporarse* ║ ***unga~**, **unguf~**: vi rebosar (líquidos)* ║ ***ungul~**: vtr írsele de las manos a uno* ║ ***weza~**: vi salir mal, fracasar* ║ ***wef~**: vi salir asomando* ║ ***weyu~**: vi gotear, escurrirse* ║ ***witra~**: vi pararse e irse*

tripuwe: *s* revenque

trirka: *vi [med.]* tener una catarata en el ojo ║ **~(n)**: *[med.] s* catarata del ojo ║ **~nge**: =TRIRKA*vi*

tritra*: =TRILTRANG

trirtrir: *vtr* aventar con horqueta

tritrür: *vi* crujir, rechinar

triwe: *[bot.]* laurel (*Laurelia sempervirens*)

triwkü: *s [ornit.]* tiuque (*Milvago chimango*)

triwü: *vi* sonar con estampidos el fuego

triwür: *adj* redondo, circular ║ *s* círculo, circunferencia, redondel

trof(kü): *vi* chasquear, crujir, rechinar, restallar (→TROPÜM)

***troki**[1]: vtr considerar, pensar en* ║ ***~tu**: vtr intentar, emprender, disponerse a* ║ ***~tun**: s análisis, reflexión, pensamiento* ║ ***~w**: vi pensar, creer*

***troki**[2]: vtr medir; atribuir; repartir, distribuir; gobernar, dirigir, mandar* ║ ***~ñ**: s porción, parte, pieza; grupo, categoría; habitación, sala* ║ *~**ñko**: s [neol.] océano* ║ *~**ñmapu**: s [neol.] país* ║ ***~tu**, **~troki**: adv en partes medidas* ║ *~**we:** s regla, instrumento de medida*

troko[1]: *s [Ches]* plato

troko[2]: *vi* entumirse

trokof: *vi* bramar el mar en la costa

troküftüku: *vi* doblar una articulación

trokül: *vi* cloquear

trolkof: *vtr* acanalar

trolngoro piru: *s [zool.]* gusano blanco; *[fig.]* dormilón

trolof: *s [rel.]* canoa ataud completa

trolol: *adj* hueco, vacío ║ *s* hoyo, hueco, agujero; túnel ║ *vtr* ahuecar ║ **~ yu**: *s* ventana de la nariz

trolong: *vi* golpear y producir sonido

troltro: *s [bot.]* cardo (*Sonchus asper*) ║ **~l**: *s [bot.]* cardonal

trolüf: *s* corteza, cáscara, pellejo, hollejo

trome: *s [bot.]* totora (*Typhia domingensis*, *Scirpus californicus*) ║ **~ntu**: *s [bot.]* totoral

tromfül: *adj* chueco, torcido, doblado

tromir: *vi* no poder levantar la vista

tromü: *s* nube ║ *vi* nublarse ║ **~le**: *vi* estar nublado

tronkay: =TRÜNKAY

tronkü: *vtr* toparse con, tropezar con ║ **~ntukuw**: *vi* toparse, tropezarse ║ **~w**: *vi* darse topetadas

trono: *s* arruga; persona enojona, cascarrabias ║ **~künu**: *vtr* arrugar ║ **~le**: *vi* tener arrugas, estar arrugado

tronü: *s* puñado a una mano

trong: =TRONGE

tronge: *adj* tupido, denso ║ *s* vástago (de una planta) ║ *vi* ser tupido, ser denso

trongko: *s* fuente de madera sin asas

trongkü: *vi* topar, ir a dar a un lugar

trongli: *adj* flaco, delgado, desnutrido, macilento ║ *vi* adelgazar ║ **~le**: *vi* estar delgado, estar flaco ║ **~nge**: *vi* ser delgado, ser flaco

trongoyüw: *s* nariz aguileña

trongtrong[1]: *s* recipiente hecho de una ubre de vaca

trongtrong[2]: *vi* salir chichón

trongüm: *vtr* techar con paja

tropa: *s* mancha ║ *vi* mancharse, pintarse

tropüm: *vtr* chasquear, restallar, rechinar, hacer crujir (→TROF(KÜ))

tror: *s* espuma ║ *vi* echar espuma ║ **~fan**: *s* espuma ║ **~fan**: *vi* echar espuma ║ **~küle**: *vi* estar echando espuma ║ **~üm**: *vtr* echar espuma

trorküm: *s [med.]* hernia

trortrorkü: *vi* sonar las coyunturas

trotra: *s [med.]* eczema, psoriasis

trotrol: *adj* hueco ║ *s* hueco, hoyo, agujero ║ *vtr* ahuecar

trow: *s* grieta, hendidura ║ *vi* hendirse, partirse, agrietarse

troy: *s* coyuntura, articulación; nudillo; parte; capítulo, tomo ║ **~ züngun**: *s* silaba ║ **~kuwü**: *s* muñeca (de la mano) ║ ~**kuwüforo**: *s [med.]* hueso radio ║ **~ mapu**: *s* punta, cabo (geografía); region ║ **~ nhemül**: *s [neol.]* morfema, particula ║ ~**poko**: *s [bot.]* berro

trufaw: *s [Ches]* polvo

trufi: *adj* dentado, con puas

trufken: *s* ceniza ║ **Pu~**: *s [top.]* Pitrufquén ║ **~külew**: *vi* estar en cenizas ║ **~tu**: *vtr* mancharse con ceniza ║ **~uw**: *vi* hacerse cenizas

truftu: *vtr* encontrarse con, toparse con

truftruf: *s* bruma, niebla, neblina; vapor de un líquido caliente; *[med.]* tratamiento que consiste en cubrir a la persona con los vapores de hierbas medicinales

truful (mapu): *s* oeste, occidente

trufü: *vi* enturbiarse ║ **~l**(**tu**): *vtr* enturbiar ║ **~n**: *adj* turbio ║ **~ pütra**: *s [med.]* desgarro estomacal

trufür: *s* polvo, tierra ║ *vi* levantarse (polvo, ceniza, humo); pulverizarse

trufyupüra: *vi* hincharse, absorber

trugru: *vi* hacer murmullo

trukur, **trukür**: *s* bruma, niebla, neblina (esp. densa) ║ **~**(**nge**): *vi* haber neblina ║ **~tripa**: *vi* evaporarse

trulaf: =TRALAF

trulalküle: *vi* estar con las garras extendidas, poner los dedos como garras

truli: *s* ciervo, venado

trulitruli: *s* codo

trultrif: =TRUREW

trumag[1], **trumaw**: *s* montón ║ **~küle**: *vi* estar amontonado ║ **~künu**: *vtr* amontonar

trumag[2]: *s* polvo, tierra

trumu: *[Ches]* TROMÜ

trümün: *s* juego de pelota con los pies

truna: *s* puñado a dos manos (de) ║ *vtr* recoger, juntar a dos manos ║ **~nentu**: *vtr* sacar a dos manos ║ **~nie**: *vtr* tener a dos manos ║ **~tu**: *vtr* recoger a dos manos ║ **well ~**: *s* puñado (una mano)

trung: *vi* embotarse, arromarse, perder el filo ║ **~üm**: *vtr* embotar, arromar, gastar el filo

trupa: *s [bot.]* tabaco del diablo, tupa (*Lobelia tupa*)

trupef: *vi* espantarse, asustarse ║ **~ül**: *vtr* espantar, asustar

trupeküle: *vi* estar espantado, estar asustado

truputuruka: *vi* reemplazar el techo

trurew: *s* [*ornit.]* churrete

trutre: *s* cadera

trutru: *s [gast.]* chochoca de papa

trutruka: *s* trutruca, instrumento musical de viento similar a una trompeta pero de mayor longitud, fabricado de un coligüe ahuecado con un pabellón de cuerno de vacuno en un extremo ║ *vi* fabricar una trutruca ║ **~fe**: *s* tañedor de trutruca ║ **~tu**: *vtr* tocar la trutruca ║ **~we**: =TRUTRUKA[s]

trutruyeko: *s [gast.]* chochoca de papa

truwi: *s [zool.]* vizcacha

truytruy: *vtr* colmar

truyüw: *vtr* besar

trüzkü: *s* gota ║ *vi* gotear

trüf[1]: *adj* ligero, alentado, diligente, diestro ║ **~tu**: *vi* apresurarse, apurarse

trüf[2]: *s [med.]* tos ║ *vi* atorarse, atragantarse, ahogarse, sofocarse (→ TRÜPÜM) ║ **~on**: *adj* con tos, resfriado ║ **~on**: *s* tosido, estornudo; asfixia; *[med.]* tos, resfrío; persona con tos, persona resfriada ║ **~on**: *vi* toser, estornudar; asfixiarse,

atorarse ║ **~onkawküle**: *vi* estar tosiendo, estar estornudando ║ **~onküle**: *vi* tener tos

trüfül: *adj* chueco, torcido, doblado ║ *vi* torcerse, doblarse ║ **~küle**: *vi* estar chueco, estar torcido, estar doblado

trüg: *vi* romperse, trizarse, abrirse ║ **~üytrügüynge**: *vi* estar rompiéndose, estar abriéndose

trüka: *vi* tener recelo ante alguien, no sentirse comodo ante alguien

trükaw: =TRIKAW

trükeruw: *vi* estirarse de flojera

trükerü: *vtr* retorcer los ojos de rabia

trüko: *s* ovillo; laringe ║ *vi* encogerse, contraerse; acalambrarse ║ **~füw**: *vi* ovillar lana ║ **~n** *adj* contraído ║ **~w**: =TRÜKO[vi]

trükum: *s* cuero donde se coloca la piedra de moler

trüküf: *s* calambre ║ *vi* encogerse, contraerse; acalambrarse

trüla: *vi* partirse, romperse, henderse, rajarse ║ *vtr* romper, quebrar, hender, abrir, rajar, partir ║ **~n**: *s* trozo (de), pedazo (de)

trülef: *s* tiesto

trüli: =TRILIL

trülig: *s* vidrio

trülke: *s* cuero, piel, pellejo ║ *vtr* descuerar, desollar, despellejar ║ **~kamañ**: *s* talabartero ║ **~nentu**, **~ntu**: *vtr* descuerar, desollar, despellejar ║ ~**poko**: *s [bot.] (Cerastium Vulgatum)* ║ **~wekufü**: *s [rel.]* ser maligno con forma de cuero que habita las aguas y ataca a quienes se acercan ║ ~**yüw**: *s* alas de la nariz ║ **wente~**: *s [med.]* epidermis

trülkü: *vi* eructar ║ **~n**: *s* eructo

trülngüf: *vi* doblarse las rodillas, no tener fuerza las rodillas

trültrikü: =TRILTRIKÜ

trülüftu: *vi* apresurarse

trülwür: *vi* falsear la voz, disonar al gritar

trüllfu: *vi* estar débil, estar cansado

trüllur: *vi* desprenderse la carne del hueso al cocerla

trümeftrekange: *vi* andar a pasos largos (orgullosamente)

trümfül: *adj* chueco, torcido, doblado ║ *vi* torcerse, doblarse ║ **~küle**: *vi* estar chueco, estar torcido, estar doblado

trümiñ: =ZUMIÑ

trümpay: *vi* ladearse al doblar volando

trümpol: *vtr* enrollar

trümüm: *vtr* ensordecer, hacer zumbar los oídos ║ **~el**: *vtr* ensordecer, hacer zumbar los oídos ║ **~küle**: *vi* zumbar ║ ~**nagumag**: *vi* dormir profundamente

trün: *vi* tener firmeza la greda; adiestrar un animal; *[rel.]* terminar la formación como machi ║ ~**üm**: *vtr* endurecer la greda; *vtr [rel.]* formar a un machi

trüna: *s* puñado a dos manos

trünamu: *vi* caminar sin firmeza el recien nacido

trünkay: *adj* circular, redondo

trünkü: *vi* coagularse, cuajarse, endurecerse (un líquido)

trünoyküle: *vi* estar con los hombros encogidos

trüntrifkiaw: *vi* tambalearse

trüntrün: *s* estremecimiento, remezón, temblor; sismo, terremoto ║ *vi* temblar, tiritar, estremecerse (esp. de frío; → MÜLHMÜLH)

trünü: *vi* encogerse

trünüm: *s* ruido de explosion

trünüy: *vi* vibrar; sonar metalicamente

trününü: =TRÜNÜYÜ

trünüyü: *vi* estremecerse (por una fuerza)

trüñüf: *vi* encresparse (=TRINTRÜ)

trüngliñ: *s* leche

trünglu: *s* terroncito

trüngkül: =TÜNGKÜL

trüpu: *vi* tamborilear, batir, aporrear, golpear con un palo ║ **~kultrung**: *vi* tocar el KULTRUNG ║ **~lkultruwe**: *s* baqueta de KULTRUNG ║ **~ralife**: *s* persona (generalmente mujer) que asiste a el/la MACHI[s] tocando el KULTRUNG ║ **~we**: *s* baqueta

trüpüm: *vtr* atorar, atragantar, ahogar, sofocar (→ TRÜF[2])

trür: *adv* igualmente, de manera similar ║ *s* empate ║ *vi* ser igual ║ ~**mauw**: *vi* concordar ║ **~tu**: *vi* restablecerse ║ **~üm**: *vtr* igualar, empatar, equiparar, emparejar ║ **~ümnie**: *vtr* tener listo, tener preparado ║ **~ümuw**: *vi* alistarse, prepararse ║ **kiñen~**: *conj* del mismo modo (que)

trüra: =TRÜLA

trürem: *s* calumnia

trüren[1]: *s* cana ║ *vi* encanecer ║ **~nge**: *vi* tener canas

trüren[2]: *s* perinola

trürla: *s* [ornit.] cuca, garza mora (*Ardea cocoi*)

trürmü: *vi* infiltrarse (el agua en el suelo)

trürulü: *vi* hacer un sonido como de quejido

trütrür: *vi* chillar

trüw: *vi* chisporrotear ║ **kiñetu ~**: *vi* desmayarse

trüwarküle: *vi* estar aglomerado

trüy: =TRÜG

trüytrüy: *vi & vtr* aventar el grano

trüyu(kachu): *s [bot.] (Festuca scabriuscula)*

trüyüw: *vi* alegrarse ║ **~le**: *vi* estar alegre ║ **~ül**(**ka**): *vtr* alegrar

U

uza: =WÜZA
uzuam: *vi* descuidarse
uzum: =ÜZÜM
ukan: *s* pedazo, trozo
ufisa: *s [Es.]* oveja, cordero ║ **~kamañ**: *s* ovejero, pastor
ufuy: *vtr* hacer girar, dar vueltas
ula: =WÜLA
ule: =WÜLE
ulku: *s* camiseta
ulte: *s* lunfo (alga comestible)
ultu: =ÜLTU
ulutun: *s [rel.]* ceremonia de diagnóstico realizada por el/la MACHI[s]
ulü: *vtr* producir, dar, resultar, convidar, proveer
ullollun (ruka): *s* abertura por donde sale el humo
ullowllol: *adj* cónico ║ *vtr* hacer cónico
***uma**: vi pasar la noche, hospedarse, alojarse ║ **~g**: s sueño (estado, necesidad) ║ **~g**: vi dormir ║ **~gel**: vtr hacer domir ║ **~gnag**: vi dormirse ║ **~gwe**: s sienes ║ **~l**: vtr alojar, hospedar ║ **~ntu**: s huésped, alojado ║ **~ñ**: vi pasar la noche, hospedarse ║ **~ñma**: vtr alojar, hospedar ║ **~w**: =UMAG[s & vi] ║ **~wfaluw**: vi fingir estar durmiendo ║ **~wküle**: vi estar dormido, estar durmiendo ║ **~wtu**: vi dormirse ║ **~wtufaluw**: vi fingir estar durmiendo ║ **~wtul**: vtr poner a dormir, enviar a dormir ║ **~wtule**: vi estar dormido, estar durmiendo ║ **~wtuwe**: s dormitorio*
umer: *adj* con el ojo cerrado ║ *vi* cerrar los ojos ║ **~küle**: *vi* tener los ojos cerrados ║ **~umertu**: *vi* parpadear ║ **~umertukünu**: *vtr* hacer un guiño a ║ **~umertul**: *vtr* hacer guiños a
umpüll: *vi* la olla hirviendo antes de subirse
umpülluw: *vi* taparse con frazadas hasta la cabeza
umu: *vtr* aplicar un remedio a presión por un tubo
umül: *vi* rodar ║ **~amul**: *vtr* hacer rodar ║ **~umülnge**: *vi* estar rodando
una: =WÜNA
une: =WÜNE
unifol: =ÜNIFOL
unkañma: =ÜNKAÑMA
unu: *vtr* sentir asco de ║ **~le**: *vi* estar asqueado ║ **~n**: *adj* asqueroso, repulsivo, repugnante
unü: *vtr* secar empolvando
uñun, **uñuñ**: *adj [Ches]* bello, bonito, lindo, hermoso
ungatripa: *vi* rebosar (líquidos)
unge(**l**): *vtr* olvidar
unguf(**tripa**): *vi* rebosar (líquidos)
ungul(**tripa**): *vtr* írsele de las manos a uno
upe: *vtr* olvidar ║ **~zuam**: *adv* descuidadamente, inadvertidamente ║ **~zuam**: *vtr* olvidar ║ **~zuamkechi**: *adv* descuidadamente, inadvertidamente ║ **~l**: *vtr* descuidar ║ **~luw**: *vi* descuidarse ║ **~nten**: *adj* olvidadizo ║ **~w**: *vi* descuidarse
urfi*: =ÜRFI
urum: =UZUM
utu: *vi* acercarse, aproximarse
utru: *vi & vtr* regar, verter ║ **~ko**: *vtr* regar agua, verter agua ║ **~l**: *vtr* derramar, verter ║ **~nentu**: *vtr* derramar, verter ║ **~ntuku**: *vtr* verter
utruf*: =ÜTRÜF
utrum: *s* vesícula
uwa*: =WA
uweñ: *s [bot.]* especie de junquillo
uyü: =WÜYÜ

Ü

ü: *s [zool.]* chinche
ücha: *s* regodeo ‖ ~**fe**: *s* regodeón ‖ ~**nngen**: *vi* ser regodeón
üchazüchaz: *s* amígdala
üchañ: *vtr* masticar algo jugoso
üchangkü: *vtr* despedazar con la boca
üza[1]: *s [med.]* enfermedad de la piel que produce picazón
üza[2]: *vtr* afilar
üzanküle: *vi* estar humeda una tela
üze: *vtr* odiar, aborrecer, abominar ‖ **~n**: *adj* odiado, aborrecido, despreciado ‖ **~nentu**: =ÜZE ‖ **~nie**: *vtr* tener rabia contra ‖ **~wül**: =ÜZE
üzi: *adv* cerca
üzkifuri: *s [med.]* medula espinal
üzüm: *s* encía
üzwe: *s* calma (del tiempo)
üfi: *vi* tensarse ‖ *vtr* tensar; apretar el enmaderado de una RUKA[s] nueva ‖ **~le**: *vi* estar tenso ‖ **~n**: *adj* tenso
üfküfuri: =*ÜZKIFURI*
üftüku: *vtr* apretar con herramientas
üfu: *vtr* aspirar con la boca
üfuñ: *vi* ahogar, sofocar
üfü: =ÜFI
üfüf: *vi* no poder abrir la boca; emitir cierto sonido con la boca por el frio
üfülü: *vi* sorber, sorbetear ‖ ~**ñma**: *vi* ser tragado por las olas
üfürwe: *s* boquilla
ükal: *vtr* destetar
ükañ: *adj* fugitivo que se esconde ‖ *vi* esconderse ‖ ~**küle**: *vi* estar fugitivo
ükaypue: *adj* asqueroso ‖ *s* asco
ükel: *vtr* amarrar, atar
üki: *vtr* sosegar, apaciguar, aquietar
ükis: *s* espuela
ükoñ: *s* garrote ‖ **~tu**: *vtr* dar un garrotazo
üku: *s* tipo de piedra que se mezcla en la greda
ükuñ: *vi* refunfuñar, plañir
ükü[1]: *s* pediatra
üküm: *vtr* callar; reprimir
üküm: *s* juego del chito
üküf: *adj* apretado, duro, empedernido ‖ *vtr* apretar, concentrar ‖ **~küle**: *vi* estar apretado
ükül: *vi* encajar ‖ **~künu**: *vtr* dejar encajado ‖ **~tu**, **~tuku**: *vtr* encajar ‖ **~uw**: *vi* encajarse
ükülla: *s [Qu.]* chamanto, chal, rebozo
üküm: *adj* callado ‖ *vi* callarse ‖ **~küle**: *vi* estar callado
ül: canto, canción; oración ‖ =ÜLKANTU ‖ **~züngun**: *s* poema, poesía ‖ **~kantu**: *vi* cantar ‖ **~kantul**: *vtr* cantar para ‖ **~kantun**: *s* poema, poesía ‖ **af~**: *s* canción de la siembra ‖ **tay~**: *s [rel.]* canto sagrado entonado por los/las MACHI[s]
ülcha*: =ÜLLCHA
üli: *vi [vulg.]* aparearse los bovinos
ülnga(**foro**): *s* muela, molar
ülngo: *vi & vtr* comer solo la superficie
ülngoz: *adj* avinagrado, ácido
ülngoy: *vtr* lustrar ‖ ~**küle**: *vi* estar lustrado
ülngu: *s [bot.]* ulmo, muermo (*Eucryphia cordifolia*)
ülngüz: *s* articulación de los huesos
ülpu: *vtr* enjugar
ülol: *vtr* matar a mordidas
ültu: *s* cubrecama, cobija, frazada ‖ **~l**: *vi* cobijar, abrigar, arrebozar
ültrankü: *vtr* atrapar con los dientes
ültram: =ÜLTRANKÜ
ültre: *vtr* empujar ‖ **~nentu**: *vtr* empujar hacia afuera, sacar empujando
ültrüfke: *adv* a pedazos
ülür: *vtr [med.]* masajear, sobar ‖ **~ün**: *s* masaje
ülwen: *s* rocío
ülha: *vtr* mascar el maíz para fermentarlo ‖ **~le**: *vi* estar con la boca abierta ‖ **~n**: *s* maíz mascado y fermentado
ülhfawünh: *s [bot.]* menta negra, hierbabuena (*Mentha piperita*)

ülhmen: *adj* rico, acaudalado ║ *s* persona rica, persona poderosa, noble (generalmente hombre) ║ **~el**: *vtr* ennoblecer ║ ~**ka**: *vi* hacerse pasar por rico ║ **~küle**: *vi* tener riqueza, tener poder
ülhmew: *vi* regocijarse
ülhmeye: *vtr* hablar de alguien
ülhngu: *vi* sentir náuseas║ ~**m**: *vtr* mirar severamente, mirar con rabia ║ ~**mnge**: *vi* ser de cara severa
ülhwi: *s* baba, saliva; sustancia gelatinosa ║ *vi* babear, salivar ║ **~waka**: *s [bot.]* *(Sonchus oleraceus)*
üllaülla: *s* sien
üllcha: *s* moza, mujer adolescente, doncella ║ **~ zomo**: =ÜLLCHA ║ **~püñeñ**: *s* hijo primogénito/a de una mujer ║ **pichi~**: *s* niña
üllez: *adj* dulce (esp. fruta)
üllfan: *s [bot.]* menta negra, hierbabuena (*Mentha piperita*)
üllku: =ILLKU
üllngakiaw: *vi* cernerse, cerner
üllngum: *vtr* obedecer con flojera
üllüf[1]: *vi* accidentarse ║ **~el**: *vtr* provocar un accidente
üllüf[2]: *s* canto, filo, ángulo, orilla ║ **~ üpül**: *s* borde, canto
üllüwemtu: *vi* ayunar, abstenerse ║ ~**n**: *s* ayuno, abstinencia, ascetismo
ümi: *s* pestaña; cascarilla (de granos) ║ **~ümitu**: *vi* pestañear, parpadear
ümtu: *vtr* renombrar, mentar ║ ~**n**: *s* renombrado, famoso
ümu: *vtr [rel., med.]* aplicar remedio con la boca
ümül: *vi* rodar ║ **~el**: *vtr* hacer rodar
ümwe: *s* hermano menor del esposo
üna: *s* comezón; cosquilleo ║ *vi* tener comezón ║ *vtr* dar comezón; hacer cosquillas; picar, picotear, morder ║ **~ nhamun**: *s* [med.] sabañón del pie ║ **~tu**: *vtr* dar comezón; hacer cosquillas; picar, picotear, morder ║ ~**we**: *s* tenaza
ünelh: *s* sabor, aliño, aderezo; cilantro ║ **~ma**: *vtr* adobar, condimentar
ünew: *vi* sentir molestia, sentir incomodidad
ünif: *vtr* estirar, extender ║ **~ol**: *s* bandera ║ ~**kiaw**: *vi* andar con algo extendido (alas, etc.) ║ ~**tripa**: *vi* sobresalir
ünkañma: *s [med.]* estar constripado, estar estítico ║ *s [med.]* estreñimiento
ünko: *s* estaca, pilar, poste ║ *vi* fabricar postes o estacas ║ **~l**: *vi* plantar postes o estacas ║ ~**ye**: *vtr* amparar, apoyar ║ **chang~**: *s* estaca con gancho
ünkü: *adj* derecho, recto, vertical
üntriw: *s [bot.]* quintral *(Phrygilanthus Tetrandus)*
ünu[1]: =UNU
ünu[2]: *s* trago, sorbo
ünüm: *s* carne lanzada ║ *vtr* lanzar carne
üña[1]: *vi* alborotarse, impacientarse, perturbarse
üña[2]: *s* jarabe
üñaz: *adj* flexible
üñam: *s* amante (pareja secreta); pololo/a ║ *vi* ser amantes ║ **~ye**: *vtr* tener por amante ║ **~tu**: *vtr* fornicar con
üñel: =ÜNELH
üñfi: *s* virus ║ *adj* dañino, perjudicial; malo, traicionero, pícaro ║ **~l**: *vtr* echar en cara las faltas ║ **~ngen**: *vi* ser dañino ║ **~tu**: *vtr* dañar, perjudicar, damnificar ║ **~tufe**: =ÜNFI ║ **~tun** *s* daño, perjuicio, mal, maldad; *[rel.]* acción maléfica a través de elementos materiales y espirituales de una persona ║ **~tun kutran**: *s [med. & rel.]* enfermedad producida por un KALKU
üñi, üñü[1]: *s* [bot.] murta, murtilla ║ **~ntu**: *s* murtal, matorral de murta
üñü[2]*****: =NGÜÑÜ
üñüftu: *s* rastrojos de la cosecha; recolección de rastrojos ║ *vi* espigar
üñüm: *s* ave, pájaro ║ **zañe~**: *s* nido de pájaro
üngaf: *s* bostezo ║ *vi* bostezar
üngal, üngül: *vtr* roer, corroer, carcomer
üngafü: *vi* pastar abundantemente

üngapu: *vi* bostezar ║ **~le**: *vi* estar bostezando ║ **~n**: *s* bostezo ║ **~üngapunge**: *vi* estar bostezando todo el tiempo
üngar(**entu**): *vtr* sacar con los dientes pedazos de algo
üngezuam: *s* deseo, anhelo, ansia ║ *vtr* desear, anhelar, ansiar
üngel: =ÜNGÜM
üngi: *vi* pincharse con muchas espinas ║ ~**kon**: *vi* entrar muchas espinas
üngo: *vi [med.]* cariarse
üngüm: *vi & vtr* esperar ║ ~**we:** *s* sala de espera
üngen: *adv* en el mismo momento, simultáneamente
ünger: *vtr* desgastar, estregar
üngir: *s* mueca de sonrisa ║ ~**küle**: *vi* estar con una sonrisa, sonreír con ironia
üngull: =ÜNGUÑ
ünguñ: *s* agujero (por falta de un diente)
üngüf: *vi* ser abundante, haber mucho ║ **~nie**: *vtr* tener mucho, tener en abundancia
üngüm: *vi & vtr* esperar ║ **~küle**: *vi* estar esperando
üngür: *vtr* desgastar, restregar
üpang: *vi* comer con ansia ║ **~üpang**: *vi* comer con ansia ║ **~üpangüye**: *vtr* devorar, engullir, zamparse
üpe: *s* resina
üpez: =ÜPÜL
üpif: *vi* pastar escasamente
üpir: *vi & vtr* picar (insectos)
üpül: *s* margen, orilla, borde, desfiladero ║ **~küle**: *vi* estar en la orilla ║ **~ reñma**: *s* pariente lejano ║ ~**rüpü**: *s* callejón, angostura de camino ║ ~**tripale**: *vi* vivir fuera de un lugar ║ **üllüf ~**: *s* canto, borde
üpün: *vi* volar, volarse
üpüm: *vtr* apretar
üpür: *vi & vtr* picar (insectos)
ür: *vtr* aparearse con
ürar: *vi* gritar, graznar
üre: *vi* mojarse, empaparse, humedecerse ║ **~le**: *vi* estar mojado, estar, húmedo, estar empapado ║ **~m**: *vtr* mojar, empapar, humedecer ║ **~n**: *adj* mojado, empapado, húmedo ║ **~nmapu**: *s* humedal
ürfi: *vi* ahogarse (en el agua) ║ **~l**: *vtr* ahogar (en el agua) ║ **~le**: *vi* estar ahogándose (en el agua) ║ **~m**: *vtr* ahogar (en el agua)
ürgün: *adj* encendido, ardiente
ürkentu: *vi* respirar con fuerza por el cansancio
ürkü: *vi* cansarse, agotarse ║ **~l**: *vtr* cansar, agotar ║ **~le**: *vi* estar cansado, esta agotado ║ **~n**: *adj* cansado, agotado ║ **~tu**: *vi* descansar, relajarse ║ ~**tuwe:** *s* parque, plaza
ürküforo: *s* médula, tuétano
ürüm: =ÜZÜM
üta: *s* forraje, pienso ║ *vi* pastar, pacer, forrajear ║ **~l**: *vtr* apacentar, pastorear ║ **~lün**: *s* pastoreo ║ **~nütan**: *s* pastoreo en abundancia
ütantu: =NGÜTANTU
üteng: *s* mata
ütokalh: *s* [tej.] copo de lana con el que se comienza a hilar
ütüngentu: *s* arbusto
ütra: *s* restos de comida entre los dientes ║ ~**peyüm**: *s* mondadientes
ütraf: *vi* encajarse
ütrar: *s* cuesco, pepa
ütrarlhawen: *s [bot.]* tártago *(Euphorbia Lathyris)*
ütren: *s [zool.]* liendre
ütrir*: =ÜTRÜR
ütrirü: *vtr* apoyar, sostener
ütro: *adj* restante, faltante
ütrof: *vi* entrar algo en el ojo
ütrom: =ÜTROF
ütruken: *s [gast.]* harina tostada con linaza
ütrum: *s* bilis, hiel
ütrüf*: s tirada, lanzamiento ║ vtr arrojar, lanzar, tirar; rechazar ║* ***~entu****: vtr expulsar, despedir, lanzar fuera ║* ***~ke****: adv a pedazos ║* ***~kon****: vi caer adentro ║* ***~küle****: vi estar tirado, estar tendido ║ ~***lonkow***: vi exponerse a un riesgo ║* ***~nag****: vi*

caer hacia abajo ║ ***~naküm**: vtr lanzar hacia abajo* ║ ***~nakümuw**: vi lanzarse hacia abajo* [2]*)* ║ *~**püram**: vtr lanzar hacia arriba* ║ ***~tu**: vtr arrojar a/hacia* ║ ***~tuku**: vtr arrojar adentro* ║ ***~ül**: vtr despedir, expulsar*

ütrür: *s* envidia ║ *vtr* envidiar ║ **~fe**: *adj* envidioso ║ **~tu**: *vtr* envidiar

üwe: *adj* desierto, despoblado, aislado ║ *s* desierto, despoblado ║ **~l**: *vtr* llevar al despoblado ║ **~le**: *vi* estar aislado ║ **~mapu**: *s* desierto, despoblado

üweñ, üwkeñ: *vi* silbar ║ **~ül**: *vtr* silbar a

üwirkünu: *vi* estirar el cuello

üwirnie: *vi* llevar el cuello erguido

üwirpelh: *s* cuello largo

üwülkantu: *vi* jugar con jugete

üwüm: *vtr* indicar con señas; designar, prometer

üy[1]*: s nombre; sobrenombre, apodo, pseudónimo* ║ ***~el**: vtr nombrar, bautizar* ║ ***~elka**: vtr apodar* ║ ***~eltu**: vtr nombrar, bautizar* ║ ***~tu**: vtr llamar por el nombre; nombrar, mentar, aludir, mencionar* ║ ***~tuku**: vtr designar* ║ ***~üm**: vtr nombrar, bautizar* ║ ***~ümtu**: vtr nombrar, mentar, aludir, mencionar* ║ ***~ümel**: vtr dar un nombre* ║ ***~ümka**: vtr dar un apodo, dar un sobrenombre* ║ ***~ümkan**: s sobrenombre, apodo* ║ ***~ümtuku**: vtr dar el nombre propio a*

üy[2]: *vi* encenderse ║ **~küle**: *vi* arder ║ **~üm**: *vtr* encender; *[neol.]* encender equipo electrico ║ ~**ümko**: *s* aguardiente ║ **~ümkürüf**: *s* gas inflamable

üya: *adv* ayer ║ **fültraf~**: *adv* anteanoche, hace dos noches ║ **puwtraf~**: *vi* anochecer, caer la noche ║ **traf~**: *adv* anoche

üyag: *s* ambos ║ **~tu**: *vtr* contradecir; buscar (pelea, problemas)

üye: =TÜYE

üyer, üyez: *vi* mostrar los dientes

üyñiftu: *vtr* recoger las sobras

üyüw: *adv* allá, allí, ahí (más lejos que TÜFEYMEW) ║ **zoy ~**: *adv* más allá

W

wa: *s [bot.]* choclo, maíz (*Zea mays*) ‖ ~n: *s [bot.] (Chloraea sp.); [bot.] (Asarca Leucantha)* ‖ **~lwe**: *s* maizal ‖ **kako ~**: *s [gast.]* moteméi, mote de maíz ‖ **kalkintu**~: *s* maíz morado y blanco ‖ **kullumpe**~: *s* maíz morado ‖ **chakay~**: *s [bot.]* michay, calafate (*Berveris darwinii*) ‖ **malle~**: *s* maíz blanco

wachi: *s* trampa (para cazar) ‖ *vtr* cazar con trampas ‖ **W~pato**: *s [top.]* Huachipato ‖ **~we**: *s [Ches, rel.]* arco de ramas y flores en el cual se saluda, agradece y solicita permiso a los NGENH LHAFKEN para internarse en el mar

wachin: *s [tej.]* pequeñas trenzas que adornan los bordes de un tejido

wacho: *vi* destetarse ‖ ~**l**: *adj* animal criado en la casa ‖ **~l**: *vtr* destetar

waza: *s [bot.]* calabaza, zapallo; instrumento de percusión consistente en una calabaza llena de semillas, piedrecillas y/o cuentas; cascabel, sonajero, maraca ‖ **~tu**: *vi* hacer sonar la WAZA

wazkü: *vi* hervir ‖ **~le**: *vi* estar hirviendo ‖ **~m**: *vtr* hacer hervir, poner a hervir ‖ **~müwe**: *s* tetera, hervidor ‖ **~n**: *adj* hervido

wafümforo: *s* colmillo

wag: *s* gota, gotera ‖ *vi* gotear; lloverse; sangrar (la nariz) ‖ **~küle**: *vi* estar sangrando (la nariz) ‖ **~yu**: *s [med.]* hemorragia nasal ‖ **~yuw**: *vi* sangrarle a uno la nariz

wagza: *s [bot.] (Nycticorax obscurus)*

waglu, wawlu(**tu**): *vi* aullar, bramar, mugir

wagllepeñ: *adj* defectuoso, deforme ‖ *s* persona deforme, animal deforme; *[rel.]* animal deforme que hace que la persona que lo mire engendre hijos con malformaciones

wagül: *s [med.]* laringe con traquea y bronquios

waka: *s [zool., Es.]* vaca ‖ **~kachu**, **~lhawen**: *s [bot.]* toronjil cuyano (*Melisa officinalis*) ‖ **pichi~**: *s [zool.]* ternero, vaquilla

wakeñ: *s* ruido, murmullo, rumor ‖ *vi* hacer ruido

wakülpe: *s [zool.]* pescado huaiquil

wala: *s [ornit.]* pato huala (*Podiceps major*)

walatu: *s [Es.]* gualato, azada

walüm raki: *s [bot.]* chépica (*Agrostis capillaris*)

walüng: *s* verano, estío ‖ **~-ngillu**: *s* veranada, estación entre diciembre y abril durante la cual los PEWENCHE se trasladan al WALÜNGTUWE para el pastoreo estival ‖ **~tuwe**: *s* veranada (espacio, ecosistema; →PUKEMTUWE) ‖ **küze~**: *s [zool.]* luciérnaga

walwal: *vi* gargarizar, hacer gárgaras; hacer ruido (una corriente de agua) ‖ ~(**tu**): *vtr* gargarizar, hacer gárgaras con ‖ **~ün**: *s* gárgara, gargarismo; ruido de una corriente de agua

walh: *adv [Ches]* otra vez, de nuevo, nuevamente

***wall**: adv alrededor, en torno ‖ s derredor ‖ vi dar vueltas, merodear ‖ ~**eluw**: vi evadirse con rodeos ‖ **~ke(chi)**: adv en todas partes, en rededor ‖ **W~mapu**: s tierra ancestral mapuche, zona de influencia cultural mapuche ‖ **W~mapu We Wülzünguwe**: s [neol.] World Wide Web ‖ **~me**: s círculo ‖ ~**miawal:** s arraigo ‖ **~o**: vtr dar vueltas, merodear ‖ ~**lzüngu**: s excusa, rodeo ‖ **~on**: s alrededores ‖ **~on antü**: adv día y noche ‖ **~on mew**: adv en los alrededores ‖ **~on mew**: postp en los alrededores de ‖ **~ontun**: s alrededores ‖ **~oñkiaw**: vi andar vigilando ‖ **~oñma**: vtr rodear, circundar ‖ **~orupa**: adv alrededor ‖*

*~**otu**: vtr rodear, circundar* ║ *~**pa**: adv alrededor* ║ *~**pa**: vi merodear, andar en los alrededores* ║ *~**pa**: vtr rodear*

walle[1]: *s [bot.] hualle*, roble joven (*Nothofagus obliqua*; →KOYAM, PELLÍN)

walle[2]: *s hualle*, pantano, ciénaga

wallka: *s* bolsa mediana, morral ║ ~**pütra**: *s [med.]* bonete, división del estomago de los rumiantes

wallko: *s [bot.] (Oxalis Rosea)*

wamin: *s [Ches]* cuerda, soga

wampo, **wampu**: *s [Qu.]* canoa, balsa; ataúd; *[Qu., Ches]* micro, bus

wancho: *vi* caer (flores marchitas)

wanku: *s [Es.]* banco, asiento ║ **~ püle**: *exp* tome asiento, siéntese ║ **~tu**: *vi* sentarse, tomar asiento

wantrif: *vtr* voltear, girar ║ **~künu**: *vtr* volcar, botar (accidentalmente) ║ **~tüku**: *vtr* beber "al seco"

wantro: *vi* caerse, soltarse ║ ~**ntüku**: *vtr* colgar, sobreponer de forma descuidada

wanwan: *adv* de poca consistencia, raquítico ║ ~**nge**: *vi* ser de poca consistencia ║ ~**trem**: *vi* atrasarse en el crecimiento

wangar: *vi* masticar ruidosamente

wangza: *s [ornit.]* guairavo, garza bruja (*Nycticorax nycticorax*)

wangil: *vi* abundar cosas puntiagudas; haber estalagmitas

wangkü: *vi* ladrar ║ **~l**: *vtr* ladrar a

wangül: *s* constelación

wangülhen: *s* estrella ║ **~ mapu**: *s* cielo, firmamento ║ **Ngaw W~**: *s [astr.]* la Cruz del Sur ║ **trawün ~**: *s* constelación

wapi: *s* isla, islote; claro (en un bosque) ║ **~ntuku**: *vtr* aislar

wapo: *s [Es.]* feroz, "guapo", "bravo"

waranka: *num [Qu.]* mil

wari: *s [ornit.]* perdíz

waria: *s [Es.]* ciudad, pueblo ║ **~che**: *s* pueblerino, citadino, ciudadano ║ **~tu**: *vi* ir al pueblo, ir a la ciudad

warkatroltro: *s [bot.]* ñilhue *(Lactuca Serriola)*

waskalkurenge: *vi* estar casado con la hermana menor del cuñado

waskü*: =WAZKÜ

watralü: *vtr* romper con los dientes

watro: *vi* romperse, quebrarse ║ *vtr* romper, quebrar ║ **~l**: *vtr* romper, quebrar (esp. sin intención) ║ **~n**: *adj* quebrado, roto ║ **~nentu**: *vtr* quitar rompiendo, tronchar ║ **~tu**: *vtr* romper, quebrar (esp. sin intención)

waw[1]: *s* valle, depresión, quebrada ║ *vi* surcar, hacerse cauce (río, arroyo) ║ **~entu**: *s* confluencia de varios arroyos

waw[2]: =WAG

wawa[1]*: s [bot.] (Juncus Cyperoides)*

wawa[2]: *vi* empezar a florecer el maiz

wawakü: *vi* hacer bulla

wawal: *[pangui.]* =AWKA

wawan: *s [bot.]* tepa (*Laureliopsis philipiana, Laurelia serrata*)

wawtru: *s [bot.] huautro*, árbol medicinal (*Baccharia*)

waychüf: *vi* girarse, invertirse, ponerse al revés ║ *vtr* girar, invertir, dar la vuelta ║ **~kaw**: *vi* negociar ║ **~küle**: *vi* estar dado vuelta, estar cabeza abajo, estar al revés

Wayzüf: *s* cordillera ║ **~we:** *s* paso de la cordillera ║ **~mapu**: *s [top.]* territorio al este de la cordillera de los Andes (hoy Argentina; → ARKENTINA)

wayfü: *adj* paralítico, tullido ║ *vi* tullirse, entumecerse, paralizarse

wayki: *s* lanza; aguijón; flecha ║ *vtr* lancear, picanear, aguijar

wayllil: *s* púa, diente; *[Mus.]* uñeta; rodaja de la espuela

wayonag: *vi* agacharse hacia adelante

waypa: *s* salud, brindis

wayrafo: *s [ornit.]* guairavo, garza bruja (*Nycticorax nycticorax*)

waytro(**ntuku**): *vtr* inclinar, empinar (un vaso al beber)

wayunh: espina; *[bot.]* espino, espinillo (*Ulex europaeus*) ║ **tümen ~**: *s [bot.]* espino negro ║ **~nentu**: *s* matorral de espinos ║ **~tu**: *vi* clavarse una espina, pincharse

wayüftripa: *vi* sobresalir

wayway: *s* bajada, pendiente, cuesta ║ ~**nge**: *vi* ser con pendiente
waywenh: *s* sur; viento sur ║ **~ püle**: *adv* hacia el sur ║ **~tu**: *adv* al sur, en el sur (posición) ║ **kurü~**: *s* viento suroeste
we[1]: *exp de sorpresa* ¡oh!, ¡vaya!
we[2]*: partícula que indica lugar o herramienta*

> La partícula **we** se añade como sufijo a una raíz para indicar lugar o herramienta:
> iratu*we*: leñ*era* (lit. *lugar donde* se pica leña)
> trüpulkultru*we*: *baqueta de* cultrún (lit. golpe*ador de* cultrún)

we[3]: *partícula que indica posterioridad* ║ ~mew: *partícula que indica un período previo*

> La partícula **-we** se emplea como sufijo de un numeral para señalar un número de días después. De igual manera, la partícula **-wemew** se añade para señalar un número de días antes:
> epu*we*: dos días *después*, pasado mañana
> kúla*wemew*: tres días *antes*, *hace* tres días

we[4]*: adj nuevo, reciente, joven, fresco, inmaduro; blando, tierno ║ adv ya, ahora; recién ║ **~che**: s joven (persona) ║ **~chetu**: vi rejuvenecer ║ **~züngu**: s novedad ║ **~keche**: s jóvenes ║ **~ küyenh**: s luna nueva ║ **~le**: vi estar renovado, estar fresco ║ **~ liwen**: adv muy de mañana ║ **~nten**: adv recién ║ **~ñma**: adj muy nuevo, muy reciente ║ **~nge**: vi ser nuevo, ser reciente ║ **~ tripan(tu)**: =WIÑOL TRIPANTU ║ **~wüla**: adv recién, hace un rato*
wechantü: *s* septiembre
wechar: *vtr* romper, destrozar, despedazar
wechi(mapu): *s* campo
wechoz: *adj* agujereado, perforado ║ *s* hoyo, agujero ║ *vi* agujerearse, perforarse ║ *vtr* agujerear, perforar
wechu: *adv* encima ║ *vtr* culminar, completar, acabar, consumar, ultimar; subir, escalar, trepar, ascender ║ **~ka**: *vi* subir, escalar, trepar, ascender ║ **~lka**: *vtr* culminar, completar, acabar, consumar, ultimar; subir, escalar, trepar, ascender ║ **~ntu**: *adv* encima, en la punta ║ **~ñ**: *s* copa (de árbol), cima, punta, cumbre ║ **~ñma**: *adv* encima, en la punta ║ **~ñkuziforo**: *s* coxis ║ **~ñtufe**: *s* atacante
weza[1]: *vi* hartarse, quedar satisfecho (de comida) ║ **~l**: *vi* satisfacer (con comida) ║ **~le**: *vi* estar satisfecho (de comida) ║ **~lka**: *vtr* hartar, saturar, llenar (de comida)
weza[2]*: adj malo, nocivo, dañino, perjudicial ║ vi ser malo, inútil ║ **~az**: adj desagradable, odioso; feo (aspecto) ║ **~az**: s vicio, mala costumbre ║ **~ antü**: s mal tiempo ║ **~ antünge**: vi haber mal tiempo ║ **~zuam**: vi estar, descontento, estar indispuesto ║ **~züngu**: vtr acosar, hostigar ║ **~zünguye**: vtr calumniar, hablar mal de, murmurar contra ║ **~fem**: vtr hacer mal (a alguien) ║ **~ka**: vtr tratar mal ║ **~kawün züngun**: s discusión, bronca, disputa, altercado ║ **~kechi**: adv mal, malamente ║ **~le**: vi estar descontento; estar malo (el tiempo) ║ **~lka**: vi hacer mal; tratar mal ║ **~lkale**: vi estar en malas condiciones ║ **~lonko**: adj olvidadizo, distraído ║ **~miaw**: vi andar haciendo travesuras ║ **~ñma**: adj malo, malvado, perverso ║ **~ñma**: adv mal, malamente ║ **~ñmange**: vi ser malo, ser malvado ║ **~ñmaw**: vi desplomarse, derrumbarse; convertirse en mala persona ║ **~ñmawküle**: vi estar roto; sentirse mal ║ **~nge**: s [med., rel.] mal de ojo ║ **~pi**: vi hablar mal ║ **~pi**: vtr hablar mal de ║ **~tripa**: vi salir mal, fracasar*

║ ***~ünun**: apelativo de desprecio desgraciado, bastardo, hijo de puta* ║ ***~w**: vi volverse malo, corromperse, pervertirse*

wezakelu: *s* cosas, enseres, pertenencias, mercadería, bienes

wezon: *vi* ser herido en la cabeza

wezwez: *adj & s [desp.]* travieso, loco, desobediente (→WESWES) ║ *vi* tener un comportamiento anormal, volverse loco, hacer travesuras ║ **~kaw**: *vi* hacerse el loco, hacerse el tonto ║ **~kechi**: *adv* tontamente, a tontas y a locas

wef: *vi* aparecer, presentarse, producirse, surgir, asomar (→WEPÜM) ║ **~ko**: *s* vertiente de agua ║ **~küle**: *vi* estar visible ║ **~tripa**: *vi* salir asomando

wegllu: *s* pala cuadrada de madera

weke: *s [zool.]* alpaca (*Vicugna pacos*), llama (*Lama glama*) ║ **chilli~**: *s* [zool.] oveja chilena, llama chilena ║ **pilun~**: *s [bot.]* llantén, sietevenas (*Plantago lanceolata*)

weken: *s* perro lanudo

weku: *s* tío materno

wekufe: =WEKUFÜ

wekufü: *s* [rel.] demonio, espíritu maligno ║ **~tun**: *s* [med.] enfermedad provocada por un WEKUFÜ ║ **trülke~**: *s* [rel.] ser maligno con forma de cuero que habita las aguas y ataca a quienes se acercan

wekun: *adv* afuera, por fuera ║ **~küle**: *vi* estar afuera ║ **~tu**: *adv* afuera, por fuera ║ **~tu**: *s* parte externa, exterior ║ **~tule**: *vi* estar afuera

wekür: *vi* gastarse, agotarse ║ **~küle**: *vi* estar gastado

welang: *adj* medio verde, medio maduro (madera, trigo, etc.) ║ **~küle**: *vi* estar medio verde, estar medio maduro

wele: *adj* izquierdo (→MAN[1]) ║ **~züngu**: *vi* maldecirse a sí mismo =WITRA ║ ~**le**: *vi* estar a la izquierda

welta: *s* manzano

***welu**: adv alternadamente* ║ *conj pero, mas, sin embargo, en cambio* ║ *vi desencontrarse, no encontrarse dos personas por ir en distintas direcciones* ║ WELUÑMA[adv] ║ ***~allkü(tu)**: vi & vtr oír mal, entender mal* ║ ***~zuam**: adj & s necio, loco, demente; descuidado, negligente* ║ ***~zuam**: s locura, confusión, desconcierto* ║ ***~zuam**: vi confundirse, desconcertarse* ║ ***~zuamküle**: vi estar confundido, estar desconcertado* ║ ***~züngu**: vi hablar de otra cosa, disparatear* ║ ***~züngu**: vtr disuadir* ║ ***~ka**: vtr cambiar* ║ *~**karangfe**: s cambiador de dinero*║ *~**kawfe**: s comerciante, cambista* ║ *~**kawn**: s negocio, comercio* ║ ***~ke(n)**: adv alternadamente* ║ ***~kentu**: adv alternadamente* ║ ***~kon**: adv entre sí, mutuamente, recíprocamente* ║ ***~künu**: vtr cambiar una cosa por otra; ignorar a un transeúnte* ║ *~**künuw**: vi mandarse a cambiar* ║ ***~l**: vtr confundir, tomar una cosa por otra* ║ ***~le**: vi estar al revés, estar incorrecto, estar cambiado* ║ ***~lka**: vtr equivocar, errar; hacer al revés; intercambiar* ║ ***~lkaw**: vi equivocarse* ║ ***~lkawküle**: vi estar equivocado, estar en un error* ║ *~**lnentu**: vtr quitar algo para reemplazarlo* ║ *~**lnhamunküle**: vi estar con los pies cruzados* ║ *~**nie**: vi tener algo que estaba en poder de alguien más* ║ ***~ñma**: adv al revés* ║ *~**nor**: vi estar en posiciones invertidas dos objetos tendidos* ║ ***~ñma**: vi perder la razón, enloquecer, no distinguir las cosas* ║ ***~tu**: adv mutuamente, recíprocamente; en cambio* ║ *~**trekayaw**: vi andar dando traspiés* ║ ***~w**: vi cruzarse (en el camino); [med.] dislocarse* ║ ***~welu(tu)**: adv alternativamente* ║ *~**witran**: s [astr.] constelacion de Orión* ║ ***~yaw**: vi cruzarse* ║ *~**yawül**: vtr referir mal, enviar por el camino equivocado* ║ ***~yu may**: exp de saludo hola (cuando dos personas se cruzan en el camino)*

welün: *adj* abierto, extenso, pleno ║ *vtr* dar, vender, entregar ║ **kintu~**: *vtr* observar, contemplar

welünkü: *vtr* sentir aflicción, tener un mal presentimiento ║ ~**lka**: *vtr [rel.]* embrujar

well: *adj* desigual, disímil, disparejo; defectuoso, imperfecto, incompleto, inconcluso, mutilado ║ *adv* a veces ║ **~ke**(**chi**): *adv* por partes, en partes; sin terminar, de manera imperfecta ║ **~küle**: *vi* estar desigual

wella: *s [bot.] (Abutilon Vitifolium)*

wellaka: *s* bolsa pequeña, monedero

welli: *vi* vaciarse; mudarse de casa ║ **~le**: *vi* estar vacío ║ **~m**: *vtr* vaciar ║ **~m**: *s* hogar, casa ║ **~n:** *adj* vacío ║ ~**ñ:** *s* zona, lugar de

wello: *vi* estar nuevo, estar tierno (plantas) ║ **~n**: *adj* nuevo, tierno (plantas)

wema: *adv* antes, primero, de antemano ║ ~**l**: *vtr* hacer algo primero, hacer algo antes

wemul: *s [zool.]* huemul (*Hippocamelus bisulcus*)

wemü: *vtr* ahuyentar, espantar, corretear, repeler, rechazar ║ ~**nentu**: *vtr* expulsar, repeler ║ ~**ntuku**: *vtr* ahuyentar dentro de algo

wenche: =WENTE

wenkeche: *s* prisionero, preso ║ **~tuwe**: *s* cárcel, prisión

wenko: *s* pantano, ciénaga

wenkol(**entu**): *vtr* tronchar, destroncar, sacar con raíz

wenkü: *s [bot.]* romerillo *(Lomatia Ferruginea)*

wenküfü: *vtr* zangolotear un poste

wente*: adv encima, arriba ║ prep sobre, encima de ║ s este, oriente, levante; parte superior, cima, superficie ║ **~karü**: adj & s verde claro ║ **~ko**: vi flotar (sobre el agua) ║ **~kon**: vi convertirse en coesposa ║ **~kuwü**: s dorso de la mano ║ **~l**: vtr levantar, alzar; sacar a la luz, publicar, revelar ║ **~le**: vi estar arriba, estar en la cima ║ **~ltuku**: vtr sobreponer, superponer (una prenda de vestir) ║ **~lli**: s nalga, cadera ║ ~**lliforo**: s [med.] hueso sacro ║ ~**nag**: vi caer tendiendose sobre ║ **~ntuku**: vtr poner encima, poner sobre ║ **~nhamun**: s del pie ║ **~ñma**: adv por encima; ligeramente, levemente ║ **~ñma**: vtr [rel.] rodear y hablar sobre la vida de un difunto como rito fúnebre ║ ~**ngünen**: s hipocresía, dolo ║ **~ püle**: adv hacia el este; hacia arriba ║ ~**ruka**: s techo de la casa ║ **~tu**: adv encima, arriba ║ **~tu traltri**: s mandíbula superior ║ **~trülke**: s epidermis ║ **~ wenu mapu**: s el espacio exterior*

Wenteyao: *s [Ches, rel.]* NGENH LHAFKEN de las comunidades de San Juan de la Costa, habita en una roca en la playa de Pucatrihue

wentru*: adj masculino; varonil, duro, fuerte ║ s hombre, macho, varón; esposo ║ vi hacerse hombre, madurar (el hombre) ║ indicador de género masculino (→ZOMO) ║ ~**zomo**: s hermafrodita ║ ~**kalh**: s lana gruesa ║ ~**lhawen**: s [bot.] helecho que se toma para tener un hijo varón (Ophiosglossum vulgatum) ║ ~**malhen**: s mujer ahombrada ║ ~**nge**: vi ser hombre, ser macho ║ ~**pichiche**: s bebé varón ║ ~**repu**: s palo puntiagudo que se frota sobre el ZOMOREPU para encender fuego ║ ~**tu**: vtr tener relaciones sexuales con un hombre (→ZOMOTU, KURETU) ║ ~**w**: vi defenderse, protegerse, luchar, resistir; hacerse hombre ║ **zuam**~: vi desear a un hombre (→ZUAMZOMO) ║ **külen**~: = MACHI*ˢ *║ **Külen**~: s [rel.] espíritu mellizo de KINTUANTÜ, posee dotes de médico ║ **ngillañ** ~: s suegro del hijo/a ║ **pichi**~: s niño (varón) ║ **Rekülpillañ**~: s [astr.] Vía Láctea*

> El término **wentru** antecede al sustantivo para transformarlo en masculino:
> *wentru* püñeñ: hijo de la mujer
> *wentru* pichiche: bebé *varón*

***wenu**: adv arriba, en lo alto ║ s espacio superior, alturas; barriga, panza ║ **~ az püle**: adv cuesta arriba, colina arriba ║ **~zücho**: s [bot.] juponillo ║ **W~foye**: s bandera nacional mapuche, creada en 1991 por el Consejo de Todas las Tierras ║ **W~kamañ**: s [rel.] NGENH MAPU del área de La Unión ║ **~le**: vi estar arriba, estar en lo alto ║ **W~lhewfü**: s [top.] Río Bueno ║ **W~mapu**: s [rel.] Tierra de Arriba, el hogar de los dioses, los espíritus benéficos y los antepasados; el Cielo ║ **~ntu**: vtr levantar, alzar, elevar; arremangar ║ **~ñpüram**: vtr alabar, enaltecer ║ ~**ñpüramfanetun**: s levantamiento de pesas, halterofilia ║ **~ruka**: s techo ║ **~tu**: s arriba, en lo alto ║ **Anka W~**: s [rel.] dimensión intermedia donde habitan espíritus malignos ║ **rangiñ~**: adv en el cénit ║ **rangiñ~**: s cénit*

Wenusay: *s [top., Es.]* Buenos Aires

wenü: *s* maestro

wenwenangkale: *vi* tener diarrea

***wenhüy**: s amigo (→WEÑI) ║ **~ewün**: s amistad ║ **~ka**: vtr hacerse amigo de ║ ~**kon**: vi entrar a una hermandad ║ **~künu**: vtr reconciliar, amistar ║ **~tu**: vi reconciliarse, hacerse amigos otra vez ║ **~tu**: vtr tratar de amigo ║ **~wen**: s amigos ║ **~wennge**: vi ser amigos (entre sí) ║ **~ye**: vtr tener como amigo ║ **alhta~**: s niño (varón)*

weñang: =WEÑANGKÜ ║ **~kü**: *vi* apenarse, entristecerse, deprimirse, desanimarse, afligirse, acongojarse ║ **~küle**: *vi* estar triste, estar apenado, estar desanimado ║ **~kün**: *s* duelo, tristeza, congoja, pesar ║ **~kütu**(**nie**): *vtr* extrañar, anhelar

weñche: =WENTE

weñe: *vi & vtr* robar, hurtar ║ **~fal**: *vtr* acusar de robo, imputar un robo; ser robable ║ **~fe**: *adj & s* ladrón, caco ║ **~n**: *adj* robado, hurtado ║ **~n**: *s* botín de un robo ║ ~**wtripa**: *vi* salir furtivamente

weñelfe*: =WÜNHYELFE

weñi: *s* muchacho, niño (→WENHÜY) ║ **~m**: *vtr* criar, cuidar; pastorear (ganado)

weng: *vi* torcerse

wenga: *vi* destaparse, abrirse, despejarse (caminos, conductos) ║ **~m**: *vtr* destapar, abrir, despejar (caminos, conductos)

wengllu: *s* pala

wepaf: *vi* dar varillazos

wepüll: *s* arcoiris

wepülltüku: *vtr* encajar

wepüm: *vtr* revelar, develar, descubrir, mostrar (→WEF)

wera[1]: *adj* original, nativo ║ *s* origen

wera[2]: *adv* muy, mucho, harto, bastante

wera[3]: =WEZA[2]

wera[4]: *vi* ser herido ║ **~le**: *vi* estar herido ║ **~n**: *adj* herido

wera[5]: *vi* deteriorarse por fricción

weralka: *s* cubrecama de piel

weraw: *s [ornit.]* guairavo, garza bruja (*Nycticorax nycticorax*)

were: *interj* usada para dar animo o llamar la atención

weri: *vtr* rechazar la comida por disgusto ║ ~**fe**: *s* el que rechaza la comida por disgusto

werilka: *vi* pecar, delinquir ║ **~n**: *s* falta, delito, culpa

werin: *s* falta, delito, culpa ║ **~eluw**: *vi* pecar, delinquir ║ **~nge**: *vi* ser delincuente, ser pecador

werke: *s [bot.] (Solanum valdiviense)*

werken: *s* mensajero, emisario, vocero

werkü(**l**): *vtr* enviar, mandar ║ ~**peye**: *s* emisario, enviado ║ ~**we**: *s [neol.]* correo

werwan: *s* barco, embarcación, buque

wesa: *adj* malo, porfiado (en tono más de reproche o de cariño; →WEZA)

weskel: *s* bozal

weswes: *adj & s* loquito, travieso (tono afectivo; →WEZWEZ)

wete: *s* cuchara

wetraf: *vi* doblarse hacia atrás el cuerpo

wetrarküle: *vi* tener portillo

wetro: =WATRO
wetruz: *adv* un montón (de), mucho(s)
wew: *s triunfo, victoria; ganancia ║ vi & vtr ganar, triunfar, vencer ║* ***~fe***: *s ganador, triunfador ║* ***~küle***: *vi estar ganando ║* ***~künulu***: *adj perdedor, fracasado, derrotado ║* ***~lu***: *adj ganador, vencedor, triunfador, victorioso ║* ***~nentu***, ***~nie***: *vtr ganar, merecer ║* ***~nu***: *vi perder, fracasar ║* ***~nge***: *vi ser vencido ║* ***~pi***: *vi & vtr pronunciar un discurso solemne; arengar ║* ***~pife***: *adj elocuente, locuaz ║* ***~pife***: *s orador; historiador ║* ***~pin***: *s diatriba, arenga, proclama ║* ***~pitu***: *vtr arengar ║* ***~pitun***: *s diatriba, arenga, proclama*
wewi: *vi* marearse; confundirse, extraviarse, perderse, desorientarse ║ **~ñ**: *adj* extraviado, perdido, desorientado; *[desp.]* pobre diablo, desgraciado
wewkiw: *vi* clavarse algo
wewü: =WEWI
weya: *adj & s* pobre, desvalido
weycha: *vi & vtr* combatir, luchar (con), pelear (con) ║ **~fe**: *vtr* guerrero, soldado ║ **~n**: *s* lucha, pelea, combate, guerra ║ **~ñpew**: *vi* defenderse con un arma, defenderse atacando
weye: *adj & s* afeminado, amanerado, marica ║ **~tu**: *vi & vtr* tratar con un marica ║ **~tun**: *s* sodomía
weyelh: *vi* nadar, bucear ║ **~fe**: *s* nadador, buzo ║ ~**kantun**: *s* natación ║ **~küle**: *vi* estar nadando ║ **~nho**: *vi* cruzar nadando ║ ~**peyüm:** *s* nave de mar ║ **~yenie**: *vtr* llevar nadando
weyko: *s* laguna
weyluweylu: *vi* ser disparejo
weyngon, weyngun: *s* moneda, plata (dinero)
weytrün: =WELANG
weyu: *vi* gotear, escurrirse ║ **~le**: *vi* estar goteando ║ **~nge**: *vi* tener una gotera ║ **~tripa**: *vi* gotear, escurrirse
weyülkü: =WEYELH
weywiñ: *s* llamarada ║ ~**püra**: *vi* alzarse las llamas
wicha: =WITRA ║ *adj [Ches]* largo ║ *vtr* invocar ║ **~leftu**: *s [rel.]* danza ritual y colectiva del NGILLATUN
wicharuka: *vtr* arrendar casa
wichaf: *vi* agrandarse, crecer
wichar: *vi* romperse, desgarrarse, rajarse, rasgarse ║ *vtr* romper, desgarrar, rajar, rasgar
wichem: *vtr* torcer, bobinar, retorcer
wichi: *s [Vel.]* punta
wichillko: *s* arroyo
wichor: *s* remolino, rápido, corriente (de agua) ║ **~**(**nge**): *vi* correr con rapidez (el agua)
wichu: *adv* aparte, separadamente ║ *vi* apartarse, separarse ║ **~ke**: *adv* aparte, separadamente ║ ~**l**: *adj* apartado, separado ║ **~l**: *vtr* apartar, separar; destetar ║ **~le**: *vi* estar aparte, estar separado ║ ~**lkan**: *s* clasificación ║ **~ll**: *adj* apartado, separado
wichupül: *s [zool.]* libélula, matapiojos
wichün: *vtr* torcer, dar la vuelta ║ **~wichünnie**: *vi & vtr* torcer los ojos (a)
wichür: =WICHÜN
wizpü: *vi* esparcirse, regarse, desparramarse ║ *vtr* esparcir, regar, desparramar ║ **~ñma**: *vi* salpicarse ║ **~ñma**: *vtr* salpicar ║ **~nganh**: *vi* sembrar al voleo, esparcir semillas
wizü: *vi & vtr* hacer alfarería; moldear, dar forma ║ ~**elfe**: *s [neol.]* diseñador ║ **~n**: *s* objetos de cerámica (vasos, etc.) ║ **~fe**: *s* alfarero
wif: *adj* largo, derecho; sano (→WIPÜM) ║ *adv* a lo largo; en fila ║ *s* longitud; fila, hilera, columna, lista ║ *vi* extenderse, ocupar una extensión ║ **~küle**: *vi* estar extendido, estar estirado ║ **~künu**: *vi* estirarse ║ ~**nüle**: *vi* estirarse al dormir ║ **~tun**: *s* fila, hilera, columna ║ **~ül**: *vi* zigzaguear ║ ~ **wirin**: *s* reglón, verso
wifoz: *adv* a lo largo de un cordon de cerros a media falda

wifon: *vtr* empapar ║ **~tuku**: *vtr* untar, sumergir
wifülh: *vtr* salpicar ║ ~**ma**: *vi* salpicarse
wifütu: *vi* subirse de un salto al caballo
wifüy: *vtr* blandir, esgrimir, empuñar
wike: *s [bot.]* huique (*Coriaria ruscifolia*)
wikef: *s* parte ║ *adj* partido ║ *vi* quebrarse, romperse ║ **~küle**: *vi* estar quebrado, estar roto
wikeñ, wiwkeñ: *vi & vtr* silbar
wikür: *adj* rasgado, roto ║ *vi* rasgarse, romperse, desgarrarse ║ *vtr* rasgar, romper, desgarrar ║ **~kantu**, **~wünhtu**: *vi* hacer muecas, sacar la lengua
wilaf: *adj [Ches]* largo
wilal: *s* morral, bolso, mochila ║ *vi* estar con muchos oyos como el WILAL
wilfoz: *vi* mojarse, empaparse, destilar ║ **~küle**: *vi* estar mojado, estar empapado
wilef: =PIKEF
wilel: *s* vidente, adivino, clarividente ║ **~lhawen**: *s [bot.]* cierta especie de helecho (*Hypolepis rugosula*)
wiley: *vtr* despachurrar
wili, wilhi: *s* uña, garra, pezuña, casco (de caballo); vaina (de legumbres)
wilka: *vtr* unir, juntar, pegar
wilkem: *vi* formarse hebras, sostenerse en una hebra
wilki: *s [ornit.]* zorzal (*Turdus falklandii*) ║ ~**kachu**: *s [bot.] (Carex decidua)*
wilkür: *adj* ancho, suelto ║ **~ wünh**: *s [fig.]* boca floja
wilmule: *vi* ser ovalado
wilngoz: *s [med.]* coyuntura ║ *vi* zafarse, dislocarse, descoyuntarse ║ **~ün**: *s [med.]* dislocación del hueso
wilo: *adj* elíptico
wilowilo: *s [bot.]* brotes de colihue
wilpa: *s* sarta ║ *vtr* enzartar ║ ~**merun**: *s [desp.]* mocoso
wilper: *vi* faltar las orillas de un objeto
wilpi: *s* chiripa con franja blanca
wilpüz¹: *adj* con la cabeza agachada ║ ~**kiaw**: *vi* andar cabizbajo, andar con la cabeza baja
wilpüz²: *vtr* embarrar
wiltraf: *vtr* golpear con algo flexible
wiltrafkon: *vi* cerrarse de golpe
wiltrafnentu: *vtr* sacar de golpe
wilu: *adj* rodeado, cubierto, tupido ║ **~künu**: *vi* quedar cubierto ║ **~le**: *vi* estar muy tupido en un espacio ║ ~**nge**: *vi* ser tupido ║ ~**ñma**: *vtr* rodear a algo ║ ~**wilunge**: *vi* estar en aglomeración ruidosamente ║ **~wilungen**: *s* aglomeración, enjambre, gentío, bandada
wilüf: *adj* brillante, resplandeciente, relumbrante ║ *vi* brillar, resplandecer, relumbrar ║ *vtr* lustrar, sacar brillo ║ **~küle**: *vi* estar brillando, estar relumbrando ║ **~ül**: *vtr* hacer brillar, hacer relumbrar
wilwa: *s [med.]* corva, jarrete
wilha: *vi* unirse, pegarse, adherirse ║ *vtr* unir, pegar, adherir
wilharü: *vtr* golpear contra el suelo
wilhpüz: *vi* recocerse
wilhü: *vi [med.]* ulcerarse la piel ║ ~**nkepi**: *vi* salir muchas ulceras en la piel
willa: *vi* estar bien cocida la comida
willaz: *vi* estar tendido ║ ~**nagküle**: *vi* estar tendido en el suelo algo delgado
willcho: *s* mate
willeñ: *s* orina ║ **~maw**: *vi* orinarse, mearse (los pantalones, la cama) ║ **~tun**: *s [med.]* examen de orina ║ **ngüf~**: *s [med.]* retención urinaria
willi: *s* sur ║ **~che**: *s huilliche*, gente del sur; sureño ║ **~mapu**: *s* tierras del sur ║ **~ püle**: *adv* hacia el sur
williñ: *[zool.]* huillín, nutria de río (*Lontra provocax*; →CHIMCHIMKO, CHUNGUNGU, ÑULLÑULL)
willke: *s [bot.]* pasto cola de zorro
willküm: *vi* caer la lluvia
willmeñ: *s* hablador
willollün (ruka): *s* abertura del techo que deja salir el humo ║ ~**zegiñ**: *vi*

crater del volcan, chimenea del volcan

willü: *vi* orinar, mear ║ ~**nakümfe**: *s [med.]* incontinente ║ **~ñ**: *s* orina ║ **~ñmaw**: *vi* orinarse encima (→ MEÑMAW) ║ **~tu**: *vi* orinar, mear ║ ~**tuwe**: *s* urinario ║ **~we**: *s* meato urinario, uretra

willüzü: *vtr* quitar pasando la mano ║ ~**tapülh**: *vtr* deshojar pasando la mano

willwill: *vi* ser andrajoso ║ **~küle**: *vi* estar andrajoso

willwiñ: *vi [med.]* tener diarrea fuerte

wim: *vi* acostumbrarse ║ **~el**: *vtr* acostumbrar a alguien ║ **~elka**: *vtr* acostumbrar dificultosamente a alguien a ║ **~üm**: *vtr* acostumbrar a alguien ║ **~ümka**: *vtr* acostumbrar dificultosamente a alguien a ║ **~tu**: *vtr* acostumbrarse a

wima: *s* vara, varilla ║ *vi* cortar varas ║ *vtr* golpear con varillas ║ **~kütuye**: *vtr* golpear con varillas

wimüll: *vi & vtr* armar el WIMÜLLTU[s] ║ **~tu**: *s* armazón de vigas que sostiene un techado de paja ║ **~tu**: *vi & vtr* armar el WIMÜLLTU[s]

winalpüra: *vi* trepar (plantas)

***winka**: adj & s huinca, extranjero, no mapuche (esp. enemigo u hostil) ║ **~züngun**: s español, castellano (idioma) ║ **~kawella**: s [bot., gast.] avena (Avena sativa) ║ **~ kofke**: s [gast.] pan de panadería ║ **~w**: vi ahuincarse, volverse* WINKA, *abandonar las costumbres mapuche*

***winkul**: s cerro, montaña, monte ║ **~entu**: adj montañoso, quebrado*

winkü: *vi & vtr* robar ganado ║ **~n**: *s* abigeato

winkül[1]: *s* columna vertebral, espina dorsal, espinazo ║ **~ruka**: *s* larguero de la RUKA[s]

winkül[2]: *s [Ches]* arco

winol: *vi* gatear ║ **~kiaw**: *vi* andar a gatas ║ **~küle**: *vi* ir gateando

wintey: *vi* deshacerse de viejo

wintu: *adj* viejo, añejo (cosas, objetos; → FÜCHA, FÜTA, KUSE, MANKA) ║ *vi* envejecer

winu: *s* cuchillo

winul: *vtr* deshacer, desenrollar, deshebrar

winur: *vtr [tej.]* torcer (lana)

winü: *vi* ensancharse, estirarse ║ **~m**: *vtr* ensanchar, estirar

winüm: *vi* elongar, estirar los musculos

winüng: *vi* palpitar

winwin: *adv* uno por uno, en fila ║ *vtr* sembrar en fila

wiña: *s [zool.]* huiña (*Leopardus guigna*)

wiñam(**tu**): *vtr* acarrear, llevar, trasladar ║ ~**tuwe**: *s* vehículo

wiño[1]: *s* palo de PALINTUN

wiño[2]: *vi* volver, regresar, retornar; repetirse, renovarse ║ **~chefkü**: *vi* rebotar ║ **~zuam**: *vi* arrepentirse ║ **~kintu**: *vtr* volver la mirada a; revisar, reflexionar ║ **~lzüngu**: *s* respuesta ║ **~ltu**: *vtr* devolver ║ **~l tripantu**: *s* año nuevo mapuche, celebrado en el solsticio de invierno ║ ~**llullungechi**: *vi* andar reculando ║ **~mongetu**: *vi* volver a la vida, resucitar ║ **~tu**: *vtr* volver a, regresar a; volver por, regresar por

wiñol: *s [med.]* sarna; ácaro agente de la sarna

wiñuz: *vi [tej.]* escarmenar lana

wiñüfüw: *s [tej.]* hebra de hilo sencilla

wiñwiñ: *adv* uno por uno, en fila ║ *vtr* sembrar en fila

wingan: *s [bot.]* huingán (*Schinus poligamus*)

wingul║ **~maw**: *vi* deslizarse, soltarse

wingüz: *vi* arrastrarse, reptar, gatear ║ *vtr* arrastrar ║ **~kiaw**: *vi* andar arrastrándose, andar reptando, andar gateando

wingüllkünu: *vtr* poner en fila

wipaye: *vi* voltearse, ladearse, perder el equilibrio

wipu: *vtr* coser

wipuz: *vtr [gast.]* limpiar tripas rallandolas

wipüllküle: *vi* estar en fila

wipüllkünu: *vtr* poner en fila

wipüm: *vtr* hacer de manera correcta (→WIF)

wiraf: *s* galope ║ *vi* galopar ║ *vtr* pegar, golpear, azotar, castigar ║ **W~kalhewfü**: *s* [rel.] el Aplastador de la Vía Láctea ║ **~kanentu**: *vtr* azotar fuerte, dar una paliza

wirakünuw: *vi* abrir las piernas

wirale: *vi* sentarse con las piernas abiertas

wirar: *vi & vtr* gritar, graznar ║ **~el**: *vtr* gritar a distancia ║ **~kü**: =WIRAR ║ **~wirarnge**: *vi* andar gritando

wiraypen: *vi* aborregarse el cielo

wiri: *vi & vtr* rayar, pintar, dibujar, escribir ║ **~fe**: *s* escritor ║ **~kafe**: *s* dibujante ║ **~kan**: *s* dibujo, cuadro, pintura ║ **~kawe**: *s* superficie para escribir (pizarra, cuaderno etc.; →WIRIWE) ║ **~l**: *vtr* escribir a; barbechar, surcar ║ **~lka**: *vtr* hacer escribir ║ **~lünmapu**: *s* barbecho ║ **~n**: *adj* rayado, listado ║ **~n**: *s* línea, raya, lista, franja; trazo, dibujo; melga; surco ║ **~ntufe**: *s* secretario, escribano, amanuense ║ **~we**: *s* lápiz, pincel, pluma (→WIRIKAWE)

wirka, wiska: *s* mancha blanca en el cuerpo

wirko: *s* montón, pila ║ **~l**: *vtr* amontonar, apilar, arrumbar ║ **~le**: *vi* estar amontonado, estar apilado, estar arrumbado

wiru: *adj* desnudo, pelado

wiruwe: *s* prepucio

wirüf: *vi* romperse, rajarse, desgarrarse; salirse (el botón del ojal) ║ **~tu**: *vtr* romper, despedazar, desgarrar

wirwir*: =WÜRWÜR

wisupül: =WICHUPÜL

wisülkoñ: *s [ornit.]* golondrina

witong: *vtr* despedazar con vehemencia

witüf: *vi* salirse, desengancharse

***witra*[1]**: *vi levantarse, pararse, erguirse, ponerse en pie* ║ ***~künu**: vtr dejar levantado, dejar parado; recoger (del suelo)* ║ ***~künuw**: vi levantarse y quedar erguido; quedar parado, quedarse detenido* ║ ***~l**: vtr hacer levantarse; aliarse con* ║ ***~le**: vi estar de pie, estar parado*║ *~**mapu**: s país extranjero* ║ ***~n**: s invitado, visitante, forastero; amigo, aliado, socio; esquina, lado* ║ *~**nag**: vi caer algo quedando erguido; detenerse un asunto* ║ ***~nalwe**: s [rel.] ente creado por el* KALKU *y que actúa como su siervo* ║ ***~nantü**: s cénit* ║ ***~nie**: vtr dominar, controlar (una situación o animal)* ║ ***~nkantu**: vi jugar a las visitas* ║ ***~nma**: vi recibir visita, tener visita* ║ ***~nma**: vtr recibir, atender (visitas); visitar* ║ ***~ntuku**: vtr sujetar* ║ ***~ñmanie**: vtr pararse al lado de* ║ ***~ñpüram**: vtr levantar, erigir; celebrar* ║ ***~püra**: vi levantarse, erguirse, pararse* ║ ***~rupayaw**: vi andar vigilando, trajinar mirando, hacer la ronda de guardia* ║ ***~tripa**: vi pararse e irse* ║ *~**w**: vi estar versado, tener practica* ║ ***~witralwe**: s [tej.] larguero vertical del armazón del* WITRAL[s] ║ ***~witratu**: vi pararse y sentarse; hacer las necesidades, ir al baño* ║ *~**witratuwe**: s baño* ║ ***~wün**: s éxito, destreza, habilidad, dominio; alianza*

***witra*[2]**: *vtr jalar, tirar, sacar* ║ *~**kon**: vi reducirse, retirarse, encogerse* ║ ***~nentu**: vtr jalar hacia afuera* ║ ***~ntuku**: vtr jalar hacia adentro* ║ ***~tu**: vtr jalar, tirar; tomar del brazo*

witraf: *vtr* desgarrar, rajar, rasgar; rebanar ║ **~küle**: *vi* estar rasgado, estar rajado, estar rebanado

witral: *s* [tej.] telar; trama, urdimbre ║ *vi* [tej.] preparar la trama; tejer con telar ║ **tonon~**: *s* [tej.] trama

witraro: *s* emparejador de tierra

witrempe: *s* [zool.] lisa (pez)

witror: *s* hipo ║ *s [Mus.]* sincopa ║ *vi* hipar, tener hipo ║ **~küle**: *vi* tener hipo

witrotro: *vi* gritar el chucao

witru: =WÜTRU

witrukurawe: *s* honda (arma)

witrur: *s* tendón; cavidad detrás de la rodilla ‖ *vi* encogerse un miembro
witrutu: *vtr* apedrear con honda
witruwe: *s* honda (arma), boleadoras
witrü[1]: =WÜTRÜ
witrü[2]: *vi* aglomerarse, secarse el pegamento, endurecerse
witrün: *s* fila ‖ ~**künu**: *vtr* poner en fila
wiwis: *vi* jarro de dos barrigas, cuello largo y angosto, fondo corto
wiwutrole: *vi* ser elíptico
wiwü: =WÜYWÜ
wiya*: =ÜYA
wiye,: *vtr [Ches]* olvidar
wiyonag: *vi* bajar la cabeza
wiyu: *s [ornit.]* fiofío (*Elaenia albiceps*)
wiyufilu: *s [zool.]* ciempiés; [rel.] culebra que al ser lanzada por seres maléficos por el cráter de un volcán produce calamidades
wiyulonko: *s* coronilla de la cabeza
wiyullollo: *s* coronilla de la cabeza; copa de árbol; respiradero, ventilador (en el techo)
wiyutrole: *vi* tener forma de domo; tener forma piramidal
wiyü: =WÜYÜ
wüchir: *vtr* torcer
wüchul*: =WÜTRUL
wüza: *s* grieta, hendidura ‖ *vi* separarse, apartarse; divorciarse; partirse, dividirse ‖ ~**kenochi:** *adj* indivisible ‖ **~künu**: *vtr* separarse de, repudiar ‖ ~**lzünguwe**: *s [neol.]* signos de puntuación ‖ **~le**: *vi* estar separado ‖ **~m**: *adj* separado ‖ **~m**: *vtr* separar; partir, dividir ‖ **~mel**: *vtr* separar y regalar ‖ **~mka**: *vtr* separar en muchas partes ‖ **~mküle**: *vi* estar partido, estar dividido ‖ ~**nrüpü**: *s* bifurcación, cruce de caminos ‖ **~püz**: *vi* difundirse ‖ **~w**: *vi* separarse, apartarse; divorciarse ‖ **~yu may**: *exp de despedida* adiós ‖ **chali~**: *vtr* despedirse de
wüzawe: *s [bot.]* helecho *(Gleichenia Litoralis)*
wüzka: *vtr* romper, destrozar; partir, dividir ‖ **~n**: *adj* partido, dividido ‖ **~n**: *s* trozo, parte, pedazo ‖ ~**nmapu:** *s* continente
wüzko: *s* [ornit.] cierto pájaro
wüzpu: *vi* soltarse ‖ **~yaw**: *vi* andar suelto
wüf[1]: =WEF
wüf[2]**:** *s* fila, franja
wüfko: *s [astr.]* mercurio
wüfkü: *vi & vtr* pedir, conseguir o comprar comida
wüga: *s [bot., Ches]* choclo, maíz (*Zea mays*)
wükan antü: *s* temporada de calor
wül[1]*: vtr dar, entregar, rendir, ceder (→ELU) ‖ ~**züngu:** vtr declarar, opinar ‖ **~tu**: vtr restituir ‖ **~tuku**: vtr rendir, entregar; endeudarse, prometer (la hija de uno) ‖ **~uw**: vi darse, entregarse, rendirse ‖ ~**uwfe**: s que se rinde con facilidad; sincero ‖ **üze~**: vtr odiar, aborrecer, abominar*
wül[2]: *s* estado putrefacción en que la carne revienta
***wüla**: adv ahora; hasta entonces, sólo entonces; después ‖ **~wüla**: adv sólo después ‖ **chumül~**: adv dentro de poco tiempo ‖ **fey ~**: adv entonces, en ese momento ‖ **kuyfi ~**: adv después de mucho tiempo, mucho tiempo después ‖ **müchay~**: adv hace poco rato; poco rato después; en un rato más ‖ **tayi~**: adv un rato antes; un rato después ‖ **we~**: adv recién, hace un rato*
wüle: *adv* mañana
wülel: *vtr* golpear, abofetear
wülke: *vi* errar, deambular, pasear, vagabundear
wülo: *s* [zool.] sanjuán, pololo (insecto)
wülwan: =WÜRWAN
wülhfü: *s* lugar de balseo
wülhngiñ: *adv* en frente; a la puerta, a la entrada ‖ *s* puerta, umbral, entrada
wüllngo: *s [bot.] (Libertia elegans)*
wüllo: *adj* arrollar ‖ **~n**: *adj* arrollado
wüllpüz(**ko**): *s* [gast.] ulpo, harina tostada con agua fría (→CHAYKAN; ZIWÜLL(KO))

wüllü: =WILLÜ
wüllwan: *s* varilla
wüllwe: *s [bot.] (Gratiola peruviana)*
wümke: *s* arcoiris
wünchikan: *s* zigzag
wüne: *adv* antes, primero, adelante ‖ *vi* ir primero, ser el primero, preceder ‖ **~l**: *s* el primero ‖ **~l**: *vtr* dejar ir primero ‖ ~**züngufe**: *s [neol.]* animador, conductor ‖ ~**züngupeyüm**: *s* información, lugar de información ‖ **~le**: *adv* ser el primero, ir al frente ‖ **~lküle**: *vi* ser el primero, ser el líder, ser el capitán ‖ **~ltu**: *adv* primero, primeramente ‖ **~ltu**: *vtr* preferir ‖ **~ltuku**: *vtr* sembrar antes ‖ ~**luwfe**: *s* precipitado ‖ **~n**: *adj* primero ‖ **~n**: *s* primero; mayor (con más edad) ‖ **~ntuku**: *vtr* poner en primer lugar ‖ **~ngeme**: *adj* delantero ‖ **~ püle**: *adv* hacia el frente ‖ **~tu**: *adv* primero, primeramente; la otra vez, la vez pasada
wünfü: *vi* desprenderse, desgajarse
wüni: *s [zool.]* camarón
wünkel: *vtr* arrojar
wüntu: *adj* viejo (cosas) ‖ *vi* envejecer
wüntrünnge: *vi* tener una coraza a cuadros (como la tortuga)
wünu: *vi* tener repugnancia
wünü¹: *vi* estirarse, alargarse, aumentar ‖ **~le**: *vi* estar estirado, estar alargado ‖ **~m**: *vtr* estirar, alargar, agrandar, ensanchar
wünü²: *s [mus.]* melodía ‖ *vi* tener melodía, ser melodioso ‖ ~**l**: *vtr* afinar, entonar
wünwün: *vi* llenarse, hartarse
***wünh**: adv al amanecer ‖ s boca, pico; amanecer, alba, alborada; abertura ‖ vi amanecer ‖ **~zegüñ**: s cráter ‖ **~ma**: vi amanecerle a uno, ver el amanecer ‖ **~manmew**: adv al día siguiente, a la mañana siguiente ‖ **~pillan**, **~pillañ**: s cráter ‖ **W~yelfe**: s [astr.] lucero del alba (→YEPUNH) ‖ **chüllke~**: s frenillo lingual ‖ **ke~**: s lengua ‖ **ko~**: s saliva ‖ **küli~**: s quijada, maxilar ‖ **mellfü~**: s labio ‖ **pewtuwün ko~**: s examen, diagnóstico a través de la saliva*
wüño: =WIÑO²
würa: *vi* estar gastada la ropa
würken ko: *s* vapor, vaho
würwan: *s* olor ‖ *vi* echar vapor ‖ **~ko**: *s* vapor, vaho ‖ **~tuku**: *vtr* inhalar, olisquear
würwen: *s* vapor, vaho ‖ *vi* echar vapor
würwür: *vi* chillar (chancho); rechinar; silbar (viento)
wüta: *vi* temblar, latir (un músculo) ‖ **~le**: *vi* estar temblando, estar latiendo ‖ **~n**: *s* temblor, latido (de un músculo); presentimiento
wüto: *s* [tej.] copo de lana
wütünge: *vi* ser visitado
wütre: *s* frío ‖ *adj* frío, helado ‖ *vi* tener frío; enfriarse, helarse; hacer frío ‖ **~ntu**: *vtr* encontrar frío, sentir frío ‖ **~nge**: *vi* hacer frío, estar helado (el tiempo) ‖ **yanchü~**: *vi* temblar de frío
wütroñ(**kütuye**): *vtr* llenar de mordeduras
wütru: *vi* fluir, correr (el agua) ‖ *vtr* regar, derramar ‖ *vtr* [rel.] verter ceremonialmente (sangre, muday) ‖ **~amule**: *vi* estar corriendo (el agua) ‖ **~ko**: *vtr* regar (plantas) ‖ **~le**: *vtr* estar corriendo (el agua) ‖ **~llko**: *s* estero ‖ **~n**: *adj* amontonado ‖ **~n**: *s* flujo, corriente; montón ‖ **~nag**: *vi* correr hacia abajo, fluir hacia abajo ‖ **~nentu**: *vtr* regar hacia afuera ‖ **~ñma**: *vtr* [rel.] regar agua a ambos lados del ataúd ‖ **~wütrunge**: *vi* estar corriendo (el agua)
wütrul: *s* montón, pila ‖ **W~poñü**: *s* [astr.] las Pléyades
wütrü: *s* cuchara; cucharada (de)
wüya: =ÜYA
wüye: =WIYE
wüyun: *s* marco
wüyü: *vi* marearse, aturdirse ‖ **~l**: *vtr* marear, aturdir ‖ **~le**, **~lonkonie**: *vi* estar mareado ‖ **~luw**: *vi* marearse, aturdirse
wüyüz: *adv* en fila

wüywü: *vi* darle sed a uno ‖ **~l**: *vtr* dar sed, provocar sed ‖ **~le**: *vi* estar sediento, tener sed ‖ **~n**: *s* sed

Y

yachal: *vi* agitarse ║ **~yachalnge**: *vi* agitarse continuamente

yael*: =IAEL

yaf[1]: *vtr* espantar, ahuyentar, corretear ║ **~entu**: *vtr* corretear hacia afuera ║ **~tuku**: *vtr* corretear hacia adentro

yaf[2]: *adv prep* más de un numero ║ *vi* haber de más, sobrar

yafka: *vi & vtr* ofender, afrentar ║ **~n**: *s* ofensa, afrenta ║ ~**wküle**: *vtr* estar enemistado

yafkü: *vi* enojarse ║ **~tu**: *vtr* enojarse con

***yafü**: adj duro, firme, resistente ║ vi ser duro, ser firme, ser resistente ║ **~zuam**: s voluntad, decisión, determinación, firmeza ║ **~zuam**: vi ser enérgico, tener decisión ║ **~künu**: vtr endurecer, compactar, apretar ║ **~l(zuam)**: vtr animar, consolar ║ **~ltuku**: vtr animar ║ **~ltupiwketu**: vtr reponer las fuerzas ║ **~luw**: vi animarse, consolarse ║ **~ntuku**: adv fuertemente ║ **~ngel(tu)**: vtr afirmar, afianzar ║ **~ngen**: s firmeza, fortaleza ║ **~pelhge**: vi ser terco, ser pertinaz ║ **~tu**: vi comer, alimentarse ║ **~tun**: s comida, almuerzo ║ **~tuwe**: s comedor*

yafyaf: *vi* temblar por escalofrio ║ **~ün**: *s* escalofrio

yag: *adv* ambos, juntos (no igualmente)

yagyag: *adj* despejado (bosque) ║ ~**küle**: *vi* estar despejado un bosque

yakeru: *s* encendedor

yalalü: *vi* sonar de las piedras al chocar entre si o con un objeto

yali: *s* [zool.] zancudo, mosquito

yalpü: *adj* ralo ║ ~**le**: *vi* estar ralo

yalul: *adj* montón, desparramo (objetos alargados) ║ ~**küle**: *vi* estar desparramado

yall: *s* hijo/a del hombre ║ *vi* engendrar, multiplicarse; generar intereses (dinero) ║ **~el**: *s* generación, descendencia ║ ~**el**: *vtr* preñar, embarazar ║ **~tuku**: *adj* natural (hijo/a) ║ **~tuku**: *s* hijo/a natural de un hombre (→LEFKÜN KETRAN, LLAWEÑKOÑI) ║ **~tuku**: *vtr* engendrar como hijo/a natural ║ **~üm**(**tu**): *vtr* engendrar, multiplicar, producir ║ **~we**: *s* útero, matriz, vientre

yam: *vtr* respetar ║ **~uwün**: *s* respeto

yamka: *s [zool.]* topo

yana: *s* sirviente, criado

yanchü: *vi* estremecerse, temblar, tiritar, tener escalofrío ║ **~n**: *s* escalofrío ║ **~wütre**: *vi* temblar de frío

yankül: *adj* flaco, duro, seco

yañünnge: *vi* ser horroroso

yang: *s [bot.]* sietecamisas *(Escallonia revoluta)*

yangall: *s [gast.]* chicharrón

yangül: =YANGOZ

yangoz: *adj* revuelto, descompaginado (especialmente objetos alargados)

yapag: *s* bolsa de cuero de ternero ║ **~piwke**: *s [med.]* cavidades internas del corazón

yapan: *s* [tej.] choapino

yapaw: =YAPAG

yape: *vi* gritar (como forma de animar ceremonias, juegos, peleas, etc.) ║ **~tun**: *s* [rel.] gritos de ánimo a intervalos que acompañan el NGILLATUN

yarken: *s* [ornit.] lechuza

yaten: *s* piñones que han caido solos

yatewe: *s* [zool.] corvina (pez)

yawaw: *s* sonido de un ruido seco (como huesos) ║ **~nag**: *vi* sonar seco al caer

yay: *s* granizo ║ **~re**: *vi* granizar

yayü: *vi* estar apurado; estar en período de celo (animal) ║ **~künu**: *vtr* apurar, apresurar ║ **~w**: *vi* apurarse, darse prisa

ye: *vtr llevar, transportar, acarrear; sobrellevar, soportar, sufrir* ║ ***~züngu***: *vtr obedecer* ║ *~**zünguel:** s misión* ║ ***~fal***: *vtr encargar (a)* ║ ***~faltu***: *s encargo* ║ ***~luw***: *vi sucederle algo a uno* ║ ***~me***: *vtr ir a buscar* ║ ***~nie***: *vtr llevar consigo* ║ ***~ntuku***: *vtr ir a dejar* ║ ***~ñma***: *vtr seguir el consejo de* ║ ***~ñpüram***: *vtr aumentar, agrandar; inaugurar, levantar* ║ *~**ñpüramuw:** vi resolver unánimemente, gustosamente* ║ ***~pa***: *vtr ir a dejar* ║ ***Y~punh***: *s [astr.] Venus, lucero de la noche (→WÜNHYELFE)* ║ ***~rü***: *vtr arrastrar, pasar a llevar, arrasar* ║ ***~ül***: *vtr asistir a el/la MACHI[s] en la ceremonia* ║ ***~ülfe***, ***~ülpelu***: *s asistente de el/la MACHI[s]* ║ *~**wtul**: vi llevarse el consejo, seguir las palabras; completar* ║ *~**wtulentu**: adv completamente* ║ ***~wün***: *s carga, bulto, equipaje, cosas, pertenencias; medán, regalo que las visitas llevan a sus anfitriones, generalmente alimentos (→ROKIÑ); regalo, obsequio, presente* ║ *~**yawül:** vtr llevar de un lado a otro* ║ ***az(tu)~***: *vtr tener como pariente; parecerse a; tener por costumbre, estar acostumbrado a* ║ ***afma~***: *vtr mantener, cuidar* ║ ***ayü~***: *vtr querer, amar* ║ ***zewma~***: *vtr hacer con mucho empeño* ║ ***zuam~***: *vtr necesitar algo o a alguien con un propósito* ║ ***züngu~***: *vtr hablar de, referirse a, aludir* ║ ***ina~***: *vtr seguir (a alguien en alguna actividad)* ║ ***kayñe~***: *vtr tener como enemigo* ║ ***kompañ~***: *vi tener por compañero* ║ ***kure~***: *vtr desposar, tomar como esposa* ║ ***kutranzuam~***: *vtr compadecer* ║ ***kuyafkütu~***: *vtr apalear* ║ ***kümelka~***: *vtr sobrellevar con paciencia o buen ánimo* ║ ***mankaz~***: *vtr llevar en el anca del caballo* ║ ***nütram~***: *vtr conversar acerca de* ║ ***ñazu~***: *vtr tener como cuñada* ║ ***ñuke~***: *vtr tener como madre; mirar como madre* ║ ***ngüma~***: *vtr llorar por, deplorar* ║ ***ofülkütu~***: *vi sorber ruidosamente* ║ ***piwke~***: *vtr querer, amar* ║ ***pünokütu~***: *vtr pisotear, hollar* ║ ***püram~***: *vtr alabar, celebrar* ║ ***repukütu~***: *vtr labrar con hachazos* ║ ***rüpü~***: *vtr seguir una dirección* ║ ***teyfukütu~***: *vtr demoler con rabia* ║ ***traf~***: *vtr encontrarse con, dar con* ║ ***trafkiñ~***: *vtr tener como compañero de TRAFKINTU[s]* ║ ***tran~***: *vtr caerse con* ║ ***üñam~***: *vtr tener por amante* ║ ***üpangüpangü~***: *vtr devorar, engullir, zamparse* ║ ***wezazüngu~***: *vtr calumniar, hablar mal de, murmurar contra* ║ ***wenhüy~***: *vtr tener como amigo* ║ ***wimakütu~***: *vtr golpear con varillas* ║ ***wütroñkütu~***: *vtr llenar de mordeduras*

yechi: *vi* iniciar, empezar, comenzar ║ **~l**(**ka**): *vtr* iniciar, empezar, comenzar

yegkal: *s* los que se enfrentan al *katrütupalin* en el juego de la chueca

yegül: *s [rel.]* ayudante de la machi que acompaña su canto

yeku: *s* [ornit.] *yeco*, cormorán, cuervo de mar, pato negro, (*Phalacrocorax brasilianus*)

yelluz: *vi* disolverse, desatarse

yem: =EM

yene: *s* [zool.] ballena ║ **me ~**: *s* ámbar

yengu*: =ENGU

yengün*: =ENGÜN

yeoman: *adv* completamente (esp. colores)

yepu: *s* balay

yerpu: *vi* vencer, triunfar, medrar, prevalecer ║ *vtr* vencer, ganar

yew: *adj* liso ║ ~**nge:** *vi* ser liso

yewa: *s* [zool., Es.] yegua

yewe: *vi* avergonzarse, humillarse ║ *vtr* respetar, admirar ║ **~che**: *s* persona vergonzosa (que se avergüenza con facilidad), persona tímida ║ **~lka**: *vtr* avergonzar, humillar ║ **~n**: *s* vergüenza, humillación ║ **~nten**: *adj* vergonzoso (que se avergüenza con facilidad), tímido ║ ~**ntuku**: *vi* avergonzarse de alguno, poner en vergüenza ║ **~ntukufal**: *vi* ser

vergonzoso, ser tímido ║ **~tu**: *vtr* respetar
yewen: *s* prometido/a y futuro suegro/a
yewmen: *adj* suelto, ágil, desenvuelto
yifü: *vi* agrandarse, hipertrofiarse ║ **~m**: *vtr* aumentar
yifüz: *vtr* raspar ║ ~**entu**: *vi* quitar raspando
yill: *vi* multiplicarse la familia o animales ║ *vtr* engendrar
yimüm: *vtr* instruir, formar, educar
yiweñ: *vi* silbar
yiwiñ*: =IWIÑ
yiwpü: *vtr* arropar, arrebujar ║ **~w**: vi arroparse, arrebujarse
yiwüllwe: *s [tej.]* lanzadera, naveta
yo: *vi* ir de cabeza ║ ~**kon:** *vi* entrar de cabeza ║ ~**nag**: *vi* caer de cabeza
yochi: *adv* suficiente ║ *vi* ser suficiente ║ **~kay**: *exp* gracias (cuando uno no quiere servirse más comida o bebida)
yoz: =ZOY
yof: *vtr* no osar, no animarse a, no atreverse a
yofyof: *vi* elevarse espumosamente (agua hirviendo, cerveza)
yom: *adv* demasiado, excesivamente ║ *prep* agregado a las denominaciones para los abuelos se refiere a los bisabuelos ║ **~ rume**: *vi* ir más allá, hacer más, ir demasiado lejos
yompeñ: añadidura, puja; elevación, peldaño ║ *num* potencia (matemática)
yom(**tu**): *vi* progresar, aumentar ║ ~**üm**: *vtr* agregar
yu¹**:** *adj pos. 1ª pers. dual* nuestro (de nosotros dos)
yu²: *s* nariz ║ **trolol ~**: *s* ventana de la nariz ║ **wag~**: *s* [med.] hemorragia nasal
yuz: *adj* liso, llano ║ *vtr* alisar, pulir, allanar
yuem: *s [zool.]* gama, venado hembra
yuful¹: *vtr* aporcar
yuful²: *vi* dar vueltas y giros
yuku: *s* [Es.] yugo
yukuko: *s* [ornit.] codorniz (*Callipepla californica*)
yul: *s* brotes largos de ciertas plantas rastreras
yumenlhafken: *s* ensenada
yumenkonküle: *vi* formar una ensenada
yung: *adj* afilado, filoso, puntiagudo ║**~konkülepulu**: *s* peninsula ║ **~üm**: *adj* afilado ║ **~üm**: *vtr* afilar, aguzar ║ **~ümwili**: *vi* afilarse las uñas
yunguz, yungus: *vi* deslizarse los pies
yupaykantu: *vi* rodar
yupe: *s* [zool.] erizo de mar (*Loxechinus albus*)
yupi: *s* hombro ║ ~**ange**: *s* pomulos
yuwül: *s* vaso
yü*: =YU²
yüze: *s* grasa
yüfkü: *vtr* raer, raspar ║ **~nentu**: *vtr* quitar raspando
yüfüz: *vtr* raer, raspar ║ **~entu**: *vtr* quitar raspando
yüfüm: *s* [Went.] animal menor
yülweyu: *s [bot.]* coiron *(Nassela chilensis)*
yüll: =YALL
yüka: *posp* particula pluralizadora
yüñpüram: *vtr* agrandar, expandir
yüngkü: *vi* doler
yüpü: *vtr* estirar, recoger; blandir
yüw: =YU²
yüwe: *s* taza
yüwllu: *s* cascabel; dedal
yüwüz: *vi* enrollar
yüwüll: *vtr* hacer anillos ║ **~kuwü**: *s* anillo, sortija ║ ~**püra**: *vi* trepar enroscándose (e.g. plantas) ║ ~**püram**: *vtr* recoger, enroscar ║ **~tu**: *vtr* usar anillo ║ ~**we**: *s* [tej.] “enrollador” (parte del WITRALˢ)

Bibliografía básica

Alonqueo, Martín. *Mapuche chillkatuwe/libro de lectura y escritura mapuche.* Temuco, Chile: Universidad de la Frontera, 2018.

De Augusta, Félix José. *Gramática araucana*. Valdivia, Chile: Imprenta Central, 1903.

Cañas, Alejandro. "Estudios de la lengua veliche." En *Trabajos del Cuarto Congreso Científico (1o. Pan-Americano), III Sección Ciencias Naturales, Antropológicas y Etnológicas., vol.11, tomo 1*, editado por Carlos Porter, 143–330. Santiago, Chile: Imprenta Barcelona, 1911.

Carilaf, Víctor y Fiestóforo. *Kimeltuwe: Materiales de mapudungun [sitio web]*. Disponible en http://kmm.cl/.

Catrileo, María. *Diccionario lingüístico-etnográfico de la lengua mapuche*. 3ª ed. Santiago, Chile: Andrés Bello, 1998.

Chiodi, Francesco, y Elisa Loncón. *Crear nuevas palabras: Innovación y expansión de los recursos lexicales de la lengua mapuche*. Temuco, Chile: IEI-UFRO/CONADI, 1999.

Harmelink, Bryan. *Manual de aprendizaje del idioma mapuche: aspectos morfológicos y sintácticos*. Temuco, Chile: Universidad de la Frontera, 1996.

Hernández, Arturo, Nelly Ramos, y Carlos Cárcamo. *Mapuche, lengua y cultura: Diccionario mapudungun-español-inglés*. 6ª ed. Santiago, Chile: Pehuén, 2007.

Huenchulaf, Ernesto, Prosperino Cárdenas, y Gladys Ancalaf. *Nociones de tiempo y espacio en la cultura Mapuche: Guía didáctica para el profesor Nivel básico I*. Temuco, Chile: Centro de Desarrollo Socio Cultural Mapuche, 2004.

Marilef, Huechetun. *Mapuchedungun: lenguaje de los mapuches*. Traiguén, Chile: Lumacoche, 1984.

De Moesbach, Ernesto. *Idioma mapuche*. Padre Las Casas, Chile: Imprenta San Francisco, 1962.

Ñanculef, Juan. *Tayiñ mapuche kimün: Epistemología mapuche, sabiduría y conocimientos,* Santiago, Chile: Universidad de Chile, 2016

Smeets, Ineke. *A grammar of Mapuche*. Berlín, Alemania: Mouton de Gruyter, 2007.

Salas, Adalberto. *El mapuche o araucano: Fonología, gramática y antología de cuentos*. Madrid, España: Mapfre, 1992.

Varios. *Kiñetu!.* Mallolafken, Wallmapu: disponible en http://www.facebook.com/kiñetukvzawkan/, 2021.

Zúñiga, Fernando. *Mapudungun: el habla mapuche*. 1ª ed. Santiago, Chile: Centro de Estudios Públicos, 2007.